

REPARTIÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA

澳 門 統 計 處

MACAU



ANUÁRIO ESTATÍSTICO

YEAR BOOK OF STATISTICS

統 計 年 鑑

1979

MACAU—IMPRESA NACIONAL—1980

澳 門 政 府 印 刷 局

NOTA INTRODUTÓRIA

Aproveita-se a oportunidade para agradecer a valiosa colaboração de todas as entidades que forneceram a informação apresentada.

Por último, deixa-se aqui expresso que estes Serviços receberão de bom grado todas as sugestões que os seus leitores entendam dever formular e que não deixarão de ser consideradas dentro das possibilidades reais.

FOREWORD

We do avail of this opportunity to thank the invaluable cooperation of all the persons who gave us the information we now offer.

Finally, these Services will be grateful to receive any suggestions the readers might wish to offer which will be taken into account whenever feasible.

前 言

藉此機會，謹對曾提供現時所公佈資料人士的寶貴合作致謝。本廳極歡迎讀者提出任何意見，並在可能範圍內儘量加以考慮。

5 4 3 2 1

5 4 3 2 1

PLANO DA OBRA

CAPÍTULO I

TERRITÓRIO E CLIMA

- I — TERRITÓRIO
- II — CLIMA

CAPÍTULO II

DEMOGRAFIA

- I — ESTADO DA POPULAÇÃO
- II — MOVIMENTO FISIOLÓGICO
- III — MOVIMENTO MIGRATÓRIO

CAPÍTULO III

ASSISTÊNCIA E PREVIDÊNCIA

- I — ASSISTÊNCIA SOCIAL
- II — PREVIDÊNCIA

CAPÍTULO IV

JUSTIÇA

CAPÍTULO V

CONSTRUÇÃO

CAPÍTULO VI

INDÚSTRIAS EXTRATIVA E TRANSFORMADORA

- I — INDÚSTRIA EXTRATIVA
- II — INDÚSTRIA TRANSFORMADORA

CAPÍTULO VII

ENERGIA

CAPÍTULO VIII

CONSUMO E COMÉRCIO INTERNO

- I — CONSUMO — TRANSACÇÕES DE PRÉDIOS E HIPOTECAS
- II — PREÇOS E ÍNDICES SIMPLES E PONDERADOS

CAPÍTULO IX

FINANÇAS E IMPOSTOS

- I — FINANÇAS E IMPOSTOS
- II — FINANÇAS DOS CORPOS ADMINISTRATIVOS

CAPÍTULO X

TURISMO

CAPÍTULO XI

MOEDA — CRÉDITO — BANCA

- I — BANCOS COMERCIAIS
- II — CAIXA ECONÓMICA POSTAL

CAPÍTULO XII

EDUCAÇÃO

- I — ENSINO
- II — ACTIVIDADES CULTURAIS — RECREIO — DESPORTOS

CONTENTS

CHAPTER I

GEOGRAPHY AND CLIMATE

- I — GEOGRAPHY
- II — CLIMATE

CHAPTER II

DEMOGRAPHY

- I — POPULATION
- II — PHYSIOLOGICAL MOVEMENT
- III — MIGRATION

CHAPTER III

SOCIAL WELFARE

- I — SOCIAL WELFARE
- II — PROVIDENT FUNDS

CHAPTER IV

LAW AND ORDER

CHAPTER V

BUILDING CONSTRUCTION

CHAPTER VI

MINING AND QUARRYING. MANUFACTURING

- I — MINING AND QUARRYING
- II — MANUFACTURING

CHAPTER VII

ENERGY

CHAPTER VIII

INTERNAL TRADE AND CONSUMPTION

- I — CONSUMPTION — TRANSACTIONS AND MORTGAGES
- II — PRICES AND SIMPLE AND WEIGHTED INDICES

CHAPTER IX

FINANCE AND TAXES

- I — FINANCE AND TAXES
- II — FINANCE OF ADMINISTRATIVE BODIES

CHAPTER X

TOURISM

CHAPTER XI

MONEY — FINANCE — BANKING

- I — COMMERCIAL BANKS
- II — POSTAL SAVINGS

CHAPTER XII

EDUCATION

- I — EDUCATION
- II — CULTURAL ACTIVITIES — RECREATION — SPORTS

CAPÍTULO XIII
SERVIÇOS VETERINÁRIOS MUNICIPAIS. ABATE DE GADO. PESCA
I — SERVIÇOS VETERINÁRIOS MUNICIPAIS. ABATE DE GADO
II — PESCA

CAPÍTULO XIV
TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
I — TRANSPORTES TERRESTRES
II — TRANSPORTES MARÍTIMOS
III — TRANSPORTES FLUVIAIS
IV — CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

CAPÍTULO XV
SAÚDE
CAPÍTULO XVI
MÃO DE OBRA
CAPÍTULO XVII
COMÉRCIO EXTERNO
CAPÍTULO XVIII
DIVERSOS

CHAPTER XIII
MUNICIPAL VETERINARY SERVICES. CATTLE SLAUGHTER. FISHERIES
I — MUNICIPAL VETERINARY SERVICES. CATTLE SLAUGHTER
II — FISHERIES

CHAPTER XIV
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS
I — LAND TRANSPORTATION
II — SHIPPING
III — RIVER TRANSPORTATION
IV — POST AND TELECOMMUNICATIONS SERVICES

CHAPTER XV
PUBLIC HEALTH
CHAPTER XVI
LABOUR FORCE
CHAPTER XVII
EXTERNAL TRADE
CHAPTER XVIII
MISCELLANEOUS

目 錄

第一章
地 理 及 氣 候
I — 地理
II — 氣候
第二章
人 口 統 計
I — 人口概況
II — 生理上的活動
III — 移民活動
第三章
福 利 與 公 積
I — 福利
II — 公積
第四章
司 法
第五章
建 築 業
第六章
提 煉 工 業 及 加 工 工 業
I — 提煉工業
II — 加工工業
第七章
能 源
第八章
消 費 及 本 銷 市 場
I — 消費 — 房屋交易及按揭
II — 物價及指數
第九章
財 政 及 稅 項
I — 財政及稅項
II — 行政團體之財政

第十章
旅 遊 業
第十一章
貨 幣 — 貸 款 — 銀 行
I — 商業銀行
II — 郵電儲蓄金
第十二章
教 育
I — 教育
II — 文藝活動 — 康樂 — 體育
第十三章
市 政 獸 醫 服 務, 牲 畜 之 屠 宰。漁 業
I — 市政獸醫服務。牲畜之屠宰
II — 漁業
第十四章
運 輸 及 交 通
I — 陸上運輸
II — 海上運輸
III — 河上運輸
IV — 郵務及電訊
第十五章
衛 生
第十六章
勞 工
第十七章
對 外 貿 易
第十八章
雜 類

Sinais convencionais

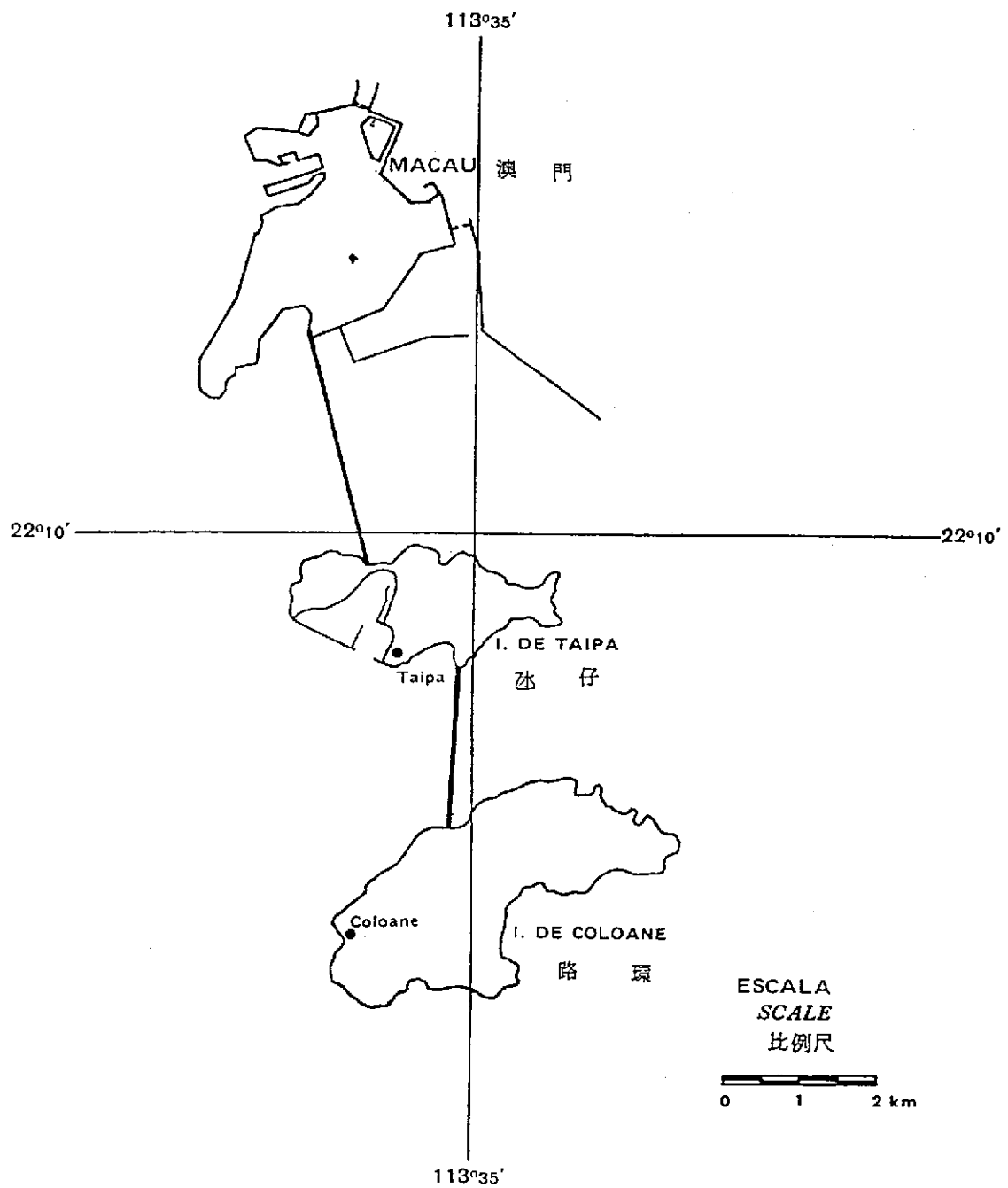
Conventional symbols

符 號 註 釋

-	o fenómeno não existe	<i>not available</i>	現 象 不 存 在
..	resultado nulo	<i>nil</i>	無
x	resultado ignorado	<i>unknown</i>	不 詳
<i>H</i>	sexo masculino	<i>male</i>	男 性
<i>M</i>	sexo feminino	<i>female</i>	女 性
<i>HM</i>	total dos dois sexos	<i>total of sexes</i>	男 性 及 女 性 總 數
<i>n°</i>	número	<i>number</i>	編 號
<i>n. e.</i>	não especificado	<i>not specified</i>	未 指 明

MACAU

澳門



CAPÍTULO I

CHAPTER

第一章

TERRITÓRIO E CLIMA

GEOGRAPHY AND CLIMATE

地 理 及 氣 候

I — TERRITÓRIO
GEOGRAPHY

地 理

II . CLIMA
CLIMATE

氣 候

I — TERRITÓRIO — GEOGRAPHY 地理

1 — Superfície — coordenadas — fronteira

Area — location — frontier

面積 — 位置 — 邊界

Superfície — coordenadas — fronteira <i>Area — location — frontier</i> 面積 — 位置 — 邊界	Macau 澳門	Taipa 氹仔	Coloane 路環
Superfície (Km2) — <i>Area</i> 面積 (一千平方公尺)	5,422	3,478	6,615
Latitudes mínima e máxima — <i>Latitude</i> 緯度	22° 06' 40" N — 22° 13' 01",7 N		
Longitudes mínima e máxima — <i>Longitude</i> 經度	113° 34' 47",7 E — 113° 35' 20" E		
Fronteira terrestre (m) — <i>Land frontier</i> 邊界 (公尺)	240	..	..

2 — Situação geográfica de pontos dominantes

Geographical situation of important places

重要地點的位置

Concelhos <i>Districts</i> 市	Locais <i>Places</i> 地點	Coordenadas <i>Location</i> 位置	Cotas (m) <i>Elevation</i> 海拔 (公尺)
Macau 澳門	Guia 東望洋山	22° 11' 51",5 113° 32' 47"	91,07
Ilhas — <i>Islands</i> 離島 :			
Taipa 氹仔	Taipa Grande 大氹	22° 09' 35",9 113° 33' 46",5	159,10
Coloane 路環	Coloane Alto 塔石塘山	22° 07' 18",9 113° 33' 29",9	174,06

3 — Altitude das principais elevações

Altitude of principal hills

各主要山之高度

Concelhos e elevações <i>Districts and hills</i> 各市及山	Altitude em metros <i>Height in meters</i> 海拔 (公尺)
Macau: 澳門 :	
Colina da Guia — <i>Guia hill</i> 東望洋山	91,07
Monte — <i>Monte hill</i> 大炮台山	64,58
Colina da Penha — <i>Penha hill</i> 西望洋山	69,97
Colina da Barra — <i>Barra hill</i> 媽閣山	73,25
Colina de Dona Maria — <i>D. Maria hill</i> 馬交石山	49,22
Colina da Ilha Verde — <i>Green Island hill</i> 青洲山	56,70
Colina de Mong-Há — <i>Mong-Ha hill</i> 望廈山	62,08
Ilhas: Taipa: 離島: 氹仔 :	
Taipa Grande — <i>Big Taipa hill</i> 大氹	159,10
Taipa Pequena — <i>Small Taipa hill</i> 小氹	111,30
Carreira de Tiro — <i>Shooting range hill</i> 北澳	64,20
Canhão Revólver — <i>Cannon hill</i> 柴巴炮	34,70
Coloane: 路環 :	
Coloane Alto — <i>Coloane height hill</i> 塔石塘山	174,06
Monte de Ká-Hó — <i>Ka Ho hill</i> 九澳山	124,90
Artilharia — <i>Artillery hill</i> 炮台仔山	121
Ponto Central — <i>Central point hill</i> 中區	137

II — CLIMA — CLIMATE 氣候

4 — Resultados das observações — Results of the observations 觀測結果

Coordenadas do Observatório Meteorológico: Latitude: 22° 12' N Longitude: 113° 32' E Altitude: 57 metros

Location of the Meteorologic Observatory Latitude Longitude Altitude

氣象台之經緯度:

緯度: 經度: 高度:

1979

Meses Months 月份	Pressão atmosférica média Atmospheric pressure mean (mb) 平均氣壓		Pressão atmosférica média ao nível do mar Atmospheric pressure mean at sea level 海面之平均氣壓		Temperatura média do ar T (°C) Air mean temperature 平均氣溫			Temperatura do ar T (°C) Air temperature 氣溫			Vento — Wind 風 Número nd de observações e velocidade média f (km/h) para cada rumo Number of observations and wind mean speed 觀測次數及平均風速								Velocidade média f (km/h) Mean speed 平均速度											
	P (mb)	P (mb)	15 h 下午三時	21 h 下午九時	Dia Day 每日	Max 最高	Min 最低	Data Date 日期	N 北	NE 東北	E 東	SE 東南	S 南	SW 西南	W 西	NW 西北	C													
Janeiro January	1012,5	1019,5	15,0	17,6	15,6	16,0	18,7	13,2	23,2	28	5,8	31	24	14,9	12	12,2	5	9,8	18	10,1	3	3,0	..	..	..	..	30	13,8	1	12,2
Fevereiro February	1009,3	1016,3	16,9	19,3	17,5	17,8	20,1	15,4	26,3	22	4,6	1	17	14,2	14	13,8	6	9,0	20	8,6	10	7,5	6	14,5	..	..	10	14,2	1	11,3
Março March	1006,8	1013,8	17,5	19,0	18,1	18,1	19,9	16,3	26,9	10	11,2	1	38	14,5	4	7,8	18	14,1	8	15,4	23	10,3	..	..	..	..	2	12,0	..	13,7
Abril April	1005,9	1012,8	21,2	22,3	21,0	21,6	23,7	19,5	30,6	26	12,2	4	13	18,2	10	13,6	11	14,2	37	12,4	12	7,5	3	8,3	..	..	1	8,0	3	11,6
Maió May	1002,1	1008,9	24,2	25,5	24,2	24,6	26,5	22,7	30,7	22	19,0	16,17	9	12,3	6	15,7	11	12,6	43	14,8	19	8,2	4	10,0	1	2,0	..	..	..	12,2
Junho June	1001,2	1007,9	26,9	27,6	26,3	27,0	29,0	25,0	31,3	7	21,5	14	5	15,4	3	9,7	13	14,6	38	16,4	12	9,4	17	10,6	1	10,0	..	..	1	12,8
Julho July	999,1	1005,8	29,1	31,4	28,5	29,5	32,2	26,8	35,6	28	24,7	30	3	10,0	1	13,0	5	23,4	10	10,1	35	11,2	33	12,9	2	4,0	3	10,7	1	11,4
Agosto August	997,1	1003,8	27,7	28,9	27,4	28,1	30,5	25,6	34,2	15	23,2	2	5	11,4	4	15,5	14	14,1	14	14,4	29	12,0	17	12,2	4	4,8	5	20,8	1	11,8
Setembro September	1003,5	1010,3	26,2	28,0	26,0	26,6	29,1	24,1	32,9	8	20,9	29	21	16,7	12	14,7	16	14,5	11	12,4	14	9,5	7	9,1	2	2,0	4	11,0	3	12,2
Outubro October	1008,5	1015,3	23,3	26,7	23,9	23,9	27,2	20,7	29,6	16	18,8	7	35	15,6	14	13,2	12	11,8	20	12,5	5	5,2	1	5,0	..	..	5	10,0	1	12,1
Novembro November	1012,3	1019,2	18,2	21,3	19,3	19,2	22,0	16,4	27,2	2	9,6	19	44	19,3	20	15,9	14	9,9	7	15,7	2	8,5	..	..	..	..	1	7,0	2	15,8
Dezembro December	1013,7	1020,7	16,6	20,0	17,3	17,8	20,8	14,8	25,2	19	10,0	25	33	12,9	3	11,7	17	10,2	30	11,8	7	5,8	1	3,0	..	..	1	3,0	1	10,2
Ano — Year 全年	1006,0	1012,8	21,9	24,0	22,1	22,5	25,0	20,0	35,6	28 Jul	4,6	1 Fev	247	15,5	103	13,8	142	13,0	256	13,1	171	9,6	89	11,6	10	4,3	62	13,3	15	12,3

1979

Meses Months 月份	Número de dias — N.º of days										日數																							
	Humidade relativa média do ar U (%) Mean relative humidity 平均濕度		Nebulosidade média N (0-10) Mean amount of clouds 平均雲量		Insolação Sunshine duration 日照時間		Precipitação R (mm) Total rainfall 總雨量		Evaporação (mm) Evaporation		Temperatura do ar T Air temperature 氣溫		Velocidade do vento f Wind speed 風速		Nebulosidade N Mist 霧		Precipitação R Rainfall 雨量		* Nieve — Snow 雪		9 Chuvisco — Drizzle 微雨		△ Granizo — Snow pellet 雹		▽ Trovoada Thunderstorm 暴雷		III Nevoeiro — Fog 濃霧		II Orvalho — Dew 露		I Geadas — Frost 霜		Solo coberto de neve Ground covered by snow 地面積雪	
	9 horas	15 horas	9 horas	15 horas	9 horas	15 horas	9 horas	15 horas	9 horas	15 horas	Mínimo Minimum	Máximo Maximum	Mínimo Minimum	Máximo Maximum	36 Km/h 22 mph	55 Km/h 34 mph	8	12	10 mm	25 mm	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
	85	74	83	8	8	8	87,0	62,2	30	64,6	Mínimo Minimum	Máximo Maximum	Mínimo Minimum	Máximo Maximum	36 Km/h 22 mph	55 Km/h 34 mph	8	12	10 mm	25 mm	0	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Janeiro 一月 January	85	74	83	8	8	8	87,0	62,2	30	64,6	0	0	0	0	1	0	18	1	7	5	1	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Fevereiro 二月 February	83	72	83	8	8	8	8,8	3,8	14	68,5	0	2	4	0	0	0	19	2	6	2	0	0	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Março 三月 March	91	86	92	9	9	9	132,4	56,8	13	40,9	0	7	7	1	0	0	27	0	20	15	3	0	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Abril 四月 April	87	82	90	9	9	9	238,4	66,0	3	61,9	0	9	13	1	0	0	26	0	12	11	7	0	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
Mai 五月 May	88	82	90	9	8	8	613,4	199,2	13	69,7	0	23	26	0	0	0	23	0	18	17	7	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Junho 六月 June	85	81	87	9	8	8	265,4	69,8	10	88,8	0	30	30	0	0	0	22	0	15	13	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Julho 七月 July	80	70	82	7	7	6	226,2	120,0	1	111,7	0	31	31	2	0	0	8	0	12	9	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Agosto 八月 August	86	81	87	8	8	8	410,0	172,6	3	75,4	0	31	31	1	1	1	21	0	22	17	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Setembro 九月 September	83	74	85	7	7	7	223,0	56,4	24	91,7	0	29	30	1	0	0	17	3	14	13	6	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Outubro 十月 October	64	45	62	3	2	2	313,2	86	0,0	208,0	0	29	19	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Novembro 十一月 November	59	48	58	6	6	6	160,0	48	3,2	190,4	0	8	8	7	0	0	13	7	2	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dezembro 十二月 December	77	61	77	4	2	2	244,7	73	0,2	106,8	0	1	0	0	0	0	2	14	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ano — Year 全年	81	71	81	7	7	7	209,2	199,2	13	1178,4	0	200	199	14	1	196	42	129	104	44	0	38	0	51	20	3	0	0	0	0	0	0	0	0

RESUMO DO ESTADO DO TEMPO DURANTE O ANO DE 1979

O ano de 1979 foi bastante chuvoso com um total anual de 2209,2 milímetros, valor este que se situa cerca de 343 milímetros acima do normal.

A evaporação total também apresentou valores muito elevados, ao contrário da insolação que registou um valor relativamente baixo.

A seguir resumem-se alguns dos valores médios ou totais referentes ao ano.

Temperatura do ar: O valor médio da temperatura do ar foi de 22,3°C. O valor máximo de 35,6°C registou-se em 28 de Julho, enquanto o mínimo de 4,6°C foi registado em 1 de Fevereiro.

Humidade relativa: Os valores médios da humidade relativa às 9, 15 e 21 horas foram respectivamente de 81%, 71% e 81%.

Precipitação: O total anual foi de 2209,2mm com o valor máximo diário de 197,2mm registado no dia 13 de Maio.

Evaporação: O total anual foi de 1178,4mm, com o valor máximo mensal de 208,0mm apurado em Outubro.

Insolação: O total foi de 1863,4 horas, ou seja, 42% do total máximo possível.

Vento: A direcção predominante do vento foi de ESE à qual correspondeu a velocidade média de 14Km/h.

SUMMARY OF THE WEATHER SITUATION IN MACAO — 1979

The year of 1979 was quite rainy with an annual total of 2 209,2 milimetres, which is about 343 milimetres above normal.

The total evaporation also showed very high values, while insolation registered a relatively low value.

The following are some yearly average values or totals.

Air temperature: The average air temperature was 22,3°C. The maximum of 35,6°C was registered on 28th July, while the minimum of 4,6°C was observed on 1st February.

Relative humidity — The average values at 9 a. m., 3 p. m., 9 p. m. were respectively: 81%, 71% and 81%.

Rainfall — The yearly total was 2 209,2 mm with the maximum daily of 197,2 mm registered on 13th May.

Evaporation — The yearly total was 1 178,4mm with the monthly maximum of 208,0mm in October.

Insolation — The yearly total was 1863,4 hours, or 42% of the maximum total possible.

Wind — «E. S. E», was predominant which corresponded to the average speed of 14 km/h.

一九七九年度天氣概況

一九七九年度雨量較多，全年總雨量為二二〇九・二毫米，較正常雨量高出約三四三毫米。

總蒸發量數字亦相當之高，而日照時間則成反比，錄得日照時間數字較低。

下列為全年有關之若干平均數或總數：

氣溫：平均氣溫為攝氏二二・三度。最高氣溫為攝氏三五・六度；係於七月廿八日錄得者；而最低氣溫為四・六度；係於二月一日所錄得者。

濕度：上午九時、下午三時及九時之平均濕度，分別為百分之八十一・七十一及八十一。

雨量：全年總雨量為二二〇九・二毫米，雨量最多之一日係五月十三日，錄得為一九七・二毫米。

蒸發量：全年總蒸發量為一一七八・四毫米；蒸發量最高月份係十月，為二〇八・〇毫米。

日照時間：共一八六三・四小時，即相等於最高數字百分之四十二。

風：多吹東南偏東風，平均風速為每小時一四公里。

5 — Tempestades tropicais.
Elementos extremos observados por aproximação, igual ou inferior a um raio de 400 milhas do Observatório (Hora do meridiano 120° E)
Tropical storms. Elements registered less than 400 miles approx. from the Meteorologic Observatory

熱帶風暴 因進入離氣象台四百英里範圍內而紀錄之資料

1979

Número de ordem Number of origin 編號	Designação da tempestade Designation of the storm 風暴名稱	Valor mínimo da pressão atmosférica mb Minimum atmospheric pressure 最低氣壓			Direcção e valores máximos da velocidade do vento Km/h Direction and maximum wind speed 風向及最高風速						Precipitação total registada durante o período de baseamento dos sinais (mm) Total rainfall with signals hoisted (mm) 懸掛風球時所錄得的總雨量	Distância mínima aproximada do centro da tempestade em relação à estação (milhas) Nearest position of the center of the storm to the observatory (miles) 風暴中心最接近氣象台位置 (哩)
		Data Day 日期	Hora (120° E) Time 時間	Mínima instantânea Instant minimum 最低氣壓	Máxima horária Max. hourly speed 最高時速	Dia Day 日期	Período Period 時間	Rajada máxima Maximum gust 最高陣風速度	Dia Day 日期	Hora (120° E) Time 時間		
7906	T. Ellis	5 Julho	16.50	988,2	E 40	5	20.00/21.00	74	6	01.06	11,8	70 S
7908	C. T. Gordon	29 Julho	17.10	989,4	WSW 24	30	01.00/02.00	50	30	01.36	49,4	50 N
7909	T. Hope	2 Agosto	15.30	964,9	W 71	2	15.00/16.00	129	2	15.27	161,6	20 N
7914	C. T. Mac	23 Setembro	22.50	988,5	N 53	23	21.00/22.00	98	23	15.57	56,2	15 E

6 — Totais da precipitação observada nos postos udométricos
de Macau, Taipa e Coloane (mm)
Total rainfall registered in the rain posts of Macau, Taipa and Coloane (mm)
在澳門、氹仔及路環各測量站所錄得之總雨量

1979

Meses — Months 月份	Número dos postos — Number of the posts 測量站編號			
	1	2	3	4
Janeiro — January 一月	79,5	75,0	81,2	99,4
Fevereiro — February 二月	5,0	17,7	7,8	10,3
Março — March 三月	127,5	124,4	115,9	165,1
Abril — April 四月	230,3	183,6	200,8	231,8
Maio — May 五月	513,7	364,3	537,7	420,9
Junho — June 六月	245,9	205,1	208,6	223,5
Julho — July 七月	226,3	176,3	210,3	211,6
Agosto — August 八月	325,3	397,8	411,9	521,6
Setembro — September 九月	234,2	225,3	232,1	212,5
Outubro — October 十月	0,0	0,0	0,0	0,0
Novembro — November 十一月	3,6	1,6	4,0	3,4
Dezembro — December 十二月	0,2	0,0	0,0	1,0
Ano — year 全年	1 991,5	1 771,1	2 010,3	2 101,1

Posto 1 — Reservatório de água — Water reservoir. 第一站—水塘

Posto 2 — Ilha da Taipa (Edifício da Administração). — Taipa Island (Administration building). 第二站—氹仔 (市行政局)

Posto 3 — Capitania dos Portos. — Marine office. 第三站—港務局

Posto 4 — Ilha de Coloane (Granja dos S.F.A.M.). — Coloane Island (Govt. experimental farm). 第四站—路環 (農林處)

7 — Desvios calculados em 1979 para os correspondentes valores normais mensais e anuais (1941–1970)
Deviations calculated in 1979 from average monthly and yearly figures

一九七九年每月及全年數字與平常數字相比的差距

1979

Meses Months 月份	Temperatura do ar (°C) Air temperature 氣溫 (°C)			Humidade relativa do ar (%) Relative humidity 濕度 (%)			Precipitação (mm) Rainfall 雨量 (毫米)	Evaporação (mm) Evaporation 蒸發量 (毫米)	Insolação (horas) (a) Sunshine (Hours) 日照時間 (小時)
	Méd. Mean 平均	Max. Max. 最高	Min. Min. 最低	9 h 上九 午時	15 h 下三 午時	21 h 下九 午時			
Janeiro—January 一月	+ 1,0	+ 0,1	+ 1,6	+ 6	+ 7	+ 3	+ 58,4	— 24,4	— 54,9
Fevereiro—February 二月	+ 2,6	+ 2,1	+ 3,3	— 2	— 4	— 3	— 39,8	+ 10,6	+ 1,3
Março—March 三月	± 0,0	— 1,1	+ 0,9	+ 3	+ 6	+ 2	+ 58,0	— 18,1	— 51,4
Abril—April 四月	— 0,4	— 1,0	+ 0,5	— 1	+ 1	— 1	+ 85,5	+ 4,4	— 35,8
Maio—May 五月	— 1,4	— 2,4	— 0,3	+ 2	+ 2	± 0	+ 352,9	— 1,9	— 80,0
Junho—June 六月	— 0,7	— 1,5	+ 0,5	— 2	± 0	— 3	— 11,2	+ 24,0	— 16,5
Julho—July 七月	+ 0,8	+ 0,5	+ 1,5	— 6	— 8	— 6	— 153,6	+ 31,0	+ 43,2
Agosto—August 八月	— 0,3	— 1,0	+ 0,7	± 0	+ 3	— 1	+ 149,5	— 4,6	— 69,7
Setembro—September 九月	— 0,8	— 1,6	+ 0,1	+ 1	± 0	+ 1	— 32,1	— 10,8	— 33,1
Outubro—October 十月	— 0,5	— 0,7	— 0,4	— 12	— 21	— 16	— 69,0	+ 83,8	+ 93,6
Novembro—November 十一月	— 1,5	— 2,4	— 0,9	— 16	— 16	— 20	— 34,2	+ 77,5	— 31,4
Dezembro—December 十二月	+ 1,0	+ 0,8	+ 1,9	+ 1	— 3	± 0	— 21,2	+ 4,2	+ 77,9
Ano — year 全年	± 0,0	— 0,7	+ 0,7	— 2	— 3	— 4	+ 343,2	+ 175,7	— 156,8

(a) referido ao período de 1951 a 1970—based in the period 1951–1970. 由一九五一年至一九七〇年期間。

CAPÍTULO II

CHAPTER

第二章

DEMOGRAFIA

DEMOGRAPHY

人口統計

I --ESTADO DA POPULAÇÃO POPULATION

人口

II -- MOVIMENTO FISIOLÓGICO PHYSIOLOGICAL MOVEMENT

生理動態

III -- MOVIMENTO MIGRATÓRIO MIGRATIONS

移民

I—ESTADO DA POPULAÇÃO

POPULATION

人 口

1 — População total, por concelhos, freguesias e área marítima

Total population by districts, parishes and marine area

按市區、堂區及海域之人口統計

1970

Concelhos — freguesias — área marítima Districts — parishes — marine area 市區—堂區—海域	Área aproximada, em km ² Area 面積以千 平方公尺	HM MF 男女	H M 男	M F 女	Densidade da população Density 人口密度
1	2	3	4	5	6
TOTAL 合計.....	15,515186	248 636	127 703	120 933	16 025
Área marítima — Marine area 海域		14 533	7 524	7 009	
Freguesia de Sto. António — Parish of Sto. António 聖安多尼堂區		84 008	42 965	41 043	
Freguesia de S. Lázaro — Parish of Sto. Lázaro 望德堂區		16 406	7 974	8 432	
Macau 澳門	5,422368	38 340	20 116	18 224	
Freguesia de S. Lourenço — Parish of Sto. Lourenço 聖老楞佐堂區		47 420	24 378	23 042	
Freguesia da Sé — Parish of Sé 大堂區		40 706	21 059	19 647	
Freguesia de N. S. de Fátima — Parish of N. S. of Fátima 花地瑪堂區		5 352	2 703	2 649	
Ilhas 離島	3,478146	1 871	984	887	
Taipa 氹仔					
Coloane 路環	6,614682				

2 — População total, por nacionalidades e concelhos

Total population by nationalities and districts

按國籍及市區之人口統計

1970

Concelhos Districts 市區	Total Total 總數			Portuguese Portuguese 葡籍			Chinese Chinese 華籍			Outros Other 其他		
	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
População total — Total population 總數	248 636	127 703	120 933	7 467	4 123	3 344	240 008	123 231	116 777	1 161	349	812
Macau 澳門	241 413	124 016	117 397	7 216	3 939	3 277	233 039	119 730	113 309	1 158	347	811
Ilhas — Islands 離島	7 223	3 687	3 536	251	184	67	6 969	3 501	3 468	3	2	

3 — População por nacionalidades

Population by nationalities

按國籍之人口統計

1910—1970

Censos de — Census years 普查年份	Total 總數	Nacionalidades Nationalities 國籍		
		Portuguesa Portuguese 葡籍	Chinese Chinese 華籍	Outra Other 其他
	2	3	4	5
1910	74 866	3 601	71 021	244
1920	83 984	3 816	79 807	361
1927	157 175	3 846	152 738	591
1939	245 194	4 624	239 803	767
1950	187 772	4 066	183 105	601
1960	169 299	7 974	160 764	561
1970	248 636	7 467	240 008	1 161

[illegible]

(a) Elementos referentes às Ilhas, — *Figures for the Islands*. 關於離島數字。

5—População por idades, sexos e estados civis, segundo os grupos etários
Population by age group, sex and civil status
按年齡、性別及婚姻狀況之人口統計

Grupo etário — Age group 年齡組別	Total 總數						Solteiros Single 未婚						Casados Married 已婚						Viúvos Widowers 寡、寡						Divorciados Divorced 離婚						Separados judicialmente Judicially separated 依法律分居					
	HM	M	F	M	F		HM	M	F	M	F		HM	M	F	M	F		HM	M	F	M	F		HM	M	F	M	F		HM	M	F	M	F	
	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女
1 歲	248 636	127 703	120 933	162 968	88 068	74 900	75 095	36 903	38 196	10 083	2 479	7 604	45	101	340	208	132	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
TOTAL GERAL—Grand total 合計	241 413	124 016	117 397	158 638	85 768	72 870	72 919	35 763	37 156	9 401	2 256	7 145	41	100	314	188	126	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
TOTAL 總數	(a) 7 223	3 687	3 536	4 330	2 300	2 030	2 176	1 140	1 040	682	223	459	5	1	26	20	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
2 歲	5 041	2 671	2 370	5 041	2 671	2 370	2 671	1 336	1 336	668	368	668	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3 歲	4 288	2 258	2 030	4 288	2 258	2 030	2 258	1 129	1 129	564	312	564	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
4 歲	4 939	2 678	2 261	4 939	2 678	2 261	2 678	1 339	1 339	669	339	669	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5 歲	5 250	2 753	2 497	5 250	2 753	2 497	2 753	1 376	1 376	688	344	688	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6 歲	5 908	3 096	2 812	5 908	3 096	2 812	3 096	1 548	1 548	774	387	774	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7 歲	5 815	3 058	2 754	5 815	3 058	2 754	3 058	1 529	1 529	764	382	764	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
8 歲	7 132	3 573	3 559	7 132	3 573	3 559	3 573	1 786	1 786	893	446	893	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9 歲	6 743	3 529	3 214	6 743	3 529	3 214	3 529	1 764	1 764	882	441	882	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10 歲	6 366	3 263	3 103	6 366	3 263	3 103	3 263	1 631	1 631	815	407	815	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
11 歲	7 927	3 968	3 959	7 927	3 968	3 959	3 968	1 984	1 984	992	496	992	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
12 歲	6 970	3 653	3 317	6 970	3 653	3 317	3 653	1 826	1 826	913	456	913	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
13 歲	7 726	4 110	3 618	7 726	4 110	3 618	4 110	2 055	2 055	1 027	513	1 027	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
14 歲	7 658	3 930	3 722	7 658	3 930	3 722	3 930	1 965	1 965	982	491	982	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
15 歲	9 280	5 101	3 776	9 280	5 101	3 776	5 101	2 550	2 550	1 275	637	1 275	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
16 歲	38 752	20 130	18 622	38 752	20 130	18 622	20 130	10 065	10 065	5 032	2 516	5 032	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
17 歲	21 611	11 906	9 725	21 611	11 906	9 725	11 906	5 953	5 953	2 976	1 488	2 976	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
18 歲	9 680	4 969	4 711	9 680	4 969	4 711	4 711	2 355	2 355	1 177	588	1 177	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
19 歲	10 519	5 007	5 512	10 519	5 007	5 512	5 512	2 756	2 756	1 378	689	1 378	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
20 歲	12 481	6 093	6 388	12 481	6 093	6 388	6 388	3 194	3 194	1 597	798	1 597	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
21 歲	13 107	6 477	6 630	13 107	6 477	6 630	6 630	3 315	3 315	1 657	828	1 657	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
22 歲	11 219	5 617	5 602	11 219	5 617	5 602	5 602	2 801	2 801	1 400	700	1 400	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
23 歲	8 584	4 458	4 126	8 584	4 458	4 126	4 126	2 063	2 063	1 031	515	1 031	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
24 歲	7 235	3 879	3 556	7 235	3 879	3 556	3 556	1 778	1 778	889	444	889	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
25 歲	6 122	2 919	3 203	6 122	2 919	3 203	3 203	1 601	1 601	800	400	800	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
26 歲	4 455	1 954	2 501	4 455	1 954	2 501	2 501	1 250	1 250	625	312	625	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
27 歲	3 463	1 427	2 036	3 463	1 427	2 036	2 036	1 018	1 018	509	254	509	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
28 歲	3 116	1 124	1 992	3 116	1 124	1 992	1 992	996	996	498	249	498	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
29 歲	1 697	61	1 086	1 697	61	1 086	1 086	543	543	271	135	271	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

(a) Elementos referentes às Ilhas. — Figures for the Islands. 關於離島數字。

1970

6 — População por sexos e níveis de instrução, segundo os grupos etários
Population by sex, education and age group
 按性別、教育程度及年齡組別之人口統計

Grupo etário — Age group 年齡組別	Total geral Grand total 總數				Analfabetos Illiterate 文盲		Níveis de instrução — Education level 教育程度												Total 總數	
	HM 男女		H 男		M 女		H 男		M 女		Primário Primary 小學		Secundário Secondary 中學		Médio Technical 大專		Superior Higher education 高等教育		Total 總數	
	2	1	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
TOTAL GERAL 合計 Grand total TOTAL	248 636	127 703	120 933	28 306	33 307	79 029	72 806	15 872	12 180	2 959	1 934	1 537	706	99 397	87 626					
0 — 9 歲	241 413	124 016	117 397	27 592	32 497	76 325	70 272	15 660	12 021	2 919	1 901	1 520	706	96 424	84 900					
10 — 14	(a) 7 223	3 687	3 536	714	810	2 704	2 534	212	159	40	33	17	..	2 973	2 726					
15 — 19	51 482	26 879	24 603	12 181	10 523	14 080	14 080	..	..	..	..	..	..	..	..	14 698	14 080			
20 — 24	1 268	680	588	262	250	418	338	..	..	..	..	..	..	..	..	418	338			
25 — 29	39 567	21 177	18 390	3 920	2 455	15 236	13 844	2 021	2 091	..	..	..	..	..	..	17 257	15 935			
30 — 34	1 081	505	576	49	56	430	495	26	25	..	..	..	..	..	..	17 456	520			
35 — 39	38 752	20 130	18 622	2 543	2 792	11 369	11 369	4 812	4 057	387	346	67	58	..	..	17 587	15 830			
40 — 44	665	255	310	27	38	281	218	40	45	7	9	..	..	..	..	328	272			
45 — 49	21 631	11 906	9 725	267	1 094	7 500	5 757	2 589	2 098	953	547	597	229	..	..	11 639	8 631			
50 — 54	9 680	4 969	4 711	15	14	285	262	23	19	1	12	..	..	..	..	311	293			
55 — 59	468	246	222	647	914	2 263	2 787	1 512	735	399	208	148	67	..	..	4 322	3 797			
60 — 64	10 519	5 007	5 512	19	10	203	200	12	9	6	3	6	..	..	..	4 349	4 407			
65 — 69	12 481	6 093	6 388	12	15	123	97	21	16	1	3	..	..	..	..	4 349	4 407			
70 — 74	13 107	6 477	6 630	32	40	118	153	14	9	1	2	..	..	..	..	5 386	4 573			
75 e mais anos — 75 and over 75 歲及以上	429	245	184	28	48	184	123	21	11	1	1	..	..	..	..	5 430	4 669			
	11 219	5 617	5 602	785	2 042	3 781	2 957	753	417	189	127	109	..	..	..	4 832	3 560			
	8 584	4 458	4 126	34	54	157	146	6	15	1	1	..	..	..	..	164	162			
	358	207	151	2 202	1 871	1 530	1 849	565	278	77	98	84	..	..	..	2 256	2 255			
	7 235	3 879	3 356	594	1 294	2 674	1 783	395	192	141	62	..	..	..	..	135	109			
	348	191	157	59	46	129	109	5	5	2	1	..	..	..	..	3285	2 062			
	6 122	2 919	3 203	670	1 319	1 782	1 665	293	155	119	..	..	..	..	..	152	111			
	298	150	148	32	49	117	99	1	..	..	..	..	..	..	..	2 249	1 884			
	4 455	1 954	2 501	629	1 163	1 023	1 190	199	106	66	..	..	..	..	..	135	99			
	243	111	132	42	49	68	82	1	1	..	..	..	..	..	..	118	99			
	3 463	1 427	2 036	373	1 001	891	832	110	175	33	..	..	..	..	..	1 338	1 338			
	190	81	109	33	54	37	33	11	2	..	..	..	..	..	..	69	83			
	3 116	1 124	1 992	369	1 148	611	769	99	45	31	..	..	..	..	..	1 054	1 035			
	169	68	101	18	45	29	56	21	..	..	..	..	..	..	..	755	844			

(a) Elementos referentes às Ilhas. — Figures for the Islands. 關於離島數字。

7 — População activa com profissão, por sexos, situação na profissão e segundo os grupos etários
Working population with occupation, by sex, employment and age group
 按性別、職業、僱員及僱主及年齡組別之人口統計

1970

Grupo etário — Age group 年齡組別		Situação na profissão — Occupation situation 職業																																												
		Total 總數						Patrões Employers 僱主						Isolados Isolated 獨立						Trabalhadores por conta de outrem Workers 僱員						Tarefairos Casual workers 件工						Trabalha- dores familiares não remun- erados Family workers without salaries 無薪家屬						Outros Other 其他								
		HM			H			M			HM			H			M			HM			H			M			HM			H			M			HM			H			M		
		男	女	總	男	女	總	男	女	總	男	女	總	男	女	總	男	女	總	男	女	總	男	女	總	男	女	總	男	女	總	男	女	總	男	女	總	男	女	總						
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18																												
TOTAL GERAL 合計 Grand total TOTAL 總數		68 288	48 365	19 923	2 629	583	6 049	1 399	29 139	9 830	4 955	2 843	1 706	1 132	2 155	3 046	1 730	1 090																												
10 — 14 歲		66 255	47 051	19 204	2 552	577	5 864	1 370	28 179	9 180	4 919	2 827	1 701	1 131	2 155	3 046	1 681	1 073																												
15 — 19		a)2033	1 314	719	77	6	185	29	960	650	36	16	5	1	..	..	49	17																												
20 — 24		1 116	472	644	2	..	5	27	174	132	40	73	16	20	184	315	51	77																												
25 — 29		9 369	5 057	4 312	..	3	165	200	3 286	2 318	..	835	186	312	460	477	227	167																												
30 — 34		325	154	171	..	..	18	10	130	158	6	3	267	341	529	381	25	98																												
35 — 39		12 140	7 790	4 350	83	31	490	222	5 064	2 610	845	667	267	74	321	242	137	91																												
40 — 44		265	171	94	..	71	355	137	2 458	632	394	206	156	74	321	242	137	91																												
45 — 49		121	97	24	5	..	12	2	74	19	1	2	2	..	..	..	3	1																												
50 — 54		4 775	3 619	1 156	236	49	511	78	2 054	510	439	165	119	43	190	243	70	68																												
55 — 59		7 187	5 389	1 798	344	95	753	243	3 424	768	484	191	146	100	139	315	99	86																												
60 — 64		1 671	117	50	6	..	21	3	86	42	2	2	1	..	..	..	1	3																												
65 — 69		7 328	5 904	1 424	359	74	950	159	3 621	566	623	185	180	54	69	293	102	93																												
70 — 74		239	170	69	6	1	44	1	115	64	2	1	1	..	..	..	2	2																												
75 e mais anos — 75 and over 75歲及以上		178	125	53	6	..	16	2	96	47	7	2	2	..	..	..	2	2																												
		4 798	3 904	894	392	45	706	70	2 137	383	379	117	173	37	24	169	93	73																												
		164	105	59	12	..	11	..	76	56	5	1	1	..	..	..	1	3																												
		3 217	2 500	717	215	34	436	49	1 363	305	254	99	119	43	50	138	63	49																												
		149	105	44	11	..	11	..	77	40	4	2	1	..	..	..	1	2																												
		2 313	1 765	548	144	22	285	30	954	243	182	40	92	31	39	114	69	68																												
		106	73	33	15	3	9	1	43	28	2	1	1	..	..	..	1	4																												
		1 300	940	360	82	21	167	22	458	156	60	29	48	22	28	56	97	54																												
		66	45	21	7	1	3	..	32	16	1	15	22	5	50	52	53	39																												
		726	492	234	41	11	94	17	216	95	16	15	22	5	50	52	53	39																												
		29	20	9	5	1	34	7	127	51	6	11	2	1	10	40	18	42																												
		394	233	161	36	9	34	4	127	51	6	11	2	1	10	40	18	42																												
		17	13	4	2	..	..	..	3	4	..	..	..	..	..	..	8	..																												

(a) Elementos referentes às Ilhas. — Figures for the Islands. 關於離島數字。

8 — População por sexos e religiões, segundo os grupos etários
Population by sex, religion and age group
 按性別、宗教及年齡組別之人口統計

1970

Grupo etário — Age group 年齡組別	TOTAL 總數				RELIGIÕES — Religions 宗教												Sem religião Non-religious 無宗教信仰			
	HM		M F		Católica Catholic 天主教	Protestante Protestant 基督教		Budista Buddhist 佛教		Judaica Jewish 猶太教		Muçulmana Muslim 回教		Outras religiões Other 其他宗教		H	M	F	女	
	M	F	H	M		H	M	H	M	H	M	H	M	F	女					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18			
1																				
TOTAL GERAL 合計 Grand total																				
TOTAL 總數																				
0 — 4 歲	248 636	127 703	120 933	11 744	11 621	939	960	97 405	93 415	9	4	54	63	1 598	1 256	15 954	13 614			
5 — 9	241 413	124 016	117 397	11 519	11 496	939	959	94 158	90 177	9	4	52	62	1 598	1 256	15 741	13 443			
	(a) 7 223	3 687	3 536	225	125	..	1	3 247	3 288	..	..	2	..	..	..	213	171			
10 — 14	19 518	10 360	9 158	544	590	56	52	8 589	7 328	..	..	3	3	101	109	1 067	1 076			
15 — 19	31 964	16 519	15 445	930	891	102	111	13 337	12 788	..	..	2	1	193	163	1 954	1 485			
	759	383	376	24	12	..	..	333	343	..	..	3	7	..	..	26	21			
20 — 24	39 567	21 177	18 390	1 335	1 197	174	155	17 135	14 821	1	..	6	4	201	194	2 325	2 019			
25 — 29	1 081	511	570	25	25	..	..	454	520	..	..	..	..	..	..	32	25			
	38 752	20 130	18 622	1 129	1 170	104	117	16 631	15 388	2	..	5	4	175	126	2 084	1 817			
30 — 34	655	363	302	6	18	..	..	345	275	..	..	..	2	153	125	1 844	1 424			
35 — 39	21 631	11 906	9 725	1 210	839	68	78	8 629	7 257	1	..	1	..	..	..	12	9			
40 — 44	633	335	298	4	9	..	..	319	282	..	..	..	3	94	69	939	694			
45 — 49	468	241	227	12	4	64	39	2 854	2 824	..	..	..	..	..	..	5	6			
50 — 54	10 519	5 007	5 512	846	862	33	35	3 315	3 962	..	..	5	5	52	52	756	596			
55 — 59	288	179	109	49	13	..	..	118	87	..	..	..	..	..	..	12	9			
	12 481	6 093	6 388	933	908	56	45	4 358	4 581	..	..	3	5	58	74	685	775			
60 — 64	371	190	181	11	10	..	..	162	161	..	..	5	6	82	62	866	768			
65 — 69	13 107	6 477	6 630	946	997	48	51	4 527	4 743	3	..	5	5	82	62	866	768			
	429	247	182	13	6	..	..	224	162	..	..	..	..	..	..	10	14			
70 — 74	11 219	5 617	5 602	883	897	55	66	3 798	3 932	1	..	5	5	69	53	806	649			
75 e mais anos — 75 and over 75歲及以上	414	205	209	31	7	..	..	160	190	..	..	4	6	50	83	663	546			
	8 584	4 458	4 126	871	865	49	59	2 821	2 567	..	..	..	..	..	..	14	12			
80 — 84	358	185	173	11	1	..	..	167	166	..	..	2	..	..	..	491	427			
85 — 89	7 235	3 879	3 356	314	281	38	28	2 770	2 591	1	..	4	5	51	48	411	374			
90 — 94	348	180	168	8	2	..	..	217	166	..	..	..	..	..	..	12	6			
95 — 99	6 122	2 919	3 203	244	293	35	37	160	160	..	..	4	5	263	25	491	427			
	298	149	149	..	4	..	..	217	244	..	..	..	..	..	..	12	6			
100 — 104	4 455	1 934	2 501	132	204	24	28	147	143	..	..	1	3	51	48	411	374			
105 — 109	243	122	131	8	3	..	..	1428	1903	..	..	..	..	..	..	345	331			
110 — 114	3 463	1 427	2 036	89	191	15	16	90	125	..	..	1	..	21	29	225	230			
115 — 119	3 116	1 124	1 992	98	229	18	42	1 076	1 570	..	..	1	..	21	29	225	230			
120 — 124	169	58	111	..	..	..	..	716	1 447	..	..	1	..	11	12	280	232			
125 — 129	..	..	..	..	..	..	..	54	107	..	..	..	..	..	..	4	4			

(a) Elementos referentes às Ilhas. — Figures for the Islands. 關於離島數字。

II — MOVIMENTO FISIOLÓGICO PHYSIOLOGICAL MOVEMENT

生 理 動 態

9 — Resumo geral

Summary

概 況

1979

Nacionalidades Nationalities 國 籍	Casamentos registrados Registered marriages 註冊結婚	Divórcios registrados Registered divorces 註冊離婚	Nado-vivos Registered live births 活 嬰			Óbitos c/menos de 1 dia Deaths under 1 day 死 嬰			Óbitos Deaths 死 亡		
			HM MF	H M	M F	HM MF	H M	M F	HM MF	H M	M F
			男女	男	女	男女	男	女	男女	男	女
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
TOTAL 合計.....	880	6	3 019	1 605	1 414	39	20	19	1 504	826	678
Portuguesa — Portuguese 葡籍	369	6	123	67	56	1	..	1	29	13	16
Chinesa — Chinese 華籍	507	..	2 873	1 529	1 344	38	20	18	1 413	777	636
Outra — Other 其他	4	..	23	9	14	..	..	..	62	36	26

10 — Síntese comparativa

Comparative synthesis

綜 合 比 較

1966 a 1979

Anos Years 年	Casamentos Marriages 結 婚	Divórcios Divorces 離 婚	Nado-vivos Registered live births 活 嬰			Óbitos c/menos de 1 dia Deaths under 1 day 死 嬰			Óbitos Deaths 死 亡		
			HM MF	H M	M F	HM MF	H M	M F	HM MF	H M	M F
			男女	男	女	男女	男	女	男女	男	女
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1966.....	72	..	3 856	1 913	1 943	..	..	..	1 538	801	737
1967.....	184	..	3 691	1 796	1 895	..	..	..	1 576	820	756
1968.....	87	..	3 101	1 517	1 584	..	..	..	1 501	796	705
1969.....	99	..	2 878	1 384	1 494	..	..	..	1 474	810	664
1970.....	116	..	2 676	1 289	1 387	..	..	..	1 516	815	701
1971.....	135	..	2 637	1 318	1 319	..	..	..	1 543	804	739
1972.....	138	..	2 750	1 440	1 310	..	..	..	1 539	818	721
1973.....	165	..	2 686	1 369	1 317	..	..	..	1 410	775	635
1974.....	168	9	2 781	1 493	1 288	17	11	6	1 579	860	719
1975.....	482	5	2 583	1 296	1 287	14	7	7	1 398	752	649
1976.....	714	10	2 369	1 273	1 096	15	9	6	1 517	811	706
1977.....	786	10	2 532	1 286	1 246	24	14	10	1 424	766	658
1978.....	802	8	2 407	1 211	1 196	21	12	9	1 360	726	634
1979.....	880	6	3 019	1 605	1 414	39	20	19	1 504	826	678

Casamentos celebrados
Registered marriages
婚 姻

11 — Casamentos celebrados segundo a forma de celebração, o regime de bens e a legitimação de filhos, indicando o número dos que foram legitimados, por idades dos cônjuges e estados civis anteriores

*Marriages celebrated according to type of ceremony, prenuptial contract and legitimation of children,
age of the spouses and previous civil status*

按結婚儀式，夫妻財產制度，承認婚前子女人數配偶年齡及婚前狀況統計之婚姻

1979

Idade dos cônjuges Age of spouses 配偶年齡		Casamen- tos cele- brados Marriages celebrated 婚 姻	Forma de celebração Type of ceremony 採 用 儀 式				Regime de bens Prenuptial contract 夫妻財產制度				Com legitima- ção de filhos Legitimation of children 連同承認 婚前子女	
			Do culto católico Catholic ceremony 天主教 儀式	Usos e costu- mes chineses Chinese ceremony 中國 習俗	De ou- tro culto Other ceremony 其他	Só civil Civil 民事 登記	Comu- nhão de adqui- ridos Com- munity of acquired 聯合 財產制	Comu- nhão geral Com- munity of assets 共同 財產制	Separa- ção Separa- tion 分別 財產制	Total Total 私己	n.º 人數	Filhos legitima- dos Legiti- mized children 被承認 子女
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
TOTAL 總數.....		880	175	676	..	29	880	..	..	..	..	..
Idades dos cônjuges (em anos): Age of spouses (in years): 配偶年齡:												
Menos de 20 anos — Under 20												
20 歲以下		3	2	1	..	..	3	..	..	..	..	..
20-24		151	43	102	..	6	151	..	..	..	..	..
25-29		325	82	231	..	12	325	..	..	..	..	..
30-34		224	34	185	..	5	224	..	..	..	..	..
35-39		55	10	45	..	..	55	..	..	..	..	..
40-44		44	3	40	..	1	44	..	..	..	..	..
45-49		34	1	32	..	1	34	..	..	..	..	..
50-54		24	..	21	..	3	24	..	..	..	..	..
55-59		6	..	6	..	..	6	..	..	..	..	..
60-64		9	..	8	..	1	9	..	..	..	..	..
65-69		2	..	2	..	..	2	..	..	..	..	..
70-74		2	..	2	..	..	2	..	..	..	..	..
75 e mais — 75 and over		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
75 歲及以上		1	..	1	..	..	1	..	..	..	..	..
Menos de 15 anos — Under 15												
15 歲以下		1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
15-19		45	9	35	..	1	45	..	..	..	..	..
20-24		339	96	228	..	15	339	..	..	..	..	..
25-29		292	61	226	..	5	292	..	..	..	..	..
30-34		98	7	89	..	2	98	..	..	..	..	..
35-39		28	..	28	..	..	28	..	..	..	..	..
40-44		36	1	34	..	1	36	..	..	..	..	..
45-49		22	1	18	..	3	22	..	..	..	..	..
50-54		8	..	8	..	..	8	..	..	..	..	..
55-59		8	..	7	..	1	8	..	..	..	..	..
60-64		3	..	3	..	..	3	..	..	..	..	..
65-69		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70-74		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
75 e mais — 75 and over		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
75 歲及以上		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Estados civis anteriores: Previous civil status: 婚前狀況:												
Solteiros — Bachelors 未婚 ...												
874		175	674	..	25	874	..	..	..	..	..	..
Viúvos — Widowers 寡夫												
1		..	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Divorciados — Divorced 離婚												
5		..	1	..	4	5	..	..	..	..	..	..
Solteiras — Spinsters 未婚 ...												
879		175	676	..	28	879	..	..	..	..	..	..
Viúvas — Widows 寡婦												
1		..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..
Divorciadas — Divorced 離婚												
..		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

12 — Casamentos celebrados segundo o parentesco, por idades e estados civis anteriores
Marriages celebrated according to relationship, by age and previous civil status

按親屬關係，年齡及婚前狀況統計之婚姻

1979

Idade dos cônjuges Age of spouses 配偶年齡 — Estados civis anteriores Previous civil status 婚前狀況		Casamentos celebrados Marriages celebrated 婚姻	Parentesco dos cônjuges — Relationship of spouses 配偶之親屬關係				
			Sem parentesco Without relationship 無親屬關係	Com parentesco — with relationship 有親屬關係			
				Tio e sobrinha Uncle and niece 叔 姪 舅 甥	Tia e sobrinho Aunt and nephew 嬸 母 侄 舅 母 甥	Primos Cousins 表 親	Cunhados Brothers-in-law 內兄弟姊妹
1		2	3	4	5	6	7
TOTAL 總數		880	880	..	..	..	..
Idades dos cônjuges (em anos): Age of spouses (in years): 配偶年齡 :							
Menos de 20 anos — Under 20 20 歲以下		3	3	..	..	..	..
20-24		151	151	..	..	..	..
25-29		324	324	..	..	..	..
30-34		225	225	..	..	..	..
H	35-39	55	55	..	..	..	..
M	40-44	44	44	..	..	..	..
男	45-49	34	34	..	..	..	..
	50-54	24	24	..	..	..	..
	55-59	6	6	..	..	..	..
	60-64	9	9	..	..	..	..
	65-69	2	2	..	..	..	..
	70-74	2	2	..	..	..	..
	75 e mais — 75 and over 75歲及以上 ...	1	1	..	..	..	..
	Menos de 15 — Under 15 15歲以下 ...		1	1	..	..	..
15-19		45	45	..	..	..	..
20-24		339	339	..	..	..	..
25-29		292	292	..	..	..	..
M	30-34	98	98	..	..	..	..
F	35-39	28	28	..	..	..	..
女	40-44	36	36	..	..	..	..
	45-49	22	22	..	..	..	..
	50-54	8	8	..	..	..	..
	55-59	8	8	..	..	..	..
	60-64	3	3	..	..	..	..
	65-69	..	..	..	..	..	..
	70-74	..	..	..	..	..	..
	75 e mais — 75 and over 75歲及以上 ...	..	..	..	..	..	..
Estados civis anteriores: Previous civil status: 婚前狀況 :							
H	Solteiros — Bachelors 未婚	874	874	..	..	..	..
M	Viúvos — Widowers 鰥夫	1	1	..	..	..	..
男	Divorciados — Divorced 離婚	5	5	..	..	..	..
M	Solteiras — Spinsters 未婚	879	879	..	..	..	..
F	Viúvas — Widows 寡婦	1	1	..	..	..	..
女	Divorciadas — Divorced 離婚	..	..	..	..	..	..

Marriages celebrated according to husband's age, previous civil status and age of the wives

1979

Idade das mulheres Age of the wives 女方年齡		Casamen- tos cele- brados Marriages celebrated 婚 姻	Idade dos homens (em anos) — Age of the husbands (in years) 男方年齡											
Estados civis anteriores Previous civil status 婚前狀況	Menos de 20 Under 20 20歲 以下		20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75 e mais 75 and over 75歲 及 以上
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Total 總數	880	3	150	328	223	56	43	34	23	6	9	2	2	1
Menos de 15 — Under 15 歲以下	46	1	30	12	2	1	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	341	2	100	161	69	6	3	..	..	..	..	..	..	..
20-24	291	..	18	142	102	24	5	..	..	..	..	..	..	..
25-29	98	..	2	12	49	18	11	2	3	..	1	..	..	..
30-34	27	..	..	1	1	3	12	8	2	..	..	..	..	..
35-39	37	..	..	..	..	3	11	16	4	1	1	..	..	..
40-44	21	..	..	..	..	..	1	7	11	2	..	..	..	..
45-49	8	..	..	..	..	1	..	1	2	1	3	..	..	..
50-54	8	..	..	..	..	..	..	..	1	2	3	1	1	..
55-59	3	..	..	..	..	..	..	..	..	2	1	..	1	1
60-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70-74	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
75 e mais — 75 and over 歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Solteiras — Spinsters 未婚	879	3	150	328	223	56	43	34	22	6	9	2	2	1
Menos de 15 — Under 15 歲以下	46	1	30	12	2	1	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	341	2	100	161	69	6	3	..	..	..	..	..	..	..
20-24	291	..	18	142	102	24	5	..	..	..	..	..	..	..
25-29	98	..	2	12	49	18	11	2	3	..	1	..	..	..
30-34	27	..	..	1	1	3	12	8	2	..	..	..	..	..
35-39	37	..	..	..	..	3	11	16	4	1	1	..	..	..
40-44	21	..	..	..	..	..	1	7	11	2	..	..	..	..
45-49	8	..	..	..	..	1	..	1	2	1	3	..	..	..
50-54	8	..	..	..	..	..	..	..	1	2	3	1	1	..
55-59	3	..	..	..	..	..	..	..	..	2	1	..	1	1
60-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..
65-69	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70-74	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
75 e mais — 75 and over 歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Viúvas — Widows 寡婦	1	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..
Menos de 15 — Under 15 歲以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20-24	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25-29	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
30-34	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
35-39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40-44	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
45-49	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
50-54	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
55-59	1	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..
60-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70-74	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
75 e mais — 75 and over 歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Locais do facto <i>Local of fact</i> 分類	Total 總數	Solteiros com Bachelors with 未婚男性與			Viúvos com Widowers with 寡婦與			Divorciados com Divorced with 離婚男性與			Total de casamentos em que interveio pelo menos um cônjuge não solteiro — <i>Total of marriages in which</i> <i>one party was not single</i> 最少有一	配偶非 未婚而 統計之 婚姻	Sendo um solteiro <i>With one party single</i> 其中一方爲未婚		Sendo ambos não solteiros <i>Both parties</i> <i>not single</i> 雙方均 非未婚
		Spinsters 未婚女性 Solteiras — 寡婦	Viúvas — 寡婦	Divorciadas — 離婚女性	Spinsters 未婚女性 Solteiras — 寡婦	Viúvas — 寡婦	Divorciadas — 離婚女性	Spinsters 未婚女性 Solteiras — 寡婦	Viúvas — 寡婦	Divorciadas — 離婚女性			H M 男	M F 女	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
Macao e Ilhas <i>Macao and</i> <i>Islands</i> 澳門及離島	880	874	..	..	1	..	..	4	1	..	6	..	5	1	

[illegible]

DIVÓRCIOS — DIVORCES 離婚

19 — Casamentos dissolvidos por divórcio segundo a forma de celebração, o regime de bens e o estado civil anterior ao casamento, por idade dos cônjuges e duração do casamento.

Marriages dissolved by divorce according to the type of ceremony, prenuptial contract and previous civil status and by age of spouses and duration of marriage.

按結婚儀式，財產制度，婚前婚姻狀況，配偶年齡及婚姻期間所列舉因離婚而解除之婚姻

1979

Idade dos cônjuges (em anos) Age of spouses (in years) 配偶年齡 (以年計)	Total 總數	Forma de celebração Type of ceremony 儀 式			Regime de bens Prenuptial contract 財產制度			Estado civil anterior Previous civil status 婚前婚姻狀況					
		Só civil — 民事	Católico — 天主教	Usos e costumes chineses Chinese ceremony 中國儀式	Comunhão de adquiridos Community of acquired assets 婚後共有	Separação — 分產	Comunhão geral Community of assets 共有	Homem — Male 男			Mulher — Female 女		
								Solteiros — Bachelors 未婚	Viúvos — Widowers 夫	Divorciados — Divorced 離	Solteiras — Spinsters 未婚	Viúvas — Widows 寡	Divorciadas — Divorced 離
Duração do casamento (em anos) Duration of marriage (in years) 婚姻期間 (以年計)													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Macau e Ilhas — <i>Macao and Island</i> 澳門及離島	6	..	6	..	..	..	6	6	..	..	6	..	..
Idade do homem — <i>Age of the husband:</i> 男方年齡 :													
Menos de 20 — <i>Under 20</i> 20 歲以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20-24	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25-29	1	..	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
30-34	1	..	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
35-39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40-44	2	..	2	..	..	..	2	2	..	..	..	..	..
45-49	1	..	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
50-54	1	..	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
55-59	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
60-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70 e mais — <i>70 and over</i> 70 歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Idade da mulher — <i>Age of the wife:</i> 女方年齡 :													
Menos de 15 — <i>Under 15</i> 15 歲以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20-24	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25-29	2	..	2	..	..	..	2	..	..	..	2	..	..
30-34	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
35-39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40-44	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..	1	..	..
45-49	3	..	3	..	..	..	3	..	..	..	3	..	..
50-54	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
55-59	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
60-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70 e mais — <i>70 and over</i> 70 歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Duração do casamento — <i>Duration of marriage:</i> 婚姻期間 :													
Menos de 1 — <i>Under 1</i> 一年以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1- 4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5- 9	2	..	2	..	..	..	2	2	..	..	2	..	..
10-14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	2	..	2	..	..	..	2	2	..	..	2	..	..
20 e mais — <i>20 and over</i> 20 年及以上	2	..	2	..	..	..	2	2	..	..	2	..	..

20 — Casamentos dissolvidos por divórcio segundo os fundamentos deste, por idades e duração do casamento.

Marriages dissolved by divorce according to the causes, by age and by duration of marriage.

按離婚理由・年齡和婚姻期間所列舉因離婚而解除之婚姻

1979

Idade dos cônjuges (em anos) <i>Age of spouses (in years)</i> 配偶年齡 (以年計)	Total 總數	Fundamentos do divórcio — Grounds for of divorce 離婚理由									
		Sem fundamento (art. 1786.º do C. C.) 一七八六條——雙方同意	C Alinea a) do art. 1781.º do C. C. 民法第一七八一條 ^a 項	C Alinea h) e d) do art. 1781.º do C. C. 民法第一七八一條 ^b 及 ^d 項	C Alinea c) e e) do art. 1781.º do C. C. 民法第一七八一條 ^c 及 ^e 項	C Alinea f) do art. 1781.º do C. C. 民法第一七八一條 ^f 項	C Alinea g) do art. 1781.º do C. C. 民法第一七八一條 ^g 項	C Alinea h) do art. 1781.º do C. C. 民法第一七八一條 ^h 項	C Alinea i) do art. 1781.º do C. C. 民法第一七八一條 ⁱ 項	兩項或以上為理由 Com 2 ou mais fundamentos do art. 1781.º do C. C. 民法第一七八一條所指	由分居轉為離婚 Conversão de separação em divórcio (art. 1793.º do C. C.) 一七九三條
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Macau e Ilhas — <i>Macao and Islands</i> 澳門及離島	6	4	..	1	..	..	..	..	..	..	1
Idade do homem — <i>Age of the husband</i> : 男方年齡:											
Menos de 20 — <i>Under 20</i> 歲以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20-24.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25-29.....	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
30-34.....	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
35-39.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40-44.....	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..
45-49.....	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1
50-54.....	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..
55-59.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
60-64.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70 e mais — <i>70 and over</i> 70 歲及以上.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Idade da mulher — <i>Age of the wife</i> : 女方年齡:											
Menos de 15 — <i>Under 15</i> 歲以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20-24.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25-29.....	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..
30-34.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
35-39.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40-44.....	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
45-49.....	3	1	..	1	..	..	..	..	..	..	1
50-54.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
55-59.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
60-64.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70 e mais — <i>70 and over</i> 70 歲及以上.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Duração do casamento — <i>Duration of marriage</i> : 婚姻期間:											
Menos de 1 — <i>Under 1</i> 一年以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1- 4.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5- 9.....	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..
10-14.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19.....	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20 e mais — <i>20 and over</i> 20 年及以上.....	2	..	..	1	..	..	..	..	..	..	1

C. C. — Código Civil (Portuguese Civil Code). 民法。

21 — Casamentos dissolvidos por divórcio segundo as idades combinadas dos cônjuges
Marriages dissolved by divorce according to the combined age of the spouses

按配偶年齡相比所列舉因離婚而解除的婚姻

1979

[illegible]

22 — Casamentos dissolvidos por divórcio segundo a idade dos cônjuges, por duração do casamento

Marriages dissolved by divorce according to the age of the spouses, and duration of marriage

按配偶年齡及婚姻期間所列舉因離婚而解除之婚姻

1979

Idade (em anos) — Age (in years) 年齡 (以年計)	Total 總數	Menos de 20 Under 20 20歲 以下	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75 e mais 75 and over 75歲 及 以上
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Idade dos homens — Age of the husbands 男 方 年 齡														
Macau e Ilhas — Macao and Islands 澳 門 及 離 島	6	..	..	1	1	..	2	1	1	..	..	..	..	..
Menos de 1 — Under 1 一年以下...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1- 4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5- 9	2	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
10-14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	2	..	..	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..
20 e mais—20 and over 20年及以上	2	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
Idade das mulheres — Age of the wives 女 方 年 齡														
Macau e Ilhas — Macao and Islands 澳 門 及 離 島	6	..	..	2	..	..	1	3	..	..	..	..	..	..
Menos de 1 — Under 1 一年以下...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1- 4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5- 9	2	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
10-14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	2	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..	..
20 e mais—20 and over 20年及以上	2	..	..	..	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..

23 — Casamentos dissolvidos por divórcio com filhos havidos, por idade dos cônjuges, duração do casamento e fundamentos do divórcio
Marriages dissolved by divorce according to the number of children, by age of spouses, duration of marriage and grounds for divorce
 按子女人數配偶年齡婚姻期間及離婚理由可列舉因離婚而解除的婚姻

1979

Idade dos cônjuges (em anos) Age of spouses (in years) 配偶年齡 (以年計)	Casamentos dissolvidos por divórcio — <i>Marriages dissolved by divorce</i> 因離婚而解除之婚姻											Total de filhos Total of children 子女總數	
	Total 總數	Sem filhos Without children 無子女	Com filhos — <i>With children</i> 有子女										Vivos Living 尚在 生
			Total 總數	1 一名	2 二名	3 三名	4 四名	5 五名	6 六名	7 七名	8 e mais 8 and over 八名 及以上		
Duração do casamento (em anos) Duration of marriage (in years) 婚姻期間 (以年計)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Fundamentos do divórcio Grounds for divorce 離婚理由	1												
Macau e Ilhas— <i>Macao and Islands</i> 澳門及離島	6	1	5	2	2	1	..	..	..	..	..	9	9
Idade do homem— <i>Age of the husband</i> : 男方年齡:													
Menos de 20 — <i>Under 20</i> 20 歲以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20-24	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25-29	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	1	1
30-34	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	1	1
35-39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40-44	2	..	2	..	2	..	..	..	..	..	..	4	4
45-49	1	..	1	..	..	1	..	..	..	..	..	3	3
50-54	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
55-59	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
60-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70-74	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
75 e mais — <i>75 and over</i> 75 歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Idade da mulher — <i>Age of the wife</i> : 女方年齡:													
Menos de 15 — <i>Under 15</i> 15 歲以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20-24	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25-29	2	..	2	2	..	..	..	..	..	..	..	2	2
30-34	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
35-39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40-44	1	..	1	..	1	..	..	..	..	..	..	2	2
45-49	3	1	2	..	1	1	..	..	..	..	..	5	5
50-54	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
55-59	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
60-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70-74	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
75 e mais — <i>75 and over</i> 75 歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Duração do casamento — <i>Duration of marriage</i> :													
婚姻期間:													
Menos de 1 — <i>Under 1</i> 一年以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1- 4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5- 9	2	..	2	2	..	..	..	..	..	..	..	2	2
10-14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	2	..	2	..	2	..	..	..	..	..	..	4	4
20 e mais — <i>20 and over</i> 20 歲及以上	2	1	1	..	..	1	..	..	..	..	..	3	3
Fundamentos do divórcio — <i>Grounds for divorce</i> :													
離婚理由:													
Sem fundamento (art.º 1786.º do Código Civil) 未具理由 (第1786條, 双方同意)	4	..	4	2	2	..	..	..	..	..	..	6	6
Litigioso (art. 1781.º do Código Civil) 經訴訟 (民法第1781條):													
Alínea a) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea b), d) e e) 項	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea c) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea f) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea g) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea h) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Com dois ou mais fundamentos:													
兩個或以上的離婚理由:													
Conversão de separação em divórcio. (art.º 1793) 由分居轉為離婚 (第1793條)	1	..	1	..	..	1	..	..	..	..	..	3	3

[illegible]

Separações judiciais
Separations
分居

25 — Separações judiciais regime de bens e o estado civil anterior ao casamento, por idade dos cônjuges e duração do casamento

Separations according to the type of ceremony, prenuptial contract, previous civil status and age of spouses and duration of marriage

按配偶年齡及婚姻期間，結婚儀式，財產制度及婚前婚姻狀況所列舉因法院裁定分居分產而中斷之婚姻

1979

Idades dos cônjuges (em anos) Age of spouses (in years) 配偶年齡 (以年計)	Total 總數	Forma de celebração Type of ceremony 儀式			Regime de bens Prenuptial contract 財產制度			Estado civil anterior Previous civil status 婚前婚姻狀況					
		Só civil 民事	Católico 天主教	Usos e costumes chineses Chinese ceremony 中國儀式	Comunhão de adquiridos Community of acquired assets 婚後共有	Separação — 分產	Comunhão geral Community of assets 共有	Homem — Male 男			Mulher — Female 女		
								Solteiros — Bachelors 未婚	Viúvos — Widowers 寡夫	Divorciados — 離婚	Solteiras — 未婚	Viúvas — Widows 寡婦	Divorciadas — 離婚
Duração do casamento (em anos) Duration of marriage (in years) 婚姻期間 (以年計)													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Macau e Ilhas — Macao and Islands 澳門及離島	3	..	3	..	..	..	3	3	..	..	3	..	..
Idade do homem — Age of the husband: 男方年齡:													
Menos de 20 — Under 20 20 歲以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20-24	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25-29	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
30-34	1	..	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
35-39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40-44	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
45-49	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
50-54	1	..	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
55-59	1	..	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
60-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70 e mais — 70 and over 70 歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Idade da mulher — Age of the wife: 女方年齡:													
Menos de 15 — Under 15 15 歲以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20-24	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25-29	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..	1	..	..
30-34	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
35-39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40-44	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
45-49	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..	1	..	..
50-54	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..	1	..	..
55-59	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
60-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70 e mais — 70 and over 70 歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Duração do casamento — Duration of marriage: 婚姻期間:													
Menos de 1 — Under 1 一年以下...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1-4	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..
5-9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
10-14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20 e mais — 20 and over 20 年及以上	2	..	2	..	..	..	2	..	..	..	..	..	..

[illegible]

28 — Casamentos interrompidos por separação judicial de pessoas e bens segundo as idades dos cônjuges, por duração do casamento

Marriages interrupted by judicial separation of persons and property according to the age of spouses and duration of marriage

按配偶年齡及婚姻期間所列舉因法院裁定分居分產而中斷的婚姻

1979

Idades (em anos) — Age (in years) 年齡 (以年計)	Total 總數	Menos de 20 Under 20 20歲 以下	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64	65-69	70-74	75 e mais 75 and over 75歲 及 以上	
Duração do casamento (em anos) Duration of marriage (in years) 婚姻期間 (以年計)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Idades dos homens — Age of the husbands — 男方年齡

Macau e Ilhas — Macao and Islands	3	..	..	..	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..
澳門及離島														
Menos de 1 — Under 1 一年以下..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1-4	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5-9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
10-14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20 e mais — 20 and over 20年及以上	2	..	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..

Idades das mulheres — Age of the wives — 女方年齡

Macau e Ilhas — Macao and Island	3	..	..	1	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..
澳門及離島														
Menos de 1 — Under 1 一年以下..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1-4	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5-9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
10-14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20 e mais — 20 and over 20年及以上	2	..	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..	..

29 — Casamentos interrompidos por separação judicial de pessoas e bens segundo o número de filhos havidos, por idades dos cônjuges, duração do casamento e fundamentos da separação

Marriages interrupted by judicial separation of persons and property according to the number of children, by age of spouses, duration of marriage and causes of separation

按子女人數、配偶年齡、婚姻期間及分居分產理由所列舉因法院裁定分居分產而中斷的婚姻

1979

Idades dos cônjuges (em anos) Age of spouses (in years) 配偶年齡 (以年計)	Casamentos interrompidos por separação — <i>Marriages interrupted by separation</i> 分居分產而中斷之婚姻											Total de filhos Total of children 子女總數	
	Total 總數	Sem filhos Without children 無子女	Com filhos — <i>With children</i> 有子女									8 e mais 8 and over 八名 及以上	Vivos Living 尚 在生
			Total 總數	1 一名	2 二名	3 三名	4 四名	5 五名	6 六名	7 七名	8 e mais 8 and over 八名 及以上		
Fundamentos de separação Causes of separation 分居分產之理由	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1													
Macau e Ilhas— <i>Macao and Islands</i> 澳門及離島	3	..	3	1	1	..	1	..	..	..	..	7	7
Idade do homem— <i>Age of the husband</i> 男方年齡:													
Menos de 20 — <i>Under 20</i> 20歲以下.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20-24	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25-29	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
30-34	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	1	1
35-39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40-44	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
45-49	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
50-54	1	..	1	..	1	..	..	..	..	..	..	2	2
55-59	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..	..	4	4
60-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70-74	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
75 e mais — <i>75 and over</i> 75歲及以上.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Idade da mulher — <i>Age of the wife</i> 女方年齡:													
Menos de 15 — <i>Under 15</i> 15歲以下.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20-24	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25-29	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	1	1
30-34	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
35-39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
40-44	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
45-49	1	..	1	..	1	..	..	..	..	..	..	2	2
50-54	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..	..	4	4
55-59	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
60-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
65-69	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
70-74	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
75 e mais — <i>75 and over</i> 75歲及以上.....	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Duração do casamento — <i>Duration of marriage</i> : 婚姻期間:													
Menos de 1 — <i>Under 1</i> 一歲以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1- 4	1	..	1	1	..	..	..	..	..	..	..	1	1
5- 9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
10-14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15-19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20 e mais — <i>20 and over</i> 20歲及以上.....	2	..	6	..	1	..	1	..	..	..	..	6	6
Fundamentos da separação — <i>Causes of separation</i> : 分居分產之理由:													
Mútuo consentimento (art.º 1 773.º e 1 792.º) 未具理由 (第1773及1778條, 雙方同意)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Litigioso (artigo 1 781.º do Código Civil): 經訴訟 (民法第 1781 條):													
Alínea a) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea b) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea c) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea d) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea e) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea f) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea g) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea h) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alínea i) 項	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Com dois ou mais fundamentos..... 兩項或兩項以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Conversão de separação em divórcio (art.º 1 793.º) 由分居轉為離婚	3	..	3	1	1	1	..	..	..	..	..	7	7

30 — Casamentos interrompidos por separação judicial de pessoas e bens segundo a nacionalidade dos cônjuges por idades

Marriages interrupted by judicial separation of persons and property according to the nationality and age of spouses

按配偶之國籍及年齡所列舉因法院裁定分居分產而中斷的婚姻

1979

[illegible]

Nados-vivos
Live births
活 嬰

31 — Nados-vivos segundo a ordem de nascimento e o sexo, por idade das mães (ano a ano)
Live births according to the order of birth and sex, by age of the mothers (year by year)

按胎次・性別・及母親年齡統計之活嬰

1979

Idade das mães (em anos) Age of the mothers (in years) 母親年齡	Total (a) 總數			Ordem de nascimento — Order of birth 胎次																			
				1.º		2.º		3.º		4.º		5.º		6.º		7.º		8.º		9.º		10.º e mais	
				第一胎		第二胎		第三胎		第四胎		第五胎		第六胎		第七胎		第八胎		第九胎		第十胎及以上	
	HM MF 男女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
TOTAL 總數.....	3 019	1 605	1 414	4	4	600	585	481	384	242	204	115	94	55	41	29	32	26	27	25	18	28	25
14 歲	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
15	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
16	1	..	1	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
17	9	4	5	..	..	4	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
18	26	10	16	1	..	9	15	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
19	44	27	17	..	..	25	15	2	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
20	81	44	37	..	..	31	30	10	4	3	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
21	138	79	59	..	..	50	50	24	9	4	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
22	146	66	80	..	..	44	49	21	25	1	5	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
23	198	106	92	..	1	58	66	39	17	7	8	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
24	230	112	118	..	1	62	63	37	36	11	16	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
25	277	147	130	1	1	75	70	46	48	22	9	2	2	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..
26	273	153	120	1	..	73	63	47	37	24	13	5	3	2	2	1	..	..	..	..	..	..	..
27	246	150	96	..	..	55	44	53	27	28	17	11	6	2	..	2	1	..	..	..	..	..	..
28	242	119	123	..	..	31	43	48	41	23	27	15	9	1	3	..	..	..	..	..	..	..	..
29	228	122	106	..	..	32	21	35	42	32	22	12	13	7	2	2	6	1	..	1	..	..	..
30	198	114	84	..	..	23	20	39	29	27	20	15	5	7	6	1	1	1	1	2	..	..	..
31	125	68	57	..	..	10	8	21	22	15	13	8	7	7	2	4	4	2	..	1	..	1	..
32	132	64	68	..	..	6	6	21	22	11	16	7	11	8	5	2	2	7	4	2	..	1	..
33	88	39	49	..	1	4	6	10	6	10	8	7	12	1	8	5	3	2	5	..	..	..	..
34	77	44	33	..	..	4	3	8	6	10	8	7	7	5	1	6	1	3	4	..	2	1	1
35	55	24	31	..	..	1	2	9	4	7	7	4	4	1	4	1	2	..	5	1	2	..	1
36	47	25	22	..	..	1	5	3	4	3	4	6	2	1	1	1	3	2	5	1	2	2	2
37	27	17	10	..	..	1	..	2	..	1	1	4	3	4	..	1	1	1	1	3	1	..	3
38	32	16	16	..	..	..	..	2	1	2	2	1	2	3	2	2	4	1	2	3	1	2	2
39	18	11	7	..	..	..	..	1	..	..	..	3	..	3	..	1	1	..	1	1	5	2	2
40	31	17	14	1	..	..	..	1	..	2	2	3	2	2	..	1	2	2	..	3	2	5	5
41	15	8	7	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..	1	2	..	..	..	..	2	2	3	1
42	7	2	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1	2	3
43	13	11	2	..	..	..	..	..	..	1	..	1	..	1	..	2	..	1	..	..	5	1	1
44	8	3	5	..	..	1	..	..	..	..	1	..	2	1	..	..	1	..	..	..	1	1	1
45	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
46	4	1	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	1	1	..	1
47	2	1	1	..	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..	..
48	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
49	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
50 e mais — 50 and over	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
50 歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ignorada — Unknown 年	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
齡不詳	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

(a) Inclui também os filhos de pais incógnitos. — Included also children of unknown parents 包括父母不詳之子女。

32 — Nado-vivos segundo o tipo somático e o sexo, por meses
Live births according to somatic type and sex, by months
 根據種族及性別按月統計之活嬰

1979

Meses Months 月份	Total geral Grand total 總數			Portugueses Portuguese 葡籍			Chineses Chinese 華籍			Outros Other 其他		
	HM MF	H M	M F	HM MF	H M	M F	HM MF	H M	M F	HM MF	H M	M F
	男女	男	女	男女	男	女	男女	男	女	男女	男	女
1	2	3	4	5	6	7	7	9	10	11	12	13
TOTAL 合計	3 019	1 605	1 414	123	67	56	2 873	1 529	1 344	23	9	14
Janeiro — January 一月	206	106	100	11	8	3	193	98	95	2	..	2
Fevereiro — February 二月	187	92	95	16	7	9	169	84	85	2	1	1
Março — March 三月	181	93	88	9	5	4	172	88	84	..	..	..
Abril — April 四月	190	105	85	5	2	3	184	103	81	1	..	1
Maió — May 五月	239	135	104	13	9	4	224	125	99	2	1	1
Junho — June 六月	253	126	127	3	1	2	249	125	124	1	..	1
Julho — July 七月	277	145	132	7	4	3	266	139	127	4	2	2
Agosto — August 八月	254	137	117	15	5	10	238	132	106	1	..	1
Setembro — September 九月	290	158	132	11	5	6	279	153	126	..	..	..
Outubro — October 十月	321	183	138	12	6	6	305	174	131	4	3	1
Novembro — November 十一月	297	160	137	10	7	3	282	151	131	5	2	3
Dezembro — December 十二月	324	165	159	11	8	3	312	157	155	1	..	1

33 — Nado-vivos segundo o tipo somático e o sexo, por idade dos pais

Live births by somatic type, sex and age of the parents

根據種族・性別及父母年齡統計之活嬰

1979

Idade dos pais Age of the parents 父母年齡	Total 總數			Portugueses Portuguese 葡籍			Chinese Chinese 華籍			Outros Other 其他		
	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Idade da mãe — Age of the mother 母親年齡	3 019	1 605	1 414	123	67	56	2 873	1 529	1 344	23	9	14
Menos de 15 anos — Under 15 years 十五歲以下...	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
De 15 a 19 anos — From 15 to 19 years 十五至十九歲	80	44	36	10	5	5	69	39	30	1	..	1
De 20 a 24 anos — From 20 to 24 years 二十至二十四歲	793	411	382	59	38	21	724	369	355	10	4	6
De 25 a 29 anos — From 25 to 29 years 二十五至二十九歲	1 266	688	578	30	15	15	1 226	668	558	10	5	5
De 30 a 34 anos — From 30 to 34 years 三十至三十四歲	620	325	295	20	9	11	598	316	282	2	..	2
De 35 a 39 anos — From 35 to 39 years 三十五至三十九歲	179	90	89	3	..	3	176	90	86	..	..	..
De 40 a 44 anos — From 40 to 44 years 四十至四十四歲	74	43	31	1	..	1	73	43	30	..	..	..
De 45 a 49 anos — From 45 to 49 years 四十五至四十九歲	7	4	3	..	..	..	7	4	3	..	..	..
De 50 e mais anos — From 50 years and over 五十歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Idade do pai — Age of the father 父親年齡	3 019	1 605	1 414	123	67	56	2 873	1 529	1 344	23	9	14
Menos de 20 anos — Under 20 years of age 二十歲以下	5	..	5	..	..	..	5	..	5	..	..	..
De 20 a 24 anos — From 20 to 24 years 二十至二十四歲	295	148	147	13	7	6	275	137	138	7	4	3
De 25 a 29 anos — From 25 to 29 years 二十五至二十九歲	1 006	536	470	58	33	25	938	501	437	10	2	8
De 30 a 34 anos — From 30 to 34 years 三十至三十四歲	902	480	422	24	11	13	875	467	408	3	2	1
De 35 a 39 anos — From 35 to 39 years 三十五至三十九歲	370	201	169	7	5	2	360	195	165	3	1	2
De 40 a 44 anos — From 40 to 44 years 四十至四十四歲	242	131	111	5	..	5	237	131	106	..	..	..
De 45 a 49 anos — From 45 to 49 years 四十五至四十九歲	106	55	51	2	2	..	104	53	51	..	..	..
De 50 a 54 anos — From 50 to 54 years 五十至五十四歲	39	23	16	1	..	1	38	23	15	..	..	..
De 55 a 59 anos — From 55 to 59 years 五十五至五十九歲	11	6	5	..	..	..	11	6	5	..	..	..
De 60 a 64 anos — From 60 to 64 years 六十至六十四歲	4	2	2	..	..	..	4	2	2	..	..	..
De 65 e mais anos — From 65 years and over 六十五歲及以上	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ignorada — Unknown 不詳	39	23	16	13	9	4	26	14	12	..	..	..

34 — Nado-vivos segundo a ordem do nascimento, por idade das mães

Live births, by order of the birth and age of the mothers

按胎次及母親年齡統計之活嬰

1979

[illegible]

Foetal deaths according to the duration of pregnancy and sex, by causes of death (List P)

根據懷孕期，性別及按死因統計之死胎（P 表）

[illegible]

Causas de morte Causes of death 死因	Total 總數				Duração da gravidez (em semanas) e o sexo Duration of pregnancy (in weeks) and sex 懷孕期 (以星期計算) 及性別											
					28 a 35			36			37 a 39			40 e mais 40 and over		
	HM MF 男女	H M 男	M F 女	S. I. (a) 性不 別詳	H M 男	M F 女	S. I. (a) 性不 別詳	H M 男	M F 女	S. I. (a) 性不 別詳	H M 男	M F 女	S. I. (a) 性不 別詳	H M 男	M F 女	S. I. (a) 性不 別詳
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
P 61	25	9	16	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 62	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 63	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 65	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 66	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 67	6	4	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 68	4	1	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 69	2	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 70	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 71	3	2	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 72	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 73	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 74	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 75	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 76	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 77	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 78	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 79	2	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 80	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 81	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 82	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 83	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 84	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 85	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 86	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 87	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 88	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 89	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 90	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 91	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 92	5	3	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 93	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 94	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 95	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 96	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 97	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 98	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 99	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 100	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

(a) Sexo ignorado — Unknown sex. 性別不詳。

Óbitos
Deaths
死亡

36 — Óbitos segundo a idade e o sexo por causas de morte (Lista P)

Deaths according to the age and sex, by causes of death (List P)

按年齡及性別及死因統計之死亡

1979

Causas de morte Causes of death 死因	Total 總數			Menos de 1 dia Under 1 day old 不足一日		Idade (em dias) e o sexo — Age (in days) and sex 年齡（以日計）及性別											
						1		2		3		4		5		6	
	HM MF 男女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Macau e Ilhas — Macao and Island 澳門及離島 ...	4	4	..	2	..	..	..	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..
P 1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 8	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 9	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 11	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 12	1	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 13	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 15	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 16	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 17	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 18	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 20	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 21	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 22	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 23	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 24	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 25	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 26	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 27	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 28	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 29	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 30	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 31	1	1	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 32	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 33	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 34	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 35	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 36	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 37	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 38	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 40	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 41	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 42	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 43	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 44	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 45	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 46	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 47	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 48	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 49	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
P 50	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

[illegible]

37 — Óbitos segundo a causa de morte, o local e o sexo

Deaths according to the causes of death, place and sex

按死亡情况、死因、地點及性別統計之死亡

1979

Macau e Ilhas Macao and Islands 澳門及離島	Total geral Grand total 合計					Por doença — By disease 因患病						Por accidentes, envenenamentos e violências By accidents, poisoning and violence 因意外 中毒 及暴力	
						Total Total 總數		No domicilio At home 在住所		Em estabelecimento de saúde com internamento In health establishment with internment 在衛生機構			
	HM MF 男女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Total 總數	1 504	826	678	826	678	112	62	627	583	87	33	119	40

38 — Óbitos segundo o tipo somático e o sexo, por meses

Deaths according to somatic type and sex, by months

根據種族及性別按月統計之死亡

1979

Meses — Months 月份	Totais 總數			Portugueses Portuguese 葡籍			Chineses Chinese 華籍			Outros Other 其他		
	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
TOTAL 總數	1 504	826	678	29	13	16	1 413	777	636	62	36	26
Janeiro — January 一月	116	67	49	1	1	..	111	63	48	4	3	1
Fevereiro — February 二月	161	85	76	3	1	2	152	81	71	6	3	3
Março — March 三月	142	87	55	3	2	1	134	81	53	5	4	1
Abril — April 四月	141	82	59	1	1	..	128	76	52	12	5	7
Maió — May 五月	119	74	45	1	1	..	111	67	44	7	6	1
Junho — June 六月	109	54	55	3	1	2	102	52	50	4	1	3
Julho — July 七月	145	79	66	6	1	5	132	74	58	7	4	3
Agosto — August 八月	122	61	61	2	1	1	119	59	60	1	1	..
Setembro — September 九月	93	48	45	4	2	2	83	43	40	6	3	3
Outubro — October 十月	107	54	53	1	..	1	104	54	50	2	..	2
Novembro — November 十一月	114	70	44	2	1	1	106	64	42	6	5	1
Dezembro — December 十二月	135	65	70	2	1	1	131	63	68	2	1	1

39 — Óbitos segundo o tipo somático e o sexo, por idades
Deaths according to somatic type and sex, by age
根據種族及性別按年齡統計之死亡

1979

Idade — Age 年 齡	Totais 總數			Portugueses Portuguese 葡籍			Chineses Chinese 華籍			Outros Other 其他		
	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女	HM MF 男女	H M 男	M F 女
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
TOTAL 總數	1 504	826	678	29	13	16	1 413	777	636	62	36	26
Menos de 1 dia — Under 1 day old 不足一天	2	2	..	..	..	..	2	2	..	..	..	..
De 1 dia a 1 semana — From 1 to 7 days old 一天至七天	3	2	1	..	..	..	3	2	1	..	..	..
De 1 semana a 1 mês — From 1 week to 1 month old 一週至一個月	1	1	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..
De 1 mês a 6 meses — From 1 month to 6 months old 一個月至六個月	10	7	3	..	..	..	7	5	2	3	2	1
De 6 meses a 1 ano — From 6 months to 1 year old 半年至一年	6	4	2	..	..	..	5	3	2	1	1	..
De 1 a 4 anos — From 1 to 4 years old 一歲至四歲	14	4	10	1	..	1	13	4	9	..	..	..
De 5 a 14 anos — From 5 to 14 years old 五歲至十四歲	26	18	8	..	..	..	24	16	8	2	2	..
De 15 a 24 anos — From 15 to 24 years old 十五歲至廿四歲	32	19	13	..	..	..	31	18	13	1	1	..
De 25 a 44 anos — From 25 to 44 years old 廿五歲至四十四歲	99	65	34	2	1	1	88	58	30	9	6	3
De 45 a 64 anos — From 45 to 64 years old 四十五歲至六十四歲	326	216	110	8	2	6	303	203	100	15	11	4
De 65 a 74 anos — From 65 to 74 years old 六十五歲至七十四歲	384	230	154	10	6	4	362	217	145	12	7	5
De 75 a mais anos — From 75 years and over 七十五歲及以上	516	186	330	8	4	4	490	177	313	18	5	13
Ignorada — Unknown 不詳	85	72	13	..	..	..	84	71	13	1	1	..

III — MOVIMENTO MIGRATÓRIO

MIGRATIONS

移民

40 — Resumo do movimento de fronteiras

Summary of border movement

出入境概況

1979

Nacionalidade—Nationality 國籍	Soma—Grand total 合計				Totalis—Total 總數				Maiores de 14 anos—Over 14 years old 十四歲以上						Menores de 14 anos—Under 14 years old 十四歲以下					
	Via terrestre—By land 陸路		Via marítima—By sea 水路		Via terrestre—By land 陸路		Via marítima—By sea 水路		Via terrestre—By land 陸路		Via marítima—By sea 水路		Via terrestre—By land 陸路		Via marítima—By sea 水路		Via terrestre—By land 陸路		Via marítima—By sea 水路	
	HM 男	M 女	HM 男	M 女	HM 男	M 女	HM 男	M 女	HM 男	M 女	HM 男	M 女	HM 男	M 女	HM 男	M 女	HM 男	M 女	HM 男	M 女

ENTRADAS—ARRIVALS

入境

總數 TOTAL	3 735 164	1 977 804	1 757 360	430 062	212 282	217 780	3 305 102	1 765 522	1 539 580	380 577	186 970	193 607	3 226 958	1 724 168	1 502 790	49 485	25 512	24 173	78 144	41 354	36 790
Portuguesa — Portuguese 葡籍	102 237	60 003	42 234	..	..	..	102 237	60 003	42 234	..	..	..	99 404	58 126	41 278	..	..	..	2 833	1 877	956
Estrangeira — Foreign 外籍	555 170	335 732	219 438	..	..	..	555 170	335 732	219 438	..	..	..	546 616	330 424	216 192	..	..	..	8 554	5 308	3 246
Chinesa — Chinese 華籍	3 077 757	1 582 069	1 495 688	430 062	212 282	217 780	2 647 695	1 369 787	1 277 908	380 577	186 970	193 607	2 580 938	1 335 618	1 245 320	49 485	25 512	24 173	66 757	34 169	32 588

SAÍDOS—DEPARTURES

出境

總數 TOTAL	3 716 018	1 959 115	1 756 903	431 330	213 113	218 217	3 284 688	1 746 002	1 538 686	381 560	187 485	194 075	3 218 247	1 710 437	1 507 810	49 770	25 628	24 142	66 441	35 565	30 876
Portuguesa — Portuguese 葡籍	103 630	59 589	44 032	..	..	..	103 630	59 589	44 032	..	..	..	101 040	57 880	43 160	..	..	..	2 590	1 718	872
Estrangeira — Foreign 外籍	552 984	328 950	224 034	..	..	..	552 984	328 950	224 034	..	..	..	544 283	323 551	220 732	..	..	..	8 701	5 399	3 302
Chinesa — Chinese 華籍	3 509 404	1 570 567	1 488 837	431 330	213 113	218 217	2 628 074	1 357 454	1 270 620	381 560	187 485	149 075	2 572 924	1 329 006	1 243 918	49 770	25 628	24 142	55 150	28 418	26 702

41 — Passageiros entrados no território mensalmente
Monthly arrival of passengers
每月入境旅客

1977

Meses Months 月份	Procedência — Coming from 來自										Total 總數
	Hong Kong 香港					China 中國					
	Via marítima By sea 水路					Via terrestre By land 陸路					
	Via marítima By sea 水路		Via terrestre By land 陸路			Porta do Cerco 關閘		Portuguesa Portuguese 葡籍			
	Portuguesa Portuguese 葡籍	Estrangeira Foreign 外籍	China Chinese 華籍	Cantão 廣州	Kong Moon 江門	China Chinese 華籍	China Chinese 華籍	Portuguesa Portuguese 葡籍	Estrangeira Foreign 外籍	China Chinese 華籍	Total geral Grand total 合計
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
TOTAL 總數	102 237	555 170	2 590 035	35 017	22 643	430 062	102 237	555 170	3 077 757	3 735 164	
Janeiro — January 一月	6 613	48 796	183 837	1 530	908	23 809	6 613	48 796	210 084	265 493	
Fevereiro — February 二月	7 240	49 333	196 037	5 164	3 434	32 341	7 240	49 333	236 976	293 549	
Março — March 三月	7 077	49 227	215 497	2 725	2 249	28 189	7 077	49 227	248 660	304 964	
Abril — April 四月	7 818	40 299	236 788	3 650	5 036	66 635	7 818	40 299	312 136	360 253	
Maió — May 五月	7 940	43 614	210 196	3 156	1 461	32 299	7 940	43 614	247 112	298 666	
Junho — June 六月	7 576	43 038	204 983	2 597	1 004	27 755	7 576	43 038	236 339	286 953	
Julho — July 七月	9 309	42 810	243 666	2 823	1 434	33 333	9 309	42 810	281 256	333 405	
Agosto — August 八月	11 814	54 186	266 697	4 076	2 134	33 242	11 814	54 186	306 149	372 179	
Setembro — September 九月	8 811	45 946	204 893	1 943	701	27 233	8 811	45 946	234 770	289 527	
Outubro — October 十月	9 635	44 259	213 703	2 378	1 432	40 463	9 635	44 259	257 976	311 870	
Novembro — November 十一月	7 970	50 167	191 785	2 312	1 099	39 981	7 970	50 167	235 177	293 314	
Dezembro — December 十二月	10 404	43 465	221 953	2 663	1 724	44 782	10 404	43 465	271 122	324 991	

1979

42 — Passageiros saídos do território mensalmente
Monthly departure of passengers
每月離境旅客

1979

Meses Months 月份	Destino — Destination 目的地										Total 總數
	Hong Kong 香港		China 中國								
	Via marítima By sea 水路		Via marítima By sea 水路		Via terrestre By land 陸路		Nacionalidades Nationalities 國籍				
			Cantão 廣州	Kong Moon 江門	Porta do Cerco 關	Chinese Chinese 華籍	Portuguese Portuguese 葡籍	Estrangeira Foreign 外籍	Chinese Chinese 華籍	Total geral Grand total 合計	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
TOTAL 總數.....											
Janeiro — January 一月	103 630	552 984	2 577 728	32 015	18 331	431 330	103 630	552 984	3 059 404	3 716 018	
Fevereiro — February 二月	6 684	48 542	151 749	4 384	2 371	37 697	6 684	48 542	196 201	251 427	
Março — March 三月	6 942	49 827	229 131	2 505	1 859	25 455	6 942	49 827	258 950	315 719	
Abril — April 四月	7 135	48 057	211 317	2 517	1 605	26 756	7 135	48 057	242 195	297 387	
Maió — May 五月	8 188	40 742	241 077	2 971	2 433	67 336	8 188	40 742	313 817	362 747	
Junho — June 六月	7 811	43 184	209 949	2 322	1 060	30 783	7 811	43 184	244 114	295 109	
Julho — July 七月	8 129	42 213	198 775	2 011	936	27 996	8 129	42 213	229 718	280 060	
Agosto — August 八月	9 376	43 463	242 206	2 508	1 650	31 410	9 376	43 463	277 774	330 613	
Setembro — September 九月	12 181	53 916	269 916	3 553	1 750	32 951	12 181	53 916	308 170	374 267	
Outubro — October 十月	9 498	46 086	204 436	1 892	861	27 140	9 498	46 086	234 329	289 913	
Novembro — November 十一月	8 905	44 096	215 883	2 509	1 285	38 335	8 905	44 096	258 012	311 013	
Dezembro — December 十二月	8 005	49 902	188 849	2 163	836	42 546	8 005	49 902	234 394	292 301	
	10 776	42 956	214 440	2 680	1 685	42 925	10 776	42 956	261 730	315 462	

43 — Passageiros entrados e saídos
Arrival and departure of passengers
入境及離境之旅客

1979

Nacionalidade Nationality 國籍	Entrados Arrivals 入境		Saídos Departures 離境		Diferença Difference 差額
	N.º 人數	% 百分率	N.º 人數	% 百分率	
1	2	3	4	5	6
TOTAL 總數	3 735 164	100	3 716 018	100	+ 19 146
Portuguesa — Portuguese 葡籍	102 237	2,7	103 630	2,8	— 1 393
Estrangeira — Foreign 外籍	555 170	14,9	552 984	14,9	+ 2 186
Chinesa — Chinese 華籍	3 077 757	82,4	3 059 404	82,3	+ 18 353

44 — Comparação entre 1979 e 1978 dos passageiros entrados e saídos
Comparison between 1979 and 1978 of the arrival and departure of passengers
一九七九年與一九七八年入境及離境旅客數字之比較

1979

Nacionalidade Nationality 國籍	1979 一九七九		1978 一九七八		Diferença Difference 差額	Taxa de crescimento Growth rate 增長率
	n.º 人數	% 百分率	n.º 人數	% 百分率		
1	2	3	4	5	6	7
ENTRADOS Arrivals 入境						
TOTAL 總數	3 735 164	100	2 954 973	100	+ 780 191	+ 26,4
Portuguesa — Portuguese 葡籍	102 237	2,7	80 865	2,7	+ 21 372	+ 26,4
Estrangeira — Foreign 外籍	555 170	14,9	507 846	17,2	+ 47 324	+ 9,3
Chinesa — Chinese 華籍	3 077 757	82,4	2 366 262	80,1	+ 711 495	+ 30,1
SAÍDOS Departures 出境						
TOTAL 總數	3 716 018	100	2 945 344	100	+ 770 674	+ 26,2
Portuguesa — Portuguese 葡籍	103 630	2,8	82 348	2,8	+ 21 282	+ 25,8
Estrangeira — Foreign 外籍	552 984	14,9	507 142	17,2	+ 45 842	+ 9,0
Chinesa — Chinese 華籍	3 059 404	82,3	2 355 854	80,0	+ 703 550	+ 29,9

45 — Estrangeiros que legalizaram a sua residência neste território, segundo nacionalidades
Foreigners who legalized their residence in Macao, by nationalities

按國籍統計定居澳門之外籍人士

1979

Nacionalidades—Nationalities 國 籍	Total 總 數	Sexos Sex 性別	
		Masculino Male 男	Feminino Female 女
1	2	3	4
TOTAL 總數	822	463	359
Alemã — German 德國	3	1	2
Americana 美國	22	9	13
Australiana 澳洲	3	2	1
Argentina 阿根廷	1	1	..
Birmanesa 緬甸	24	12	12
Canadiana 加拿大	17	10	7
Coreana 韓國	1	..	1
Espanhola 西班牙	16	6	10
Francesa 法國	8	4	4
Filipina 菲律賓	58	27	31
Indonesa 印尼	40	17	23
Inglesa 英國	25	12	13
Italiana 意大利	5	5	..
Japonesa 日本	7	6	1
Mauriciana 毛里求斯	1	..	1
Mexicana 墨西哥	7	4	3
Malasiana 馬來西亞	8	3	5
Nicaraguense 尼加拉瓜	2	2	..
Singaporense 星架坡	4	3	1
Tailandesa 泰國	124	96	28
Venezuelana 委內瑞拉	2	2	..
Outras — Other 其他	444	241	203

CAPÍTULO III

CHAPTER

第三章

ASSISTÊNCIA E PREVIDÊNCIA

SOCIAL WELFARE

福利與公積

I — ASSISTÊNCIA
SOCIAL WELFARE

福利

II — PREVIDÊNCIA
PROVIDENT FUNDS

公積

I — ASSISTÊNCIA — SOCIAL WELFARE

福 利

A — INSTITUTO DE ASSISTÊNCIA SOCIAL SOCIAL WELFARE DEPARTMENT

社 會 福 利 處

1 — Estabelecimentos existentes

Institutions

現 有 機 構

1979

Estabelecimentos — <i>Institutions</i> 機構	Número — <i>Number</i> 數目
1	2
TOTAL 總數.....	22
Internatos: — <i>Boarding homes</i> : 宿舍	
Para a infância — <i>For children</i> 兒童	10
Para adultos — <i>For adults</i> 成人	8
Para anormais — <i>For mentally retarded</i> 失常者	4

2 — Subsídios concedidos a instituições *Subsidies granted to institutions*

給予有關機構之津貼

1979

Instituições — <i>Institutions</i> 機構名稱	Patacas 澳門幣
1	2
TOTAL 總數.....	1 062 215,00
Sociedade Masculina de S. Vicente de Paulo — <i>Society of St. Vincent of Paul (masculine)</i> 聖雲仙會	4 800,00
Sociedade Feminina de S. Vicente de Paulo — <i>Society of St. Vincent of Paul (feminine)</i> 女聖雲仙會	4 800,00
Conferência de Santa Rita de Cássia — <i>St. Rita of Cassia conference</i> 聖德利分會	2 400,00
Conferência de S. Judas Tadeu — <i>St. Judas Thadeus conference</i> 聖猶達分會	2 400,00
Conferência de S. José — <i>St. Joseph conference</i> 聖若瑟分會	2 400,00
Infantário Nossa Senhora do Carmo (Taipa) — <i>Our Lady of Carmo nursery (Taipa)</i> 氹仔嘉模托兒所	30 000,00
Asilo dos Inválidos da Taipa — <i>Asylum for invalids in Taipa</i> 氹仔殘廢院	30 000,00
Associação de Beneficência «Tong Sin Tong» — <i>Tong Sin Tong association</i> 同善堂	116 000,00
Escola Confuciana — <i>Confucian school</i> 孔教學校	..
Santa Casa da Misericórdia — <i>House of Holy Mercy</i> 仁慈堂	451 787,00
Hospital «Kiang Wu» — <i>Kiang Wu hospital</i> 鏡湖醫院	130 000,00
Irmãs Carmelitas — <i>Carmelite monastery</i> 嘉爾默洛修女會	1 000,00
Comissão Provincial de Bolsas de Estudos, Passagens e Residências de Estudantes e de Intercâmbio Cultural — <i>Provincial commission of scholarships, fares and residences for students and cultural exchange</i> 助學金、學生旅費住宿及文化交流委員會	100 000,00
Associação Promotora da Instrução dos Macaenses — <i>Association for the education of Macaenses</i> 振興學務委員會	97 224,00
Pão dos Pobres de St.º António — <i>St. Anthony's bread for the poor</i> 聖安多尼濟貧會	2 000,00
Escola «Peng Man» — <i>Peng Man school</i> 平民學校	..
Escola de enfermagem das Franciscanas Missionárias de Maria — <i>Franciscan's missionaries of Mary school of nursing</i> 瑪利亞方濟各傳教修女會護士學校	..
Escola de Ka-Hó — <i>Ka-Ho school</i> 九澳學校	4 200,00
Escola de Hac-Sá — <i>Hac-Sa school</i> 黑沙學校	3 000,00
Dispensário de Assistência Médica e Social «D. Belchior Carneiro» — <i>D. Belchior Carneiro dispensary</i> 取潔(中學)醫療及社會服務所	..
Asilo dos cegos e velhos de Coloane — <i>Asylum for the blind and aged of Coloane</i> 路環盲人及老人院	1 200,00
Pia Sociedade das Filhas de S. Paulo — <i>Daughters of St. Paul society</i> 聖保祿修女會	..
Creche S. João — <i>St. John nursery</i> 聖若望托兒所	46 604,00
Escola «Hong Kao» da Taipa — <i>Hong Kao school in Taipa</i> 氹仔孔教學校	..
Casa de raparigas orfãs das Madres Auxiliares de D. Bosco — <i>D. Bosco auxiliary sisters girls' orphanage</i> 鮑思高孤女之家	2 400,00
Escola «S. José» em Ka-Hó — <i>St. Joseph school in Ka-Ho</i> 九澳聖若瑟學校	30 000,00

[illegible]

4 — Assistência aos adultos — Welfare for the aged 成人福利

1979

Estabelecimentos Institutions 機構	Existiam do ano anterior Total from last year 去年原有人數				Entraram durante o ano Entered during the year 年中進入				Saíram durante o ano Left during the year 年中離去				Ficaram existindo no fim do ano Total on Dec. 31st 年末人數			
	合共	Portuguese	Chinese	Other	合共	Portuguese	Chinese	Other	合共	Portuguese	Chinese	Other	合共	Portuguese	Chinese	Other
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
TOTAL 總數.....	386	8	378	..	220	4	216	..	106	5	101	..	500	7	493	..
Asilo das inválidas, em Coloane — Asylum for the invalids, in Coloane 路環殘廢院	2	..	2	..	54	1	53	..	12	..	12	..	44	1	43	..
Asilo das Inválidas de S. Francisco Xavier — St. Francis Xavier asylum for invalids 聖方濟各殘廢院	130	4	126	..	22	1	21	..	14	3	11	..	138	2	136	..
Casa de Protecção (Instituto Canossiano) — Canossian home 慕諾撒 會院	4	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	4	2	2	..
Alberque João XXIII — João XXIII home for the aged 若望廿三 世收容所	27	..	27	..	1	..	1	..	16	..	16	..	12	..	12	..
Asilo da Betânia — Ilha Verde — Betania home for the aged — Green island 伯大尼安老院	100	2	98	..	59	..	59	..	31	..	31	..	128	2	126	..
Asilo de Santa Maria — Santa Maria home for the aged 聖母安老院 Asilo do Carmo da Taipa — Carmo da Taipa home for the aged	65	..	65	..	19	..	19	..	24	..	24	..	60	..	60	..
氹仔老人寓所	36	..	36	..	27	..	27	..	3	..	3	..	60	..	60	..
Centro de Santa Margarita — Santa Margarita centre 聖瑪加利 達中心	..	..	..	..	25	..	25	..	..	..	..	..	25	..	25	..
Centro de Santa Lúcia, em Ká-Ho, Coloane — Santa Lucia centre 路環九澳聖路濟亞中心	22	..	22	..	13	2	11	..	6	2	4	..	29	..	29	..

5 — Assistência às cantinas
Subsidies to canteens 食堂福利

Ano lectivo de 1978-1979 — Academic year of 1978-1979 學年度

Cantinas—Canteens 食 堂	Alunos beneficiados Students benefited 受益學生			Refeições gratuitas Free meals 免費餐	Despesas em patacas Expenditure in patacas 以澳門幣計 開支
	HM MF 男 女 計	H M 男	M F 女	Total 總數	
1	2	3	4	5	6
TOTAL 總數.....	1 538	..	..	298 922	1 011 174,00
Das escolas primárias e infantil e Colégio D. Bosco — Kindergarten, primary schools and D. Bosco college 小學、幼稚園及葡光中學	239	..	..	52 856	110 066,90
Da escola luso-chinesa «Sir Robert Ho Tung» — «Sir Robert Ho Tung» school 中葡小學	518	..	..	80 783	153 509,60
Da escola primária oficial «João de Deus» — Taipa — João de Deus government primary school — Taipa 氹仔官立小學	291	..	..	65 361	105 696,80
Da escola primária oficial «Comandante Gabriel Teixeira» — Coloane — Com. Gabriel Teixeira government primary school — Coloane 路環官立小學	202	..	..	55 255	91 438,90
D. Maria Augusta Silvério Marques — D. Maria Augusta Silverio Marques canteen 馬柯曼麗食堂	288	..	..	44 667	550 461,80

6 — Receitas e despesas
Receipts and payments 收入及支出

1979

Designação—Specification 名 稱	Patacas 澳門幣
1	2
Receita — Receipts: 收入 :	
Saldo do ano anterior — Balance of the previous year 去年餘額	12 560 627,27
Total da receita — Total receipts 總收入	16 857 291,75
TOTAL 合共	29 417 919,02
Despesa — Payments: 支出 :	
Total da despesa — Total payments 總支出	13 125 982,50
Saldo para o ano seguinte — Balance carried forward 餘額承前	16 291 936,52
TOTAL 合共	29 417 919,02

7 — Verbas despendidas
Expenditure in patacas 用去款項

1979

Designação—Specification 名 稱	Patacas 澳門幣
1	2
TOTAL 總數	13 125 982,50
Serviços gerais de assistência — General welfare services 一般福利服務	9 965 426,10
Asilos e recolhimentos do Estado — Govt. asylums and homes 政府療養院及收容所	844 930,60
Escolas e instituições profissionais — Schools and professional institutions 學校及職業機構	1 746 198,80
Misericórdias e assistência privada — Charities and private assistance 慈善及私人援助	569 427,00

B—MISSÕES
CATHOLIC MISSIONS
傳教區

8—Missões católicas portuguesas existentes, missionários e auxiliares
Portuguese catholic missions, missionaries and auxiliaries
現有之葡國天主教傳教區、傳教士及輔助人員

Diocese		Número de missionários, segundo a Number of missionaries, by 傳教士數目・按										Número de irmãos, segundo a Number of sisters, by 修女數目・按										Missionários auxiliares Auxiliary missionaries 輔助人員																								
1	2	Nacionalidade Nationality 國籍					Corporação Society 團體					Nacionalidade Nationality 國籍					Corporação Society 團體					Total					Europeus Europeans					中國 Chinese														
		總數					歐洲					華					總數					歐洲					華					總數					歐洲					中國				
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38									
Macau...	9	88	49	39	52	..	..	..	1	1	22	6	6	..	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38							
澳門	9	88	49	39	52	..	..	..	1	1	22	6	6	..	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38							

葡國天主教傳教區、醫療救濟中心、服務人員及治療

Diocese 教會	Baptismos — Baptisms 聖洗										Matrimonios — Weddings 婚配										Confirmations 堅振		Extreme-Uctions 終傅		Funerals 殯禮																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
	Total 總數				Portuguese Portuguese 葡人		Chinese Chinese 華人		Outros Other 其他		Total 總數				Portuguese Portuguese 葡人		Chinese Chinese 華人		Outros Other 其他		Total 總數		Portuguese Portuguese 葡人		Chinese Chinese 華人		Outros Other 其他		男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF					男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF	男 女 合計 HM MF																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
																																				男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女

10 — Movimento religioso nas missões católicas portuguesas
Portuguese catholic missions movement
葡國天主教傳教區活動概況

Diocese 教會	Baptismos — Baptisms										Matrimónios — Weddings										Confirmations		Extreme Unction		Funerals Funerais 殯禮		
	Total 總數			Portuguese 葡人		Chinese 華人		Outros Other 其他		Total 總數			Portuguese 葡人		Chinese 華人		Outros Other 其他		18	19	20	21	22	165	83	82	
	男	女	合計	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	合計									男
	男	女	合計	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	男	女	合計	男	女					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22						
Macau ... 澳門	626	335	291	69	66	228	199	38	26	242	..	..	..	..	..	..	450	184	165	83	82						

II—PREVIDÊNCIA—PROVIDENT FUNDS 公積

A—MONTEPIO OFICIAL—MACAO PROVIDENT FUND 公務員互助會

11—Movimento de sócios, pensionistas e pensionistas—famílias

Members and pensioners

會員・收取恤養金之個人及家庭概況

Instituição Institution 機構	Sócios Members 會員										Pensionistas Pensioners 收取恤養金之個人				Pensionistas-famílias Pensionary-families 收取恤養金之家庭							
	Aumentos Additions		Abates Reductions		Desistências Discontinuations		Reintegrados Reintegrated		Admitidos Accepted		Aumentos habilitados Increases		Falecidos Deceased		Outros motivos Other reasons		Aumentos habilitados Increases		Falecidos Deceased		Outros motivos Other reasons	
	一月廿一日總數 Total as on Dec. 31st 1978		一月廿一日總數 Total as on Dec. 31st 1978		一月廿一日總數 Total as on Dec. 31st 1978		一月廿一日總數 Total as on Dec. 31st 1978		一月廿一日總數 Total as on Dec. 31st 1978		一月廿一日總數 Total as on Dec. 31st 1978		一月廿一日總數 Total as on Dec. 31st 1978		一月廿一日總數 Total as on Dec. 31st 1978		一月廿一日總數 Total as on Dec. 31st 1978		一月廿一日總數 Total as on Dec. 31st 1978		一月廿一日總數 Total as on Dec. 31st 1978	
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	
1																						
Montepio Oficial de Macau — Macao Provident Fund 澳門公務員互助會	1 729	48	..	..	18	..	15	1 744	651	43	12	682	487	11	3	1	494					

12 — Movimento de empréstimos e amortizações

Loans and amortizations

借款及攤還概況

Instituição Institution 機構	Empréstimos — Loans 借款										Amortizações — Amortizations 攤還				
	Importância dos empréstimos em 1-1 Amount of loans as on 1st.-Jan. 借款額・於一月一日	Total 總數	Hipotecários Mortgages 抵押			Com garantias especiais de fiança With special guarantees 具特別保證者	Adiantamentos aos sócios Advances to members 會員預支	Total 總數	Construção de casas Construction of houses 建屋	Hipotecários Mortgages 抵押			Por declaração de dívida com fiadores Declared debts with guarantors 具担保人之欠款聲明	Adiantamentos aos sócios Advances to members 會員預支	Importância dos empréstimos em 31-XII Amount of loans as on Dec. 31st 借款額・於十二月三十一日
			Construção de casas Construction of houses 建屋	Diversos Miscellaneous 其他	Com garantias especiais de fiança Special guarantees 具特別保證者										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14		
Montepio Oficial de Macau — Macao Provident Fund 澳門公務員互助會	\$1 771 886	\$1 655 321	..	..	..	\$1 655 321	\$1 308 881	..	..	..	..	\$1 308 881	\$2 118 326		

B — OUTRAS INSTITUIÇÕES DE ASSISTÊNCIA E PREVIDÊNCIA
OTHER WELFARE INSTITUTIONS AND PROVIDENT FUNDS

其他慈善及福利機構

14 — Sócios por sexos. Receitas e despesas. Evolução das despesas

Number of members by sex. Receipts and payments

依性別而分之會員數目。收入及支出。支出之進展

1979

Instituições Institutions 機構	Sócios — Members 會員			Receitas Receipts (Patacas) 收入 (澳門幣)	Despesas Payments (Patacas) 支出 (澳門幣)
	HM MF 男女合計	H M 男	M F 女		
1	2	3	4	5	6
TOTAL 總數.....	2 820	2 413	407	1 876 685,90	1 589 103,30
Lutuosa dos empregados da Santa Casa — Social welfare of Santa Casa employees 仁慈堂職工帛金會	78	46	32	4 308,80	..
Lutuosa dos Correios e Telecomunicações — Social welfare of Post Office and Telecommunications 郵電廳帛金會	527	400	127	206 500,60	141 788,70
Obra social dos Serviços de Marinha — Social welfare of Marine Department 海軍軍務廳福利會	684	643	41	140 371,10	124 255,3 ⁰
Obra social da Polícia Judiciária — Social welfare of Judiciary Police 司法警察廳福利會	112	106	6	92 600,00	81 083,90
Obra social da Polícia de Segurança Pública — Social welfare of Police Force 治安警察廳福利會	1 419	1 218	201	1 432 905,40	1 241 975,40

C — ESTADO — GOVERNMENT 政府

15 — Descontos dos funcionários para a previdência do Estado

Civil servants deductions for government provident fund

作政府公積金之公務員扣除

1979

Designação dos descontos — Specification of discounts 扣除名稱	Patacas 澳門幣
1	2
TOTAL 總數.....	3 040 514,10
Assistência e beneficência — Assistance and welfare 救濟及慈善	247 089,80
Compensação de aposentação — Retirement fund 退休金補償	2 155 633,60
Assistência a funcionários — Assistance to civil servants 公務員福利	174 874,10
Sobrevivência — Widow's fund 遺孀贍養金	462 916,60

16 — Previdência do Estado. Evolução das despesas em patacas

Government provident fund. Evolution of expenses

政府公積金。以澳門幣計之支出進展

1979

Designação — Specification 名稱	Patacas 澳門幣
1	2
TOTAL 總數.....	18 477 143,80
Pensão de aposentação — Civil servants retirement pension 文職公務員退休金	16 716 225,00
Pensão de reforma — Army personnel retirement pension 軍職公務員退休金	49 378,50
Pensão de sobrevivência — Widow's pension 遺孀贍養金	1 540 078,80
Pensão a pensionistas e sinistrados — Pension for retired and accident victims 恤養及救濟金	130 068,90
Subsídio para funerais — Subsidy for funerals 喪葬津貼	4 200,00
Assistência a tuberculosos — Assistance to T.B. patients 對肺結核病患者之援助	37 192,60

CAPÍTULO IV

CHAPTER

第 四 章

JUSTIÇA

LAW AND ORDER

司 法

I — PESSOAL E ÓRGÃOS JUDICIAIS

PERSONNEL AND JUDICIAL BODIES

司法機構及人員

- 1 — Magistrados — advogados — solicitadores — oficiais de justiça e outro pessoal
Magistrates — lawyers — solicitors — officials of justice and other personnel
 司法高級官員，大律師，律師，司法官員及其他人員

1979

Magistrados — advogados — solicitadores — oficiais de justiça e outro pessoal <i>Magistrates — lawyers — solicitors — officials of justice and other personnel</i> 司法高級官員，大律師，律師，司法官員及其他人員		Totais 總數
1		2
TOTAL 總數.....		55
Magistrados — <i>Magistrates</i> : 司法高級官員:		
Juiz de direito da comarca de Macau — <i>District court judge</i> 澳門法區法官		2
Juiz de instrução criminal — <i>Criminal proceedings court judge</i> 刑事起訴法官		1
Delegado do procurador da República — <i>Deputy public prosecutor</i> 檢察官		2
Advogados inscritos na ordem — <i>Registered lawyers</i> 在大律師公會登記之大律師		10
Solicitadores inscritos na comarca — <i>Registered solicitors</i> 在本法區登記之律師		4
Oficiais de justiça — <i>Court officials</i> : 本法區司法官員:		
Escrivães de direito — <i>Clerks</i> 書記		3
Ajudantes de escrivão de direito — <i>Assistant clerks</i> 助理書記		9
Oficiais de diligências — <i>Bailiffs</i> 庭差		5
Dactilógrafos — <i>Typists</i> 打字員		8
Outro pessoal — <i>Other personnel</i> : 其他人員:		
Contínuo — <i>Attendant</i> 庶務員		2
Condutores de automóveis — <i>Drivers</i> 汽車司機		4
Serventes — <i>Servants</i> 雜工		5

II — TRIBUNAL DE INSTRUÇÃO CRIMINAL CRIMINAL PROCEEDINGS COURT

刑 事 起 訴 法 庭

2 — Movimento anual de processos

Annual movement of cases

全 年 案 件 概 況

Parte criminal

Criminal section

刑 事 部 份

1979

Processos Cases 案 件	Pendentes do ano anterior <i>Pending from last year</i> 上 年 度 結 轉	Apresen- tados du- rante o ano <i>Presented during the year</i> 本 年 度 受 理	Total 總 數	Findos <i>Concluded</i> 已 結 案		Pendentes para o ano seguinte <i>Pending for next year</i> 結 轉 明 年 度 辦 理	
				Por sentença <i>Sentenced</i> 宣 判	Por outros motivos <i>Other reasons</i> 其 他 原 因	Parados <i>In abeyance</i> 擱 置	A correr termos <i>Continu- ation of process</i> 在 辦 理 中
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL 數總.....	1 532	1 421	2 953	..	1 396	394	1 163
Instrução preparatória — <i>Preliminary proceedings</i> 初步起訴	1 513	1 415	2 928	..	1 375	394	1 159
Processos crimes de — <i>Criminal suits</i> : 刑事案件 :							
Querelas — <i>Disputes</i> 重監禁刑事案	..	..	..	..	..	..	..
Policías correcionais — <i>Correctional</i> 違警案	..	..	..	..	..	..	..
Sumários — <i>Simple</i> 簡易案	..	..	..	..	..	..	..
Especiais — <i>Special</i> 特別案	..	..	..	..	..	..	..
Transgressões — <i>Transgressions</i> 違例案	..	..	..	..	..	..	..
Outros — <i>Other</i> 其他	19	6	25	..	21	..	4

III — TRIBUNAL JUDICIAL DA COMARCA MACAO DISTRICT COURT

澳門法區法院

3 — Movimento anual de processos

Annual movement of cases

全年案件概況

1979

Processos Cases 案件	Pendentes do ano anterior <i>Pending from last year</i> 上年度結轉	Apresentados durante o ano <i>Presented during the year</i> 本年度受理	Total 總數	Findos durante o ano <i>Concluded during the year</i> 已結案	Pendentes para o ano seguinte <i>Pending for the next year</i> 結轉明年度 辦理
1	2	3	4	5	6
TOTAL 總數.....	213	913	1 126	795	331
Crimes — <i>Crimes</i> 刑事案	38	476	514	357	157
Cíveis — <i>Civil suits</i> 民事案	80	240	320	233	87
Inventários — <i>Inventories</i> 析產案	59	131	190	135	55
Tribunal de menores — <i>Juvenile criminal court</i> : 兒童法庭 :					
Prevenção criminal — <i>Criminal prevention</i> 防止犯罪	33	44	77	50	27
Cíveis — <i>Civil suits</i> 民事案	2	12	14	9	5
Tribunal de execução das penas — <i>Execution of penalties court</i> 執行處分 法庭	1	10	11	11	..

IV — TRIBUNAL ADMINISTRATIVO
ADMINISTRATIVE COURT

平 政 院

4 — Movimento de processos

Movement of cases

案 件 概 況

1979

Designação Specification 名 稱	Pendentes do ano anterior <i>Pending from the previous year</i> 上年度結轉	Distribuídos <i>Distributed</i> 已分派	Findos <i>Concluded</i> 已結案	Ficam pendentes <i>In abeyance</i> 擱 置
1	2	3	4	5
TOTAL 總數	181	3 618	3 574	225
Secção do contencioso administrativo — <i>Litigious administrative section</i> 行政訴訟科...	1	2	2	1
Secção do contencioso fiscal — <i>Litigious fiscal section</i> 稅務訴訟科	..	2	1	1
Secção de contas — <i>Audit section</i> 審計科	177	137	91	223
Secção de consultas — <i>Advises section</i> 諮詢科	..	..	..	..
Secção de «Exame e Visto» — <i>Miscellaneous section</i> 審議及檢覆科	3	3 477	3 480	..

VI — CENTRO DE RECUPERAÇÃO SOCIAL
CENTRE FOR THE REHABILITATION OF DRUG ADDICTS

社會復元所

6 — Movimento de internados por sexo, idade, estado civil,
nacionalidade e instrução

Movement of addicts by sex — age — civil status — nationality — instruction

按性別、年齡、婚姻狀況、國籍及教育分類之吸毒者概況

1979

Designação Specification 項目	Existência no último dia do ano anterior <i>Last year balance</i> 截至去年底之人數			Entrados durante o ano <i>Entered during the year</i> 今年度入所人數			Saídos durante o ano <i>Left during the year</i> 今年度出所人數			Existência que passa para o ano seguinte <i>Balance for the next year</i> 結轉明年度人數		
	HM MF	H M	M F	HM MF	H M	M F	HM MF	H M	M F	HM MF	H M	M F
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
TOTAL GERAL 總數	70	69	1	110	110	..	122	121	1	58	58	..
Segundo a idade — <i>By age</i> : 年齡												
Até 20 anos — <i>Up to 20 years</i> 20 歲以下	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
De 21 a 30 anos — <i>From 21 to 30 years</i> 21 歲至 30 歲 ..	16	15	1	19	19	..	29	28	1	6	6	..
De 31 a 50 anos — <i>From 31 to 50 years</i> 31 歲至 50 歲 ..	17	17	..	38	38	..	33	33	..	22	22	..
De mais de 50 anos — <i>Above 50 years</i> 50 歲以上	37	37	..	53	53	..	60	60	..	30	30	..
Segundo o estado civil — <i>By civil status</i> : 婚姻狀況:												
Solteiros — <i>Single</i> 未婚	49	49	..	65	65	..	75	75	..	39	39	..
Casados — <i>Married</i> 已婚	18	17	1	38	38	..	39	38	1	17	17	..
Viúvos — <i>Widowers</i> 鰥夫寡婦	3	3	..	7	7	..	8	8	..	2	2	..
Divorciados — <i>Divorced</i> 離婚	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Segundo a nacionalidade — <i>By nationality</i> : 國籍:												
Portugueses — <i>Portuguese</i> 葡籍	20	19	1	12	12	..	30	29	1	2	2	..
Chineses — <i>Chinese</i> 華籍	46	46	..	98	98	..	88	88	..	56	56	..
Outros — <i>Other</i> 其他國籍	4	4	..	..	..	..	4	4	..	..	..	..

CAPÍTULO V

CHAPTER

第 五 章

CONSTRUÇÃO

BUILDING CONSTRUCTION

建 築 業

CONSTRUÇÃO

BUILDING CONSTRUCTION

建築業

1 — Prédios novos construídos

New buildings constructed

新建成樓宇

1979

Designação Specification 項目	Prédios construídos por finalidades — Buildings constructed according to purposes 按用途建成之樓宇										
	Total geral Grand total 總數	Exclusivamente para habitação Residential only 住宅	Exclusivamente para comércio Commercial only 商業	Exclusivamente para indústria Industrial only 工業	Finalidades mistas — Mixed purposes 混合用途				Para outros fins (E) Other purposes 建成之樓宇		
					Total 合共	A	B	C	D		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Edifícios — Buildings 樓宇	206	24	5	7	168	..	..	..	..	2	
c/1 pavimento — 1 floor 一層	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
c/2 pavimentos — 2 floors 兩層	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	
c/3 pavimentos ou mais — 3 or more floors 三層或以上	205	23	5	7	168	..	..	..	..	2	
Total de pavimentos — Total floors 總層數	1 220	145	27	47	991	..	..	..	..	10	
Área de implantação (m2) — Base area (m2) 有上蓋面積	43 247	6 175	317	6 267	30 264	..	..	..	..	224	
Área total dos pavimentos (m2) — All floors area (m2) 總面積	306 133	44 089	2 004	32 866	225 954	..	..	..	..	1 220	
Volume dos edifícios — Volume of the buildings 樓宇體積	835 892	132 650	5 911	101 861	591 438	..	..	..	..	4 032	
Fogos (N.º) — Dwellings 住宅單位	3 662	534	..	..	3 128	..	..	..	..	..	
Superfície habitável de todos os fogos (m2) — Habitational area of all dwellings (m2) 實用面積	202 451	36 196	..	..	166 255	..	..	..	..	..	
N.º total de divisões — All rooms 房間數	13 633	2 156	..	..	11 477	..	..	..	..	..	
Custo total das obras (patacas) — Buildings costs 總值(澳門幣)	149 219 522	22 596 788	929 792	15 377 784	109 675 414	..	..	..	..	639 744	

A — Parte destinada a habitação — Part for residential purposes. 住宅部份
 B — Parte destinada a comércio — Part for commercial purposes. 商業部份
 C — Parte destinada a indústria — Part for industrial purposes. 工業部份
 D — Parte destinada a outros fins — Part for other purposes. 其他
 E — Tais como escolas, museus, bibliotecas, hospitais, enfermarias, recintos de diversões, etc. —
 Such as schools, museums, libraries, hospitals, nurseries, amusement parks, etc.
 如學校、博物館、圖書館、醫院、診療所、遊樂場等。

2 — Prédios novos construídos. Comparação entre 1979 e 1978
 New buildings constructed. Comparison between 1979 and 1978
 新建成樓宇、一九七九年與一九七八年相比

1979-1978

Designação Specification 項目	Prédios construídos Buildings constructed 建成樓宇		Diferença Difference 相差	Taxa de crescimento Growth rate 增長率
	1979	1978		
1	2	3	4	5
Edifícios (N.º) — Buildings (N.º) 樓宇 (數目)	206	136	+	70
Superfície coberta (m2) — Area (m2) 有上蓋面積 (平方公尺)	43 247	29 746	+	13 501
Valor (patacas) — Value (patacas) 總值 (澳門幣)	149 219 522	102 303 964	+	46 915 558
<i>Dos quais — Of which: 分別為</i>				
<i>Para habitação: — Residential 住宅用途</i>				
Edifícios (N.º) — Buildings (N.º) 樓宇 (數目)	24	4	+	20
Superfície coberta (m2) — Area (m2) 有上蓋面積 (平方公尺)	6 175	881	+	5 294
Valor (patacas) — Value (patacas) 總值 (澳門幣)	22 596 788	4 302 528	+	18 294 260
<i>Para comércio e habitação: — Commercial and residential 商業及住宅用途</i>				
Edifícios (N.º) — Buildings (N.º) 樓宇 (數目)	173	122	+	51
Superfície coberta (m2) — Area (m2) 有上蓋面積 (平方公尺)	30 581	23 236	+	7 345
Valor (patacas) — Value (patacas) 總值 (澳門幣)	110 605 206	75 416 848	+	35 188 358
<i>Para comércio e indústria: — Commercial and industrial 商業及工業用途</i>				
Edifícios (N.º) — Buildings (N.º) 樓宇 (數目)	7	7	..	..
Superfície coberta (m2) — Area (m2) 有上蓋面積 (平方公尺)	6 267	4 604	+	1 663
Valor (patacas) — Value (patacas) 總值 (澳門幣)	15 377 784	20 381 060	—	5 003 276
<i>Para outros fins: — Other purposes: 其他用途</i>				
Edifícios (N.º) — Buildings (N.º) 樓宇 (數目)	2	3	—	1
Superfície coberta (m2) — Area (m2) 有上蓋面積 (平方公尺)	224	1 025	—	801
Valor (patacas) — Value (patacas) 總值 (澳門幣)	639 744	2 203 528	—	1 563 784

3 — Importação de materiais de construção
Import of building materials 建築材料的入口

1979

Designação Specification 項目	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3
TOTAL 總數.....	378 070 039	85 187 902
Areia natural — Sand 沙	109 556 000	5 593 542
Quartzo — Quartz 石英	256 000	22 805
Argilas — Clay 粘土	22 839 787	782 485
Mármore — Marble 大理石	909 950	7 734 575
Pedra britada — Broken stones 碎石	80 717 460	3 065 868
Cal — Lime 石灰	1 595 646	635 218
Cimento — Cement 英泥	84 711 919	20 749 537
Chapas de fibrocimento — Plates of fibrocement 石棉瓦	70 000	223 600
Mistiques — Mastics 膠粘劑	52 275	58 944
Verniz — Varnish 光漆	6 880	34 600
Tintas a óleo — Oil paints 油彩	647 671	2 396 125
Tijolos — Bricks 磚	49 670 611	4 350 432
Telhas — Roof tiles 瓦	37 200	74 400
Ladrilhos — Floor tiles 紙皮石	3 997 401	5 213 272
Azulejos — Tiles 瓷磚	3 983 674	4 879 683
Lavatórios, retretes, banheiras — Lavatories, sanitarries, bath basins 水盆、潔具、浴缸	679 547	3 284 910
Vidro — Glass 玻璃	1 211 479	2 147 405
Varão para cimento — Iron rod for cement 鋼筋	11 914 126	16 022 302
Tubos de ferro — Iron pipes 鐵管	1 939 446	2 190 297
Accessórios para tubos — Pipe accessories 管的附件	1 431 557	3 081 590
Torneiras — Taps 龍頭	49 809	341 856
Pregos — Nails 釘	557 996	985 847
Ferro macio ou aço — Iron 軟鐵或鋼	1 049 025	1 758 286
Fechadura e fechos — Locks 鎖及門	184 580	560 323

4 — Importação de aparelhos e máquinas utilizados na construção
Import of building equipment and machinery 建築用設備及機器的入口

1979

Designação Specification 項目	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3
TOTAL 總數.....	453 590	5 319 497
Ventiladores — Ventilators 抽氣機	40 206	215 018
Ascensores — Lifts 升降機	233 020	2 375 429
Máquinas escavadoras — Bulldozers 開土機	..	..
Britadeiras — Stonebreakers 碎石機	..	..
Betoneiras — Concrete mixers 士敏土攪拌器	55 084	199 617
Misturadores — Concrete mixers 混合器	..	..
Vibradores — Vibrators 震動機	9 471	398 611
Outros aparelhos para construção — Other building equipment 其他建築用設備	115 809	2 130 822

CAPÍTULO VI

CHAPTER

第六章

INDÚSTRIAS EXTRACTIVA E TRANSFORMADORA

MINING AND QUARRYING. MANUFACTURING

提煉工業及加工工業

I—INDÚSTRIA EXTRACTIVA
MINING AND QUARRYING
提煉工業

II—INDÚSTRIA TRANSFORMADORA
MANUFACTURING
加工工業

I — INDÚSTRIA EXTRACTIVA MINING AND QUARRYING

提煉工業

1 — Resumo — Summary 概要

1979

Designação Specification 說明	Indústrias — Industries 工業				
	Granito Granite 花崗石	Saibro e areia Gravel 礫石及砂	Argila Clay 黏土	Sal marinho Salt 海鹽	Outras (a) Other 其他
1	2	3	4	5	6
Estabelecimentos existentes — Establishments 現有機構：					
Total 總數	1	..	..	..	..
Com força motriz — With motive power 有動力者	1	..	..	..	..
Sem força motriz — Without motive power 無動力者	..	..	..	..	..
Em actividade — In activity 有活動者：					
Total 總數	1	..	..	..	..
Com força motriz — With motive power 有動力者	1	..	..	..	..
Sem força motriz — Without motive power 無動力者	..	..	..	..	..
Produção — Production 生產：					
Quantidades (t) — Quantities (tons) 數量 (公噸)	733 278	..	..	..	..
Valores (Patacas) — Value (Patacas) 價值 (澳門幣)	879 934	..	..	..	..

(a) Pedra e seus derivados (brita e pó de pedra) e saibro. — Stone and its derivative products (flintstone and powder stone) and gravel.
石及其附屬物 (碎石及石粉) 及礫石。

II — INDÚSTRIA TRANSFORMADORA MANUFACTURING

加工工業

2 — Relação dos estabelecimentos industriais que se encontram licenciados

List of registered units

領有牌照之工業場所一覽表

1979

Designação Specification 名稱	N.º de esta- belecimentos N.º of units 工業場所數目	N.º de ope- rários N.º of workers 工人數目
1	2	3
TOTAL 總數	1 448	33 648
Preparação de carnes secas 整配乾肉	9	37
Fabricação de gelados e sorvetes 製造雪糕及雪條	3	15
Conservação de frutos e produtos horticolas 水果及蔬菜之保存	5	53
Preparação de outros produtos alimentares a partir de frutos e produtos horticolas (achares) 用水果及蔬菜製成其他食品 (醬園)	3	12
Congelação de peixe e outros produtos do mar 急凍魚類及其他海產	2	31
Secagem e salga de peixe e outros produtos do mar 將魚類及其他海產弄乾及醃咸	1	2
Descasque de amêijoas 剝海扇壳	1	7
Moagem de cereais 磨壳類	1	3
Descasque de arroz 剝糙壳	1	4
Doçaria e pastelaria 糖果店及餅店	3	11
Padaria e pastelaria 麵包店及餅店	14	73
Fabricação e refinação de azeite e outros óleos alimentares 製造或提煉油及其他食油	3	13
Fabricação de massas alimentares (min e outros) 製造粉麵 (麵條及其他)	4	14
Moagem de especiarias 磨香料	3	8
Fabricação de gelo 製冰	8	186
Fabricação de molhos e condimentos chineses (sutate) 製汁液及中國調味品 (醬油)	3	10
Indústrias alimentares n. e. 未指明之食品工業	6	112
Fabricação de vinho chinês (liupun) 釀造中國酒 (料半)	35	131
Produção de bebidas não alcoólicas gaseificadas 製造不含酒精而有氣體之飲品	3	109
Fabricação de cigarros e outros tabacos manufacturados 製造捲烟及製成其他菸草	1	9
Preparação de tabaco chinês 整配中國烟	4	70
Fiação e tecelagem de tecidos 紡織及織造	11	933
Acabamento de tecidos (tinturaria e estampagem) 布疋加工 (漂染及印花)	30	804
Fabricação de meias 織襪	15	168
Fabricação de cordoaria 造繩	2	12
Fabricação de redes 結網	1	8
Calçado de matérias plásticas 製造塑膠鞋	2	19
Fabricação de calçado, de madeira 製造木屐	1	2
Fabricação de calçado n. e. 製造未指明之鞋類製品	22	129
Alfaiataria e modista 洋服及時裝店	154	607
Fabricação de chapéus, bonés e capacetes 製造帽、無邊帽及頭盔	5	55
Fabricação de luvas, cintos e similares 製造手套、腰帶及同類產品	18	986
Fabricação de guarda-chuvas 雨傘	3	177
Fabricação de artigos de lona e similares 製造帆布物品及同類產品	1	7
Fabricação de bordados 製造刺繡品	8	230
Fabricação de bordados à máquina 機械刺繡	5	64
Fabricação de cobertores acolchoados 製造棉胎	1	6
Fabricação de etiquetas comerciais 製造商標	8	138
Serração mecânica de madeira 機械鋸木	6	63
Carpintaria e caixilharia 木工業及製木框場所	41	109
Trabalhos de madeira n. e. 未指明之木藝製品	7	33
Tanoaria 做桶工業場所	3	7
Fabricação de caixas e outras embalagens de madeira 做木箱及其他木質容器	2	6
Fabricação de cestos e outras embalagens de vime e similares 用枝條製造籃及其他容器或同類物品	1	4
Fabricação de artigos de rotim 製造藤器	31	291
Indústria granuladora e aglomeradora de cortiça 造水松粒及拼壓水松工業	2	10
Fabricação de caixões mortuários 製造棺木	1	4
Fabricação de mobiliário de madeira e operações conexas 製造木傢私及其附屬工作	31	468
Fabricação de mobiliário metálico doméstico 製造金屬傢私	1	5
Fabricação de redes e gelosias para portas e janelas 製造窗網及百葉窗	2	5
Fabricação de papel e cartão 製造紙及紙皮	+	39

Designação Specification 名稱	N.º de estabelecimentos N.º of units 工業場所數目	N.º de operários N.º of workers 工人數目
1	2	3
Fabricação de artigos de papel e cartão 製造紙及紙皮物品	27	185
Tipografia e encadernação 印刷及釘裝	46	296
Litografia, gravura, fotogravura, estereotipia e offset 石印、橡皮、電版、鉛印及柯式印刷	3	44
Indústria de curtimenta de coiro e peles sem cabelos 生皮及熟皮鞣革工業	4	24
Fabricação de malas, pastas, artigos de viagem e de uso pessoal 製手袋、嚢、旅行及隨身用具	20	305
Fabricação de artigos de correio, selaria e arreios 製造皮帶、鞍具及馬匹用具	2	35
Fabricação de artigos de coiro n. e. 製造未指明之皮具	4	132
Fabricação de calçado de borracha e lona ou de borracha 製膠鞋及膠帆布鞋	5	281
Fabricação de artigos de borracha n. e. 製造未指明之橡膠產品	1	12
Fabricação de explosivos e artigos de pirotecnia 製造炸藥及烟火產品	1	9
Fabricação de panchões e fogo de artifício 製造爆竹及烟花	8	1 539
Fabricação de fósforos 製造火柴	1	78
Fabricação de derivados de cera e parafina 蠟及石蠟副產品	5	41
Fabricação de sabões e detergentes 製造肥皂及洗潔精	1	6
Fabricação de especialidades farmacêuticas (laboratório) 製藥(藥廠)	2	21
Fabricação de perfumes e produtos de tocador e higiene 製香水、化妝品及衛生用品	1	4
Fabricação de azulejos e mosaicos 製瓷片及紙皮石	1	2
Fabricação de espelhos 製鏡	1	15
Fabricação de vidros n. e. 製造未指明之玻璃製品	2	19
Pirogravura em porcelana e faiança 瓷器及半透明之釉瓷	25	670
Moagem de pedra 磨石	6	199
Fabricação de artigos de arame, parafusos e pregaria 製造鐵線、螺絲釘及釘	3	27
Fabricação e reparação de produtos metálicos n. e. 製造及修理未指明之金屬用品	17	141
Fabricação de objectos de cobre 製銅器	2	22
Fabricação de artigos de ferro esmaltado 製造搪瓷	2	20
Ferreiro e serralheiro 打鐵工場	89	362
Latoaria 鋅鐵製品工業場所	8	31
Galvanização 電鍍工場	2	13
Fabricação de pilhas eléctricas 製造電池		
Lâmpadas para focos eléctricos 製造電筒燈泡	3	38
Fabricação e montagem de aparelhos receptores de rádio 製造及裝嵌收音機	11	1 227
Fabricação de lanternas eléctricas portáteis 製造手提電筒	1	10
Fabricação de material eléctrico n. e. 製造未指明之電器	14	216
Reparação e reconstrução de máquinas e aparelhos eléctricos 修理及翻新機器及電器	36	100
Reparação e reconstrução de barcos não metálicos 修理及翻新非金屬船隻	7	92
Reparação de veículos a motor 修理機動車	28	135
Reparação de motocicletas e bicicletas 修理電單車及單車	3	8
Fabricação de balanças e outros instrumentos de medida diversas 製造磅秤及其他度量衡	1	2
Fabricação de jóias e artigos de ourivesaria n. e. 製造未指明之珠寶首飾及金飾	2	13
Fabricação de joalharia falsa 製造假首飾	1	2
Fabricação de botões, marcas e similares 製鈕、商標及同類物品	2	8
Artigos de desporto 製造體育用品	1	40
Fabricação de artigos de espuma de plástico 製造泡沫塑膠製品	2	14
Fabricação de matérias plásticas 製造塑膠物品	35	1 138
Fabricação de artigos de bambú 製造竹器	13	48
Fabricação de embutidos de artigos de madre-pérola, marfim e osso 製造及鑲嵌貝壳、象牙及骨類物品	6	37
Fabricação de pivetes do culto chinês 製造中國神香	16	220
Fabricação de garrafas e outros recipientes térmicos 製造瓶及其他保溫器	1	54
Oficina de carimbos e chancelas e outras gravações 印戳、圖章及其他雕刻工業場所	1	12
Oficina de confecção de artefactos de missangas 珠綉工業	32	158
Outras indústrias transformadoras n. e. 其他未指明之加工工業	55	1 215
Ourivesarias e joalharias 金及珠寶店	17	52
Lavandarias 洗衣店	9	79
Malhas exteriores e interiores 針織(正反面)	83	3 425
Confecções de tecidos 製造布疋	244	14 193
Fiação de seda 紡絲	3	230

Não estão incluídos neste quadro a pedreira, as centrais eléctricas e o fornecimento de água — Not included in this chart the quarry, the power stations and the waterworks and supply.

此表並不包括石場、發電廠及自來水供應。

3 — Estabelecimentos conforme ramos de indústria
Establishments according to branches of industry (ISIC)
各行 (ISIC) 工業場所

ISIC	Ramo de indústria Branch of industry 行業名稱	1979
1	2	3
290	Indústrias extractivas — Mining and quarrying 礦業	1
	Total-Indústria extractiva — Mining and quarrying-total 礦業合計	1
231/2	Indústrias de alimentação — Food products 食品工業	65
313	Indústrias de bebidas — Beverages 飲品工業	38
314	Indústrias do tabaco — Tobacco 菸草工業	5
321	Indústrias têxteis — Textiles 織造工業	307
322	Fabricação de artigos de vestuário — Wearing apparel 製衣工業	285
323	Indústria de curtumes e dos artigos de coiro — Leather products 生皮及熟皮鞣革工業	33
324	Fabricação de calçado com excepção do calçado vulcanizado — Footwear 製鞋工業 (硬橡皮鞋除外)	25
331	Indústrias de madeira e fabrico de artefactos de madeira e de cortiça com excepção do mobiliário — Wood products 木工業、製造木及水松工藝品 (傢私工業除外)	121
332	Fabricação de mobiliário, com excepção do mobiliário metálico — Furniture and fixtures 製造傢私 (金屬傢私除外)	3
341	Indústria de papel e de artigos de papel — Paper and products 紙及紙品工業	31
342	Tipografias, editoriais e indústrias conexas — Printing, publishing 印刷、出版及其附屬工業	49
351	Fabricação de produtos químicos industriais — Industrial chemicals 化學工業	18
355	Indústria de borracha — Rubber products 橡膠工業	6
361	Olaria, porcelana e faiança — Pottery, china, etc. 陶器、瓷器及半透明陶器	25
362	Fabricação de vidro e de artigos de vidro — Glass and products 製造玻璃及玻璃製品	4
369	Fabricação de outros produtos minerais não metálicos — Non-metal products, n.e. 製造其他非金屬礦產品	7
381	Fabricação de produtos metálicos com excepção de máquinas, equipamento e material de transporte — Metal products 製造金屬品 (機械及運輸器材除外)	123
383	Construção de máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — Electrical machinery 製造電動機械、器具、用具及其他電器工業	60
384	Construção de material de transporte — Transport equipment 製造運輸工具	38
390	Outras indústrias transformadoras — Other industries 其他加工工業	205
	Total-Indústrias transformadoras — Manufacturing-total 加工工業合計	1 448
4101	Electricidade — Electricity 電	3
420	Abastecimento de água — Water works and supply 水的供應	3
	Total-Electricidade e água — Electricity and water-total 水電合計	6
	TOTAL GERAL — GRAND TOTAL 總數	1 455

ISIC — Classificação internacional tipo, por actividades, de todos os ramos da actividade económica — International standard industrial classification 將所有經濟行業分類之國際標準工業分類法。

4 — Pessoal empregado conforme ramos de indústria
Persons engaged according to branches of industry (ISIC)
 各行 (ISIC) 僱用之員工

ISIC	Ramo de indústria Branch of industry 行業名稱	1979
1	2	3
290	Indústrias extractivas — <i>Mining and quarrying</i> 礦業	74
	Total-Indústria extractiva — <i>Mining and quarrying-total</i> 礦業合計	74
311/2	Indústrias de alimentação — <i>Food products</i> 食品工業	573
313	Indústrias de bebidas — <i>Beverages</i> 飲品工業	240
314	Indústrias do tabaco — <i>Tobacco</i> 菸草工業	79
321	Indústrias têxteis — <i>Textiles</i> 織造工業	2 694
322	Fabricação de artigos de vestuário — <i>Wearing apparel</i> 製衣工業	19 349
323	Indústria de curtumes e dos artigos de coiro — <i>Leather products</i> 生皮及熟皮鞣革工業	496
324	Fabricação de calçado com excepção do calçado vulcanizado — <i>Footwear</i> 製鞋工業 (硬橡皮鞋除外)	150
331	Indústrias de madeira e fabrico de artefactos de madeira e de cortiça com excepção do mobiliário — <i>Wood products</i> 木工業、製造木及水松工藝品 (傢私工業除外)	882
332	Fabricação de mobiliário, com excepção do mobiliário metálico — <i>Furniture and fixtures</i> 製造傢私 (金屬傢私除外)	10
341	Indústria de papel e de artigos de papel — <i>Paper and products</i> 紙及紙品工業	224
342	Tipografias, editoriais e indústrias conexas — <i>Printing, publishing</i> 印刷、出版及其附屬工業	340
351	Fabricação de produtos químicos industriais — <i>Industrial chemicals</i> 化學工業	1 718
355	Indústria de borracha — <i>Rubber products</i> 橡膠工業	293
361	Olaria, porcelana e faiança — <i>Pottery, china, etc.</i> 陶器、瓷器及半透明陶器	670
362	Fabricação de vidro e de artigos de vidro — <i>Glass and products</i> 製造玻璃及玻璃製品	56
369	Fabricação de outros produtos minerais não metálicos — <i>Non-metal products, n. e.</i> 製造其他非金屬礦產品	201
381	Fabricação de produtos metálicos com excepção de máquinas, equipamento e material de transporte — <i>Metal products</i> 製造金屬品 (機械及運輸器材除外)	616
383	Construção de máquinas, aparelhos, utensílios e outro material eléctrico — <i>Electrical machinery</i> 製造電動機械、器具、用具及其他電器工業	1 601
384	Construção de material de transporte — <i>Transport equipment</i> 製造運輸工具	245
390	Outras indústrias transformadoras — <i>Other industries</i> 其他加工工業	3 211
	Total-Indústrias transformadoras — <i>Manufacturing-total</i> 加工工業合計	33 648
4101	Electricidade — <i>Electricity</i> 電	727
420	Abastecimento de água — <i>Water works and supply</i> 水的供應	219
	Total-Electricidade e água — <i>Electricity and water-total</i> 水電合計	946
	TOTAL GERAL — <i>GRAND TOTAL</i> 總數	34 668

ISIC — Classificação internacional tipo, por actividades, de todos os ramos da actividade económica — *International standard industrial classification*. 將所有經濟行業分類之國際標準工業分類法。

5 — Licenças concedidas a estabelecimentos industriais. Encerramentos
Granted licences to new factories. Closed factories 發給工業場所之牌照 停業

1979

Designação Specification 名稱	Abertas — New factories 開 業			Fechadas — Closed 停 業		
	N.º 數目	Classe 等級	N.º de operários Workers 工人數目	N.º 數目	Classe 等級	N.º de operários Workers 工人數目
1	2	3	4	5	6	7
Alfaiataria e modista 洋服及時裝店	4	3. ^a	14	2	3. ^a	5
Acabamento de tecidos (tinturaria e estampagem) 布疋加工 (漂染及印花) ..	..	..	..	1	1. ^a	54
Elementos de matérias de construção civil 土木工程材料	..	..	..	..	..	..
Estampagem de artigos de vestuário 成衣印花	..	..	..	..	..	..
Fabricação de artigos de bambu 製造竹器	1	3. ^a	4	..	..	..
Fabricação de artigos metálicos n. e. 製造未指明之金屬物品	1	3. ^a	10	1	2. ^a	11
Fabricação de artigos de matérias plásticas 製造塑膠物品	1	3. ^a	15	..	..	..
Fabricação de botões, marcas e similares 製造鈕、商標及同類物品	..	..	..	..	..	..
Fabricação de artigos de couro e fibra 製造皮及纖維製品	..	..	..	..	..	..
Fabricação de caixas de papelão 製造紙皮盒	1	3. ^a	3	1	3. ^a	5
Fabricação de chapéus, bonés e capacetes 製造帽、無邊帽及頭盔	..	..	..	..	..	..
Fabricação de chinelos de borracha 製造橡膠拖鞋	..	..	..	..	..	..
Fabricação de etiquetas industriais 製造商標	..	..	..	..	..	..
Fabricação de malas, pastas, artigos de viagem e de uso pessoal 製造手袋、呢、旅行及隨身用具	2	d)	68	..	..	..
Fabricação de material eléctrico 製造電器	1	2. ^a	29	1	2. ^a	28
Fabricação de mobílias 製造傢私	..	..	..	1	3. ^a	15
Fabricação de papel e cartão 製造紙及紙皮	..	..	..	..	..	..
Fabricação de pulseiras para relógios 製造錶帶	..	..	..	..	..	..
Fiação de seda 紡絲	1	2. ^a	40	..	..	..
Ferreiro e serralheiro 打鐵工場	2	3. ^a	4	..	..	..
Indústrias alimentares n. e. 未指明之食品工業	3	e)	67	..	..	..
Litogravura, gravura, estereotípia e offset 石印、橡皮、電版、鋅印及柯式印刷	..	..	..	..	..	..
Lavandaria 洗衣店	1	3. ^a	7	..	..	..
Malhas 針織	1	2. ^a	41	6	b)	285
Missangas 珠綉	..	..	..	..	..	..
Outras indústrias transformadoras 其他加工工業	29	f)	2 083	3	d)	28
Padaria e pastelaria 麵包及餅店	..	..	..	..	..	..
Pirogravura em porcelana e faiança 瓷器及半透明之釉瓷	3	b)	66	2	c)	48
Reparação de máquinas 修理機器	1	3. ^a	3	..	..	..
Reparação de máquinas de escrever e de calcular 修理打字機及計算機	..	..	..	..	..	..
Tipografia e encadernação 印刷及釘裝	5	c)	110	2	3. ^a	5
Vestuário 製衣	9	a)	752	4	a)	324
TOTAL 總數	66	1. ^a —26 2. ^a —14 3. ^a —26	3 316	24	1. ^a —5 2. ^a —8 3. ^a —11	808

ABERTAS — OPENED 開業 a) 1.^a—5, 2.^a—4; b) 2.^a—2, 3.^a—1; c) 1.^a—1, 3.^a—4; d) 2.^a—1, 3.^a—1; e) 2.^a—2, 3.^a—1; f) 1.^a—20, 2.^a—2, 3.^a—7.

FECHADAS — CLOSED 停業 a) 1.^a—2, 2.^a—1, 3.^a—1; b) 1.^a—2, 2.^a—3, 3.^a—1; c) 2.^a—1, 3.^a—1; d) 2.^a—1, 3.^a—2.

6 — Fábricas existentes em: — Units existing in: 存有之工廠 · 於:

Classe — Class 等級	1978		1979	
1	2	3	4	5
	units.	workers	units.	workers
1. ^a Classe 一等	194 unids.	19 918 ops.	215 unids.	22 045 ops.
2. ^a Classe 二等	226 "	5 526 "	232 "	5 857 "
3. ^a Classe 三等	986 "	5 696 "	1 001 "	5 746 "
TOTAL 總數	1 406 unids.	31 140 ops.	1 448 unids.	33 648 ops.

Não estão incluídos a pedra, as centrais eléctricas e o fornecimento de água. — not included the quarry, the power stations and the water-works and supply. 此表並不包括石場、發電廠及自來水供應。

CAPÍTULO VII

CHAPTER

第七章

ENERGIA

ENERGY

能 源

ENERGIA ENERGY

能源

1 — Centrais eléctricas térmicas Power stations 發電廠

1979

Concelhos Districts 市	Consumo próprio—Private consumption 廠本身消耗量										Pessoal—Personnel 職工								
	Potência Capacity 發電量	Produção Output 輸出電量	Materials Materials 物料			Combustíveis e lubrificantes Fuel and lubricating-oils 燃料及滑潤油			Electricidade Electric energy 電力			Existência média mensal Monthly mean 每月平均數				Remunerações totais (patacas) Wages 薪金總數 (澳門幣)			
			t 公噸	Pts 澳門幣	t 公噸	Pts 澳門幣	Kwh 千瓩小時	Pts 澳門幣	Total 總數	Dir.- Admin- istrative 行政人員	Técnico Techni- cal 技術人員	Ope- rário Workers 工人	Toul 總數	Dir.-Adm. Admin- istrative 行政人員	Técnico Technical 技術人員	Operário Workers 工人			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17			
TOTAL 總數.....	116 856	234 431 431	..	2 928 309	71 589	44 417 231	14 264 350	..	755	218	146	391	19 802 538	5 247 673	7 164 018	7 391 029			
Macau 澳門.....	115 000	230 967 500	..	2 928 309	70 048	42 945 117	14 264 350	..	727	218	145	364	19 773 988	5 247 673	7 163 518	7 362 979			
Ilhas — Islands: 離島 :	1 030	2 241 730	..	..	1 541	1 472 114	..	..	19	..	1	18		..					
Taipa 氹仔.....			..	..			..	..	9	..	..	9							
Coloane 路環.....	826	1 222 201	..	..			..	..					28 550	..	500	28 050			

2 — Consumo de energia eléctrica por concelhos e sectores
Consumption of electric energy by districts and sectors
各市及各部份之耗電量

1978-1979

1978-1979

Concelhos Districts 市	Sectores — Sectors 各 部 份				
	Total geral Grand total 總 數	Consumo próprio das centrais Consumption of the power stations 各發電廠 之耗電量	Iluminação — Light 照 明		Força motriz Motive power 生產力用電
			Pública Public 公 共	Particular e empresas Domestic and other 私人及機構	
	KWH 瓦特小時				
1	2	3	4	5	6
TOTAL 總數 — 1979	196 808 240	14 264 350	1 331 790	152 902 087	28 310 013
Macau 澳門	194 996 780	14 264 350	1 331 790	151 090 627	28 310 013
Ilhas — Islands: 離島:	1 811 460	..	..	1 811 460	..
Taipa 氹仔	1 262 947	..	..	1 262 947	..
Coloane 路環	548 513	..	..	548 513	..
TOTAL 總數 — 1978	167 820 871	9 284 966	1 221 728	137 982 121	19 332 056
Macau 澳門	166 348 724	9 284 966	1 221 728	136 509 974	19 332 056
Ilhas — Islands: 離島:	1 472 147	..	..	1 472 147	..
Taipa 氹仔	1 043 500	..	..	1 043 550	..
Coloane 路環	428 597	..	..	428 597	..

3 — Despesas com a produção de energia. Receitas pela venda
Production costs. Sale proceeds
生產電力費用。營業收入

1978-1979

Concelhos Districts 市	Despesas com a produção (patacas) Production costs 生產費用 (澳門幣)		Receita líquida pela venda (patacas) Net sale proceeds 營業淨收入 (澳門幣)	
	1978	1979	1978	1979
1	2	3	4	5
TOTAL 合計	61 928 662	70 231 528	61 764 207	79 793 856
Macau 澳門	61 080 949	68 759 413	61 134 617	79 069 272
Ilhas: — Islands: 離島:	847 713	1 472 115	629 590	724 584
Taipa 氹仔	481 849	1 472 115	438 870	505 179
Coloane 路環	365 864	..	190 720	219 405

CAPÍTULO VIII

CHAPTER

第八章

CONSUMO E COMÉRCIO INTERNO

INTERNAL TRADE AND CONSUMPTION

消費及本銷市場

- I — CONSUMO — TRANSACÇÕES DE PRÉDIOS E HIPOTECAS
CONSUMPTION — BUILDING TRANSACTIONS AND MORTGAGES
消費 —— 房屋交易及按揭
- II — PREÇOS E ÍNDICES SIMPLES E PONDERADOS
PRICES AND SIMPLE AND WEIGHTED INDICES
物價及指數

I — CONSUMO — TRANSACÇÕES DE PRÉDIOS E HIPOTECAS

CONSUMPTION — BUILDING TRANSACTIONS AND MORTGAGES

消費—房屋轉移及按揭

1 — Consumo de energia eléctrica, por concelhos e sectores

Consumption of electricity by districts and sectors

各市及各部份之耗電量

1978-1979

1978-1979

Concelhos Districts 市	Sectores — Sectors 各部份				
	Total geral Grand total 總數	Consumo próprio Consumption of the power stations 各發電廠 之耗電量	Iluminação — Light 照明		Força motriz Motive power 生產力用電
			Pública Public 公共	Particular e empresas Domestic and other 私人及機構	
KWH 千瓦小時					
1	2	3	4	5	6
TOTAL 總數 — 1979	196 808 240	14 264 350	1 331 790	152 902 087	28 310 013
Macau 澳門	194 996 780	14 264 350	1 331 790	151 090 627	28 310 013
Ilhas — Islands 離島	1 811 460	..	..	1 811 460	..
Taipa 氹仔	1 262 947	..	..	1 262 947	..
Coloane 路環	548 513	..	..	548 513	..
TOTAL 總數 — 1978	167 820 871	9 284 966	1 221 728	137 982 121	19 332 056
Macau 澳門	166 348 724	9 284 966	1 221 728	136 509 974	19 332 056
Ilhas — Islands 離島	1 472 147	..	..	1 472 147	..
Taipa 氹仔	1 043 500	..	..	1 043 550	..
Coloane 路環	428 597	..	..	428 597	..

2 — Consumo de água em metros cúbicos

Water consumption in cubic meters

耗水量，以立方公尺計算

1979

Concelhos Districts 市	Sectores — Sectors 各部份					Valor em patacas
	Total 總數	Doméstico Domestic 私人	Governo Government 政府	Marcos fontenários Public fountains 公用	Indústria Industry 工業	Value in patacas 澳門幣價值
1	2	3	4	5	6	7
TOTAL 總數	9 784 558	8 589 425	395 011	11 560	788 562	11 575 699,19
Macau 澳門	9 738 082	8 549 952	388 008	11 560	788 562	11 557 111,19
Ilhas — Islands 離島	46 476	39 473	7 003	..	..	18 588,00
Taipa 氹仔	24 985	24 554	431	..	..	9 993,00
Coloane 路環	21 491	14 919	6 572	..	..	8 595,00

3 — Consumo mensal de água em metros cúbicos e valores em patacas
Monthly water consumption in cubic meters and value in patacas
 每月耗水量，以立方公尺及澳門幣價值計算

1979

Meses Months 月 份	Consumo de água em metros cúbicos <i>Water consumption in cubic meters</i> 耗水量，以立方公尺計算					Patacas 澳門幣	Número de contadores <i>Number of counters</i> 水錶數目
	Total 總數	Doméstico Domestic 私人	Governo Government 政府	Marcos fontenários Public fountains 公用	Indústria Industry 工業		
TOTAL 總數	9 784 558	8 589 425	395 011	11 560	788 562	11 575 699,19	
Janeiro — January 一月	629 411	546 143	33 021	554	49 693	738 415,26	41 960
Fevereiro — February 二月	616 690	532 303	30 519	249	53 619	729 680,58	42 009
Março — March 三月	723 392	622 094	30 703	1 300	69 295	856 828,73	42 411
Abril — April 四月	757 669	659 188	33 325	656	64 500	892 187,00	42 738
Mai — May 五月	813 845	718 620	30 615	774	63 836	958 768,58	43 083
Junho — June 六月	865 255	765 942	35 297	993	63 023	1 021 078,08	43 358
Julho — July 七月	940 682	829 755	33 790	1 068	76 069	1 109 725,54	43 455
Agosto — August 八月	838 064	727 902	35 179	1 151	73 832	1 049 932,18	43 643
Setembro — September 九月	975 477	855 985	37 676	1 024	80 792	1 139 550,21	44 102
Outubro — October 十月	955 572	849 582	34 522	1 228	70 240	1 102 182,01	44 188
Novembro — November 十一月	908 840	810 746	32 307	1 420	64 367	1 078 951,70	44 409
Dezembro — December 十二月	759 616	671 165	28 057	1 143	59 296	898 399,32	44 512

4 — Combustíveis líquidos, lubrificantes, gases e asfaltos. Importação para consumo.
 Por semestres.

Liquid fuels, lubricating oils, gas and asphalt. Import for consumption by semesters.
 液體燃料、潤滑油、氣體及瀝青。進口消費，按半年度列出

1978-1979

Semestres Semesters 半年度	Produtos — Products 品 名								
	Gasolina Gasoline 汽油	Petróleo Kerosene 火水	Gasóleo Gasoil 粗柴油	Fuel-óleo Fuel-oil 燃油	Diesel- óleo Diesel-oil 柴油	Gás butano Butane gas 丁烷氣	Óleos lubrifi- cantes Lubrica- ting-oils 潤滑油	Massas lubrifi- cantes Grease 雪油	Asfalto Asphalt 瀝青
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

QUILOS 公 斤

TOTAL — 1978 總數	10 150 284	8 593 014	49 198 641	326 700	62 054 179	2 361 067	8 642 717	16 732	47 483
1.º semestre — 1st semester 上半年	4 838 209	3 948 757	17 623 110	207 900	23 839 108	1 107 268	7 743 764	4 934	7 216
2.º semestre — 2nd semester 下半年	5 312 075	4 644 257	31 575 531	118 800	38 215 071	1 253 799	898 953	11 798	40 267
TOTAL — 1979 總數	11 538 233	10 991 090	55 162 234	357 000	53 878 989	2 821 111	1 002 865	131 534	320 163
1.º semestre — 1st semester 上半年	5 960 944	5 861 861	22 697 701	178 800	24 685 689	1 343 062	483 264	12 243	150 386
2.º semestre — 2nd semester 下半年	5 577 289	5 129 229	32 464 533	178 200	29 193 300	1 478 049	519 601	119 291	169 777

PATACAS 澳門幣

TOTAL — 1978 總數	9 321 063	5 269 128	31 903 574	158 400	32 189 723	4 372 141	7 047 635	119 055	16 612
1.º semestre — 1st semester 上半年	4 069 989	2 421 488	9 808 164	100 800	13 595 687	2 039 613	5 460 381	14 487	2 523
2.º semestre — 2nd semester 下半年	5 242 074	2 847 640	22 095 410	57 600	18 594 036	2 332 528	1 587 254	104 568	14 089
TOTAL — 1979 總數	13 181 123	6 949 782	46 478 433	199 470	25 122 222	6 841 294	3 389 631	331 750	112 054
1.º semestre — 1st semester 上半年	5 976 247	3 520 327	15 143 560	91 740	11 960 195	3 105 887	1 529 216	55 090	52 632
2.º semestre — 2nd semester 下半年	7 204 876	3 429 455	31 334 873	107 730	13 162 027	3 735 407	1 860 415	276 660	59 422

5 — Combustíveis líquidos, lubrificantes, gases e asfalto.

Preços médios de importação por semestres

Liquid fuel, lubricating oils, gas and asphalt. Average import prices, by semesters

液體燃料、潤滑油、氣體及瀝青，平均進口價，按半年度列明

Patacas/Quilo 澳門幣/公斤 1978-1979

Semestres 半年度	Produtos — Products 品名								
	Gasolina Gasoline 汽油	Petróleo Kerosene 火水	Gasóleo Gasoil 粗柴油	Fuel-óleo Fuel-oil 燃油	Diesel- óleo Diesel-oil 柴油	Gás butano Butane gas 丁烷氣	Óleos lubrifi- cantes Lub oils 潤滑油	Massas lubrifi- cantes Grease 雪油	Asfalto Asphalt 瀝青
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
TOTAL 總數 — 1978	0.91	0.61	0.63	0.48	0.52	1.85	1.23	5.89	0.34
1.º semestre 上半年	0.48	0.61	0.56	0.48	0.57	1.84	0.70	2.93	0.34
2.º semestre 下半年	0.99	0.61	0.70	0.48	0.48	1.86	1.76	8.86	0.34
TOTAL 總數 — 1979	1.14	0.63	0.84	0.55	0.46	2.42	3.37	2.52	0.34
1.º semestre 上半年	1.00	0.60	0.66	0.51	0.48	2.31	3.16	4.49	0.34
2.º semestre 下半年	1.29	0.66	0.96	0.60	0.45	2.52	3.58	2.31	0.35

6 — Consumo de combustíveis e lubrificantes pelas centrais eléctricas

Consumption of fuel and lubricating oils, by the power stations

發電廠之燃料及潤滑油消耗

1979

Concelhos Districts 市	Combustíveis e lubrificantes Fuel-oils and lubricating-oils 燃油及潤滑油	
	Toneladas 公噸	Patacas 澳門幣
1	2	3
TOTAL 總數	71 507	44 256 598
Macau 澳門	70 048	42 945 117
Ilhas — Islands 離島	1 459	1 311 481
Taipa 氹仔	812	727 266
Coloane 路環	647	584 215

7 — Transacções de prédios, por concelhos e trimestres
Building transactions by districts and quarters

房屋交易·按市及季度列明

1979

Trimestres Quarters 季度	TOTAL 總數		Concelhos — Districts 市		
	N.º	Valor em patacas Value in patacas 澳門幣價值	Macau e Ilhas — Macao and Islands 澳門及離島		
			Prédios vendidos no todo (incluindo frações autónomas) Sale of whole buildings (including autonomous fractions) 出售之房屋 (包括獨立單位)	Prédios vendidos em parte Sale of buildings by units 局部出售之房屋	Valor em patacas Value in patacas 澳門幣價值
			N.º	N.º	
1	2	3	4	5	6
總數 TOTAL	3 451	256 512 587	3 203	248	256 512 587
1.º trimestre — 1st quarter 第一季	860	61 172 608	812	48	61 172 608
2.º trimestre — 2nd quarter 第二季	1 047	72 438 251	963	79	72 438 251
3.º trimestre — 3rd quarter 第三季	761	59 444 271	702	59	59 444 271
4.º trimestre — 4th quarter 第四季	783	63 457 457	721	62	63 457 457

8 — Hipotecas efectuadas e cancelamentos hipotecários, por concelhos
Mortgages realized and cancelled by districts

成立及取消之按揭·按市列明

1979

Designação — Specification 說明	Total 總數	Macau 澳門	Ilhas — Islands 離島
1	2	3	4
a) Hipotecas (constituídas) registadas — Registered mortgages 登記之按揭	1 744	1 744	..
Prédios hipotecados — Buildings mortgaged 按揭之房屋	1 988	1 988	..
— Rústicos — Rustic 郊區	..	..	..
— Urbanos — Urban 市區	1 988	1 988	..
b) Hipotecas canceladas — Mortgages cancelled 取消之按揭	923	923	..
Prédios desonerados — Buildings dispensed 無附帶責任之房屋	1 468	1 468	..
— Rústicos — Rustic 郊區	..	..	..
— Urbanos — Urban 市區	1 468	1 468	..

II — PREÇOS E ÍNDICES SIMPLES E PONDERADOS PRICES AND SIMPLE AND WEIGHTED INDICES

物價及指數

9 — Preços médios de retalho de alguns produtos alimentares Average retail prices of selected foodstuffs

食品之平均零售價

1974 — 1979

Produtos — Products 品名	Unidade Unit 單位	Patacas 澳門幣					
		1974	1975	1976	1977	1978	1979
1	2	3	4	5	6	7	8

Alimentares de origem animal Foodstuffs of animal origin

動物類食品

Bacalhau — Cod fish 馬介休	Quilo 公斤	12,50	24,58	27,35	28,00	30,00	33,30
Banha de porco — Lard 豬油	"	2,81	2,53	2,04	2,00	2,00	2,50
Carne de cabrito — Goat meat 羊肉	"	14,95	..	..	..	..	..
Carne de porco — Pork 豬肉	"	14,09	14,16	14,15	14,86	15,09	16,66
Carne de vaca — Beef 牛肉	"	12,51	12,41	15,22	16,34	16,11	18,50
Chouriço — Sausages 腊腸	"	26,00	24,21	24,50	30,60	32,00	36,67
Galinha e frangos — Chicken 雞	"	11,68	11,28	13,14	12,77	14,37	14,23
Leite condensado (397gm) — Condensed milk 煉奶 (397 克)	Lata (can) 罐	1,70	1,64	2,20	2,15	2,19	2,25
Leite fresco — Fresh milk 鮮奶	Litro 公升	3,73	3,84	3,90	3,60	3,54	3,39
Manteiga — Butter 牛油	Quilo 公斤	7,95	8,39	9,84	8,84	10,17	11,50
Ovos — Eggs 蛋	Dúz. (doz.) 打	4,35	4,20	5,00	5,19	5,38	5,42
Patos e gansos — Ducks and geese 鴨及鵝	Quilo 公斤	4,59	11,45	8,23	9,50	9,80	10,03
Peixe fresco — Fresh fish 鮮魚	"	10,28	10,33	16,30	16,43	17,50	20,13
Presunto — Ham 火腿	"	28,21	19,76	19,80	20,33	21,50	36,67
Queijo — Cheese 芝士	"	10,00	11,18	13,27	12,75	12,81	12,67
Sardinhas em conserva (425gm) — Preserved sardines. 罐頭沙丁魚 (425 克)	Lata (can) 罐	2,10	2,43	2,70	3,20	3,30	3,40

Alimentares de origem vegetal Foodstuffs of vegetable origin

植物類食品

Açúcar — Sugar 糖	Quilo 公斤	4,93	4,63	3,14	2,31	1,90	2,25
Aguardente — Brandy 烈酒	Litro 公升	11,00	13,05	16,00	17,50	18,00	22,00
Amendoim — Peanuts 花生	Quilo 公斤	5,35	5,84	7,85	7,33	7,30	7,23
Arroz — Rice 米	"	3,38	2,45	2,28	2,50	2,76	2,70
Azeite — Olive oil 橄欖油	Litro 公升	13,05	15,64	16,08	15,70	14,88	15,40
Bananas — Bananas 蕉	Quilo 公斤	1,85	1,59	2,42	1,70	2,75	3,55
Batatas — Potatoes 馬鈴薯	"	1,64	1,82	2,07	1,91	2,01	2,62
Cacau — Cocoa 可可	"	11,63	13,17	15,25	15,95	19,98	20,21
Café — Coffee 咖啡	"	9,63	9,59	14,41	32,58	38,39	38,61
Cebola — Onions 洋葱	"	4,25	3,93	3,13	3,00	3,05	3,68
Cerveja (7dl) — Beer (7dl) 啤酒 (7分升)	Gf. (bottle) 瓶	2,25	2,52	2,80	2,90	3,00	3,20
Chá — Tea 茶	Quilo 公斤	5,31	8,30	13,50	19,11	20,50	21,30
Farinha de milho — Maize flour 粟米粉	"	1,60	..	1,16	3,40	3,60	3,37
Farinha de trigo — Wheat flour 麵粉	"	1,62	6,10	5,31	3,30	2,59	2,77
Feijão — Beans 豆	"	5,70	5,04	6,33	6,71	7,17	6,12
Grão-de-bico — Chick peas 三角豆	"	5,92	5,55	5,99	6,60	4,18	5,75
Hortaliças e legumes — Vegetables 蔬菜	"	2,70	3,94	3,33	3,55	4,05	4,45
Laranjas — Oranges 橙	"	3,20	2,69	6,43	6,90	8,53	11,85
Massas alimentícias — Noodles 麵條	"	3,48	3,10	3,60	4,74	5,61	5,56
Óleo de amendoim — Peanut oil 花生油	Litro 公升	6,22	6,62	6,38	6,15	6,16	7,23
Pão — Bread 麵包	Quilo 公斤	2,18	2,28	2,30	2,40	2,40	3,20
Vinho chinês — Chinese wine 中國酒	Litro 公升	3,50	3,30	3,50	3,60	3,75	4,00
Vinho comum — Table wine 普通酒	"	4,43	3,10	4,70	5,00	5,44	5,63
Vinagre — Vinegar 醋	"	2,93	2,25	2,20	3,73	3,49	3,30

10 — Preços médios de retalho de alguns produtos alimentares e índices simples
Average retail prices of selected foodstuffs and indices
食品之平均零售價及指數

Patacas/Quilo 澳門幣/公斤 1974-1979

Produtos alimentares — Foodstuffs 品名	1965 = 100	1974	1975	1976	1977	1978	1979
1	2	3	4	5	6	7	8
ORIGEM ANIMAL 動物	4.43	8.38	8.45	10.13	10.15	10.62	11.54
<i>Indices 指數</i>	100.0	189.2	190.8	228.7	229.1	239.7	260.5
Banha de porco — Lard 豬油.....	2.00	2.81	2.53	2.30	2.00	2.00	2.50
Carne de porco — Pork 豬肉.....	5.36	14.90	14.16	14.15	14.86	15.09	16.66
Carne de vaca — Beef 牛肉.....	4.84	12.51	12.41	15.22	16.34	16.11	18.50
Galinhas e frangos — Chicken 雞.....	6.45	11.68	11.28	13.13	12.77	14.37	14.23
Leite condensado (397grs.) — Condensed milk 煉奶.....	1.25	1.70	1.64	2.20	2.15	2.19	2.25
Manteiga — Butter 牛油.....	7.06	7.95	8.39	9.84	8.84	10.17	11.50
Ovos — Eggs 蛋.....	2.47	4.35	4.20	5.00	5.19	5.38	5.42
Peixe fresco — Fresh fish 鮮魚.....	3.86	10.28	10.33	16.24	16.43	17.50	20.13
Queijo — Cheese 芝士.....	6.40	10.00	11.83	13.05	12.75	12.81	12.67
ORIGEM VEGETAL 植物	1.99	4.10	4.22	4.92	6.27	5.34	5.64
<i>Indices 指數</i>	100.0	206.0	212.1	247.2	315.1	268.3	283.4
Açúcar — Sugar 糖.....	1.50	4.93	4.63	3.14	2.31	1.90	2.25
Amendoim — Peanuts 花生.....	2.00	5.35	5.84	7.85	7.33	7.30	7.30
Arroz — Rice 米.....	0.91	3.38	2.45	2.28	2.50	2.76	2.70
Batatas — Potatoes 馬鈴薯.....	0.56	1.64	1.82	2.07	1.91	2.01	2.62
Café — Coffee 咖啡.....	7.50	9.63	9.59	14.41	32.58	38.39	38.61
Farinha de trigo — Wheat flour 麵粉.....	0.90	1.62	6.01	5.31	3.30	2.59	2.77
Feijão — Beans 豆.....	2.20	5.70	5.04	6.33	6.71	7.17	6.12
Frutas (a) — Fruit 水果 (a).....	2.13	2.98	2.46	4.95	5.53	6.49	8.19
Hortaliças e legumes — Vegetables 蔬菜.....	0.84	2.70	3.94	3.33	3.55	4.05	4.45
Massas alimentícias — Noodles 麵條.....	2.82	3.48	3.10	3.60	4.75	5.61	5.56
Pão — Bread 麵包.....	1.00	2.18	2.28	2.30	2.40	2.40	3.20
Óleo de amendoim — Peanut oil 花生油.....	2.50	6.39	6.62	6.38	6.15	6.16	7.23
Vinho — Table wine 普通酒.....	2.20	4.43	3.01	4.70	5.00	5.44	5.63
Vinagre — Vinegar 醋.....	0.75	2.93	2.25	2.20	3.73	3.49	3.33
TOTAL 總數	2.94	5.77	5.88	6.96	7.79	7.41	7.95
<i>Indices 指數</i>	100	196.3	200.0	236.7	265.0	252.0	270.4

a) Preços médios de laranjas, bananas e maçãs. — Average prices of oranges, bananas and apples. 橙、蕉和蘋果的平均價格。

11 — Preços médios de retalho de alguns produtos alimentares, por trimestres

Average retail prices of selected foodstuffs, by quarters

食品之平均零售價，按季度列明

Patacas/Quilo 澳門幣/公斤 1978-1979

Produtos alimentares Foodstuffs 品 名	1965	1978				1979			
	Base = 100 基數	I	II	III	IV	I	II	III	IV
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
De origem animal — Of animal origin 動物類	4.43	10.54	10.51	10.64	10.80	11.12	11.45	11.73	11.93
Banha de porco — Lard 豬油	2.20	2.00	2.00	2.00	2.00	2.40	2.50	2.50	2.60
Carne de porco — Pork 豬肉	5.36	14.66	14.82	15.28	15.60	16.50	16.73	16.73	16.68
Carne de vaca — Beef 牛肉	4.84	15.76	15.67	16.31	16.71	17.50	18.56	18.47	19.48
Galinhas e frangos — Chicken 雞	6.45	14.61	14.55	14.22	14.08	14.58	14.22	13.82	14.28
Leite condensado — Condensed milk 煉奶	1.25	2.18	2.20	2.20	2.17	2.17	2.23	2.28	2.30
Manteiga — Butter 牛油	7.06	9.71	10.30	10.33	10.33	10.64	11.50	11.88	12.00
Ovos — Eggs 蛋	2.47	5.40	5.40	5.40	5.32	5.18	5.64	5.48	5.36
Peixe fresco — Fresh fish 鮮魚	3.86	17.03	16.96	17.53	18.46	18.59	18.96	21.68	21.27
Queijo — Cheese 芝士	6.40	13.54	12.71	12.50	12.50	12.50	12.61	12.75	12.83
De origem vegetal — Of vegetal origin 植物類	1.99	7.12	6.76	6.75	6.68	6.75	7.16	7.25	7.40
Açúcar — Sugar 糖	1.50	1.93	2.00	1.83	1.83	1.83	2.12	2.10	2.93
Amendoim — Peanuts 花生	2.00	7.30	7.30	7.30	7.30	7.30	7.30	7.30	7.30
Arroz — Rice 米	0.91	2.73	2.87	2.75	2.67	2.67	2.69	2.65	2.75
Batatas — Potatoes 馬鈴薯	0.56	1.90	1.93	1.96	2.23	2.10	2.51	2.60	3.27
Café — Coffee 咖啡	7.50	40.92	37.63	37.62	37.40	37.40	38.79	39.09	39.16
Farinha de trigo — Wheat flour 麵粉	0.90	3.14	2.11	2.17	2.28	2.33	2.94	2.92	2.89
Feijão — Beans 豆	2.20	7.14	7.28	7.44	6.83	6.72	6.81	5.50	5.44
Frutas (a) — Fruit 水果	2.13	6.77	6.65	6.27	6.28	7.50	8.30	8.45	8.50
Hortaliças e legumes — Vegetables 蔬菜	0.84	4.01	3.78	4.32	4.10	3.90	3.96	4.99	4.96
Massas alimentícias — Noodles 麵條	2.82	5.68	5.50	5.78	5.50	5.47	5.50	5.61	5.67
Pão — Bread 麵包	1.00	2.40	2.40	2.40	2.40	2.40	3.20	3.60	3.60
Óleo de amendoim — Peanut oil 花生油	2.50	6.69	6.22	5.85	5.89	6.00	7.18	7.65	8.08
Vinho — Table wine 普通酒	2.20	5.40	5.40	5.47	5.50	5.50	5.63	5.70	5.70
Vinagre — Vinegar 醋	0.75	3.67	3.61	3.33	3.30	3.33	3.33	3.33	3.33
TOTAL 總數	2.94	8.46	8.83	8.27	8.29	8.46	8.84	9.00	9.17

a) Preços médios de laranjas, bananas e maçãs. — Average prices of oranges, bananas and apples. 橙、蕉和蘋果的平均價。

12 — Índices simples dos preços médios a retalho de alguns produtos alimentares, por origem e por trimestres

Retail price indices of selected foodstuffs, by origin and quarters

食品之平均零售價，按類別及季度列明

1965 = 100 = Base 基數

1978-1979

Produtos alimentares Foodstuffs 品 名	1978				1979			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
1	2	3	4	5	6	7	8	9
TOTAL 總數	288	280	281	282	288	301	306	312
De origem animal — Of animal origin 動物類	238	237	240	244	251	258	265	269
De origem vegetal — Of vegetal origin 植物類	358	340	339	336	339	360	364	372

13 — Preços médios de retalho de produtos empregados no aquecimento, iluminação e higiene domésticas

Average retail prices of products used in heating and domestic hygiene

用作家庭衛生、照明及供熱之產品之平均零售價

1974-1979

Produtos Products 品 名	Unidade Unit 單 位	Patacas 澳門幣					
		1974	1975	1976	1977	1978	1979
1	2	3	4	5	6	7	8
Água — Water 水	m3 立方公尺	0.76	0.95	0.95	0.95	0.95	0.95
Carvão vegetal — Coal 木炭	Kg 公斤	0.47	0.47	0.91	0.91	0.91	0.91
Energia eléctrica — Electric power 電力	KWH 千瓦小時	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31	0.31
Gasolina — Gasoline 汽油	L 公升	1.10	1.14	1.30	1.45	1.45	1.98
Lenha — Fire wood 柴	Kg 公斤	0.17	0.17	0.26	0.30	0.30	0.30
Petróleo — Kerosene 火水	L 公升	0.78	0.82	0.84	0.85	0.85	1.47
Potassa — Potash 甲碱	Kg 公斤	0.80	0.87	1.16	1.20	1.33	1.33
Sabão — Soap 肥皂	Kg 公斤	3.27	3.30	3.40	3.50	3.50	3.50

14 — Índices simples dos preços médios de retalho de produtos empregados no aquecimento, iluminação e higiene domésticas

Average retail price indices of products used in heating and domestic hygiene

用作家庭衛生、照明及供熱之產品之平均零售價

1965 = 100 = Base 基數

1974-1979

Produtos Products 品 名	Índices — Indices 指數					
	1974	1975	1976	1977	1978	1979
1	2	3	4	5	6	7
TOTAL 總數	115	121	137	142	144	162
Água — Water 水	131	164	164	164	164	164
Carvão vegetal — Coal 木炭	168	168	325	325	325	325
Energia eléctrica — Electric energy 電力	115	115	115	115	115	115
Gasolina — Gasoline 汽油	216	224	255	284	284	388
Lenha — Fire wood 柴	68	68	104	120	120	120
Petróleo — Kerosene 火水	170	178	183	185	185	320
Potassa — Potash 甲碱	38	41	55	57	63	63
Sabão — Soap 肥皂	149	150	155	159	159	159

15 — Preços médios de retalho de alguns bens alimentares
Average retail prices of selected foodstuffs
食品之平均零售價

Patacas/cate 澳門幣/斤 1979

Ano/Mês Year/Month 年 / 月	Arroz — Rice 米		Carne e aves de capoeira — Meat and poultry 肉類及家禽						Peixe, fresco — Fish, fresh 鮮魚		
	1.ª Qual. 一級	2.ª, 3.ª Qual. 二級及三級	Porco Lombo Pork loin 豬腰肉	Porco, Costeleta Pork chop 排骨	Vaca, 1.ª Qual. Beef, best cut 牛柳	Vaca, Bife Steak 牛扒	Galinha Chicken 雞	Pato Duck 鴨	Corvina Corvina 大魚	Pampano Pomfret 鰻魚	Lingua- do Sole 龍脷
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Janeiro — January 一月	1.70	1.50	9.64	6.29	10.19	8.44	8.77	6.87	9.91	13.96	10.72
Fevereiro — February 二月	1.70	1.50	9.96	6.67	10.25	8.71	8.62	6.02	11.10	14.81	12.09
Março — March 三月	1.70	1.50	10.08	7.40	11.07	9.00	8.87	6.81	8.95	15.79	13.89
Abril — April 四月	1.71	1.50	9.88	7.11	11.07	8.81	8.57	6.97	8.15	14.31	13.26
Maio — May 五月	1.71	1.50	10.16	7.10	10.24	9.18	8.91	5.79	6.87	14.14	11.72
Junho — June 六月	1.73	1.50	10.09	7.48	9.82	9.07	8.12	5.30	6.81	16.11	12.85
Julho — July 七月	1.85	1.30	10.17	7.48	10.02	8.90	8.11	5.48	7.36	16.94	20.06
Agosto — August 八月	1.87	1.32	9.75	6.52	9.76	8.58	8.35	5.21	11.04	17.72	18.63
Setembro — September 九月	1.87	1.32	10.20	7.23	9.96	9.02	8.42	5.66	7.81	16.51	12.56
Outubro — October 十月	1.85	1.42	10.04	7.30	9.70	8.95	8.44	5.89	7.34	15.59	15.36
Novembro — November 十一月	1.87	1.42	10.00	7.00	10.00	8.80	8.61	6.08	7.82	16.11	15.80
Dezembro — December 十二月	1.87	1.44	10.00	7.50	9.95	9.09	8.67	6.21	8.42	16.72	15.94

Ano/Mês Year/Month 年 / 月	Vegetais, frescos Vegetables, fresh 蔬菜			Frutas, frescas Fruits, fresh 生菓			Ovos, frescos Eggs 蛋類	Açúcar Sugar 糖	Leite Milk 奶	Óleos comestíveis Edible oil 食油	
	Cenoura Carrot 紅蘿蔔	Tomates Tomato 蕃茄	Couve- -flor (cada) Cabbage flowering (each) 椰菜花 (每個)	Laran- jas Orange 橙	Bananas Banana 蕉	Maças Apple 蘋果	De galinha (Por dú- zia) Of chicken (per dozen) 雞蛋 每打計		Fresco (Por li- tro) Fresh (litre) 鮮奶 (每公 升計)	De amen- doim Peanut oil 花生油	Azeite (Por li- tro) Olive oil (litre) 生菓油 (每公 升計)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Janeiro — January 一月	1.49	2.09	1.64	5.73	1.73	4.98	5.10	1.10	3.50	3.60	15.00
Fevereiro — February 二月	1.53	2.40	1.10	6.30	1.76	5.00	5.40	1.10	3.60	3.60	15.00
Março — March 三月	1.40	2.25	1.20	7.62	1.90	5.50	5.04	1.10	3.60	3.60	15.00
Abril — April 四月	1.76	2.62	1.08	7.75	2.02	5.76	5.28	1.21	3.65	3.87	15.50
Maio — May 五月	1.83	2.98	1.80	7.65	2.12	5.84	5.76	1.33	3.70	4.51	15.50
Junho — June 六月	1.73	2.49	1.80	7.10	2.29	5.40	5.88	1.28	3.70	4.54	15.50
Julho — July 七月	1.85	2.70	1.38	6.85	2.31	5.44	5.52	1.25	3.70	4.40	15.50
Agosto — August 八月	2.19	3.26	1.40	6.90	2.34	6.16	5.64	1.23	3.75	4.65	15.50
Setembro — September 九月	2.34	3.77	1.30	6.68	2.35	4.26	5.28	1.30	3.80	4.72	15.50
Outubro — October 十月	2.79	4.21	1.40	7.45	2.20	5.80	5.28	1.72	3.80	4.80	15.50
Novembro — November 十一月	2.86	4.59	1.85	7.65	2.20	5.92	5.40	1.75	3.80	4.84	15.50
Dezembro — December 十二月	2.94	4.52	1.98	7.65	2.30	5.92	5.40	1.80	3.80	4.90	15.50

Nota: 1 Cate = 1.33 Lbs. ou 0.60 Kg.

附註：一斤 = 1.33 磅或 0.60 公斤

16 — Índices ponderados de preços no consumidor (*Weighted indices*) 消費物價指數

Bens alimentares (*Foodstuffs*) 食品

Julho 73 — Junho 74 — 100 七三年七月至七四年六月 = 一百

Patacas/cate 澳門幣/斤 1979

Ano/Mês Year/Month 年 / 月	Índice global Overall index 總指數	Peixe, água sal- gada fresco Fish, salted wa- ter, fresh 鹹水魚	Porco, abatido localmente Pork, locally slaughtered 本地屠宰 豬隻	Vaca, abatida localmente Beef, locally slaughtered 本地屠宰 牛隻	Aves de capoeira Live poultry 家禽	Frutas frescas Fresh fruits 鮮果
Ponderações utilizadas Weights 採用標準	338.2	22.2	52.1	14.3	17.7	26.1
1	2	3	4	5	6	7
Janeiro — January 一月.....	131	184	112	118	125	180
Fevereiro — February 二月.....	129	171	115	119	120	193
Março — March 三月.....	136	189	120	126	126	222
Abril — April 四月.....	138	187	117	125	122	225
Maio — May 五月.....	143	187	120	132	123	228
Junho — June 六月.....	140	187	115	130	112	207
Julho — July 七月.....	136	196	108	129	113	209
Agosto — August 八月.....	142	205	114	129	115	210
Setembro — September 九月.....	147	205	111	131	117	204
Outubro — October 十月.....	148	207	109	130	118	223
Novembro — November 十一月.....	150	188	103	134	120	227
Dezembro — December 十二月.....	151	196	106	134	121	237

Ano/Mês Year/Month 年 / 月	Vegetais, Frescos Vegetable, fresh 蔬菜	Óleos comes- tíveis Edible oil 食油	Condimentos Flavouring and additives 調味品	Arroz Rice 米	Feijão e ervilha fresca ou enla- tada Beans and peas, fresh or tinned 新鮮或罐裝 豆類	Produtos do mar, secos Sea products, dried 海味
Ponderações utilizadas Weights 採用標準	49.9	13.5	3.8	72.2	1.3	2.6
1	2	3	4	5	6	7
Janeiro — January 一月.....	181	104	122	80	105	169
Fevereiro — February 二月.....	155	104	122	80	107	188
Março — March 三月.....	175	105	122	80	110	201
Abril — April 四月.....	186	119	112	81	112	205
Maio — May 五月.....	196	130	119	81	113	219
Junho — June 六月.....	191	130	123	81	105	206
Julho — July 七月.....	170	127	124	83	97	191
Agosto — August 八月.....	196	134	123	84	90	197
Setembro — September 九月.....	220	135	125	83	88	176
Outubro — October 十月.....	207	138	135	84	90	201
Novembro — November 十一月.....	225	139	144	85	88	176
Dezembro — December 十二月.....	215	141	152	85	87	175

CAPÍTULO IX

CHAPTER

第九章

FINANÇAS E IMPOSTOS

FINANCES AND TAXES

財政及稅項

I — FINANÇAS E IMPOSTOS

FINANCES AND TAXES

財政及稅項

II — FINANÇAS DOS CORPOS ADMINISTRATIVOS

FINANCES OF ADMINISTRATIVE BODIES

行政團體之財政

I—FINANÇAS E IMPOSTOS—PUBLIC FINANCES 財政及稅項

1 — Orçamento geral — Public budget 總預算

1979

Receitas e despesas orçamentadas Receipts and payments 預算收支		Patacas 元
1		2
RECEITAS — RECEIPTS 收入		
	TOTAL 總數	279 788 824
Impostos directos — Direct taxes 直接稅		81 243 500
Impostos indirectos — Indirect taxes 間接稅		58 834 400
Taxas, multas e outras penalidades — Excise duties, fines and penalties 各類稅項, 罰款及其他處分		1 895 560
Rendimentos da propriedade — Revenue from properties 產業稅收		2 572 540
Transferências — Subventions 轉移稅收		12 172 026
Venda de bens duradouros — Sales 不動產出售		17 000
Venda de serviços e bens não duradouros — Fees 提供服務之手續費		8 745 600
Outras receitas correntes — Other recurrent receipts 其他一般收入		4 521 000
Venda de bens de investimento — Property sales 產業出售		7 000 000
Transferências — Subventions 轉移稅收		841 978
Activos financeiros — Revenue from investments 財務資產		303 000
Outras receitas de capital — Other capital revenue 其它財務上收入		6 578 340
Reposições — Reimbursements 撥回		100 000
Contas de ordem — Miscellaneous 雜項		26 214 848
Receita extraordinária — Other receipts 特別收入		68 749 032
DESPESAS — PAYMENTS 支出		
	TOTAL 總數	259 641 452
Cadeia Central — Central Prison 政府監獄		1 267 876
Encargos gerais — Establishments of Government, Advisory and Legislative Councils 一般經費		4 240 905
Tribunal Administrativo — Administrative Court 平政院		145 100
Serviços de Administração Civil — Civil Administration Department 民政廳		3 405 748
Serviços de Assuntos Chineses — Chinese Affairs Department 華務廳		1 778 720
Serviços de Educação — Education Department 教育廳		12 207 356
Conselho de Educação Física — Sports Council 體育委員會		315 800
Bibliotecas — Public Libraries 圖書館		267 264
Serviços de Saúde e Assistência — Medical and Health Department 衛生救濟廳		15 955 754
Repartição de Estatística — Census and Statistics Department 統計廳		1 187 280
Missões Católicas Portuguesas — Portuguese Catholic Missions 天主教葡國傳教會		1 277 670
Serviços de Finanças — Inland Revenue Department 財政廳		87 235 903
Procuradoria da República — Attorney General Office 檢察官公署		509 872
Juízo de Direito da Comarca — District Court 地方法院		550 810
Juízo de Instrução Criminal — Criminal Proceedings Court 刑事起訴法庭		687 620
Serviços de Registo e Notariado — Registry and Public Notary 登記及公証處		476 340
Serviços de Economia — Economic Department 經濟廳		2 915 580
Serviços de Obras Públicas e Transportes — Public Works Department 工務運輸廳		7 792 204
Serviço Meteorológico — Meteorological Observatory 氣象台		1 043 200
Centro de Informação e Turismo — Information and Tourism Department 新聞旅遊處		1 050 140
Inspecção dos Contratos de Jogos — Commissioner of Gambling 博彩合約監察處		1 248 660
Serviços de Marinha — Marine Department 海軍事務廳		5 689 602
Forças de Segurança de Macau — Security Forces 保安部隊		51 274 561
Serviços Florestais e Agrícolas — Agriculture and Forest Department 農林廳		879 110
Emissora de Radiodifusão de Macau — Macao Radio Station 澳門廣播電台		1 054 520
Despesa extraordinária — Non-recurrent 特別支出		55 000 000
Saldo Orçamental — Previous Balances 結餘		3 857

2 — Saldos existentes nos cofres das Finanças Surplus in the coffers of the Inland Revenue Department 國庫滾存

1979

1979	
Designação Specification 項 目	Patacas 元
1	2
TOTAL 總數	200 595 493
Papéis de crédito — <i>Letters of credit</i> 信用票據	..
Jóias e outros valores — <i>Jewels and other valuables</i> 珠寶及其他有價值物品	13 319 930
Valores selados e fiscais — <i>Official stationery and duties</i> 收銀印花	36 672 464
Dinheiro — <i>Currency</i> 貨幣	150 603 099

3 — Receitas cobradas, por capítulos
Statement of receipts by chapters
按章統計之收入

1979

Designação — Specification 項 目	Patacas 元
1	2
TOTAL 總數	302 408 398
Impostos directos — Direct taxes 直接稅	121 489 472
Impostos indirectos — Indirect taxes 間接稅	87 422 920
Taxas, multas e outras penalidades — Excise duties, fines and penalties 各類稅項, 罰款及其他處分	3 118 024
Rendimentos da propriedade — Revenue from properties 產業稅收	2 265 762
Transferências — Subventions 轉移稅收	28 067 828
Venda de bens duradouros — Sales 不動產出售	16 510
Venda de serviços e bens não duradouros — Fees 提供服務之手續費	14 322 357
Outras receitas correntes — Other recurrent receipts 其他一般收入	5 593 200
Venda de bens de investimento — Property sales 產業出售	5 842 283
Transferências — Subventions 轉移稅收	830 444
Activos financeiros — Revenue from investments 財務資產	303 000
Outras receitas de capital — Other capital revenue 其他財務上收入	6 578 340
Reposições — Reimbursements 撥回	995 248
Contas de ordem — Miscellaneous 雜項	1 321 999
Receitas extraordinárias — Other receipts 特別收入	24 241 011

4 — Despesas pagas, por capítulos
Statement of payments by chapters
按章統計之支出

1979

Designação — Specification 項 目	Patacas 元
1	2
TOTAL 總數	241 455 195
Encargos gerais — Establishments of Government, Advisory and Legislative Councils 一般經費	3 892 364
Tribunal Administrativo — Administrative Court 平政院	119 687
Serviços de Administração Civil — Civil Administration Department 民政廳	3 318 430
Serviços de Assuntos Chineses — Chinese Affairs Department 華務廳	1 866 047
Serviços de Educação — Education Department 教育廳	11 135 084
Conselho de Educação Física — Sports Council 體育委員會	475 410
Bibliotecas — Public Libraries 圖書館	217 774
Serviços de Saúde e Assistência — Medical and Health Department 衛生救濟廳	16 239 483
Repartição de Estatística — Census and Statistics Department 統計廳	829 766
Missões Católicas Portuguesas — Portuguese Catholic Missions 天主教葡國傳教會	1 233 494
Serviços de Finanças — Inland Revenue Department 財政廳	115 520 355
Procuradoria da República — Attorney General Office 檢察官公署	307 690
Juízo de Direito — District Court 地方法院	543 140
Juízo de Instrução Criminal — Criminal Proceedings Court 刑事起訴法庭	531 139
Serviços de Registo e Notariado — Registry and Public Notary 登記及公証處	460 160
Serviços de Economia — Economic Department 經濟廳	2 161 217
Serviços de Obras Públicas e Transportes — Public Works Department 工務運輸廳	6 389 929
Serviço Meteorológico — Meteorological Observatory 氣象台	990 604
Centro de Informação e Turismo — Information and Tourism Department 新聞旅遊處	980 305
Inspeção dos Contratos de Jogos — Commissioner of Gambling 博彩合約監察處	845 448
Serviços de Marinha — Marine Department 海軍軍務廳	6 030 059
Forças de Segurança de Macau — Security Forces 保安部隊	22 928 381
Serviços Florestais e Agrícolas — Agriculture and Forest Department 農林廳	680 402
Emissora de Radiodifusão de Macau — Macao Radio Station 澳門廣播電台	724 040
Despesas extraordinárias — Non-recurrent 特別支出	41 949 094
Cadeia Central — Central Prison 政府監獄	1 085 693

5 — Rendimento do imposto do selo

Stamp duty revenue

印花稅收入

(Patacas) (元)

1979

Designação do imposto — Specification of tax 稅 項	Total 總數	Macau 澳門	Ilhas Islands 離島
1	2	3	4
TOTAL GERAL — GRAND TOTAL 合共	5 750 016	5 702 283	47 733
ESTAMPILHAS E PAPEL SELADO REVENUE STAMPS AND STAMP PAPER 印花及呈文紙			
TOTAL 總數	2 476 241	2 466 685	9 556
Estampilhas fiscais — Revenue stamps 印花	1 764 921	1 737 411	7 510
Papel selado — Stamp paper 呈文紙	275 456	273 410	2 046
Letras seladas — Drafts 附有印花之票據	26 566	26 566	..
Selos de Assistência — Welfare stamps 慈善印花	409 298	409 298	..
SELO DE VERBA STAMP DUTY 收銀印花稅			
TOTAL 總數	3 046 349	3 044 286	2 063
Por anúncios em periódicos e outras publicações compreendendo os cartazes e outros — From advertisements in newspapers and other publica- tions consisting of posters and others 定期性 刊物及其他刊物之廣告，包括招貼及 其他告示	Anúncios por meio de publicidade — Adver- tisements through publicity 宣傳廣告 De tabuletas, chapas ou quaisquer anúncios fixados ou pintados — Of signboards, posters or any other fixed or painted advertisements; 招牌，招貼或其他固定的或油漆的廣 告	1 993 1 993	2 063
De espectáculos e divertimentos — Of shows and other entertainment 表演及娛樂	12 060	9 997	..
Em bilhetes de passagens — From travelling tickets 船票	4 423	4 423	..
De bilhetes de espectáculos públicos, diversos e exposições — From tickets of public shows and expositions 公開表演及展覽會入場券	1 369 432	1 369 432	..
De livros — From books 書籍	1 648 745	1 648 745	..
De processos — From lawsuits 訴訟	9 696	9 696	..
Outras proveniências — Other 其他	..	..	..
SELO COBRADO POR FORMA ESPECIAL SPECIAL STAMP DUTY 特別印花稅			
TOTAL 總數	227 426	191 312	36 114
Em cheques, pago por guia — From cheques paid through delivery notes 支票（以憑單支付）	191 312	191 312	..
De selos de cheques — From stamps for cheques 支票印花	..	..	..
De conhecimento de cobrança — From notice of receipts 征稅單	36 114	..	36 114
Diversos — Other 其他	..	..	..

6 — Contribuição industrial. Cobrança

Company tax. Receipts

營業稅征收

(Patacas) (元)

1979

Concelhos — Districts 市區	Total 總數	Fixa Assessed 固定
1	2	3
TOTAL 合計	5 356 951	5 356 951
Macau 澳門	5 304 002	5 304 002
Ilhas — Islands 離島	52 949	52 949

7 — Contribuição predial urbana, incluindo o adicional, imposto sobre as sucessões e doações, e sisa sobre a transmissão de imobiliários por título oneroso
Urban house tax, including the additional, tax on inheritances and donations and conveyance tax

市區房屋業鈔，包括附加稅，遺產稅及贈與稅及房屋交易轉移稅

(Patacas 元)

1979

Concelhos Districts 市區	Total 總數	Contribuição predial urbana Urban house tax 市區房屋業鈔	Imposto sobre as sucessões e doações Tax on inheritances and donations 遺產稅及 贈與稅	Sisa sobre a transmissão de imobiliários por título oneroso Conveyance tax 房屋交易 轉移稅
1	2	3	4	5
TOTAL 合計	20 112 427	5 745 143	372 093	13 995 191
Macau 澳門	19 846 518	5 717 047	372 093	13 757 378
Ilhas — Islands 離島	265 909	28 096	..	237 813

8 — Concelho de Macau — contribuição predial — rendimento colectável por escalões
Macao district. House tax — revenue assessed by categories

澳門市區 — 房屋業鈔 — 按可課稅收益之等級

(Patacas 元)

1979

Escalões Categories 等級	Total 總數		Tributados — Taxed 征收		Isentos — Exempted 豁免	
	N.º de contribuintes N.º of taxpayers 納稅 人數	Rendimento Revenue 收入	N.º de contribuintes N.º of taxpayers 納稅 人數	Rendimento Revenue 收入	N.º de contribuintes N.º of taxpayers 納稅 人數	Rendimento Revenue 收入
	2	3	4	5	6	7
Até 至 \$500,00 元 — Up to	34	10 271,80	34	10 271,80	..	..
Mais de \$ 500,00 元以上至 até \$1 000,00 元 — More than...up to.....	54	41 862,60	54	41 862,60	..	..
Mais de \$1 000,00 元以上至 até \$2 000,00 元 — More than...up to.....	8 613	7 974 904,60	2 891	5 082 370,70	5 722	2 892 533,90
Mais de \$2 000,00 元以上至 até \$3 000,00 元 — More than...up to.....	2 904	7 702 557,90	2 904	7 702 557,90	..	..
Mais de \$3 000,00 元以上至 até \$4 000,00 元 — More than...up to.....	2 117	7 332 838,20	2 177	7 332 838,20	..	..
Mais de \$4 000,00 元以上至 até \$5 000,00 元 — More than...up to.....	761	3 432 360,80	761	3 432 360,80	..	..
Mais de \$5 000,00 元以上至 até \$6 000,00 元 — More than...up to.....	237	1 303 999,80	237	1 303 999,80	..	..
Mais de \$6 000,00 元以上至 até \$7 000,00 元 — More than...up to.....	137	872 103,30	137	872 103,30	..	..
Mais de \$7 000,00 元以上至 até \$8 000,00 元 — More than...up to.....	80	594 008,00	80	594 008,00	..	..
Mais de \$8 000,00 元以上至 até \$9 000,00 元 — More than...up to.....	66	554 477,80	66	554 477,80	..	..
Mais de \$9 000,00 元以上至 até \$10 000,00 元 — More than...up to.....	29	724 105,60	29	274 105,60	..	..
Mais de \$10 000,00 元以上 — More than	207	5 722 439,00	207	5 722 439,00	..	..
TOTAL 合計	15 239	35 815 929,40	9 517	32 923 395,50	5 722	2 892 533,90
Isentos sem indicação de rendimento na matriz — Exempted without indication of revenue at land registry 在房屋紀錄無註明收益，因而豁免	310	..	..	..	310	..
TOTAL 合共	15 549	35 815 929,40	9 517	32 923 395,50	6 032	2 892 533,90

9 — Contribuição predial. Rendimento colectável por escalões.

House tax. Revenue assessed by categories

房屋業鈔 按可課稅收益之等級

Concelho das Ilhas

Islands district

海島市

(Patacas) (元)

1979

Escalões Categories 等級	Total 總數		Tributados — Taxed 征收	
	N.º de contri- buintes N.º of taxpayers 納稅 人數	Rendimento Revenue 收入	N.º de contri- buintes N.º of taxpayers 納稅 人數	Rendimento Revenue 收入
1	2	3	4	5
Até 至 \$500,00 元 — Up to	..	..	..	..
Mais de \$ 500,00 元以上至 até \$1 000,00 元 — More than.....up to	..	..	..	..
Mais de \$1 000,00 元以上至 até \$2 000,00 元 — More than.....up to	6	8 999	6	8 999
Mais de \$2 000,00 元以上至 até \$3 000,00 元 — More than.....up to	4	9 774	4	9 774
Mais de \$3 000,00 元以上至 até \$4 000,00 元 — More than.....up to	1	3 941	1	3 941
Mais de \$4 000,00 元以上至 até \$5 000,00 元 — More than.....up to	6	126 733	6	126 733
合計 SOMA	17	149 447	17	149 447
Prédios isentos — Exempted buildings 免征業鈔樓宇	704	74 883	..	..
合共 TOTAL	721	224 330	17	149 447
Isentos sem indicação de rendimento na matriz predial—Exempted without indication of revenue at land registry 在房屋紀錄無註明收益因而豁免	81	..	..	..

II — FINANÇAS DOS CORPOS ADMINISTRATIVOS
FINANCES OF ADMINISTRATIVE BODIES

行政團體之財政

10 — Receitas cobradas por capítulos

Statement of receipts by chapters

按章統計之收入

(Patacas) (元)

1979

Capítulos Chapters 章	Leal Senado da Câmara de Macau Macao Municipal Council 澳門市政廳	Câmara Municipal das Ilhas Municipal Council of the Islands 海島市政廳
1	2	3
總數 TOTAL	35 280 412	3 147 789
I — Impostos, adicionais a impostos, taxas, licenças e multas—Taxes, additional, fees, licenses and penalties 稅、附加稅、牌照費及罰款	28 075 909	899 648
II — Dotações inscritas em orçamentos — Receipts included in projects and charges 撥款	252 214	300 000
III — Percentagens ou participações em receitas—Percentages and charges from other receipts 收 益之分享	..	677 200
IV — Rendimento de serviços—Revenue from services 提供服務所得之手續費	1 597 926	882 169
V — Rendimento de bens próprios —Revenue from property and investments 專有產業之收 益	305 616	102 276
VI — Saldos de orçamentos anteriores e rendimentos eventuais — Previous balances 歷年滾 存及偶然收益	4 148 747	86 496
VII — Extraordinária — Non recurrent 特別收入	900 000	200 000

11 — Despesas pagas por capítulos
Statement of payments by chapters
按章統計之支出

(Patacas)
(元)

1979

Capítulos Chapters 章	Leal Senado da Câmara de Macau Macao Municipal Council 澳門市政廳	Câmara Municipal das Ilhas Municipal Council of the Islands 海島市政廳
1	2	3
TOTAL 總數	23 042 202	3 917 505
I — Despesas gerais—General expenditure 一般費用	11 931 228	1 099 811
II — Despesas com construções e obras novas—Constructions 建築費	3 021 652	..
III — Despesas de reparações e conservação de construções—Repairs 維修費	1 813 491	29 934
IV — Despesas com comunicações—Communications 通訊費	39 063	5 184
V — Despesas com assistência sanitária—Health assistance 衛生補助費	415 517	51 940
VI — Despesas com serviços e estabelecimentos públicos ou de utilidade pública—Other public utilities 其他公共事業費用	3 207 541	1 481 149
VII — Despesas diversas—Miscellaneous 雜費	2 554 555	101 147
VIII — Extraordinária—Non-recurrent 特別費用	59 155	1 148 340

CAPÍTULO X

CHAPTER

第 十 章

TURISMO

TOURISM

旅 遊 業

1.— Estabelecimentos hoteleiros existentes
Hotels and other accommodation
現有之各類旅舍

1979

Categorias — Types 類別		Totais 總數
1		2
	TOTAL GERAL 總數 Grand total	150
Hotéis: — <i>Hotels</i> 酒店	TOTAL 合共	18
De luxo — <i>De luxe</i> 豪華式		1
De 1. ^a classe — <i>1st class</i> 一等		8
De 2. ^a classe — <i>2nd class</i> 二等		3
De 3. ^a classe — <i>3rd class</i> 三等		6
Pousadas e vilas: — <i>Inns and villas</i> 公寓及別墅	TOTAL 合共	116
De 1. ^a classe — <i>1st class</i> 一等		15
De 2. ^a classe — <i>2nd class</i> 二等		40
De 3. ^a classe — <i>3rd class</i> 三等		61
Hospedarias: — <i>Boarding houses</i> 旅館	TOTAL 合共	16
De 1. ^a classe — <i>1st class</i> 一等		1
De 2. ^a classe — <i>2nd class</i> 二等		10
De 3. ^a classe — <i>3rd class</i> 三等		5

2— Número de quartos e de camas
Number of rooms and beds
房間及床位數目

1978-1979

Estabelecimentos Type of accommodation 旅舍	Quartos e camas — <i>Rooms and beds</i> 房間及床位			
	1978		1979	
	Total de quartos Total of rooms 房間總數	Total de camas Total of beds 床位總數	Total de quartos Total of rooms 房間總數	Total de camas Total of beds 床位總數
1	2	3	4	5
TOTAL 總數	3 255	4 973	3 280	5 010
Hotéis: — <i>Hotels</i> 酒店:				
De luxo — <i>De luxe</i> 豪華式	1 720	2 973	1 737	3 000
De 1. ^a classe — <i>1st class</i> 一等	..	..	..	..
De 2. ^a classe — <i>2nd class</i> 二等	..	..	..	..
De 3. ^a classe — <i>3rd class</i> 三等	..	..	..	..
Pousadas e vilas — <i>Inns and villas</i> 公寓及別墅	1 087	1 498	1 092	1 505
Hospedarias — <i>Boarding houses</i> 旅館	448	502	451	505

3 — Hóspedes por trimestres e por categorias dos estabelecimentos

Number of guests by quarters and by types of accommodation

按季度及旅舍類別列出之顧客數目

1979

Categorias Types 類別	Trimestres — Quarters 季度				
	Total 合共	I	II	III	IV
	2	3	4	5	6
1					
TOTAL GERAL 總數 Grand total	470 627	102 499	113 128	136 567	118 433
Hotéis de 1. ^a — 1st class hotels 一等酒店	..	..	..	..	..
Hotéis de 2. ^a — 2nd class 二等	..	..	..	..	..
Hotéis de 3. ^a — 3rd class 三等	..	..	..	..	..
Total dos hotéis — Total 合共	384 071	83 489	92 400	109 859	98 323
Pousadas e vilas de 1. ^a — 1st class inns and villas 一等公寓及別墅	..	..	..	..	..
Pousadas e vilas de 2. ^a — 2nd class 二等	..	..	..	..	..
Pousadas e vilas de 3. ^a — 3rd class 三等	..	..	..	..	..
Total das pousadas e vilas — Total 合共	75 151	15 957	18 358	23 836	17 000
Hospedarias de 1. ^a — 1st class boarding houses 一等旅館	..	..	..	..	..
Hospedarias de 2. ^a — 2nd class 二等	..	..	..	..	..
Hospedarias de 3. ^a — 3rd class 三等	..	..	..	..	..
Total das hospedarias — Total 合共	11 405	3 053	2 370	2 872	3 110

4 — Dormidas por estabelecimentos e por meses
Overnights by accommodation and by months
按旅舍類別及月份列出之留宿總數

Estabelecimentos Type of accommodation 旅 舍	Meses — Months 月 份												Soma Total 總數
	Janeiro January 一月	Fevereiro February 二月	Março March 三月	Abril April 四月	Maio May 五月	Junho June 六月	Julho July 七月	Agosto August 八月	Setem- bro Septem- ber 九月	Outubro October 十月	Novem- bro Novem- ber 十一月	Dezem- bro Decem- ber 十二月	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Hotéis: — Hotels 酒店	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18
Número-dormidas — N.º of overnights 留宿人次	37 235	40 620	48 156	50 505	51 142	46 559	55 683	65 560	54 313	50 062	50 089	53 170	603 094
Pousadas e vilas — Inns and villas 公寓及別墅	113	113	114	114	114	114	114	114	114	114	116	116	
Número-dormidas — N.º of overnights 留宿人次	7 043	10 658	8 238	11 626	11 322	10 902	13 415	14 936	10 759	10 254	9 981	9 599	128 733
Hospedarias — Boarding houses 旅館	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	
Número-dormidas — N.º of overnights 留宿人次	3 796	4 080	4 549	5 665	5 750	5 507	5 555	5 709	5 332	5 299	4 908	4 899	61 049

1979

5 — Colónias de férias. Número de colónias, quartos, camaratas e capacidade de alojamento

Number of summer camps. Rooms, dormitories and lodging capacity

夏令營。夏令營，房間，集體寢室之數目及容納人數

1979

Colónias de férias Summer camps 夏令營	N.º de colonos Number of lodgers 留宿人次	N.º de quartos e camaratas N.º of rooms and dormitories 房間及集體 寢室數目	Capacidade de alojamento Lodging capacity 容納人數
1	2	3	4
TOTAL 總數	4 296	58	457
Dos Correios e Telecomunicações — Post Office and Telecommunications 郵電廳	381	12	80
Do Colégio D. Bosco — D. Bosco College 葡光中學	1 349	7	56
Do Colégio Ricci — Ricci College 利瑪竇中學	1 500	6	50
Do Corpo de Polícia de Segurança Pública — Public Security Force 治安警察廳	103	1	100
Da Diocese de Macau: S. Paulo, Ká Hó — Diocese of Macao: S. Paulo, Ká Ho 澳門教會： 九澳聖保祿	..	..	..
Dos Serviços de Educação — Education Department 教育廳	537	12	94
Do Seminário de S. José — St. Joseph Seminary 聖若瑟修院	306	4	42
De St.ª Rosa de Lima — Sta. Rosa de Lima College 聖羅撒女子中學	120	16	35
Outras — Other 其他	..	..	..

6 — Agências de turismo. Pessoal, remunerações pagas e turistas atendidos

Tours agencies. Personnel, wages and tourists served

旅遊社。人員、薪酬及接待之遊客

1979

Designação — Specification 說明	Totais 總數
1	2
Pessoal: — Personnel: 人員:	
TOTAL 總數	138 (a)
Dirigente — Managers 領導人員	6
Administrativo — Administrative 行政人員	33
Guias — Guides 導遊	36
Outros — Other 其他	63
Remunerações pagas ao pessoal (patacas): — Wages paid: 支付人員之薪酬 (澳門幣)	
TOTAL 總數	1 057 690,00
Dirigente — Managers 領導人員	90 \$40,00
Administrativo — Administrative 行政人員	263 980,00
Guias — Guides 導遊	273 660,00
Outros — Other 其他	429 210,00
Turistas servidos — Tourists served 接待之遊客	79 966

(a) Uma agência não forneceu os dados pedidos. — One agency did not supply any information. 某一旅遊社之資料付闕如。

7—Entrada de turistas, segundo a nacionalidade e por meses
Arrival of tourists by nationalities and by months
按國籍及月份列出之入境遊客

1979

Nacionalidades Nationalities 國籍	Meses—Months 月份												Soma Total 合共
	Janeiro January 一月	Fevereiro February 二月	Março March 三月	Abril April 四月	Maio May 五月	Junho June 六月	Julho July 七月	Agosto August 八月	Setembro September 九月	Outubro October 十月	Novembro November 十一月	Dezembro December 十二月	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
TOTAL 總數	53 279	62 731	65 150	55 451	57 457	49 665	45 695	55 595	48 752	48 673	53 921	47 440	643 809
Alemanha (Rep. Fed.) — West Germany 西德	618	496	831	764	553	421	523	539	495	941	1 323	838	8 342
Argélia — Argélie 阿爾及爾	46	44	55	108	108	143	107	159	201	177	101	73	1 322
Argentina 阿根廷	116	72	21	46	67	64	54	39	197	121	131	69	997
Austrália 澳洲	5 194	1 518	2 173	1 742	2 018	2 106	1 456	1 578	2 132	2 231	2 066	1 976	26 190
Áustria 奧地利	72	21	30	22	31	29	65	21	38	30	61	37	457
Bélgica 比利時	52	92	36	48	55	48	99	68	38	108	66	55	765
Brasil 巴西	66	57	47	79	142	95	171	102	102	190	231	54	1 336
Canada 加拿大	604	610	625	667	649	451	816	639	590	775	854	714	7 994
China R. P. — República Popular da China 中華人民共和國	6 108	14 078	16 920	16 719	14 870	7 477	4 379	4 560	4 711	5 198	4 499	5 208	104 727
Colômbia 哥倫比亞	9	4	10	1	10	25	8	9	10	21	26	7	140
Coreia do Sul 南韓	86	126	100	79	154	101	123	97	73	85	93	72	1 189
Estados Unidos da América — U.S.A. 美國	1 852	1 884	2 359	2 647	2 920	3 205	4 003	3 381	3 769	4 828	4 216	3 011	38 075
Espanha 西班牙	117	75	69	136	75	164	134	306	157	282	328	71	1 914
Filipinas 菲律賓	196	156	269	649	644	433	316	370	299	439	513	731	5 015
França 法國	634	837	591	608	463	455	616	1 203	439	724	718	528	7 836
Holanda 荷蘭	140	187	119	138	103	107	197	100	105	190	198	125	1 789
Índia 印度	468	240	346	345	549	402	395	348	475	338	324	446	4 676
Indonésia 印尼	467	411	480	643	718	1 097	920	1 052	917	1 083	741	799	9 328
Irlanda 愛爾蘭	46	47	42	36	28	31	25	48	53	67	66	111	600
Israel 以色列	21	24	25	8	16	23	18	45	52	45	55	19	351
Itália 意大利	424	225	291	280	193	111	200	645	217	283	321	298	3 488
Japão 日本	23 337	27 167	24 840	12 373	18 000	17 498	14 270	22 727	18 527	13 169	19 408	14 476	225 882
Malásia 馬來西亞	501	1 302	793	2 488	1 250	1 120	1 433	773	781	1 757	1 857	1 853	15 908
Maurícia 毛里求斯	28	22	..	41	47	8	20	34	22	29	27	12	290
México 墨西哥	18	18	32	78	187	80	223	141	28	235	123	67	1 230
Nova Zelândia 新西蘭	235	124	164	182	172	208	243	267	330	280	217	138	2 560
Panamá 巴拿馬	17	19	23	10	26	26	14	15	15	23	17	10	215
Paquistão 巴基斯坦	89	75	57	44	64	63	110	75	76	53	40	45	791
Reino Unido — United Kingdom 英國	8 110	8 991	9 406	9 341	7 915	8 520	10 524	12 248	9 365	9 553	10 115	9 546	113 634
República da África do Sul 南非共和國	119	46	71	215	180	72	152	52	219	248	53	330	1 757
Singapura 星加坡	324	556	637	655	862	1 521	536	455	511	821	1 086	1 299	9 263
Suécia — Sweden 瑞典	64	38	66	56	31	32	50	22	55	58	68	69	609
Suíça — Switzerland 瑞士	203	186	115	173	170	137	146	120	135	221	305	194	2 105
Tailândia 泰國	2 556	2 613	3 001	3 475	3 711	2 897	2 834	2 728	2 763	3 462	2 936	3 587	36 563
Venezuela 委內瑞拉	27	34	33	82	32	27	48	83	48	48	23	20	505
Vietname 越南	16	21	3	7	8	11	24	23	19	25	32	21	210
Outros países — Other countries 其他國家	299	315	470	446	436	457	443	523	708	555	593	531	5 756

8 — Comparação entre 1979 e 1978 dos turistas vindos através de Hong Kong
Comparison between 1979 and 1978 of the tourists coming through Hong Kong
1979 年與 1978 年經香港入境之遊客比較

1979-1978

Nacionalidades Nationalities 國 籍	1979		1978		Diferença Difference 差額	Taxa de crescimento Growth rate 增長率
	N.º	%	N.º	%		
1	2	3	4	5	6	7
TOTAL 總數.....	643 809	100	564 113	100	+ 79 696	+ 14,1
Alemanha (Rep. Fed.) — West Germany 西德.....	8 342	1,3	7 295	1,3	+ 1 047	+ 14,4
França 法國.....	7 836	1,2	7 387	1,3	+ 449	+ 6,1
Reino Unido — United Kingdom 英國.....	113 634	17,7	87 797	15,6	+ 25 837	+ 29,4
Estados Unidos da América — U. S. A. 美國.....	38 075	5,9	37 647	6,7	+ 428	+ 1,1
Canadá 加拿大.....	7 994	1,2	6 407	1,1	+ 1 587	+ 24,8
Japão 日本.....	225 882	35,1	217 163	38,5	+ 8 719	+ 4,0
Tailândia 泰國.....	36 563	5,7	26 292	4,7	+ 10 271	+ 39,1
Malásia 馬來西亞.....	15 908	2,5	13 809	2,4	+ 2 099	+ 15,2
Singapura 星加坡.....	9 263	1,4	8 317	1,5	+ 946	+ 11,4
Austrália 澳洲.....	26 190	4,1	31 165	5,5	- 4 975	- 16,0
Outros países — Other countries 其他國家.....	154 122	23,9	120 834	21,4	+ 33 288	+ 27,6

9 — Comparação do movimento hoteleiro entre 1979 e 1978
Comparison of hotel industry movement between 1979 and 1978
1979 年與 1978 年旅業活動概況之比較

1979-1978

Designação — Specification 說 明	Movimento hoteleiro Hotel industry movement 旅業活動概況		Diferença Difference 差額	Taxa de crescimento Growth rate 增長率
	1979	1978		
1	3	4	5	6
Hotéis — Hotels 酒店				
Número de estabelecimentos — Number of establishments 機構數目.....	18	18	..	..
Número de quartos — Number of rooms 房間數目.....	1 737	1 720	+ 17	+ 1,0
Número de hóspedes entrados — Number of registered guests 登記顧客數目.....	384 071	303 611	+ 80 460	+ 26,5
Número de dormidas — Number of overnights 留宿人次.....	603 094	465 387	+ 137 707	+ 29,6
Número de pessoal empregado — Number of employees 僱員數目.....	1 452	1 452	..	..
Número de camas — Number of beds 床位數目.....	3 000	2 973	+ 27	+ 0,9
Pousadas e vilas — Inns and vilas 公寓及別墅				
Número de estabelecimentos — Number of establishments 機構數目.....	116	113	+ 3	+ 2,7
Número de quartos — Number of rooms 房間數目.....	1 092	1 087	+ 5	+ 0,5
Número de hóspedes entrados — Number of registered guests 登記顧客數目.....	75 151	56 864	+ 18 287	+ 32,2
Número de dormidas — Number of overnights 留宿人次.....	128 733	93 498	+ 35 235	+ 37,7
Número de pessoal empregado — Number of employees 僱員數目.....	254	262	- 8	- 3,1
Número de camas — Number of beds 床位數目.....	1 505	1 498	+ 7	+ 0,5
Hospedarias — Boarding-houses 旅館				
Número de estabelecimentos — Number of establishments 機構數目.....	16	15	+ 1	+ 6,7
Número de quartos — Number of rooms 房間數目.....	451	448	+ 3	+ 0,7
Número de hóspedes entrados — Number of registered guests 登記顧客數目.....	11 405	8 879	+ 2 526	+ 28,4
Número de dormidas — Number of overnights 留宿人次.....	61 049	39 385	+ 21 690	+ 55,1
Número de pessoal empregado — Number of employees 僱員數目.....	54	52	+ 2	+ 3,8
Número de camas — Number of beds 床位數目.....	505	502	+ 3	+ 0,6

CAPÍTULO XI

CHAPTER

第 十 一 章

MOEDA — CRÉDITO — BANCA

MONEY — FINANCE — BANKING

貨 幣 — 貸 款 — 銀 行

I — BANCOS COMERCIAIS *COMMERCIAL BANKS* 商 業 銀 行

II — CAIXA ECONÓMICA POSTAL *POSTAL SAVINGS* 郵 電 儲 金 科

I — BANCOS COMERCIAIS COMMERCIAL BANKS

商業銀行

1 — Balancete do Razão, (consolidado), em 31 de Dezembro de 1979

Consolidated balance sheet — 31st December 1979

資產負債表，一九七九年十二月三十一日

Designação das rubricas — Specification 項 目	Saldos — Balances 結 算	
	Devedores Debit 借 方	Credores Credit 貸 方
1	2	3
Caixa: — Cash in hand: 現金:		
— Patacas: — Local currency 澳門幣	30 741 119,42	
— Dólares de Hong Kong — Hong Kong currency 港幣	36 086 523,26	
Depósitos no banco emissor: — Deposits on the issuing bank: 發行銀行存款:		
— Patacas — Local currency 澳門幣	89 644 847,86	
— Dólares de Hong Kong — Hong Kong currency 港幣	17 484 197,30	
Depósitos noutras instituições de crédito — Deposits on the other banks 其他銀行存款	119 435 261,17	6 063 618,48
Correspondentes no estrangeiro — Foreign correspondent 滙兌	1 144 566 502,26	31 065 506,81
Ouro, moedas e notas diversas — Gold, notes and coins 黃金、紙幣及鑄幣	34 105 513,09	
Carteira comercial — Trade bills: 商業票據:		
— Até 180 dias — Up to 180 days 180天以下	89 537 888,57	
— Até 2 anos — Up to 2 years 兩年以下	256 988,05	
Carteira de títulos e cupões — Securities 證券	7 705 506,68	
Letras sobre o estrangeiro — Foreign bills 外地票據	83 575 410,87	
Empréstimos e contas correntes caucionados — Advances to customers and other accounts: 有保證之貸款及來往帳目:		
— Até 1 ano — Up to 1 year 一年以下	1 081 918 175,03	
— Até 2 anos — Up to 2 years 兩年以下	94 466 515,41	
— Superiores a 2 anos — Over 2 years 兩年以上	81 492 644,35	
Devedores e credores — Debtors and creditors 各類債務及債權	279 166 434,94	321 345 528,58
Outros valores realizáveis — Items in transit 其他遷延資產	11 202 298,33	
Depósitos à ordem: — Deposits on demand: 活期存款:		
— Patacas — Local currency 澳門幣		357 188 498,61
— Moedas estrangeiras — Foreign currencies 其他外幣		574 802 575,82
Depósitos com pré-aviso — Deposits at call: 通知存款:		
— Patacas — Local currency 澳門幣		8 725 570,32
— Outras moedas estrangeiras — Other foreign currencies 其他外幣		95 293 644,48
Depósitos a prazo: — Time deposits: 定期存款:		
— Até 180 dias: — Up to 180 days 180天以下:		
— Patacas — Local currency 澳門幣		135 781 713,87
— Outras moedas estrangeiras — Other foreign currencies 其他外幣		808 094 884,51
Depósitos a prazo: — Time deposits: 定期存款:		
— Superior a 180 dias: — Over 180 days 180天以上:		
— Patacas — Local currency 澳門幣		180 319 106,51
— Outras moedas estrangeiras — Other foreign currencies 其他外幣		522 318 514,37
Cheques e ordens a pagar — Checks and bills payable 應付支票及票據		3 982 399,28
Exigibilidades diversas — Other liabilities 其他負債		25 248 630,76
Participações financeiras — Investments 投資	23 567 328,60	
Imóveis: — Premises: 不動產:		
— Custo — Cost 價值	34 145 535,85	
— Amortizações — Amortizations 分期償還		15 897,20
Dividendos antecipados — Advance dividend 預支股息	400 000,00	
Imobilizações diversas — Other fixed assets 其他固定資產	15 833 036,81	
— Custo — Cost 價值		329 985,33
— Amortizações — Amortizations 分期償還		15 021 660,70
Contas diversas e provisões — Other assets and provisions 其他資產及備用金	5 770 813,40	2 408 577,70
Contas transitórias e de regularização — Transitory assets and regularization 暫時調整賬		115 343 000,00
Capital — Capital 資金		12 284 881,85
Fundo de reserva legal — Legal reserve fund 法定公積金		5 920 949,08
Outros fundos de reserva — Other reserve funds 其他公積金		
Encargos — Operational expenses 營業費用	201 912 443,10	234 540 720,10
Receitas e lucros — Accrued income 收益及利潤		4 265 800,78
Lucros e perdas — Profit and loss account 損益帳	396 680,79	

Designação das rubricas — Specification 項 目	Saldos — Balances 結 算	
	Devedores Debit 借 方	Credores Credit 貸 方
1	2	3
Valores de conta alheia — <i>Bills received for collection</i> 別人帳目價值	96 215 819,30	
Valores recebidos em caução — <i>Guarantee values received</i> 取得担保之價值	116 026 840,69	
Devedores por garantias e avals prestados — <i>Customers' liabilities under letters of guarantee</i> 作出保證及担保之債務人	169 181 757,51	
Devedores por aceites — <i>Customers' liabilities under acceptances</i> 應付票據之債務人	41 431 039,87	
Devedores por creditos abertos — <i>Customers' liabilities under letters of credit</i> 無保證員欠之債務人	54 967 248,72	
Credores por valores de conta alheia — <i>Constituent's bills for collection</i> 取得別人帳項價值之債權人 ...	..	96 215 819,30
Credores por valores recebidos em caução — <i>Creditor's guarantee values</i> 取得担保價值之債權人		138 076 840,69
Garantias e avals prestados — <i>Letters of guarantee</i> 作出之保證及担保		169 181 757,51
Aceites — <i>Acceptances</i> 應付票據		41 431 039,87
Creditos abertos — <i>Letters of credit</i> 所開信用貸款		54 967 248,72
Contas de ordem — <i>Memorandum accounts</i> 備查帳目	40 780 596,61	40 780 596,61
TOTAL 總數	4 002 014 967,84	4 002 014 967,84

Não inclui o B. N. U. — *Not included the B. N. U.* 葡國海外滙理銀行不包括在內。

2 --- Empréstimos e adiantamentos concedidos pelas instituições de crédito (consolidado).
Loans and advances-consolidated — 59 52 56 72 120 +

(1 000 Patacas ou H. K. Dollars) — (澳門幣或港幣元計) — 1979

Nomenclatura — Specification 項目	31 de Março 三月三十一日										30 de Junho 六月三十日										30 de Setembro 九月三十日										31 de Dezembro 十二月三十一日									
	Paisas 澳門幣					H. K. Dollars 港幣					Paisas 澳門幣					H. K. Dollars 港幣					Paisas 澳門幣					H. K. Dollars 港幣														
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25																
1. Industrias — Industries 工業																																								
a) textiles — 紡織	9 477	10 841		49 656	53 152	202 207	10 958	9 781	56 656	50 424	54 037	213 869	10 483	57 349	58 898	125 253		4 933	5 970	40 526		28 241	193 750																	
b) outras — 其他	1 364			3 166				1 177		3 663			495					907				7 637																		
c) calçado e vestuário — footwear and wearing apparel 鞋類及服裝		34 121			136 610		35 413						35 944		148 909			28 948			139 167																			
d) produtos metálicos e construção de máquinas — metal products and machinery construction 金屬產品及機器製造		340		196			402						312		288			764			3 019																			
e) borracha, plásticos e químicos — rubber, plastics and chemical products 橡膠、塑膠及化學品		3 929		3 417			4 610						4 626		3 971			1 634			5 507																			
f) construção e reparação naval — naval construction and repairing 船塢建造及修理															150																									
g) material eléctrico e electrónico — electrical and electronic machinery 電器及電子製品		713		520			792						624		1 220			1 009																						
h) alimentação — food products 食品		713		638			876						1 443		1 402			114			2 491																			
i) bebidas e tabaco — beverages and tobacco 飲料及煙草		347		430			209						203		432			291			1 016																			
j) tipógrafas, editoriais e industrias conexas — printing and publishing 印刷及出版		248		363			339						404		448			339			1 315																			
k) diversos — 其他		2 941	373	6 872		344	3 087	360			451		3 310	263	9 535	663		1 397	541		11 614	28																		
2. Agricultura e pesca — Agriculture and fishing 農業及漁業																																								
a) pesca — fishing 漁業																																								
b) exploração pecuária — cattle breeding 畜牧業																																								
c) vegetal e horticultura — vegetables and horticulture 蔬菜及園藝																																								
d) transporte e equipamentos para transportes — Transport and equipment 運輸及交通設備																																								
e) electricidade, gás e telefone — Electricity, gas and telephone 電力、石油及電話																																								
f) construção de obras publicas — Building construction and public works 建築及公共工程																																								
g) comércio geral — General trade — 批發及零售																																								
a) importação, exportação e comércio por grosso — import, export and wholesale trade 入口、出口及批發	28 541			110 903			33 500						34 063		120 986			26 374			74 289																			
b) comércio a retalho — retail trade 零售	7 558			9 809			7 466						5 875		13 943			9 733			24 130																			
c) minas e pedreiras — Mines and quarries 採礦及石礦																																								
d) diversos — Other 其他																																								
a) hotéis, hospedarias e restaurantes — hotels, boarding houses and restaurants 酒店、旅館及酒樓																																								
b) instituições financeiras incluindo bancos — financial institutions including banks 財政機構、銀行及信託	1 520			1 044			1 463						1 195		1 569			1 402			1 508																			
c) corretoras da bolsa — exchange brokers 證券經紀	9 333			97 610			9 765						10 150		108 409			10 581			100 525																			
d) profissões liberais e particulares — professional practitioners 自由及專門職業																																								
e) para efeitos de registo — for business purposes 為註冊用途	20 165			91 678			23 908						21 375		122 162			23 715			123 959																			
f) para efeitos de registo — for private effects 私人用途	8 079			60 401			8 050						8 474		66 969			6 711			72 563																			
g) todos os outros restantes — other 其他	12 086			33 257			15 858						12 901		55 193			17 004			51 396																			
				53 740			32 841						34 194		71 292			37 496			71 622																			
Total dos empréstimos e adiantamentos — Total of loans and advances 貸款及預支款			242 000			317 983			259 439			772 254		235 944		868 190			236 730				809 618																	
Não inclui o B. N. U. e o Nam Tung — Not included the B. N. U. and the Nam Tung banks. — 不包括匯豐銀行及南通銀行在內。																																								

3 — Meios de pagamento.

Money supply

貨幣

(1000 Patacas, H.K. Dollars e M. Est.) — 31/Dez/79

Designação — Specification 項 目	Patacas 澳門幣	H.K. Dollars 港幣	M. Est. Foreign currencies 外幣
1	2	3	4
M1			
Meios imediatos de pagamento — <i>Non bank cash demand deposits with licensed banks:</i> 立即兌現：			
— Notas e moedas em circulação— <i>Notes and coins in circulation</i> 流通紙幣及鑄幣	188 420	n. a.	n. a.
— Depósitos à ordem do sector privado — <i>Demand deposits</i> * 活期存款	502 237	169 489	769
Sub-total 小計	690 657	169 489	769
M2			
Meios quase imediatos de pagamento — <i>Non bank cash plus demand deposits, time deposits</i> and savings deposits with licensed banks: 有期兌現			
— Depósitos com pré-aviso — <i>Deposits at call</i> 通知存款	1 050 972	1 632 658	361 822
— Depósitos a prazo — <i>Time deposits</i> 定期存款	1 261 026	1 632 658	361 822
Sub-total 小計	2 311 998	3 265 316	723 644
TOTAL 總額	3 002 655	3 434 805	724 413

4 — Evolução da Carteira de Depósitos, em patacas, dos bancos comerciais
(Consolidado)

Evolution of the deposit bills (consolidated), in patacas, of the commercial banks

商業銀行澳門幣存款的活動

1 000 patacas 澳門幣千元計 — 1979												
Depósitos — Deposits 存款		31 de Março 三月三十一日		30 de Junho 六月三十日			30 de Setembro 九月三十日			31 de Dezembro 十二月三十一日		
		Patacas 澳門幣	%	Patacas 澳門幣	%	Varição Variation 變動	Patacas 澳門幣	%	Varição Variation 變動	Patacas 澳門幣	%	Varição Variation 變動
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Depósitos à ordem — Deposits on demand 活期存款		469 804	70,3	497 375	68,5	5,9%	556 740	68,3	11,9%	548 091	62,9	1,5%
Depósitos com pré-aviso — Deposits at call 通知存款		10 307	1,5	10 203	1,4	1,0%	12 287	1,5	20,4%	8 724	1,0	29,0%
Depósitos a prazo — Time deposits 定期存款		188 323	28,2	218 608	30,1	16,1%	246 061	30,2	12,6%	314 058	36,1	27,6%
TOTALS 總額		668 434	100	726 186	100	8,6%	815 088	100	12,2%	870 873	100	6,8%

Evolução da Carteira de Depósitos, em moedas estrangeiras, dos bancos comerciais
(Consolidado)

Evolution of the deposit bills (consolidated), in foreign currencies, of the commercial banks

商業銀行外幣存款的活動

1 000 patacas 澳門幣千元計 — 1979												
Depósitos — Deposits 存款	31 de Março 三月三十一日			30 de Junho 六月三十日			30 de Setembro 九月三十日			31 de Dezembro 十二月三十一日		
	M. Est. Foreign currencies 外幣	%		M. Est. Foreign currencies 外幣	%	Varição Variation 變動	M. Est. Foreign currencies 外幣	%	Varição Variation 變動	M. Est. Foreign currencies 外幣	%	Varição Variation 變動
	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12
Depósitos à ordem — Deposits on demand 活期存款	426 687	29,6		466 122	30,1	9,2%	500 932	27,3	7,5%	570 039	28,6	13,8%
Depósitos com pré-aviso — Deposits at call 通知存款	52 859	3,7		63 085	4,1	19,3%	93 286	5,1	47,9%	94 299	4,7	1,1%
Depósitos a prazo — Time deposits 定期存款	963 233	66,7		1 016 991	65,8	5,6%	1 238 924	67,6	21,8%	1 330 142	66,7	7,4%
TOTALS 總額	1 442 779	100		1 546 198	100	7,2%	1 833 142	100	18,6%	1 994 480	100	8,8%

5 — Transações de divisas (consolidado)
Currency sales, Consolidated

外幣兌換

Divisas — Currencies 貨 幣	Meses — Months 月 份												Total 總額
	Janeiro January 一月	Fevereiro February 二月	Março March 三月	Abril April 四月	Maió May 五月	Junho June 六月	Julho July 七月	Agosto August 八月	Setembro September 九月	Outubro October 十月	Novembro November 十一月	Dezembro December 十二月	
res de Hong Kong — H. K. dollars 港幣	39 086 250.84	40 388 862.78	54 670 905.55	45 338 087.55	61 742 425.72	60 225 436.29	59 054 695.76	60 714 050.84	56 726 914.32	61 623 410.05	80 812 277.94	67 664 821.68	688 047 639.32
res americanas — English pounds 英鎊	468 439.13	119 521.73	246 079.58	186 663.42	298 474.72	194 495.97	212 603.43	654 970.97	394 760.46	160 096.18	210 027.73	571 626.72	3 717 763.06
res americanas — U.S. dollars 美元	144 539.82	330 591.24	150 258.78	386 971.81	227 464.35	370 025.24	406 466.58	879 838.89	185 416.67	208 992.59	821 883.81	192 729.77	4 304 979.55
res canadenses — Canadian dollars 加拿大幣	5 403 181.23	4 474 825.07	4 104 062.52	4 152 576.53	3 316 019.69	6 908 435.08	3 937 960.24	5 191 367.95	3 634 867.39	8 437 198.85	4 769 960.09	5 822 825.79	60 153 283.43
res australianas — Australian dollars 澳洲幣	63 047.51	199 432.78	389 511.57	57 114.97	620 245.38	68 447.23	103 675.12	257 694.29	61 614.39	345 982.25	40 671.18	157 392.63	2 364 859.30
res singapurenses — Singapore dollars 新加坡幣	83 644.00	8 031.63	102 903.81	41 223.51	73 129.55	32 518.11	157 723.19	100 396.88	112 139.55	39 261.46	16 364.41	84 089.12	851 438.22
res indianas — Indian rupees 印度盧比	260 217.16	25 411.20	19 992.32	11 651.60	9 748.67	58 913.30	71 125.15	293 261.69	142 099.44	24 456.38	98 297.97	160 627.58	1 175 802.27
res de Taiwan — Taiwanese dollars 台灣新幣	1 839 422.20	1 491 767.53	1 875 720.85	738 707.43	1 709 991.10	3 149.35	14 333.21	2 436.40	1 831 684.80	4 107 739.45	585 301.34	2 483 166.06	16 682 609.72
res de N. Zelândia — New Zealand dollars 紐西蘭幣	2 050.00	3 613.70	1 676.12	10 591.47	5 304.54	3 514.56	2 216.85	4 059.83	536.18	802.60	368.23	970.92	35 705.00
res alemãs — Dutch guilders 荷盾	205 878.41	320 578.51	583 378.97	40 286.96	429 777.16	92 193.53	517 514.97	1 101 415.73	644 727.80	1 914 893.13	281 148.50	636 163.69	6 785 963.36
res francesas — French francs 法國法郎	129 762.68	200 313.36	212 919.13	325 157.25	221 647.86	176 270.24	217 756.32	49 607.29	196 078.28	270 241.73	97 249.06	238 575.25	2 345 599.35
res suíços — Swiss francs 瑞士法郎	47 190.55	32 649.03	34 702.53	25 583.10	..	11 547.29	35 250.78	130 566.33	15 886.76	11 430.43	25 246.55	40 225.91	445 029.37
res belgas — Belgian francs 比利時法郎	..	..	141 836.71	..	6 805.20	191.31	..	..	..	..	..	..	153 314.70
res tailandesas — Thai bahts 泰國泰銖	4 795.38	3 288.35	5 860.40	9 105.36	10 283.80	2 937.52	12 254.29	1 631.65	1 575.36	9 370.59	3 166.09	7 456.46	68 774.68
res filipinas — Philippine pesos 菲律賓比索	6 313.05	3 487.60	37 337.16	20 828.72	..	15 182.29	27 920.25	22 324.50	20 658.30	12 919.09	1 841.06	8 830.09	200 295.56
res holandesas — Netherlands florins 荷蘭盾	1 333.04	255.70	107 805.30	9 601.38	..	..	5 776.12	3 272.83	1 501.50	34 748.32	6 755.08	4 932.00	175 891.15
res portuguesas — Portuguese escudos 葡萄牙埃斯庫多	1 013.04	5 896.37	761.90	1 288.56	900.94	1 874.46	706.13	2 996.86	6 959.33	18 277.05	10 786.61	1 009.08	46 097.93
res suecas — Swedish crowns 瑞典克朗	..	..	..	..	..	7 700.00	..	..	800.80	..	126.10	..	19 279.41
res dinamarquesas — Danish crowns 丹麥克朗	..	..	13 741.08	..	..	14 747.90	..	..	92.02	..	..	97.30	218.12
res norueguesas — Norwegian kroner 挪威克朗	..	..	..	..	..	..	162.98	..	1 551.75	..	..	..	44 633.13
res indianas — Indian rupees 印度盧比	..	..	..	..	..	..	..	..	16 144.15	..	..	..	1 320.10
res de Sri Lanka — Sri Lanka rupees 斯里蘭卡幣	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	53.16
res italianas — Italian lire 意大利里拉	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5.20
res coreanas — South Korean won 南韓韓幣	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5 428.96
res de Sul-Africana — South African rand 南非蘭幣	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	3 010.29
res da Nova Guiné — New Guinea Kina 新幾內亞幣	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	10.15
res da Venezuela — Venezuelan bolívores 委內瑞拉幣	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	492.48
TOTAL 總額	47 747 141.22	47 617 883.49	62 699 235.68	51 365 099.24	68 708 518.29	68 187 431.68	64 781 205.78	69 411 040.09	63 998 600.10	77 228 422.48	87 801 223.72	78 085 539.85	787 631 346.62

Pátaca 澳門幣 — 1979

6 — Movimento das compras e vendas de notas e moedas metálicas
Buying and selling of H. K. dollars
 港幣兌換概況

Em milhares — Thousands 千元計

1979

Meses — Months 月份	Compra — Buying 買			Venda — Selling 賣		
	H. K. dollars 港幣	Câmbio Exchange rate 兌換率	Patacas 澳門幣	H. K. dollars 港幣	Câmbio Exchange rate 兌換率	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6	7
Janeiro — January 一月	55 319	103,50	57 255	68 177	104,8043	71 452
Fevereiro — February 二月	56 957	•	58 950	66 246	104,25	69 061
Março — March 三月	56 309	•	58 279	89 230	•	93 022
Abril — April 四月	85 084	103,65	88 190	84 146	104,10	87 596
Maio — May 五月	76 537	•	79 331	108 806	•	113 268
Junho — June 六月	76 868	•	79 674	116 703	•	121 488
Julho — July 七月	75 537	•	78 294	125 236	•	130 371
Agosto — August 八月	80 241	•	83 170	118 875	•	123 749
Setembro — September 九月	75 982	•	74 609	115 870	•	120 527
Outubro — October 十月	84 638	•	87 727	118 676	•	123 541
Novembro — November 十一月	91 223	•	94 625	152 774	•	159 038
Dezembro — December 十二月	104 479	•	108 292	145 872	•	151 853

7 — Taxas de câmbio médio mensais
Average monthly exchange rates
 每月之平均兌換率

1979

Meses — Months 月份	Por cada HK \$100 For 每百元港幣	Por cada £ 100 For 每一百英鎊	Por cada US \$100 For 每百元美金
1	2	3	4
Janeiro — January 一月	PAT 104,1522	PAT 993,45	PAT 494,85
Fevereiro — February 二月	PAT 103,875	PAT 995,01	PAT 497,35
Março — March 三月	PAT 103,875	PAT 1 031,03	PAT 506,67
Abril — April 四月	PAT 103,875	PAT 1 095,96	PAT 528,21
Maio — May 五月	PAT 103,875	PAT 1 080,35	PAT 524,96
Junho — June 六月	PAT 103,875	PAT 1 119,17	PAT 530,20
Julho — July 七月	PAT 103,875	PAT 1 202,34	PAT 533,38
Agosto — August 八月	PAT 103,875	PAT 1 137,97	PAT 531,50
Setembro — September 九月	PAT 103,875	PAT 1 155,65	PAT 524,18
Outubro — October 十月	PAT 103,875	PAT 1 110,92	PAT 517,84
Novembro — November 十一月	PAT 103,875	PAT 1 120,06	PAT 519,97
Dezembro — December 十二月	PAT 103,875	PAT 1 127,29	PAT 512,63

II — CAIXA ECONÓMICA POSTAL POSTAL SAVINGS SERVICES 郵電儲蓄金料

8 — Movimento geral da Caixa Económica Postal Postal Savings movement 郵電儲蓄金料概況

Designação—Designation 項目	Saldo a favor dos depósitos em 1/1/79 (Patacas) Balance to the credit of the depositors in 1/1/79 七九年一月一日存戶存款之結算。		Importâncias depositadas durante o ano (Patacas) Total of deposits during the year 全年存款總額		Importâncias abonadas aos depositantes (Patacas) Interests advanced to the depositors 支付存戶之利息		Saldo a favor dos depósitos no fim do ano (Patacas) Balance to the credit of the depositors in 31/12/79 年底存戶存款之結算		Movimento de cadernetas Movement of books 存摺						
	N.º de depósitos 存戶總數	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	Existentes em 1/1/79 Existing in 1/1/79 七九年一月一日存摺	Emittidas during the year 發出	Liquidadas during the year 取消	Em circulação em 31/12/79 In circulation in 31/12/79 七九年十二月三十一日
Caixa Económica Postal — Postal Savings Services. 郵電儲蓄金料	2 400	6 263 335	8 316 187	7 650 151	27 431	6 956 803	2 987	16	42						2 961

9 — Novos depositantes por profissões. New depositors according to occupation 按存戶職業編排之新戶口

1979	
Designação da profissão — Designation of occupation 職業	Total 總數
1	2
TOTAL 總數	17
Comerciantes — Businessmen 商人	..
Domésticos — Domestic 主婦	3
Empregados comerciais — Employees 商業雇員	1
Estudantes — Students 學生	2
Funcionários públicos — Civil servants: 公務員:	
Civis — Civil 文職	6
Militares — Military 軍職	2
Diversos — Other 其他	3

CAPÍTULO XII

CHAPTER

第十二章

EDUCAÇÃO

EDUCATION

教育

I — ENSINO

EDUCATION

教育

II — ACTIVIDADES CULTURAIS-RECREIO-DESPORTOS

CULTURAL ACTIVITIES-RECREATION — SPORTS

文藝活動—康樂—體育

I — ENSINO EDUCATION

1 — Movimento geral. Estabelecimentos, pessoal docente e alunos por graus e ramos de ensino
Schools, teaching staff and students by levels and kind of education
概况 按教育程度及類別列舉之學校教員及學生

Graus e ramos de ensino Levels and kind of education 教育程度及類別	Estabelecimentos Schools 學校				Pessoal docente Teaching staff 教員				Matriculados Enrolled 註冊				Que concluíram o curso Graduated 畢業				Alunos — Students 學生			
	Total	Do ensino oficial Government	Do ensino oficializado Semi-official	Do ensino particular Private	Total	Do ensino oficial Government	Do ensino oficializado Semi-official	Do ensino particular Private	Total	Do ensino oficial Government	Do ensino oficializado Semi-official	Do ensino particular Private	Total	Do ensino oficial Government	Do ensino oficializado Semi-official	Do ensino particular Private	Total	Do ensino oficial Government	Do ensino oficializado Semi-official	Do ensino particular Private
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
TOTAL 總數	182	7	7	168	1 758	131	87	1 540	48 373	3 536	597 44 240	8 705	469	125	8 111					
Ensino infantil — Kindergarten 幼稚園教育	55	1	..	54	241	5	..	236	8 960	77	..	8 883	2 917	..	..	2 917				
Ensino básico — Basic education: 基本教育 :																				
Primário — Primary 小學	63	4	2	57	754	79	15	660	23 847	2 811	281	20 755	2 664	321	27	2 316				
Ciclo preparatório — Pre-secondary 中學預備班	3	1	2	..	47	18	29	..	298	174	124	..	122	61	..	..				
Ensino secundário — Secondary education: 中學教育 :																				
Liceal — Lyceum 葡文中學	37	1	1	35	554	29	32	493	11 565	474	94	10 997	2 139	87	13	2 039				
Técnico-profissional — Technical-professional: 專科 :																				
Comercial — Commercial 商業	5	..	1	4	36	..	11	25	676	..	90	586	110	..	19	91				
Industrial — Industrial 工業	3	..	1	2	28	..	..	28	592	..	8	584	76	..	5	71				
Enfermagem — Nursing 護理	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..				
Outros — Other 其他	14	..	..	14	85	..	..	85	2 229	..	..	2 229	649	..	..	649				
Ensino artístico — Fine and applied arts 美術教育	1	..	..	1	7	..	..	7	170	..	..	170	..	..	..	..				
Ensino especial — Special education 特別教育	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..				
Magistério primário — Primary teacher's training 小學師範	1	..	..	1	6	..	..	6	36	..	..	36	28	..	..	28				

按教育類別及地點列舉之學校

[illegible]

[illegible]

5 — Alunos que concluíram o curso segundo o ensino, por localidades
Graduations according to education, by localities
 按教育、地點列舉之畢業學生人數

1978-1979

Localidades — modalidades de ensino Localities — kind of education 地點 — 教育類別	Total 總數	Secundário — Secondary 中學									Especial Special 特別	Magistério primário Primary teacher's training 小學師範
		Básico — Basic 基本		Liceal Lyceum 葡文中學	Técnico-profissional — Technical 技術 — 職業							
		Primário Primary 小學	Ciclo prepara- tório Pre- secondary 中學 預備班		Comercial Commercial 商業	Industrial Industrial 工業	Enferma- gem Nursing 護理	Outros Other 其他				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
Macau: 澳門:												
TOTAL 總數	5 788	2 664	122	2 139	110	76	..	..	649	..	28	
Oficial — HM — Government (M-F) 官立	469	321	61	87	..	..	..	..	..	..	..	
Oficializado — HM — Semi-official (M-F) 官制	125	27	61	13	19	5	..	..	..	..	..	
Particular — Private: 私立:												
Em estabelecimento — HM — In school (M-F) 學校	5 194	2 316	..	2 039	91	71	..	..	649	..	28	
Outro — HM — Other (M-F) 其他	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Taipa: 氹仔:												
Oficial — HM — Government (M-F) 官立	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Oficializado — HM — Semi-official (M-F) 官制	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Particular — Private: 私立:												
Em estabelecimento — HM — In school (M-F) 學校	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Outro — HM — Other (M-F) 其他	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Coloane: 路環:												
Oficial — HM — Government (M-F) 官立	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Oficializado — HM — Semi-official (M-F) 官制	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Particular — Private: 私立:												
Em estabelecimento — HM — In school (M-F) 學校	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Outro — HM — Other (M-F) 其他	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	

1978-1979

ENSINO INFANTIL

KINDERGARTEN

幼稚園

6 — Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, segundo a idade, por localidades

Schools, teaching staff and students by age and by localities

按年齡及地點分列之學校、教員及學生數目

1978-1979

[illegible]

ENSINO BÁSICO

BASIC

基本教育

A — PRIMÁRIO

Primary

小學教育

a — Menores em idade escolar

Children of school age

學童年齡

7 — Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por localidades

Schools, teaching staff and students, by localities

按地點分列之學校、教員及學生數目

1978-1979

Localidades — modalidades de ensino Localities — kind of education 地點 — 教育類別	Estabelecimen- tos Schools 學校	Pessoal docente Teaching staff 教員	Alunos Students 學生	
			Matriculados Enrolled 註冊	Que obtiveram passagem de classe Passed 升級
1	2	3	4	5
TOTAL 總數	63	754	23 847	18 488
Macau: 澳門:				
Oficial — HM — Government (M-F) 官立	2	66	2 638	1 481
Oficializado — HM — Semi-official (M-F) 官制	2	15	281	205
Particular — Private: 私立:				
Em estabelecimento — HM — In school (M-F) 學校	57	660	20 755	16 729
Outro — HM — Other (M-F) 其他	..	..	..	..
Taipa: 氹仔:				
Oficial — HM — Government (M-F) 官立	1	8	91	49
Oficializado — HM — Semi-official (M-F) 官制	..	..	..	..
Particular — Private: 私立:				
Em estabelecimento — HM — In school (M-F) 學校	..	..	..	..
Outro — HM — Other (M-F) 其他	..	..	..	..
Coloane: 路環:				
Oficial — HM — Government (M-F) 官立	1	5	82	24
Oficializado — HM — Semi-official (M-F) 官制	..	..	..	..
Particular — Private: 私立:				
Em estabelecimento — HM — In school (M-F) 學校	..	..	..	..
Outro — HM — Other (M-F) 其他	..	..	..	..

[illegible]

B — CICLO PREPARATÓRIO

Pre-secondary education

中學預備班

9 — Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por localidades

Schools, teaching staff and students, by localities

按地點分列之學校、教員及學生數目

1978-1979

Localidades — modalidades de ensino Localities — kind of education 地點—教育類別	Estabelecimentos Schools 學校	Pessoal docente Teaching staff 教員	Alunos — Students 學生	
			Matriculados Enrolled 註冊	Que concluíram o ciclo Graduated 畢業
1	2	3	4	5
TOTAL 總數	3	47	298	122
Macau: 澳門:				
Oficial — HM — Government (M-F) 官立	1	18	174	61
Oficializado — HM — Semi-official (M-F) 官制	2	29	124	61
Particular — Private: 私立:				
Em estabelecimento — HM — In school (M-F) 學校	..	..	..	..
Outro — HM — Other (M-F) 其他	..	..	..	..
Taipa: 氹仔:				
Oficial — HM — Government (M-F) 官立	..	..	..	..
Oficializado — HM — Semi-official (M-F) 官制	..	..	..	..
Particular — Private: 私立:				
Em estabelecimento — HM — In school (M-F) 學校	..	..	..	..
Outro — HM — Other (M-F) 其他	..	..	..	..
Coloane: 路環:				
Oficial — HM — Government (M-F) 官立	..	..	..	..
Oficializado — HM — Semi-official (M-F) 官制	..	..	..	..
Particular — Private: 私立:				
Em estabelecimento — HM — In school (M-F) 學校	..	..	..	..
Outro — HM — Other (M-F) 其他	..	..	..	..

ENSINO ESPECIAL
SPECIAL EDUCATION

特別教育

10 — Formação dos quadros dos Serviços Públicos.

Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por sexos

Courses for the staff of Government departments.

Schools, teaching staff and students by sex

為各政府機關人員而設之學科及學校以數目及按性別列舉之教員及學生人數

1978-1979

Serviços Públicos Government departments 各政府機關	Estabelecimentos Schools 學校	Pessoal docente Teaching staff 教員		Alunos Students 學生			
				Matriculados Enrolled 註冊		Que concluíram o curso Graduated 畢業	
		HM MF 男女	H M 男	HM MF 男女	H M 男	HM MF 男女	H M 男
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL 總數	6	49	47	371	339	238	226
Escola técnica dos Serviços de Saúde e Assistência — Technical school of health department: 衛生救濟廳附設技術學校:							
— Curso de enfermagem geral — General nursing course 一般 護理班	..	..	..	..	..	..	..
— Curso de promoção de enfermagem — Nursing promotion cour- se 護理進升班	..	..	..	..	..	..	..
— Curso de ajudante técnico de radiologia — Course of assistant radiographer 放射技術助理員訓練班	..	..	..	..	..	..	..
— Curso de ajudante técnico de farmácia — Course of technical assistant of pharmacy 助理藥劑師訓練班	..	..	..	..	..	..	..
— Curso de preparador de laboratório — Course of laboratory technician 化驗室助理員訓練班	1	2	2	4	4	4	4
Polícia Judiciária — Judiciary police force: 司法警察廳:	1	7	7	23	23	11	11
Serviços de Assuntos Chineses — Chinese affairs department: 華務廳:							
— Curso de intérpretes tradutores — Course of interpreters-trans- lators 傳譯及繙譯班	1	4	2	24	15	14	9
Polícia de Segurança Pública — Police force: 治安警察廳:							
— Curso de preparação — Training course 訓練班	1	15	15	131	131	128	128
— Estágios de recapitulação e preparação para promoção — Pro- motion courses 進修及升級班	..	11	11	53	53	35	35
Serviço Meteorológico — Meteorological department: 氣象台: ...	1	4	4	7	7	7	7
Missão de Estudos Cartográficos de Macau — Department of Carto- graphy 地圖繪製委員會							
— Curso de topografia — Topography course 地形測量學班							
— Português (in portuguese) 葡文	1	6	6	14	6	5	3
— Chinês (in chinese) 中文	..	..	..	115	100	34	29

ENSINO SECUNDÁRIO
SECONDARY EDUCATION

中學教育

A — ENSINO LICEAL

Lyceum

葡文中學

11 — Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por localidades
Schools, teaching staff and students, by localities

按地點列舉之學校、教員及學生數目

1978-1979

Localidades — modalidades de ensino <i>Localities — kind of education</i> 地點 — 教育類別	Estabelecimentos <i>Schools</i> 學 校	Pessoal docente <i>Teaching staff</i> 教 員	Alunos — <i>Students</i> 學 生	
			Matriculados <i>Enrolled</i> 註 冊	Que concluíram os cursos <i>Graduated</i> 畢 業
1	2	3	4	5
TOTAL 總數	37	554	11 565	2 139
Macau: 澳門:				
Oficial — HM — <i>Government (M-F)</i> 官立	1	29	474	87
Oficializado — HM — <i>Semi-official (M-F)</i> 官制	1	32	94	13
Particular — <i>Private</i> : 私立:				
Em estabelecimento — HM — <i>In school (M-F)</i> 學校	35	493	10 997	2 039
Outro — HM — <i>Other (M-F)</i> 其他	..	..	..	..
Taipa: 氹仔:				
Oficial — HM — <i>Government (M-F)</i> 官立	..	..	..	..
Oficializado — HM — <i>Semi-official (M-F)</i> 官制	..	..	..	..
Particular — <i>Private</i> : 私立:				
Em estabelecimento — HM — <i>In school (M-F)</i> 學校	..	..	..	..
Outro — HM — <i>Other (M-F)</i> 其他	..	..	..	..
Coloane: 路環:				
Oficial — HM — <i>Government (M-F)</i> 官立	..	..	..	..
Oficializado — HM — <i>Semi-official (M-F)</i> 官制	..	..	..	..
Particular — <i>Private</i> : 私立:				
Em estabelecimento — HM — <i>In school (M-F)</i> 學校	..	..	..	..
Outro — HM — <i>Other (M-F)</i> 其他	..	..	..	..

B — ENSINO TÉCNICO — PROFISSIONAL

Technical education

技術及職業教育

12 — Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por sexos

Schools, teaching staff and students, by sex

按性別列舉之學校、教員及學生數目

1978-1979

Modalidades de ensino Kind of education 教育類別	Estabelecimentos Schools 學校	Pessoal docente Teaching staff 教員		Alunos Students 學生			
				Matriculados Enrolled 註冊		Que concluíram o ciclo ou o curso Graduated 畢業	
		HM MF	H M	HM MF	H M	HM MF	H M
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL 總數.....	22	149	7	3 497	..	835	..
Official — Government: 官立:							
Comercial — Commercial 商業	..	..	..	..	..	..	..
Industrial — Industrial 工業	..	..	..	..	..	..	..
Enfermagem — Nursing 護理	..	..	..	..	..	..	..
Outros — Other 其他	..	..	..	..	..	..	..
Oficializado — Semi-official: 官制:							
Comercial — Commercial 商業	1	11	7	90	..	19	..
Industrial — Industrial 工業	1	..	..	8	..	5	..
Enfermagem — Nursing 護理	..	..	..	..	..	..	..
Outros — Other 其他	..	..	..	..	..	..	..
Particular — Private: 私立:							
Comercial — Commercial 商業	4	25	..	586	..	91	..
Industrial — Industrial 工業	2	28	..	584	..	71	..
Enfermagem — Nursing 護理	..	..	..	..	..	..	..
Outros — Other 其他	14	85	..	2 229	..	649	..

ENSINO ARTÍSTICO
ARTS
美術教育

13 — Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por sexos
Schools, teaching staff and students, by sex
按性別列舉之學校、教員及學生

1978-1979

Modalidades de ensino <i>Kind of education</i> 教育類別	Estabelecimentos <i>Schools</i> 學校	Pessoal docente <i>Teaching staff</i> 教員		Alunos — <i>Students</i> 學生			
				Matriculados <i>Enrolled</i> 註冊		Que concluíram o curso <i>Graduated</i> 畢業	
		HM MF	H M	HM MF	H M	HM MF	H M
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL 總數	1	7	..	170	..	..	..
Oficial — <i>Government</i> 官立	..	..	..	..	..	..	..
Oficializado — <i>Semi-official</i> 官制	..	..	..	..	..	..	..
Particular — <i>Private</i> 私立	1	7	..	170	..	..	..

BOLSAS DE ESTUDO
SCHOLARSHIPS
助學金

14 — Bolsas concedidas e renovadas por ramos de ensino
Scholarships granted and renewed by kind of education
按各教育類別所發給及廣續的助學金

1978-1979

Ramos de ensino <i>Kind of education</i> 教育類別	Bolsas — <i>Scholarships</i> 助學金				
	Total 總數	Novas — <i>New</i> 新發的		Renovadas — <i>Renewed</i> 廣續的	
		N.º 數目	Valor em patacas <i>Patacas</i> 金額以澳門 幣為單位	N.º 數目	Valor em patacas <i>Patacas</i> 金額以澳門 幣為單位
1	2	3	4	5	6
TOTAL 總數	552	518	363 500,00	34	204 000,00
Nacional — <i>National</i> : 國立 :					
Nível secundário — <i>Secondary level</i> 中學程度	499	499	249 500,00	..	..
Nível superior — <i>Higher level</i> 高等程度	40	6	36 000,00	34	204 000,00
Estrangeiro — <i>Foreign</i> : 外地 :					
Nível secundário — <i>Secondary level</i> 中學程度	..	..	..	..	..
Nível superior — <i>Higher level</i> 高等程度	13	13	78 000,00	..	..

II — ACTIVIDADES CULTURAIS — RECREIO — DESPORTOS CULTURAL ACTIVITIES — RECREATION — SPORTS

文 藝 活 動 — 康 樂 — 體 育

15 — Editores e livreiros — imprensa — instituições culturais e científicas — bibliotecas
— museus — espectáculos — estações emissoras e aparelhos receptores

Editors and booksellers — press — cultural and scientific institutions-libraries
— museums — theatres — broadcasting stations and receiving — sets

出版機構及書店 — 印務 — 文化及科學機構 — 圖書館 — 博物館 — 戲院 — 無線電發射站及無線電接收設備

1979

Discriminação — Discrimination 指 出		Totais 數目
1	2	
— Editores e livreiros — <i>Editors and booksellers</i> 出版機構及書店		..
— Imprensa periódica — <i>Periodical press</i> 印務		12
— Instituições culturais e científicas — <i>Cultural and scientific institutions</i> : 文化及科學機構:		
Número — <i>Number</i> 數目		3
Sócios — <i>Members</i> 會員		261
— Bibliotecas — <i>Libraries</i> : 圖書館:		
Número — <i>Number</i> 數目		6
Volumes existentes — <i>Total volumes</i> 存有書籍總冊數		140 726
Leitores (100) — <i>Readers (100)</i> 閱讀人數 (100)		580
— Museus — <i>Museums</i> : 博物館		
Número — <i>Number</i> 數目		1
Visitantes — <i>Visitors</i> 參觀人數		2 325
— Espectáculos — <i>Theatres</i> : 戲院		
Número — <i>Number</i> 數目		8
Lotação — <i>Capacity</i> 容納人數		9 254
Número de sessões — <i>Number of shows</i> : 放映次數:		
De cinema — <i>Cinema</i> 電影院		8 418
Número de espectadores — <i>Number of spectators</i> : 觀眾人數		
De cinema — <i>cinema</i> 電影院		2 250 090
Bilhetes vendidos — <i>Tickets sold</i> : 售出入場券		
De cinema — <i>Cinema</i> 電影院		2 250 090
— Aparelhos receptores — <i>Receiving sets</i> : 無線電接收設備		
Rádiodifusão (b) — <i>Radios</i> 收音機		7 994
Televisão (b) (preto e branco) — <i>Television (black and white)</i> 電視機 (黑白)		10 281
Televisão (colorido) — <i>Television (colour)</i> 電視機 (彩色)		990
— Estações emissoras — <i>Broadcasting stations</i> : 無線電發射站		
Do governo e particular — <i>Government and private</i> 政府及私人		2
De amadores — <i>Amateur</i> 業餘		2

(b) Importados em 1979 — *Imported during 1979*. 於一九七九年度輸入

16 — Instituições culturais
Cultural institutions
文化機構

1979

197

Instituições Institutions 機 構	Ano da funda- ção Year of founda- tion 創立 日期	Objectivos Aims 宗 旨	Número de sócios ou membros N.º of members 會員人數		Receitas (patacas) Receipts 收 入 (以澳門幣計)	
			HM M-F	H M	Próprias Own 本身收入	Subsídios do estado Government subsídies 資 助
1	2	3	4	5	6	7
TOTAL 總數.....	3		261	219	3 459	123 400
Círculo de cultura musical — <i>Circle of musical culture</i> 澳門音樂協會	1952	Cultura musical — <i>Musical culture</i> 培養音樂欣賞	60	55	3 123	25 000
Grupo coral polifónico — <i>Choral polyphonic group</i> 複音合唱團	..	Divulgação de música coral — <i>Promotion of choral music</i> 推廣複音合唱	..	..	..	..
Academia de música São Pio X — <i>Academy of music St. Pious X</i> 聖庇護十世音樂學院	1962	Ensino de música — <i>Music teaching</i> 教授音樂	173	137	..	87 600
Instituto Luis de Camões — <i>Institute Luis de Camões</i> 賈梅士學院	1963	Investigação da acção portuguesa no Extremo Oriente; fomento do interesse pela cultura oriental; intercâmbio artístico-cultural com povos do Extremo Oriente principalmente o chinês — <i>Investigation of portuguese in the Far East; promotion of oriental culture; artistic-cultural exchange among the peoples of the Far East specially the chinese</i> 研究葡人在遠東之史實，提高研究東方文化之興趣，與遠東各民族尤其與中國人之藝術文化交流	28	27	336	10 800

17 — Espectáculos públicos
Public shows
公開映演

Designação Specification 項目	1979									
	Casas de espectáculos utilizadas Theatres 映演場所									
	Total 總數	Lotação Capacity 容納量	Até 500 lugares Up to 五百座位	501 a 1000 lugares From...to... 五百零一 至一千座位	Mais de 1000 More than 超過 一千座位	Sessões Sessions 場數	Bilhetes vendidos Tickets sold 售出入場券	Reculta Receipts 收入	Despesas Payments 支出	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
TOTAL 總數.....	9	9 614	1	2	6	8 495	2 250 090	9 121 572	1 041 119	
Bailados — Ballet 舞蹈	..	..	..	..	..	1	..	..	..	
Cinema 電影	8	9 254	..	2	6	8 418	2 250 090	9 121 572	1 041 119	
Concerto — Concerts 音樂演奏	..	..	..	..	..	4	..	..	..	
Mista (variedades) — Vaudeville 雜技	..	..	..	..	..	49	..	..	..	
Ópera 歌劇	..	..	..	..	..	19	..	..	..	
Teatro — Plays 劇院	1	360	1	..	..	4	..	..	..	

18 — Jornais
Newspapers
報紙

1979

197

Designação Specification 指出	Jornais — Newspapers 報 紙						
	Total 總數	Diários Daily 每日出版		Trissema- nais Triweekly 雙日刊	Bissema- nais Biweekly 半周刊	Semanais Weekly 周刊	Outros Other 其他
		Da manhã Morning edition 日報	Da tarde After- noon edition 晚報				
		3	4				
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL 總數	9	6	..	..	1	2	..
Tiragem — Circulation: 出版數量	21 223 360	..	..	..	..	..	..
Até 500 exemplares — Up to 至 500 份	..	..	..	..	..	..	..
De 501 a 900 exemplares 501 份至 900 份	..	..	..	..	..	..	..
De 901 a 1 900 exemplares 901 份至 1900 份	..	..	..	..	..	..	..
De 1 901 a 7 000 exemplares 1901 份至 7000 份	..	..	..	..	..	..	..
De 7 001 a 15 000 exemplares 7001 份至 15000 份	22 160	..	..	..	..	..	..
De 15 001 e mais exemplares—More than 15000 份以上	21 201 200	7	..	..	1	1	..
Tempo de publicidade—Age of the publications: 創刊迄今:							
Menos de 1 ano — Less than 1 year 不足一年	1	1	..	..	..	..	..
De 1 a 5 anos — From 1 to 5 years 一年至五年	1	..	..	..	..	1	..
De 6 a 10 anos — From 6 to 10 years 六年至十年	1	..	..	..	..	1	..
De 11 a 19 anos — From 11 to 19 years 十一年至十九年	1	1	..	..	..	..	..
De 20 a 39 anos — From 20 to 39 years 二十年至三十九年	3	2	..	..	1	..	..
De 40 e mais anos — More than 40 years 超過四十年	2	2	..	..	..	..	..
Língua — Language: 文字:							
Edições em 1 só língua — In one language: 一種文字							
Portuguesa — Portuguese 葡文	2	..	..	..	1	1	..
Chinesa — Chinese 中文	6	5	..	..	..	1	..
Edições em mais de uma língua — In more than one language: 兩種文字或以上							
Portuguesa/Inglesa — Portuguese/English 葡文 / 英文	1	1	..	..	..	..	..
Preço — Price: 售價:							
Gratuitos — Free of charge 免費	..	..	..	..	..	..	..
Até 50 avos — Up to 50 cents 至五毫	7	5	..	..	..	2	..
De 51 avos a 1 pataca — From 51 cents to \$1 五毫以上至一元	2	1	..	..	1	..	..
De mais de 1 pataca — More than \$1 一元以上	..	..	..	..	..	..	..
Entidade proprietária — Proprietors: 東主:							
Estado — Government 政府	..	..	..	..	..	..	..
Corpos administrativos — Administrative bodies 行政團體	..	..	..	..	..	..	..
Empresas particulares — Private enterprises 私人企業	8	7	..	..	..	..	..
Organizações religiosas — Religious congregations 宗教團體	1	..	..	..	1	..	..
Outras — Other 其他	..	..	..	..	..	..	..

19 — Estações emissoras de radiodifusão
Broadcasting stations
廣播電台

1979

1972

Comprimentos de onda Wavelength 波 長	Emissores — Broadcasting stations 廣播電台												Postos emissores de amadores Amateur 業餘電台
	Estações emissoras Broadcasting stations 廣播電台	Potência Output 輸出能量						Entidade proprietária Owners 東主					
		Até 0,999kW Up to 0,999 kw 至0,999瓩		De 1 a 4,999kW 1-4,999 kw 1至4,999瓩		De 5 e mais kW 5 and more kw 由 5 瓩以上		Particulares Private 私人		Do Estado Government 政府			
		N.º 數目	Potência total em KW Total output in kw 輸出瓩 總數	N.º 數目	Potência total em KW Total output in kw 輸出瓩 總數	N.º 數目	Potência total em KW Total output in kw 輸出瓩 總數	N.º 數目	Potência total em KW Total output in kw 輸出瓩 總數	N.º 數目	Potência total em KW Total output in kw 輸出瓩 總數		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
TOTAL 總數.....	2	2	0,260	1	1,000	1	10,000	2	10,010	2	1,250	2	
Ondas longas — Long wave 長波	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Ondas médias — Medium wave 中波	1	1	0,250	..	..	1	10,000	1	10,000	1	0,250	..	
Ondas curtas — Short wave 短波	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	2	
Ondas ultra-curtas (VHF e UHF) — Ultra short wave (VHF and UHF) 超短波 (VHF 及 UHF)	1	1	0,010	1	1,000	..	..	1	0,010	1	1,000	..	

20 — Programas radiofónicos. Número semanal de horas de emissão, segundo o tipo dos programas e língua utilizada

Radio programs. Number of hours per week of broadcasting according to programs and languages

廣播電台節目。按節目及所用之語言列舉之每周廣播時數

1979

Tipos de programa Programs 節目	Duração das emissões por semana (em horas e minutos) Time of weekly broadcasting (hours and minutes) 每周廣播時數(時及分)		Percentagem aproximada do tempo total de emissão por semana % of total time of weekly broadcasting 佔每周總廣播時間之百分比	
	Emissores particulares Private stations 私人電台	Emissores do Estado Government stations 政府電台	Emissores particulares Private stations 私人電台	Emissores do Estado Government stations 政府電台
1	2	3	4	5
Duração total das emissões, por semana — <i>Total broadcasting per week</i> 每周總廣播時間	179h00m	73h50m	100	100
Tipos de programas radiofónicos — <i>Type of programs</i> : 節目類別:				
De informação <i>Information</i> {				
Noticiários — <i>News</i> 新聞	..	7h15m	..	9,82
Desportivos — <i>Sports</i> 體育	1h45m	00h10m	0,98	0,23
Outros — <i>Other</i> 其他	1h10m	02h20m	0,65	3,16
Culturais — <i>Cultural</i> 文藝	3h30m	5h15m	1,96	7,11
Teatro — <i>Plays</i> 戲劇	7h30m	12h50m	4,19	17,38
Música sinfónica, lírica e de câmara — <i>Symphonic, lyric and chamber music</i> 交響樂、抒情及室內音樂	14h00m	..	7,82	..
Portuguesa — <i>Portuguese</i> 葡國音樂	..	03h30m	..	4,74
Estrangeira — <i>Foreign</i> 外國音樂	14h00m	14h00m	7,82	18,96
Música ligeira, revista e variedades — <i>Light music and miscellaneous</i> 輕音樂及各類音樂	46h00m	..	25,70	..
Portuguesas — <i>Portuguese</i> 葡國音樂	3h30m	07h30m	1,96	10,16
Estrangeiras — <i>Foreign</i> 外國音樂	42h30m	17h30m	23,74	23,70
Outros (incluindo a publicidade) — <i>Other (including publicity)</i> 其他(包括廣告)	45h05m	3h30m	25,18	4,74
Língua utilizada — <i>Language</i> : 所用之語言				
Portuguesa — <i>Portuguese</i> 葡語	..	45h50m	..	62,08
Chinesa — <i>Chinese</i> 華語	179h00m	28h00m	100	37,92

21 — Grupos desportivos. Sócios, receitas e despesas
Sports associations. Members, receipts and payments
康樂及體育組織；會員，收入及支出

1979

Discriminação Description 指 出	Total 總 數	Grupos com: Associations with: 組 織			
		50 a 99 sócios Members 有50至99 位之會員	100 a 249 sócios Members 有100至249 位之會員	250 a 499 sócios Members 有250至499 位之會員	Mais de 500 sócios Over 500 有500位以 上之會員
1	2	3	4	5	6
Grupos — Teams 組織	99	84	11	4	..
Desportivos — Sports 體育的	86	76	7	3	..
Recreativos — Recreative 康樂的	5	3	2	..	..
Mistos — Mixed 體育及康樂的	8	5	2	1	..
Sócios — Members 會員	7 029	4 200	1 624	1 205	..
Contribuintes — Subscribers 贊助會員	6 187	3 696	1 430	1 061	..
Não contribuintes — Non-subscribers 非贊助會員	842	504	194	144	..
Receitas (100 patacas) — Receipts 收入（以澳門幣百元計）	9 791	8 297	858	636	..
Quotização — Quotas 會費	3 711	2 217	858	636	..
De provas desportivas — Sports fees 參加活動費用	1 360	1 360	..	..	..
Subsídios — Subsidies 津貼：					
Do estado — From Government 政府的	3 520	3 520	..	..	..
Outros — Other 其他的	1 200	1 200	..	..	..
Outras — Other 其他	..	..	..	..	..
Despesas (100 patacas) — Payments 支出（以澳門幣百元計）	9 790	8 410	790	590	..
Com a organização de provas — For organizing games 舉辦比賽費用	4 800	4 800	..	..	..
Outras — Other 其他	4 990	3 610	790	590	..

22 — Entidades orientadoras das actividades desportivas, grupos desportivos e praticantes, por modalidades

Coaching officials of sporting activities, teams and players

體育活動領導機構按類別列舉之體育社團及運動員

1979

Modalidades desportivas <i>Sports</i> 體育類別	Entidades orientadoras <i>Coaching officials</i> 領導機構		Praticantes inscritos nas entidades orientadoras 在領導機構			
	(federações, associações, etc.) <i>Teams, associations, etc.</i> 總會等	Grupos inscritos <i>Registered teams</i> 註冊組織	<i>Players registered in coaching sections</i> 註冊運動員		<i>Que participaram em provas</i> <i>Players who took part</i> 會出賽運動員	
			HM—MF	H—M	HM—MF	H—M
1	2	3	4	5	6	7
TOTAL 總數	17	315	4 716	4 290	4 592	4 179
Atletismo — <i>Athletism</i> 田徑	2	12	567	491	564	490
Automobilismo — <i>Motor car racing</i> 汽車比賽	1	22	150	148	130	128
Motociclismo — <i>Motorcycle racing</i> 電單車比賽	1	4	160	160	150	150
Badmington — <i>Badmington</i> 羽毛球	2	..	135	104	125	104
Basquetebol — <i>Basketball</i> 籃球	1	68	833	704	833	704
Ciclismo — <i>Cycling</i> 腳踏車賽	2	5	98	98	98	98
Futebol — <i>Soccer</i> 足球	1	38	760	760	760	760
Futebol em miniatura — <i>Mini-soccer</i> 小型足球	1	68	816	816	816	816
Hóquei em campo — <i>Hockey</i> 曲棍球	1	9	135	135	135	135
Natação — <i>Swimming</i> 游泳	1	10	224	180	224	180
Ténis — <i>Lawn tennis</i> 網球	1	..	152	130	130	110
Ténis de mesa — <i>Table tennis</i> 乒乓球	1	50	304	250	304	250
Tiro — <i>Shooting</i> 射擊	1	7	118	118	59	58
Voleibol — <i>Volleyball</i> 排球	1	22	264	196	264	196

23 — Facilidades desportivas

Sports facilities

體育設備

1979

Designação <i>Specification</i> 指出	Total 總數
1	2
TOTAL 總數	9
Ao ar livre — <i>Outdoor</i> 露天	9
Em recinto fechado — <i>Indoor</i> 室內	..
Misto — <i>Combined</i> 露天及室內	..
Campos e pistas — <i>Grounds and tracks</i> 運動及田徑場	
TOTAL 總數	9
Campos de futebol — <i>Football grounds (a)</i> 足球場	3
Campos de ténis — <i>Lawn tennis courts</i> 網球場	2
Campos de hockey — <i>Hockey grounds</i> 曲棍球場	1
Campos de basketbol — <i>Basketball grounds</i> 籃球場	1
Campos de voleibol — <i>Volleyball grounds</i> 排球場	1
Piscinas — <i>Swimming pools</i> 泳池	1
Ginásios e pavilhões — <i>Gymnasiums and sports halls</i> 體操場及體育館	..

(a) Um campo com 5 pistas de corrida — *One with 5 running tracks*. 兼備五線跑道之足球場

CAPÍTULO XIII

CHAPTER

第 十 三 章

SERVIÇOS VETERINÁRIOS MUNICIPAIS. ABATE DE GADO. PESCA

MUNICIPAL VETERINARY SERVICES. CATTLE SLAUGHTER. FISHERIES

市 政 獸 醫 服 務 ， 牲 畜 之 屠 宰 。 漁 業

I — SERVIÇOS VETERINÁRIOS MUNICIPAIS. ABATE DE GADO

Municipal veterinary services. Cattle slaughter

市 政 獸 醫 服 務 。 牲 畜 之 屠 宰

II — PESCA

Fisheries

漁 業

I — PECUÁRIA — CATTLE INDUSTRY 畜牧

1 — Serviços veterinários municipais. Pessoal, estabelecimentos e sua actividade
Municipal veterinary services. Personnel, establishments and services
 市政獸醫服務。工作人員、機構及服務。

1979

Pessoal, estabelecimentos e actividade Personnel, establishments and services 人員、機構及服務	Total 總數	Macau 澳門	Ilhas Islands 離島
1	2	3	4
Pessoal — Personnel: 人員:			
Médicos-veterinários — Veterinarians 獸醫	1	1	..
Ajudantes — Assistants 助手	9	9	..
Outros — Other 其他	18	17	1 (a)
Estabelecimentos existentes — Establishments: 機構:			
Estábulos de gado bovino — Stables for cattle 牛房	1	1	..
Depósitos de gado suíno — Storehouses for pigs 豬舍	1	1	..
Matadouros — Slaughter houses 屠房	3	1	2
Canil — Kennel 狗房	1	1	..
Actividade dos serviços — Services: 服務:			
Curativos e tratamentos — Treatments 治療	..	..	..
Vacinações — Vaccinations 注射	8	8	..
Intervenções cirúrgicas — Surgical operations 施手術	..	..	..
Análises e exames — Tests 檢驗	..	..	..

(a) A matança de gado nas Ilhas é efectuada pelos próprios interessados. — Cattle slaughter in the Islands is performed by the owners.
 在離島，牲畜的屠宰由有關人員進行。

2 — Movimento de importação e abate de reses
Import and slaughter of cattle
 牲畜之入口及屠宰

1979

Reses Cattle 牲 畜	Existiam Balance from Dec. 31 1978 原有	Importadas durante o ano Imported during the year 全 年 入口數	Total 總數	Mortas antes do abate Dead before slaughter 屠宰前 已死亡	Abatidas neste ano—Slaughtered this year 今年屠宰數		Total 總數	Ficam existen- do Balance on Dec. 31 of this year 剩餘	Valor em patacas das reses abatidas Value in patacas of slaughtered cattle 屠宰牲畜之 總 值 (澳門幣)
					No matadouro municipal Slaughtered at the municipal slaughter house 在市政廳屠房屠宰之數目				
					Número de cabeças N.º of heads 頭 數	Peso limpo em quilos Net weight in kilos 淨重 (公斤)			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Total 總數	204	162 925	163 129	30	165 958	8 394 963	165 988	379	61 266 311
Macau: 澳門:									
Bovinas — Bovine 黃牛	100	6 220	6 320	9	6 293	462 158	6 302	18	4 821 402
Bufalinas — Buffaline 水牛...	91	6 541	6 632	16 (a)	6 274	686 743	6 290	342	7 175 915
Suínas — Swine 豬	13	150 047	150 060	5	150 036	7 058 698	150 041	19	48 099 125
Caprinas — Caprine 山羊	..	117	117	..	117	1 039	117	..	20 988
Taipa: 氹仔:									
Suínas — Swine 豬	..	..	..	..	2 009	1 11 726	2 009	..	688 973
Coloane: 路環:									
Suínas — Swine 豬	..	..	..	..	1 229	74 579	1 229	..	459 908

(a) Foram reexportadas para as Ilhas. — Reexported to the Islands. 轉口至離島。

II — PESCA — FISHERIES 漁業

3 — Elementos sobre a pesca ^(a) — Fishing figures 漁業數字

1979

Designação—Specification 項目	Importação — Import 入口		Exportação — Export 出口	
	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
TOTAL 總數.....	2 501 927	25 028 297	4 953 337	54 247 574
Peixe fresco — Fresh fish 鮮魚	1 874 778	19 202 138	493 722	5 289 504
Peixe congelado ou refrigerado — Chilled or frozen fish 急凍或冷藏魚類.....	246 625	1 536 181	..	..
Peixe salgado — Salted fish 鹹魚	103 440	1 417 682	708 475	14 290 848
Crustáceos e moluscos — Crustaceans and molluscs: 貝類及軟體動物:				
Frescos — Fresh 新鮮	49 811	720 819	1 726 277	13 722 602
Congelados ou refrigerados — Chilled or frozen 急凍或冷藏	227 273	2 151 477	2 024 863	20 944 620

(a) Not included fish unloaded by the fishing fleet.

4 — Movimento de embarcações empregadas na pesca — Movement of fishing boats 漁船活動概況

1979

Designação Specification 項目	Construídas durante o ano Constructed during the year 於本年建造		Existentes em 31 Dez. Total in Dec. 31st 十二月三十一日 存有之總數	
	De madeira — Of wood 木造的		Total 總數	
	N.º 數目	T.A.B. b)	N.º 數目	T.A.B. b)
1	2	3	4	5
TOTAL GERAL 總數..... GRAND TOTAL	46	4 018,89	398	26 124,79
A motor — With motor: 機動:				
Até 5 toneladas — Up to 5 tons 五噸以下	..	..	14	44,41
De 5 a 25 toneladas — From 5 to 25 tons 五至二十五噸	5	80,66	100	1 301,66
De 25 a 50 toneladas — From 25 to 50 tons 二十五至五十噸	8	312,43	68	2 479,23
De 50 a 100 toneladas — From 50 to 100 tons 五十至一百噸	12	815,76	92	7 337,66
De mais de 100 toneladas — More than 100 tons 一百噸以上	21	2 810,04	124	14 961,83
TOTAL	..	..	..	..
A vela ou remos — With sails or oars: 帆船:				
Até 5 toneladas — Up to 5 tons 五噸以下	..	..	..	..
De 5 a 25 toneladas — From 5 to 25 tons 五至二十五噸	..	..	..	..
De mais de 25 toneladas — More than 25 tons 二十五噸以上	..	..	..	..

b) T.A.B. — Gross tonnage. 總噸位

5 — Força motriz instalada nas embarcações registadas Motors installed in registered boats 在已登記船隻安裝馬達之數目

1979

Instalada Installed 已安裝	Motores de propulsão — Propulsion motors 引擎推動							
	Total 總數		Explosão Blast 脹力汽機		Combustão interna Internal combustion 內燃機		Vapor Steam 氣機	
	N.º 數目	CV 馬力	N.º 數目	CV 馬力	N.º 數目	CV 馬力	N.º 數目	CV 馬力
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Durante o ano — During the year 全年	a) 90	6 367	..	..	90	6 367	..	..
Total em 31/XII — Total in December 31st 於十二月三十一日之總數	b) 16	1 272	..	..	16	1 272	..	..
	3 005	175 384	..	..	3 005	175 384	..	..

CV = Horse power. 馬力

a) Pesca — Fishing. b) Outras — Other.

CAPÍTULO XIV

CHAPTER

第十四章

TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

運輸及交通

I — TRANSPORTES TERRESTRES
LAND TRANSPORTATION
陸上運輸

II — TRANSPORTES MARÍTIMOS
SHIPPING
海上運輸

III — TRANSPORTES FLUVIAIS
RIVER TRANSPORTATION
河上運輸

IV — CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES
POST AND TELECOMMUNICATION SERVICES
郵務及電訊

I—TRANSPORTES TERRESTRES

LAND TRANSPORTATION

陸上運輸

1—Novas estradas e despesas

New roads and expenditure

新建馬路及費用

1979

Discriminação Discrimination 項目	Total 總數	Macau 澳門	Taipa 氹仔	Coloane 路環
1	2	3	4	5
Novas estradas: — New roads 新建馬路:				
Pavimentadas (Kms)—Of bitumen or concrete 已鋪設路面 (公里)	2,27900	0,100	1,23052	0,94848
Despesas efectuadas com construção e conservação (Patacas) — Construction and pre-servation costs 建造及維修費用 (澳門幣)	\$ 2 484 817	..	\$ 444 361	\$ 2 040 456

2—Extensão das estradas construídas. Verbas despendidas na construção e conservação

Length of constructed 1st class roads. Expenditure with construction and preservation

建成馬路之長度。建造及維修之費用

1979

Ilhas Islands 離島	Extensão em metros Length in metres 以公尺計之長度	Verbas despendidas na construção de estradas Expenditure in the construction of 1st class roads 建造馬路之費用 Patacas	Verbas de conservação Expenditure in the preservation of 1st class roads 維修費 Patacas
1	2	3	4
Coloane: 路環:			
Estradas com 7,00m de faixa de rodagem, concluídas durante o ano 1979 — 1st class roads concluded in 1979, with 7,00m of width. 於一九七八年內建成且具有七公尺闊行車路之馬路	2 287,00m	\$ 1 047 822,00	..
Terraplenagens (1979) Embankments 平地 (一九七九)	1 230,52m	\$ 444 361,50	\$ 992 634,30

Categorias Types 類別	Em circulação até fins do ano anterior In circulation up to the end of last year 截至去年底止行駛之車輛				Matriculados durante o ano Registered during the year 全年經登記之車輛				Cancelados durante o ano Cancelled during the year 全年撤消之車輛				Em circulação até fim do ano In circulation up to the end of the year 截至本年底行駛之車輛				1979
	Total	Estado Government	Serviços autónomos Autonomous bodies	Particulares Private	Total	Estado Government	Serviços autónomos Autonomous bodies	Particulares Private	Total	Estado Government	Serviços autónomos Autonomous bodies	Particulares Private	Total	Estado Government	Serviços autónomos Autonomous bodies	Particulares Private	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
TOTAL 總數	20 443	368	83	19 992	3 023	73	7	2 943	1 181	17	1	1 163	22 285	424	89	21 772	
Veículos: — Vehículos: 車輛:																	
Ligeiros de passageiros: Light passenger vehicles: 載客輕型車輛:	8 296	182	18	8 096	1 708	11	2	1 695	313	1	..	312	9 691	192	20	9 479	
Particulares — Private 私家車	84	..	..	84	16	..	..	16	3	..	..	3	97	..	..	97	
De aluguer — For hire 租賃車輛	465	..	..	465	55	..	..	55	..	..	..	..	520	..	..	520	
Taxis 計程車																	
Ligeiros de mercadorias — Light goods vehicles																	
載貨輕型車輛	1 070	21	9	1 040	305	12	1	292	120	2	..	118	1 255	31	10	1 214	
Pesados de passageiros: — Heavy passenger vehicles: 載客重型車輛:																	
Particulares — Private 私家車	70	13	1	56	30	3	1	26	1	..	..	1	99	16	2	81	
Autocarros — Buses 公共汽車	71	..	..	71	8	..	..	8	2	..	..	2	77	..	..	77	
Turismo — Tourism 旅遊車	157	..	..	157	44	..	..	44	1	..	..	1	200	..	..	200	
Resultados de mercadorias — Trucks 載貨重型車輛																	
Tractores — Tractors 拖拉機	879	29	41	809	181	..	2	179	53	1	..	51	1 007	28	42	937	
Motociclos — Motorcycles over 50cc 重型機車	7	..	..	7	..	..	..	..	..	..	..	..	2 637	..	..	5 971	
Ciclomotores — Motorcycles up to 50cc 輕型機車	5 739	111	14	5 614	613	46	1	566	222	13	..	209	6 130	144	15	5 971	
TOTAL 總數	3 605	12	..	3 593	63	1	..	62	466	..	..	466	3 202	13	..	3 189	

4 — Cartas de condução concedidas
Granted driving licences
 發出駕駛執照的數目

1979

Especificação — Specification 分 類	Total 總數	Profissionais Professional 職業駕駛 執照	Não profissionais Amateur 非職業駕 駛執照
1	2	3	4
TOTAL GERAL Grand total 總數	3 272	1 158	2 114
Automóveis ligeiros — <i>Lightweight automobiles</i> 輕型私家車	1 523	288	1 235
Automóveis pesados — <i>Heavyweight automobiles</i> 重型私家車	1 053	819	234
Motociclos — <i>Motorcycles over 50c.c.</i> 重型電單車	696	51	645
Tractores — <i>Tractors</i> 拖拉機	..	..	..
Ciclomotores — <i>Motorcycles up to 50c.c.</i> 輕型電單車	..	..	..

5 — Transporte colectivo de passageiros. Companhia de autocarros «Fok Lei»
Public transport. «Fok Lei» motor bus company.
 公共運輸 “福利” 公共汽車公司

1979

Especificação — Specification 項 目	Total 總數	Macau 澳門	Taipa 氹仔	Coloane 路環
1	2	3	4	5
Número de veículos em circulação — <i>Number of vehicles in circulation</i> 行駛車輛總數	43	37	2	4
Número de viagens efectuadas — <i>Number of trips effected</i> 程數	702 720	684 432	10 512	7 776
Lotação média dos veículos — <i>Mean carrying capacity of the vehicles</i> 平均載客量	2 375	1 835	180	360
Passageiros transportados — <i>Passengers carried</i> 載客總數	19 075 720	17 873 984	652 135	549 601
Pessoal empregado — <i>Personnel employed</i> 職工	266	266	..	..
Número de bilhetes vendidos — <i>Number of tickets sold</i> 售出票數	19 030 723	17 828 984	652 135	549 604
Valor dos bilhetes vendidos (Patacas) — <i>Value of tickets sold</i> 售出票數總值	6 888 229	5 411 693	652 135	824 401

5-A — Transporte colectivo de passageiros. Companhia de autocarros
 das Ilhas, «Lei On»
Public transport. «Lei On» motor bus company of the Islands
 公共運輸 “利安” 離島公共汽車公司

1979

Especificação — Specification 項 目	Total 總數	Macau 澳門	Taipa 氹仔	Coloane 路環
1	2	3	4	5
Número de veículos em circulação — <i>Number of vehicles in circulation</i> 行駛車輛總數	18	8	5	5
Número de viagens efectuadas — <i>Number of trips effected</i> 程數	45 005	23 473	13 104	8 428
Passageiros transportados — <i>Passengers carried</i> 載客總數	1 036 768	530 705	292 520	213 543
Pessoal empregado — <i>Personnel employed</i> 職工	53	37	10	6
Número de bilhetes vendidos — <i>Number of tickets sold</i> 售出票數	1 036 768	530 705	292 520	213 543
Valor dos bilhetes vendidos (Patacas) — <i>Value of tickets sold</i> 售出票數總值	1 247 532	617 785	299 428	330 319

6 — Movimento de veículos através das Portas do Cerco
Traffic of vehicles through the border gate

經 關 閘 來 往 的 車 輛

1979

Meses — Months 月 份	Entrados Entered 入境	Saídos Departed 出境
1	2	3
TOTAL 總數	45 855	45 741
Janeiro—January 一月	3 558	3 551
Fevereiro—February 二月	3 790	3 764
Março—March 三月	3 623	3 642
Abril—April 四月	4 421	4 449
Maio—May 五月	3 926	3 910
Junho—June 六月	3 492	3 490
Julho—July 七月	3 615	3 568
Agosto—August 八月	3 592	3 568
Setembro—September 九月	3 576	3 578
Outubro—October 十月	4 117	4 095
Novembro—November 十一月	4 001	3 974
Dezembro—December 十二月	4 144	4 152

7 — Movimento através da ponte Macau-Taipa e rendimento da portagem
Traffic through Macau-Taipa bridge and toll revenue

使用澳氹大橋的車輛及過橋收費

1979

Espécies (Classes)—Types 級 別	Total de cada classe Total of each class 各級之總數	Patacas 澳門幣
1	2	3
I — Ciclomotores: — Motorcycles: 電單車		
Motociclos — Motorcycles over 50cc 50cc 以上之電單車	74 918	174 354
II — Automóveis ligeiros: — Light automobiles: 輕型機動車:		
De passageiros e de mercadorias ou mistos — Of passengers or goods or dual purpose 載客, 載貨 或客貨兩用	332 340	1 335 637
III — Automóveis pesados: — Heavy automobiles: 重型機動車:		
A — De passageiros até 30 lugares e de mercadorias de peso bruto até 7 500kgs. — Of passengers with capacity up to 30 seats and goods vehicles with gross weight up to 7 500 kilos 載客量達至30坐 位, 以及載貨淨重達至7500公斤	66 066	606 695
B — De passageiros superior a 30 lugares e de mercadorias de peso bruto superior a 7 500 kgs. — Of passengers with capacity of more than 30 seats and goods vehicles with gross weight over 7 500 kilos 載客量超過 30 坐位, 以及載貨淨重超過 7500 公斤	19 322	203 740
Total global das classes — Grand total 總計	492 646	2 320 426

8 — Acidentes de viação
Road traffic accidents
交通意外

1979

Designação Specification 項目	Total 總數	Número — Number 數 目	
		Com culpa Culpable 有罪	Sem culpa Not culpable 無罪
1	2	3	4
Total geral — Grand total 總數	1 032	527	505
Intervenientes — Involved: 涉及 :			
Automóveis ligeiros: — Light automobiles: 輕型機動車 :			
Particulares — Private 私家車	569	314	255
Táxis — Taxis 計程車	46	24	22
Automóveis pesados: — Heavy automobiles: 重型機動車 :			
Particulares — Private 私家車	60	40	20
Autocarros — Buses 公共汽車	10	3	7
Motociclos — Motorcycles over 50c.c. 超過 50c.c. 之電單車	127	71	56
Ciclomotores — Motorcycles up to 50c.c. 達至 50c.c. 之電單車	21	12	9
Bicicletas — Bicycles 單車	48	24	24
Triciclos — Tricycles 三輪車	4	..	4
Peões — Pedestrians 行人	147	39	108
Acidentes verificados — Casualties and damages: 傷亡及損毀 :			
Fatais — Fatal 致命	13	..	..
Acidentes com ferimentos — Accidents with injuries 引致受傷之意外	287	..	..
Acidentes com prejuízos — Accidents with damages 引致損毀之意外	224	..	..
Pessoas mortas — Persons killed 死亡人數	13	..	..
Pessoas com ferimentos ligeiros — Persons with light injuries 輕微受傷之人數	187	..	..
Pessoas hospitalizadas — Persons hospitalized 留醫人數	168	..	..
Viaturas com prejuízos — Damaged vehicles 損毀車輛	701	..	..

9 — Transgressões às leis de trânsito
Traffic law offenses
違犯交通條例

— 178 —

Transgressões Offenses 違例	Total 總數	1979											
		Janeiro January 一月	Fevereiro February 二月	Março March 三月	Abril April 四月	Maio May 五月	Junho June 六月	Julho July 七月	Agosto August 八月	Setem- bro Septem- ber 九月	Outubro October 十月	Novem- bro Novem- ber 十一月	Dezem- bro Decem- ber 十二月
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
TOTAL GERAL—Grand total	13 836	471	559	576	566	735	1 134	1 473	1 637	1 752	1 023	1 340	2 570
Estacionamento em local proibido — Parking in prohibited zones 在禁止泊車地點停泊	11 107	355	382	368	312	531	943	1 137	1 436	1 416	777	1 135	2 315
Circulação com as luzes apagadas — Driving without lights 不亮燈 行駛	13	2	..	4	7	..	1	..	1	1	1	..	2
Circulação em local proibido — Driving in prohibited zones 在禁止 交通地點行駛	177	7	42	44	12	18	10	17	8	9	3	6	1
Circulação com excesso de velocidade — Driving with excess speed 超速駕駛	386	7	2	10	2	4	29	102	52	45	86	46	1
Inobservância das regras de prioridade de passagem — Not giving priority of passage 不讓先通過	4	2	..	..	..	..	..	1	1	..	..	..	..
Falta de documentação — No documentation 不帶備有關證件	729	32	32	55	91	50	39	91	50	113	63	49	64
Transposição de linha contínua — Transposition of straight lines 越實線	133	5	17	5	5	7	7	7	..	15	14	24	27
Passagem com luz vermelha — Passing through red light 衝紅燈	59	7	..	1	2	6	1	6	12	5	8	6	5
Aprendizagem fora do local determinado — Learning outside the approved zone 在非學車地點學習駕駛	96	1	5	6	10	8	6	11	9	14	12	4	10
Outras — Other 其他事項	1 132	53	79	83	131	111	98	101	68	134	59	70	145

II — TRANSPORTES MARÍTIMOS — SHIPPING

海上運輸

10 — Embarcações registadas e marítimos inscritos — Registered vessels and seamen

已登記之船隻及海員

1979

Natureza das embarcações Types of vessels 船隻類別	Número Number 數目	TAB Gross tonnage 總噸重	Propulsão Propulsion 推動力	Marítimos inscritos Registered seamen 已登記海員
1	2	3	4	5
TOTAL 總數	58	10 174,39	..	347
Embarcações: — Vessels 船隻:				
De passageiros — Of passengers 載客	4	114,51	c/motor—with	19
De carga — Of cargo 載貨	1	70,22	s/motor—without	4
De carga — Of cargo 載貨	7	969,14	c/motor—with	47
Batelão tanque — Tank barge 運油船	3	714,82	s/motor—without	13
Batelões — Barges 駁船	8	2 707,19	s/motor—without	46
Rebocadores — Tug-boats 拖船	20	930,18	c/motor—with	113
Casino-flutuante — Floating-casino 海上賭場	1	2 692,27	s/motor—without	40
Sampanas (vendilhões) — Sampan 舢板	5	22,95	c/motor—with	2
Sampanas (embar. aux.) — Sampan 舢板	1	1,59	s/motor—without	1
Draga — Dredger 挖泥船	1	417,00	s/motor—without	12
Draga — Dredger 挖泥船	3	1 288,21	c/motor—with	40
Batelão (exerc. as activ. de rest. flutuante) — Barge used as restaurant 作酒樓用途之駁船	1	219,30	s/motor—without	4
Recreio — Pleasure-boat 遊艇	3	27,01	c/motor—with	6

TAB — Tonelagem de arqueação bruta. — Gross tonnage 總噸重

11 — Movimento dos portos — Harbour traffic

港口交通

1979

Países de nacionalidade Countries of origin 來源國家	Embarcações entradas Entrances of vessels 入境船隻		Passageiros Passengers 乘客		Mercadorias Merchandise Tons 貨物 (噸)	
	N.º 數目	TAB Gross tonnage 總噸重	Embarcados Embarked 落船	Desembarcados Disembarked 上岸	Carregadas Loaded 落貨	Descarregadas Unloaded 起貨
1	2	3	4	5	6	7
TOTAL 總數	21 311	8 182 261	3 305 102	3 284 688	780 631	566 457
Estrangeiros: — Foreign: 外地:						
China 中國	1 087	164 808	57 660	50 346	1 784	267 987
Hong Kong 香港	20 224	8 017 453	3 247 442	3 234 342	778 847	298 470

III — TRANSPORTES FLUVIAIS — RIVER TRANSPORTATION

河 上 運 輸

12 — Embarcações — tripulantes — passageiros. *Vessels — crews — passengers*
 船 隻 — 船 員 — 乘 客

1979

Designação—Specification 項 目	Embarcações Vessels 船 隻		Tripulantes Crews 船 員	Passageiros Passengers 乘 客
	N.º 數 目	TAB 總噸重		
1	2	3	4	5
TOTAL 總數	1 087	164 808	10 575	58 060
Entradas de: — Entrances from: 來自 :				
Cantão 廣州	694	101 025	8 198	35 417
Sek Kei 石岐	27	2 930	164	..
Cham Kong 湛江	60	28 730	472	..
Tong Kung 東莞	10	2 000	68	..
Siu Heng 肇慶	39	4 620	279	..
Ng Chow 梧州	89	9 283	575	..
Kong Mun 江門	168	16 220	819	22 643
TOTAL 總數	1 087	164 808	10 575	50 346
Saídas para: — Departures for: 駛往 :				
Cantão 廣州	694	101 025	8 198	32 015
Sek Kei 石岐	27	2 930	164	..
Cham Kong 湛江	60	28 730	472	..
Tong Kung 東莞	10	2 000	68	..
Siu Heng 肇慶	39	4 620	279	..
Ng Chow 梧州	89	9 283	575	..
Kong Mun 江門	168	16 220	819	18 331

IV — CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES
POST AND TELECOMMUNICATION SERVICES
郵務及電訊

13 — Correspondência recebida e expedida (via superfície)
Mail received and delivered by surface
外來及寄出的平郵信件

Especificação Specification 項目	Recebida — Received 外來										Expedida — Delivered 寄出						
	Total 總數		Portugal 葡萄牙		Intern Internal 本地		Estrangeiro Overseas 外埠		Total 總數		Portugal 葡萄牙		Intern Internal 本地		Estrangeiro Overseas 外埠		
	ORD Ordinary 普通	REG Registered 掛號	ORD Ordinary 普通	REG Registered 掛號	ORD Ordinary 普通	REG Registered 掛號	ORD Ordinary 普通	REG Registered 掛號	ORD Ordinary 普通	REG Registered 掛號	ORD Ordinary 普通	REG Registered 掛號	ORD Ordinary 普通	REG Registered 掛號	ORD Ordinary 普通	REG Registered 掛號	ORD Ordinary 普通
1	2	2	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
Cartas — Letters 信件	3 877 107	47 555	26	10	34 398	5 121	3 842 683	42 424	2 178 592	39 896	26	3	289 367	4 963	1 889 199	34 930	
Jornais — Newspapers 報紙	2 717	..	1 040	..	871	..	806	..	24 778	..	2 444	..	12 350	..	9 984	..	
Impressos — Printed matter 印刷品	166 374	18 133	3 536	967	25 662	14 709	137 176	2 457	227 279	4 124	3 250	520	174 941	2 471	49 088	1 133	
Bilhetes postais — Postal cards 明信片	2 327	..	..	..	..	..	2 327	..	1 261	..	..	..	78	..	1 183	..	
Outros objectos — Other postal articles 其他郵寄物品	30 836	3 682	156	147	..	14	30 680	3 521	42 536	998	143	181	..	..	42 393	817	
Correspondência não franquiada — Unfranchised mail 欠資郵件	10 517	..	65	..	..	..	10 075	..	11 388	..	39	..	1 989	..	9 360	..	
Correspondência isenta de franquia — Franchise-exempted mail 免稅郵件	1 599	2 688	..	..	1 404	2 686	193	2 118 430	3 239	..	..	1	118 417	2 846	13	392	
Cartas e caixas com valor declarado com outros objectos a embolso — Money letters and boxes 聲明價值的郵件及包裹	..	11	..	..	..	..	..	11	..	..	..	..	..	..	..	..	
Encomendas ordinárias — Ordinary parcels 普通包裹	4 205	..	..	..	..	..	4 205	..	4 822	..	..	..	..	..	4 822	..	
Encomendas com valor declarado — Money parcels 聲明價值包裹	..	229	..	..	..	..	..	229	..	42	..	..	..	..	..	42	
Encomendas sujeitas a embolso — Parcels subject to repayment 附補款郵費包裹	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Avisos de recepção — Notice of reception 受領號郵件	..	1 771	..	4	..	366	..	1 401	..	2 885	..	1	..	342	..	2 542	

14 — Correspondência recebida e expedida (via aérea)

Mail received and delivered by air

外來及寄出之空郵信件

1979

Procedência e destino Country of origin and destination 來源地及目的地	Recebida — Received 外來			Expedida — Delivered 寄出		
	Total 總數	Ordinária Ordinary 普通	Registada Registered 掛號	Total 總數	Ordinária Ordinary 普通	Registada Registered 掛號
1	2	3	4	5	6	7
Portugal 葡國	87 897	83 421	4 476	56 948	45 331	11 617
Países estrangeiros: — Overseas: 外埠:						
Europa 歐洲	76 565	71 164	5 401	58 292	49 764	8 528
Ásia 亞洲	161 693	152 037	9 656	83 921	74 360	9 561
África 非洲	53 064	47 923	5 141	34 928	29 354	5 574
América 美洲	189 032	174 319	14 713	121 494	106 132	15 362
Oceania 澳洲	53 085	47 946	5 139	34 925	29 354	5 571

15 — Valores postais vendidos—Sale of postage stamps and others
郵票的出售

Valor Value 面額	Total 總數		Selos ordinários Ordinary stamps 普通郵票		Selos de emissão aérea Air mail stamps 空郵票		Selos comemorativos Commemorative stamps 紀念郵票		Selos de portando Postage due stamps 預付郵資		Bilhete — carta avião Aerogrammes 郵筒		Envelopes comemorativos Commemorative envelopes 紀念信封		Cupões resposta International stamps coupons 已繳費回郵	
	N.º	Patacas 澳門幣	N.º	Patacas 澳門幣	N.º	Patacas 澳門幣	N.º	Patacas 澳門幣	N.º	Patacas 澳門幣	N.º	Patacas 澳門幣	N.º	Patacas 澳門幣	N.º	Patacas 澳門幣
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
TOTAL GERAL... Grand total 總計	6 430 852	3 757 317,85	1 189 600	330 800	54 500	38 360	5 078 646	3 281 222,75	29 700	18 150	77 200	87 680	1 106	880,10	100	225
\$0,03	55 500	1 665,00	55 500	1 665	..	..	152 233	7 611,65	..	..	..	..	..	..	..	..
\$0,05	152 233	7 611,65	..	..	..	..	684 181	68 418,10	..	..	..	..	..	..	..	..
\$0,10	723 181	72 318,10	39 000	3 900	..	..	696 400	104 460,00	..	..	..	..	..	..	..	..
\$0,15	696 634	104 495,10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$0,16	24 500	3 920,00	24 500	3 920	..	..	664 500	132 900,00	..	..	..	..	..	..	..	..
\$0,20	664 500	132 900,00	..	..	..	..	1 582 450	474 735,00	16 500	4 950	..	..	..	..	..	..
\$0,30	2 668 050	800 415,00	1 069 100	320 730	..	..	1 200	468,00	..	..	..	..	..	..	..	..
\$0,39	2 700	1 053,00	1 500	585	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$0,40	6 280	2 512,00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$0,50	410 766	205 383,00	..	..	..	..	410 730	205 365,00	..	..	6 200	2 480	80	32,00	..	..
\$0,60	172 840	103 704,00	..	..	..	..	172 500	103 500,00	..	..	..	..	36	18,00	..	..
\$0,70	51 000	35 700,00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	340	204,00	..	..
\$0,76	3 500	2 660,00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$0,80	140	112,00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$0,90	269 950	242 955,00	..	..	..	..	269 950	242 955,00	..	..	..	..	..	..	..	..
\$1,00	13 305	13 305,00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$1,20	71 000	85 200,00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$1,50	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$2,00	205 596	411 192,00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$2,20	97 850	215 270,00	..	..	..	..	205 505	411 010,00	..	..	..	..	..	..	..	..
\$2,25	100	225,00	..	..	..	..	97 850	215 270,00	..	..	..	..	..	..	..	..
\$2,40	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$2,50	80	192,00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$3,00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
\$5,00	80 770	403 850,00	..	..	..	..	80 770	403 850,00	..	..	..	..	..	..	..	..
\$10,00	29 686	296 860,00	..	..	..	..	29 686	296 860,00	..	..	..	..	..	..	..	..
\$20,00	30 691	613 820,00	..	..	..	..	30 691	613 820,00	..	..	..	..	..	..	..	..

16 — Movimento geral de telegramas e radiotelegramas
 Telegrams and radiotelegrams movement
 電報及無線電報概況

1979

Procedência e destino Origin and destination 來源地及目的地	Transmitidos — Transmitted 發			Recebidos — Received 收		
	Total 總數	Particulares Private 私人	Oficiais Government 政府	Total 總數	Particulares Private 私人	Oficiais Government 政府
1	2	3	4	5	6	7
TOTAL GERAL — Grand total 總計	40 940	40 810	130	57 055	57 010	45
Telegramas: — Telegrams: 電報:						
Portugal 葡國	5 630	5 551	79	5 354	5 339	15
Países estrangeiros: — Overseas: 外埠:						
Da Europa 歐洲	1 894	1 885	9	2 973	2 959	14
Da Ásia 亞洲	30 989	30 955	34	44 481	44 467	14
Da África 非洲	492	489	3	511	510	1
Da América 美洲	978	973	5	2 631	2 630	1
Da Oceania 澳洲	157	157	..	312	312	..
Em trânsito: — Telegrams in transit: 轉收發:						
Nacional 葡國	10	10	..	43	43	..
Internacional 國際	780	780	..	688	688	..
Radiotelegramas 無線電報	10	10	..	62	62	..

17 — Serviço telex — regimes metropolitano e internacional
 Telex services — Portugal and international networks.
 用戶電報 — 葡國本土及國際通訊網

1979

Regime e países Networks and countries 通訊網及國家	Comunicações de saída Outgoing calls 發		Comunicações de entrada Incoming calls 收	
	N.º 數目	Minutos Minutes 分鐘	N.º 數目	Minutos Minutes 分鐘
1	2	3	4	5
TOTAL GERAL 總計 Grand total	34 640	106 528	43 319	150 772
Metropolitano — Portugal 葡國本土	2 200	10 888	2 546	11 303
Internacional: 國際:	32 440	95 640	40 773	139 469
Alemanha (RF)—IV. Germany 西德	1 636	5 721	1 649	5 567
Austrália 澳洲	127	427	114	385
Áustria 奧地利	405	1 488	500	1 699
Bélgica 比利士	272	1 029	274	1 050
China R. P. 中華人民共和國	486	1 739	257	1 102
Coreia do Norte 北韓	777	6 900	1 160	10 413
Dinamarca 丹麥	179	639	288	998
Estados Unidos da América—U. S. A. 美國	2 116	6 656	2 820	9 807
Filipinas 菲律賓	47	160	71	232
França 法國	3 416	11 990	4 722	17 924
Grã-Bretanha—U. K. 英聯邦	833	2 906	1 408	5 256
Hong Kong 香港	17 726	40 542	23 334	69 651
Holanda 荷蘭	339	1 163	505	1 866
Itália 意大利	362	1 219	608	2 153
Japão 日本	1 185	4 029	575	1 881
Singapura 星加坡	368	1 371	365	1 377
Suécia—Sweden 瑞典	86	285	147	514
Suíça—Switzerland 瑞士	168	626	278	1 273
Tailândia 泰國	55	213	142	551
Taiwan 台灣	584	2 027	381	1 229
Outros—Other 其他地區	1 273	4 510	1 175	4 541

18 — Centrais telefónicas e postos telefónicos
Telephone exchanges and telephone instruments
電話總站及電話

1979

Concelhos Districts 市	Centrais telefónicas Telephone exchanges 電話總站		Postos — Telephone instruments 電話			
	N.º 數目	Capacida- de Capacity 容量	Total 總數	Públicos Public 公共	Oficiais Government 政府	Particu- lares Private 私人
1	2	3	4	5	6	7
TOTAL 總數	3	15 700	14 480	13	748	13 719
Macau 澳門	1	14 500	14 104	11	706	13 387
Ilhas: — Islands: 離島:						
Taipa 氹仔	1	600	205	1	22	182
Coloane 路環	1	600	171	1	20	150

19 — Tráfego telefónico
Telephone traffic
長途電話

1979

Regime — Networks 通訊網	Conversações — Calls 通話			
	De saída — Outgoing 對外		De entrada — Incoming 外來	
	N.º 數目	Minutos Minutes 分鐘	N.º 數目	Minutos Minutes 分鐘
1	2	3	4	5
TOTAL 總數	824 105	3 437 243	551 860	2 192 978
Metropolitano — Portugal 葡國本土	1 839	12 534	287	2 229
Internacional 國際	822 266	3 424 709	551 573	2 190 749

20 — Receitas e despesas dos C. T. M.
Receipts and expenditure of the Post Office
 澳門郵電廳收支概況

1979

Designação das receitas e despesas Specification of receipts and expenditure 收支項目	1000 patacas 千元計(澳門幣)
1	2
Receitas — Receipts 收入	26 687
Taxas de fiscalização das indústrias eléctricas— <i>Electric industry control fees</i> 電器業稽查稅	1 014
Postal— <i>Postal</i> 郵務	212
Telefónica Internacional— <i>International telephone calls</i> 長途電話	6 702
Telefónica Urbana— <i>Telephone rentals</i> 本地電話	6 866
Telegráfica Internacional— <i>Telegrams</i> 電報	1 689
Valores postais— <i>Postal values</i> 郵票	3 757
Emolumentos de secretaria— <i>Administrative fees</i> 行政手續費	309
Compensação de aposentação— <i>Retirement fund</i> 退休公積金	63
Pensões de sobrevivência— <i>Widow's fund</i> 遺孀贍養金	324
Diferenças cambiais— <i>Exchange differences</i> 兌換差額	89
Eventuais e não especificadas— <i>Not specified</i> 未指明項目	36
Rendas de prédios rústicos— <i>Revenue of properties</i> 房屋租金	120
Reembolso a fazer pela C. E. Postal— <i>Repayment by the Postal Savings Service</i> 儲金科應結算之款項	6
Vencimentos liquidados a funcionários públicos (excesso de abono)— <i>Excess payment to the personnel</i> 支付公務員薪俸超出之款額	5 500
Receitas extraordinárias; outras receitas de capital— <i>Other capital revenue</i> 其他特殊收益	19 745
Despesas — Expenditure 支出	10 303
Com o pessoal— <i>Personnel</i> 人員	2 003
Com o material— <i>Equipment</i> 設備	7 439
Diversas — <i>Other</i> 其他	

CAPÍTULO XV

CHAPTER

第十五章

SAÚDE

PUBLIC HEALTH

衛生

SAÚDE — PUBLIC HEALTH

衛生

1 — Divisão sanitária. Estabelecimentos, laboratórios e pessoal em serviço

Sanitary districts. Establishments, laboratories and personnel on duty

衛生分區 機構、化驗室及現職人員

1979

Estabelecimentos sanitários e laboratórios anexos Sanitary establishments and attached laboratories 衛生機構及附屬化驗室		Total 總數	Estado Government 政府	Particulares Private 私人
1		2	3	4
Divisão sanitária — Sanitary districts: 衛生分區 :				
TOTAL 合計		23	16	7
Delegações — Delegations 分局		2	2	..
Postos — Out-patients stations 門診		21	14	7
TOTAL 合計		12	8	4
Estabelecimentos — Establishments: 機構 :				
Hospitais — Hospitals 醫院		3	1	2
Manicômios — Mental hospitals 精神病院		3	2	1
Maternidades — Maternities 產科醫院		3	2	1
Gafarias — Leprosarium 癩瘋病院		1	1	..
Dispensários — Dispensaries 醫療所		2	2	..
TOTAL 合計		5	4	1
Laboratórios — Laboratories: 化驗室 :				
Bacteriológicos — Bacteriologic 細菌學		2	1	1
Outros — Other 其他		3	3	..

Pessoal em serviço Personnel on duty 現職人員	Total 總數			Estado Government 政府		Particulares Private 私人	
	HM MF 男女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL 合計	1 492	706	786	260	246	446	540
Médicos — General practitioners 全科醫師	260	165	95	7	3	158	92
Médicos analistas — Analysts 化驗師	23	11	12	1	..	10	12
Médicos-estomatologistas — Stomatologists 口腔科醫師	..	..	..	..	..	..	..
Médicos especialistas — outros — Other specialists 其他專科醫師	19	15	4	11	1	4	3
Médicos veterinários — Veterinarians 獸醫	1	1	..	..	..	1	..
Farmacêuticos — Pharmacists 藥劑師	28	15	13	..	2	15	11
Odontologistas — Odontologists 齒科醫師	1	1	..	1	..	..	..
Dentistas — Dentists 牙醫	61	61	..	..	..	61	..
Mestres de medicina tradicional chinesa — Chinese herbal doctors 中醫	114	114	..	..	..	114	..
Parteiras — Midwives 助產士	20	..	20	..	6	..	14
Enfermeiros — Nurses 護士	400	26	374	22	106	4	268
Ajudantes de enfermeiros — Assistant nurses 助護	50	2	48	..	..	2	48
Massagistas — Therapists 按摩師	8	8	..	..	..	8	..
Pessoal do serviço social — Social workers 社會工作者	3	..	3	..	3	..	..
Pessoal técnico de laboratório — Laboratory technicians 化驗室技術人員	28	24	4	24	4	..	..
Outro pessoal sanitário — Other sanitary personnel 其他衛生人員	476	263	213	194	121	69	92

Nota: Neste mapa está incluído o pessoal do hospital Kiang Wu.
Remark: The personnel of Kiang Wu hospital is included in this chart.

備註：此表包括鏡湖醫院員工。

2 — Resumo do boletim noso-necrológico das doenças
infecciosas e parasitárias
Bulletin of cases and deaths from infectious and parasitic diseases
傳染病及寄生蟲病之病例及死亡公佈

1979

Números da I.C.D. 1965 I.C.D. numbers 1965 I.C.D. 代號	Doenças Diseases 疾病	Casos Cases 數目	Óbitos Deaths 死亡
1	2	3	4
	TOTAL 總數	616	122
001	Febre tifóide — <i>Typhoid fever</i> 傷寒	6	..
003	Outras infecções por salmonelas — <i>Other infectious diseases by salmonellas</i> 其他沙門桿菌屬感染	..	..
010-012	Tuberculose do aparelho respiratório — <i>T.B. of the respiratory system</i> 呼吸系統結核病	438	88
013-012	Outras tuberculosas — <i>Other tuberculosis</i> 其他結核病	4	3
032	Difteria — <i>Diphtheria</i> 白喉	..	..
033	Tosse convulsa — <i>Whooping cough</i> 百日咳	..	..
034.1	Escarlatina — <i>Scarlet fever</i> 猩紅熱	..	..
040-043	Poliomielite aguda — <i>Acute poliomyelitis</i> 急性脊髓灰質炎	..	..
052	Varicela — <i>Chicken-pox</i> 水痘	9	..
055	Sarampo — <i>Measles</i> 麻疹	41	..
070	Hepatite infecciosa — <i>Infectious hepatitis</i> 感染性肝炎	15	..
084	Sezonismo (malária) — <i>Malaria</i> 瘧疾	1	..
	Outras — <i>Other</i> 其他	106	31

3 — Mapa nuso-necrológico dos hospitais — Hospitals. Nuso-necrological chart
 醫院 疾病 分 類 死 亡 統計 表

A	N	Número de doentes DISEASES 疾病	MASCULINO — MALES 男										FEMININO — FEMALES 女										Mortos Deaths 死亡	Total	1979																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
			TOTAL										TOTAL																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
			1-4 anos 1-4 years of age	5-14 anos 5-14 years of age	15-24 anos 15-24 years of age	25-44 anos 25-44 years of age	45-64 anos 45-64 years of age	65-74 anos 65-74 years of age	75 anos and over	1-4 anos 1-4 years of age	5-14 anos 5-14 years of age	15-24 anos 15-24 years of age	25-44 anos 25-44 years of age	45-64 anos 45-64 years of age	65-74 anos 65-74 years of age	75 anos and over																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
TOTAL			21 350	10 671	467	758	1 185	1 800	2 346	2 255	1 192	648	10 679	304	486	894	1 796	2 793	1 008	1 248	1 226	472	2 496	37 371	1 010	2 934	3 690	6 703	6 104	466	438	515	450	9 498	286 10 367	1 199																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1	2	71	Febre tifóide	36	10	5	8	25	3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

[illegible]

[illegible]

Número da tabela Number in the list		DOENÇAS DISEASES 疾病		TOTAL		MASCULINO — MALES 男										FEMININO — FEMALES 女										Europeia Europæan 歐州人		Mauriceas Moluccans 摩鹿人		Chineses Chinese 中國人		Outros Other 其他		Causas Cause 原因		Mortuários Mortality 死亡		Mortuários Mortality 死亡		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula Formula 公式		Fórmula	

4. Mapa necrológico — *Necrological chart* 死亡統計表

Número da tabela Number in the list 代號	Doenças—Diseases 疾病	TOTAL	Masculino—Male 男													Feminino—Female 女									
			Total Grand total 總數	Menos de 1 ano Under 1 year of age 未足一歲	De 1 a 4 anos 1-4 years of age 一至四歲	De 5 a 14 anos 5-14 years of age 五至十四歲	De 15 a 24 anos 15-24 years of age 十五至二十四歲	De 25 a 44 anos 25-44 years of age 二十五至四十四歲	De 45 a 64 anos 45-64 years of age 四十五至六十四歲	De 65 a 74 anos 65-74 years of age 六十五至七十四歲	De 75 e mais anos 75 and over 七十五歲及以上	Total 總數	Menos de 1 ano Under 1 year of age 未足一歲	De 1 a 4 anos 1-4 years of age 一至四歲	De 5 a 14 anos 5-14 years of age 五至十四歲	De 15 a 24 anos 15-24 years of age 十五至二十四歲	De 25 a 44 anos 25-44 years of age 二十五至四十四歲	De 45 a 64 anos 45-64 years of age 四十五至六十四歲	De 65 a 74 anos 65-74 years of age 六十五至七十四歲	De 75 e mais anos 75 and over 七十五歲及以上	European European 歐	Portuguese Portuguese 葡	Chinese Chinese 華	Outros Other 其	
1	Enteritis e outras doenças diarréicas.....	1 484	813	42	7	20	21	93	219	234	177	671	29	9	5	12	36	96	160	324	1	48	1 403	32	
5	Tuberculose do aparelho respiratório.....	113	97	1	..	..	..	6	33	32	26	16	..	..	..	..	..	..	9	5	..	..	112	1	
7	Tuberculose das meninges e do sistema nervoso central.....	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
8	Tuberculose dos intestinos, do peritônio e dos ganglios mesentéricos.....	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
10	Outras tuberculoses, incluindo cêrtes tardias.....	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
14	Lepra.....	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
20	Tetano.....	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
27	Escarlatina por vírus.....	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
28	Hepatite infecciosa.....	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
45	Tumor maligno da cavidade.....	23	14	..	..	..	..	4	8	1	1	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
46	Tumor maligno do estômago.....	9	..	..	..	..	..	..	3	4	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
47	Tumor maligno do estômago.....	28	16	..	..	..	..	..	7	6	3	12	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
50	Tumor maligno da laringe.....	78	49	..	..	..	..	1	13	25	10	29	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
51	Tumor maligno da traqueia, dos brônquios e do pulmão.....	3	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
52	Tumor maligno dos ossos.....	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
54	Tumor maligno da mama.....	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
55	Tumor maligno do colo do útero.....	6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
57	Tumor maligno da próstata.....	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
58	Tumor maligno com outra localização ou de localização não especificada.....	76	49	..	..	..	..	2	27	13	7	22	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
59	Leucemia.....	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
60	Outros tumores malignos do tecido linfático e dos órgãos hematopoiéticos.....	6	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
62	Bócio não tóxico.....	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
63	Tirotoxicose, com ou sem bócio.....	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
64	Diabetes mellitus.....	25	10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
65	Avitaminoses e outras deficiências da nutrição.....	4	6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
67	Arterias.....	8	6	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
68	Outras doenças do sangue e dos órgãos hematopoiéticos.....	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
69	Psicoses.....	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
70	Neuroses, perturbações da personalidade e outras perturbações mentais não psicóticas.....	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
71	Oligofrenia.....	3	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
72	Menigite.....	2	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
74	Epilepsia.....	2	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
80	Reumatismo articular agudo.....	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
81	Reumatismo crônico reumatisma do coração.....	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
82	Doenças crônicas reumáticas do coração.....	3	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
83	Doenças hipertensivas.....	58	37	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
84	Doenças hipertensivas.....	31	20	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
85	Outras doenças do coração.....	114	61	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
86	Doença crônica do coração.....	117	62	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
87	Doença crônica do coração.....	91	35	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
88	Doença das artérias, das artérias e dos vasos capilares.....	4	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
89	Outras doenças do aparelho circulatório.....	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
90	Intecções agudas do aparelho respiratório.....	2	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
91	Gripe.....	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
92	Pneumonia por vírus.....	2	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
93	Outras pneumonias.....	4	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
96	Bronquite, enfisema e asma.....	59	48	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
98	Empiema e abcesso do pulmão.....	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
99	Outras doenças do aparelho respiratório.....	5	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
101	Úlcera péptica.....	11	7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
102	Obstrução intestinal e hemia.....	26	19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
103	Cirrose hepática.....	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
104	Colícolise e coledocite.....	11	7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
105	Outras doenças do aparelho digestivo.....	38	19	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
106	Outras náuseas e vômitos.....	22	11	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		
109	Hiperplasia da próstata.....	22	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..		

[illegible]

6—Mortalidade infantil—Infant mortality
嬰兒夭折

1979

Número da tabela Number in the list 代號	DOENÇAS DISEASES 疾病	IDADES — AGE 年齡																											
		Masculino—Males 男														Feminino—Females 女													
		1 dia 1 day old	2 dias 2 days old	3 dias 3 days old	4 dias 4 days old	5 dias 5 days old	6 dias 6 days old	7 a 13 dias 7-13 days old	14-20 dias 14-20 days old	21 a 27 dias 21-27 days old	28 dias a 2 meses 28 days to 2 months old	3 meses 3 months old	4 meses 4 months old	5 meses 5 months old	6 meses 6 months old	7 meses 7 months old	8 meses 8 months old	9 meses 9 months old	10 meses 10 months old	11 meses 11 months old	12 meses 12 months old	Chinese	Non-Chinese						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28		
	TOTAL	60	32	27	39	3	1	1	1	1	2	1	1	1	4	1	1	2	1	1	1	1	1	2	1	59	1		
A 20	Tétano	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
A 67	Anemias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
A 88	Outras doenças do aparelho respiratório	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
A 92	Outras pneumonias	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
A 93	Bronquite, enfisema e asma	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
A 104	Outras doenças do aparelho digestivo	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
A 127	Malformações congénitas do aparelho digestivo	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
A 130	Todas as outras malformações congénitas	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
A 137	Síntomas e outras causas não definidas	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
P 31	Outra lesão ou lesão não especificada, devida ao parto	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
P 37	Rotura prematura das membranas	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
P 39	Gravidez ectópica	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
P 43	Desprendimento prematuro da placenta	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
P 46	Inadaptação da placenta não especificada	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
P 56	Doença hemolítica sem especificação da causa	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
P 59	Asfixia do recém-nascido, não especificada	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
P 61	Prematuridade, não especificada	25	10	15	18	3	1	1	1	2																			
P 67	Macerção	3	3	3	3	1	1	1	1																				
P 70; 71	Espinha bífida e hidrocefalia congénita	1	1	1	1	1	1	1	1																				
P 71	Hidrocefalia congénita	1	1	1	1	1	1	1	1																				
P 78	Doença de Down (mongolismo)	1	1	1	1	1	1	1	1																				
P 92	Pneumonia	1	1	1	1	1	1	1	1																				
P 63	Pós-maturidade	1	1	1	1	1	1	1	1																				

(a) Não definido.

(a) Não definido.

5 — Estabelecimentos hospitalares. Movimento necrológico
Hospitals. Registered deaths

醫院 死亡統計

Hospitals — <i>Hospitals</i> 醫院	Tipo somático — <i>Somatic type</i> 種族												1979				
	Total geral <i>Grand total</i> 合計				Portuguese— <i>Portuguese</i> 葡籍				Chinese— <i>Chinese</i> 華籍					Outros— <i>Other</i> 其他			
	HM	H	M		HM	H	M		HM	H	M			HM	H	M	
	MF	M	F		MF	M	F		MF	M	F			MF	M	F	
	男女	男	女		男女	男	女		男女	男	女			男女	男	女	
1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	13			
TOTAL 總數																	
S. Januário— <i>S. Januário</i> 仁伯爵	1 561	847	714	49	19	30		1 453	784	669		59	44	15			
Cidade de Macau — <i>City of Macau</i> 澳門市	292	153	139	38	15	23		253	137	116		1	1	..			
Kiang Wu — <i>Kiang Wu</i> 鏡湖	331	201	130	8	4	4		311	186	125		12	11	1			
Delegacia das Ilhas — <i>Delegation of the Islands</i> 離島衛生分局	881	461	420	3	..	3		857	452	405		21	9	12			
	57	32	25	..	..	..		32	9	23		25	23	2			

8 — Nado-mortos segundo a nacionalidade, o sexo e causas de morte
Stillborns according to nationality, sex and causes of death
根據國籍、性別及死因統計之死嬰

1979

Número da tabela Number of the list 代號	Doenças Diseases 疾病	Total 總數	H M 男	M F 女	Chinese Chinese 華籍	Não chinese Non-chinese 非華籍
1	2	3	4	5	6	7
	TOTAL 合計.....	5	2	3	4	1
P 32	Sem indicação de lesão, devida a parto — No indication of injury, due to child-birth 因分娩而致無指明之損傷	..	..	..	..	..
P 42	Placenta prévia — Placenta previa 胎盆前置	..	..	..	..	..
P 45	Outras complicações da placenta — Other complications of the placenta 其他之胎盆併發症	2	1	1	1	1
P 47	Compressão do cordão — Compression of the umbilical cord 臍帶受壓	..	..	..	..	..
P 49	Outras anomalias do cordão — Other abnormalities of the umbilical cord 其他不正常之臍帶	..	..	..	..	..
P 67	Maceração — Maceration 浸軟	1	1	..	1	..
P 68	Outra morte fetal de causa não conhecida — Unknown cause of death 其他原因不明之死胎	2	..	2	2	..

9 — Hospitais. Serviços de radiologia
Hospitals. Radiological services
醫院 放射科服務

1979

Natureza do trabalho radiológico Kind of radiologic service 放射科服務類別	HOSPITAIS — Hospitals 醫院						
	Total 總數			S. Januário 仁伯爵		Kiang Wu 鏡湖	
	HM M F 男女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女
	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL 合計.....	25 642	14 869	10 773	2 335	1 428	12 534	9 345
Aparelho locomotor — Locomotor system 運動系統	3 145	1 594	1 551	380	290	1 214	1 261
Aparelho respiratório — Respiratory system 呼吸系統	8 541	5 454	3 087	1 277	814	4 177	2 273
Aparelho circulatório — Circulatory system 循環系統	..	..	..	..	..	..	..
Aparelho digestivo — Digestive system 消化系統	2 737	1 575	1 162	185	92	1 390	1 070
Aparelho génito-urinário — Genital-urinary system 泌尿生殖系統	4 542	2 533	2 009	115	25	2 418	1 984
Crânio e face — Skull and face 顱及面	2 028	1 083	945	193	101	890	344
Coluna vertebral — Spine 脊柱	2 409	1 336	1 073	117	105	1 219	968
Costelas e esterno — Ribs and sternum 肋骨及胸骨	2 240	1 294	946	68	1	1 226	945
Frequência do serviço — Frequency of service: 服務次數:							
Total de indivíduos tratados — Total of patients treated 治療病人總數	..	..	..	..	..	..	..

10 — Movimento do serviço de medicina física e reabilitação
Movement of physiotherapy and rehabilitation services
 物理療法及康復之服務活動概況

1979

Natureza do tratamento realizado Kind of treatment 治療類別	Número de sessões de tratamento—Number of treatments 治療總數						
	Hospitais — Hospitals 醫院						
	Total 總數			S. Januário 仁伯爵		Kiang Wu 鏡湖	
	HM M F 男女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL 合計	3 606	1 703	1 903	1 703	1 903	..	..
Ginástica médica — Physical therapy 物理療法	205	149	56	149	56	..	..
Massagens — Massages 按摩	296	171	125	171	125	..	..
Ondas curtas — Short waves 短波	686	251	435	251	435	..	..
Raios infra-vermelhos — Infra-red rays 超紅綫	978	551	427	551	427	..	..
Raios ultra-violeta — Ultra-violet rays 紫外綫	96	50	46	50	46	..	..
Recuperação funcional — Functional recovery 功能恢復	609	171	438	171	438	..	..
Recuperação da marcha — Recuperation of movement 運動恢復	586	265	321	265	321	..	..
Ultra-sons — Ultra-sounds 超音	20	20	..	20	..	..	..
Diatermia — Diathermy 熱療	..	..	..	..	..	..	..
Frequência do serviço — Frequency of service: 服務次數:							
Número de indivíduos atendidos — Number of patients treated 治療病人總數	130	75	55	75	55	..	..

11 — Estabelecimentos hospitalares. Movimento operatório
Hospitals. Surgical operations
 醫院 外科手術

1979

Operações realizadas Operations performed 手術	Total 總數			Hospitais — Hospitals 醫院			
				S. Januário 仁伯爵		Kiang Wu 鏡湖	
	HM M F 男女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL 合計	5 293	2 388	2 905	633	593	1 755	2 312
Cirurgia da cabeça e do pescoço — Of the head and neck 頭與頸之外科手術	475	271	204	131	50	140	154
Cirurgia da coluna vertebral — Of the spine 脊柱之外科手術	9	6	3	1	..	5	3
Cirurgia dos olhos — Of the eyes 眼外科手術	195	87	108	41	58	46	50
Cirurgia dos ouvidos, do nariz e garganta — Of the ears, nose and throat 耳, 鼻, 喉外科手術	213	115	98	29	27	86	71
Extração de dentes — Tooth extraction 脫牙手術	1	1	..	..	..	1	..
Cirurgia do tronco — Of the torso 軀幹外科手術	323	156	167	24	6	132	161
Cirurgia do abdómen — Of the abdomen 腹部外科手術	1 013	550	463	47	27	503	436
Cirurgia do recto e do perineo — Of the rectum and perineum 直腸及會陰手術	120	73	47	19	6	54	41
Cirurgia ginecológica — Gynecology 婦科手術	1 110	..	1 110	..	143	..	967
Cirurgia obstétrica — Obstetric 產科手術	186	..	186	..	81	..	105
Cirurgia da pele e do tecido celular subcutâneo — Of the skin 皮膚及皮下蜂窩組織外科手術	151	85	66	85	66	..	..
Cirurgia do aparelho génito-urinário — Of the genito-urinary system 泌尿生殖系統外科手術	473	370	103	16	1	354	102
Cirurgia dos ossos e das articulações dos membros — Of the bones and articulations 骨與關節之外科手術	495	322	173	30	27	292	146
Amputações e ressecções — Amputations and resections 折肢及切除術	6	1	5	1	5	..	..
Fracturas — Fractures 折骨	126	79	47	79	47	..	..
Cirurgia dos vasos — Of the vessels 血管外科手術	42	29	13	..	..	29	13
Outras — Other 其他	355	243	112	130	49	113	63

12 — Movimento de oftalmologia e estomatologia
Ophtalmology and stomatology movement
眼科及口腔科活動概況

1979

Hospitais, postos e clínicas Hospitals, out-patient stations and clinics 醫院、門診站及診所	Curativos — Dressings 敷藥				Intervenções cirúrgicas Surgical operations 外科手術			
	Total 總數	Crianças Children 兒童	Adultos Adults 成人		Total 總數	Crianças Children 兒童	Adultos Adults 成人	
		HM M F 男女	H M 男	M F 女		HM M F 男女	H M 男	M F 女
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Oftalmologia — Ophtalmology 眼科								
TOTAL 合計.....	17 114	4 681	5 480	6 953	683	110	313	260
Centro de Saúde — Medical centre 醫療中心.....	1 475	180	240	1 055	83	..	33	50
Kiang Wu — Kiang Wu hospital 鏡湖醫院	15 639	4 501	5 240	5 898	600	110	280	210
Estomatologia — Stomatology 口腔科								
TOTAL 合計	16 723	5 604	4 442	6 677	6 509	1 920	2 103	2 486
Centro de Saúde — Medical centre 醫療中心.....	2 616	372	1 228	1 016	1 100	327	452	321
Kiang Wu — Kiang Wu hospital 鏡湖醫院.....	14 107	5 232	3 214	5 661	5 409	1 593	1 651	2 165

13 — Maternidades. Movimento de parturientes
Maternity wards. Movement of parturients
產房 分娩活動概況

1979

Movimento — Movement 活動	Maternidades — Maternity wards 產房			
	S. Januário 仁伯爵	Kiang Wu 鏡湖	Taipa 氹仔	Coloane 路環
1	2	3	4	5
Existiam em 1 de Janeiro — Balance on January 1st: 一月一日住院人數:	29	40	..	..
Entraram durante o ano — Entered during the year: 本年內入院:	1 138	2 427	18	..
Saíram durante o ano — Discharged during the year: 本年內出院:	1 155	2 402	18	..
Com alta — Discharged 出院	1	..	..	..
Transferidas — Transferred 轉院	..	..	..	..
Faleceram — Deaths: 死亡:	..	..	..	..
Ficam existindo — Balance on 31st December: 十二月卅一日住院人數:	12	65	..	..

14—Manicómios. Movimento de doentes
Mental hospitals. Movement of patients
精神病院 病人活動概況

1979

Designação Designation 名稱	Total 總數			Tipo somático — Somatic type 種 族								
				Portugueses Portuguese 葡籍			Chinese Chinese 華籍			Outros Other 其他		
	HM M F 男女	H M 男	M F 女	HM M F 男女	H M 男	M F 女	HM M F 男女	H M 男	M F 女	HM M F 男女	H M 男	M F 女
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

S. Januário — S. Januário hospital
仁 伯 爵 醫 院

Existiam no fim do ano anterior — Balance from last year 上年期末住院人數	22	16	6	4	3	1	17	12	5	1	1	..
Entraram — Entered 入院	344	184	160	37	24	13	305	158	147	2	2	..
Saíram — Discharged 出院	342	187	155	37	25	12	304	159	145	3	3	..
Faleceram — Deceased 死亡	5	1	4	2	..	2	3	1	2	..	..	..
Ficam existindo — Balance 十二月卅一日住院人數	19	12	7	3	2	1	16	10	6	..	..	..

Kiang Wu — Kiang Wu hospital
鏡 湖 醫 院

Existiam no fim do ano anterior — Balance from last year 上年期末住院人數	41	28	13	..	..	..	41	23	13	..	..	..
Entraram — Entered 入院	148	81	67	..	..	..	148	81	67	..	..	..
Saíram — Discharged 出院	144	82	62	..	..	..	144	82	62	..	..	..
Faleceram — Deceased 死亡	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ficam existindo — Balance 十二月卅一日住院人數	45	27	18	..	..	..	45	27	18	..	..	..

15—Leprosarias. Movimento de doentes
Leprosariums. Movement of patients
痲瘋病院 病人活動概況

1979

1979

Sexos e leprosaria Leprosarium and sex 痲瘋病院及性別	Movimento de internados — Movement of patients 病人活動							Existentes em 31/12 Total as at Dec. 31st 十二月卅一日住院 人數
	Existiam em 1/1 Total as at Jan. 1st 一月一日 住院人數	Entraram Entered 入院	Reentra- ram Re-entered 再次入院	Saídos — Discharged 出 院				
				Total 總數	Falecidos Deceased 死亡	Alta Discharged 出院	Outros motivos Other reasons 其他原因	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ká-Hó (Coloane): 九澳 (路環) :								
TOTAL — H—M—M F 總數 — 男女	55	9	..	..	..	1	2	61
H—M 男	30	7	..	..	..	1	2	34
M—F 女	25	2	..	..	..	..	..	27

16 — Serviço de opiómanos. Movimento de doentes
Anti-narcotics services. Movement of patients
戒毒服務 病人活動概況

1979

Hospitais e postos Hospitals and out- patient stations 醫院及門診站	Entraram — Entered 入院									Saíram — Discharged 出院								
	Total 總數			1. ^a vez First time 首次			Reincidentes Relapses 再次			Total 總數			Curados Recovered 康復		Evadidos Absconded 潛逃		Falecidos Deceased 死亡	
	HM MF 男 女	H M 男	M F 女	HM MF 男 女	H M 男	M F 女	HM MF 男 女	H M 男	M F 女	HM MF 男 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1																		
TOTAL 合計	134	133	1	31	30	1	103	103	..	142	140	2	110	2	8	..	4	..
Hospital central—Central hospital 仁伯爵	24	24	..	14	14	..	10	10	..	24	24	..	..	..	6	..	..	..
Centro de Recuperação Social — Centre for rehabili- tation of drug addicts 社會復原所	110	109	1	17	16	1	93	93	..	118	116	2	110	2	2	..	4	..

Melhorado (Improved) 情況好轉 — Homens (Males) 男: 8; Transferidos (Transferred) 調離 — Homem (Male) 男: 2; Mesmo estado (Same condition) 情況不變 — Homens (Males) 男: 14; — (todos do hospital central Conde de S. Januário) — (all from the Government hospital) (全部屬仁伯爵醫院)。

17 — Movimento dos estabelecimentos farmacêuticos — hospitalares
Pharmaceutic movement
藥房活動概況

1979

Hospitais Hospitals 醫院	Fórmulas preparadas Prepared formulas 配方			Preparados injectáveis Injectable preparations 注射藥劑			Esterilizações Sterilizations 消毒		Comprimidos pre- parados Prepared tablets 配製藥丸
	Total 總數	Gratuitas Free of charge 免費	Pagas Paid 收費	Total 總數	Ampolas Vials 安瓶	Balões com solutos Balloons with solutions 裝有溶液之 球形玻璃容器	Total 總數	Diversas Not specified 雜項	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
S. Januário 仁伯爵	40 932	40 923	9	20 783	13 422	7 361	241	..	..
Kiang Wu 鏡湖	369 832	238 479	111 353	297 528	107 295	190 233	..	..	139 426

18 — Estabelecimentos hospitalares. Exames laboratoriais

Hospitals. Laboratory tests

醫院 化驗室化驗

Análises clínicas, bacteriológicas e de investigação científica

Clinical, bacteriological and research tests

臨床・細菌及科學研究化驗

1979

Natureza das análises Type of tests 化驗類型	Total 總數	Hospitais — Hospitals 醫院	
		S. Januário 仁伯爵	Kiang Wu 鏡湖
1	2	3	4
TOTAL 合計	161 193	29 305	131 888
Sangue — Blood 血	74 436	22 440	51 996
Líquido céfalo-raquidiano — Cerebrospinal fluid 腦脊液	286	21	265
Urina — Urine 尿液	40 240	3 271	36 969
Expectoração — Expectoration 痰	1 443	926	517
Pus, exsudados e transudados — Pus, exuded and transuded 濃液滲出液及漏出液	11 210	689	10 521
Fezes — Excreta 糞便	8 958	485	8 473
Bilis e conteúdo duodenal — Bile and duodenal fluid 胆液及十二指腸內容	17	..	17
Funções hepáticas — Hepatic functions 肝功能	18 827	1 242	17 585
Função renal — Renal functions 腎功能	5 200	..	5 200
Diversas — Other 其他	566	228	338
Conteúdo gástrico — Gastric fluid 胃液	10	3	7

19 — Vacinações efectuadas
Inoculations
接 種

1979

Tipo somático, natureza da vacina e sexo <i>Somatic type, kind of vaccine and sex</i> 種族・接種種類及性別	Hospitais e postos — Hospitals and out-patient stations 醫院及門診站				
	Total 總數	Centro de saúde, pos- tos e cidade <i>Medical centre and out — patient stations</i> 醫療中心 及門診站	S. Januário <i>S. Januario hospital</i> 仁伯爵	Kiang Wu <i>Kiang Wu hospital</i> 鏡湖	Ilhas <i>Islands</i> 離島
1	2	3	4	5	6
TOTAL GERAL — GRAND TOTAL: 合計:					
HM — MF 男女	31 182	18 418	1 022	13 178	546
H — M 男	18 202	10 518	555	6 808	321
M — F 女	14 980	7 900	467	6 370	243
Tipo somático — Somatic type: 種族:					
Portugueses — Portuguese 葡籍					
H — M 男	2 147	2 072	46	..	29
M — F 女	1 600	1 562	27	..	11
Chinese — Chinese 華籍					
H — M 男	15 640	8 031	509	6 808	292
M — F 女	12 966	5 926	438	6 370	232
Outros — Other 其他					
H — M 男	415	415	..	..	..
M — F 女	414	412	2	..	..
Natureza da vacina — Kind of vaccine: 接種種類:					
Anti-colérica — Anti-choleric 預防霍亂					
H — M 男	4 575	4 313	..	262	..
M — F 女	3 570	3 420	..	150	..
B.C.G. — B.C.G.					
H — M 男	1 575	..	555	1 019	..
M — F 女	1 377	..	467	912	..
Anti-diftéria — Anti-diphtheric 預防白喉					
H — M 男	882	..	..	882	..
M — F 女	834	..	..	834	..
Anti-variólica — Anti-smallpox 預防天花					
H — M 男	5 802	2 953	..	2 849	..
M — F 女	5 182	2 283	..	2 899	..
Anti-poliomielítica — Anti-poliomyelitis 預防小兒麻痺					
H — M 男	2 625	829	..	1 796	..
M — F 女	2 319	744	..	1 575	..
Anti-tetânica — Anti-tetanic 預防破傷風					
H — M 男	1 267	1 267	..	..	..
M — F 女	422	422	..	..	..
Dupla — Double 兩倍					
H — M 男	..	..	..	..	..
M — F 女	..	..	..	..	..
Triplíce — Triple 三倍					
H — M 男	1 156	1 156	..	..	..
M — F 女	1 031	1 031	..	..	..

20—Consultas. Pensos. Outros tratamentos
Consultations. Dressings and other treatments
 會診 敷藥及其他療法

1979

Consultas externas Out-patient treatments 門診病人之療法	Total 3+4 合計	Funcionários Civil servants 公務員	Outros Other 其他	Total 6+7+8 合計	Injecções Inoculations 注射	Tratamentos Treatments 療法	Exames comp. Tests 化驗
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL GERAL — Grand total 合共	30 331	14 177	16 204	68 251	40 598	26 951	702
S. Januário — S. Januário hospital: 仁伯爵醫院:							
Cirurgia geral — General surgery 一般手術	1 762	1 351	411	..	(a)	(a)	..
Ginecologia — Gynecology 婦科	310	210	100	..	(a)	(a)	..
Cardiologia — Cardiology 心臟病科	971	780	191	702	(a)	(a)	702
Pré-natal — Pre-natal 產前	1 455	996	459	..	(a)	(a)	..
Saúde mental — Mental health 精神保健	931	236	695	..	(a)	(a)	..
Banco — Emergency ward 急救室	..	..	..	9 150	2 750	6 400	..
Dermatologia — Dermatology	1 119	633	486	1 079	..	1 079	..
Santa Infância: Santa Infância clinic: 育嬰堂:							
Pediatria — Pediatrics 兒科	1 579	1 239	340	212	175	37	..
Dispensário anti-tuberculose — Anti-TB dispensary 防癆 醫療所	3 934	590	3 344	9 975	9 975	..	..
Centro de Saúde — Medical centre: 醫療中心:							
Medicina geral — General medicine 全科	2 814	1 557	1 257	18 541	10 302	8 239	..
Oftalmologia — Ophthalmology 眼科	1 712	1 304	408	1 477	..	1 477	..
Estomatologia — Stomatology 口腔科	1 439	918	521	3 467	2 058	1 409	..
Otorrinolaringologia — Otorhinolaryngology 耳鼻喉科	1 924	1 404	520	1 924	..	1 924	..
Saúde infantil — Child health 兒童保健	4 535	..	4 535	1 785	..	1 785	..
Banco — Emergency ward 急救室	..	..	..	2 480	1 864	616	..
Posto médico do P.S.P. — Medical centre of the Police Force: 警察醫療所:							
Medicina geral — General medicine 全科	1 649	1 649	..	4 242	3 836	406	..
Posto médico da Marinha — Medical centre of the Marine Dept: 海軍醫療中心:							
Medicina geral — General medicine 全科	960	960	..	282	230	52	..
Posto médico do B.T.B. — Medical centre of Bairro Ta- magnini Barbosa: 台山分所:							
Medicina geral — General medicine 全科	412	..	412	4 148	4 028	120	..
Dispensário de saúde e higiene — Health and hygiene dis- pensary: 衛生醫療所:							
Higiene Social — Social hygiene 社會衛生	1 146	..	1 146	155	..	155	..
Delegacia de saúde das Ilhas — Delegation of the Islands: 離島衛生分局:							
Taipa — Medicina geral — General medicine 氹仔 — 全科	764	223	541	5 486	3 306	2 180	..
Coloane — Medicina geral — General medicine 路環 — 全科	965	127	838	3 146	2 074	1 072	..

a) Injecções e tratamentos feitos em comum no banco do Hospital Central. — Inoculations and treatments made at the emergency ward of the Government hospital. 在政府醫院急救室內進行的預防注射及治療。

21 — Camas existentes no último dia do ano, nos estabelecimentos de saúde com internamento, segundo as entidades a que pertencem.

Total beds as at Dec. 31st in health centres for in-patients

官方及私立具有留醫設備之機構於十二月卅一日設有之病床總數

1979

Entidades Institutions 機構	Total 總數	Medicina-geral General medicine 全科		Especialidades—Specialist services 專科					
		Hospitais Hospitals 醫院	Postos Out patient stations 門診站	Maternidades Maternity wards 產房	Antituberculose Anti-TB 防癆	Especialidades cirúrgicas Surgical 外科	Saúde mental Mental health 精神 保健	Pediatria Pediatrics 兒科	Outras Other 其他
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
TOTAL GERAL — GRAND TOTAL 合計	1 574	528	..	81	78	60	406	143	278
Estado — Government: 官方:									
Hospital S. Januário — S. Januario hospital 仁伯爵醫院	344	94	..	26	78	60	32	30	24
Delegacia de saúde das Ilhas—Delegation of the Islands 離島衛生分局	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Centro de Recuperação Social — Centre for the rehabilitation of drug addicts 社會復原所	316	..	..	..	..	..	74	..	16
Particulares — Private: 私立:									
Hospital Kiang Wu — Kiang Wu hospital 鏡湖醫院	914	434	..	55	a)	a)	300	113	238

22 — Despesas com a saúde.

Expenses for health.

衛生方面開支

1978—1979

Designação Specification 項目	Anos — Years 年	
	1978	1979
1	2	3
TOTAL 總數	\$ 12 180 877,90	\$ 19 581 729,40
Do orçamento ordinário do território — Public budget: 政府平常預算:		
Pessoal — Personnel 人員	\$ 8 476 738,80	\$ 13 948 373,60
Material — Equipment 設備	\$ 2 844 139,10	\$ 3 616 751,10
Do III Plano de Fomento — Third Development Plan: 第三項繁榮計劃:		
Pessoal — Personnel 人員	\$ 160 000,00	\$ 246 456,60
Material — Equipment 設備	\$ 700 000,00	\$ 1 770 138,10

CAPÍTULO XVI

CHAPTER

第十六章

MÃO-DE-OBRA

LABOUR FORCE

勞工

1 — Algumas profissões e profissionais existentes. Sumário. (a)
 Working population in some occupations. Summary
 各種職業及專門人員 摘要 (a)

1979

Profissões — Occupations 職 業	HM MF 男 女	H M 男	M F 女
1	2	3	4
總數 TOTAL	42 114	3 726 b)	1 949 b)
Administradores de bens ou negócios — Managers 業務管理人	1	1	..
Advogados — Lawyers 律師	10	9	1
Engenheiros técnicos — Junior engineers: 技師 :			
Electrotecnia e máquinas — Electrotechnical and mechanical 電工及機械	5	5	..
Química laboratorial e industrial — Chemical and industrial 化學及工業	1	1	..
Angariadores de anúncios — Advertising collectors 廣告經紀	1	1	..
Arquitectos — Architects 建築師	9	x	x
Constructores civis — Civil contractors 建築商	182	182	..
Contabilistas — Accountants 會計師	48	48	..
Agentes de propaganda — Publicity agents 廣告員	13	x	x
Economistas — Economists 經濟專家	3	3	..
Empregados bancários — Banking employees 銀行僱員	1 105	727	378
Empregados da indústria extractiva — Quarrymen 採礦工人	74	x	x
Empregados das indústrias transformadoras — Workers in the manufacturing industry 加工工業工人	33 648	x	x
Empregados do abastecimento de água — Employees of the water supply 自來水公司僱員	219	205	14
Empregados das Companhias de Electricidade — Employees of the Electric Companies 電力公司僱員	727	660	67
Empregados das instituições de assistência e previdência — Employees of the institutions of welfare 福利機構僱員	209	190	100
Empregados das agências de turismo — Employees of tourism agencies 旅遊業僱員	138	x	x
Empregados de banca nos casinos: — Employees of casinos: 博彩場僱員 :			
Caixas — Cashiers 出納	135	85	50
Pagadores — Croupiers 荷官	617	245	372
Fiscais de banca — Inspectors 監場	241	241	..
Chefes de banca — Head inspectors 巡場	30	30	..
Fiscais-chefes — Supervisors 總巡場	105	85	20
Outros — Other 其他	1 376	805	571
Empregados de seguros — Employees of insurance agencies 保險公司僱員	84	56	28
Engenheiros — Engineers: 工程師 :			
Civis — Civil 土木	11	9	2
Electrotécnicos — Electrotechnical 電工	1	1	..
Maquinistas navais — Naval-mechanical 船務工程	1	1	..
Geógrafos — Geographers 地理學家	1	1	..
Imprensa — Press: 報業 :			
Directores — Directors 社長	11	x	x
Editores — Editors 編輯	30	x	x
Encarregados de administração — Administrative personnel 管理人	26	x	x
Jornalistas — Journalists 記者	80	x	x
Revisores — Proof readers 校對	29	x	x
Cobreadores — Collectors 收銀員	20	x	x
Distribuidores — Distributors 批發人	18	x	x
Tipógrafos — Typographers 排字員	125	x	x
Impressores — Printers 印刷員	33	x	x
Encadernadores — Bookbinders 釘裝員	7	x	x
Outros — Other 其他	72	x	x
Instrutores de condução automóvel — Driving instructors 教車師傅	132	x	x
Pessoal médico e paramédico — Physicians and paramedics: 醫師及護理人員 :			
Médicos — Physicians 醫師	181	129	52
Médicos analistas — Analysts 化驗師	2	2	..
Médicos anestesiologistas — Anesthesiologists 麻醉師	2	2	..
Médicos cardiologistas — Cardiologists 心臟病醫師	1	1	..
Médicos obstetras — Obstetricians 產科醫師	1	1	..
Médicos oftalmologistas — Ophthalmologists 眼科醫師	1	1	..
Médicos otorrinolaringologistas — Otorhinolaryngologists 耳鼻喉科醫師	1	1	..

Profissões — Occupations 職 業	HM MF 男 女	H M 男	M F 女
1	2	3	4
Médicos cirurgiões — Surgeons 外科醫師	2	2	..
Médicos pediatras — Pediatricists 小兒科醫師	1	..	1
Médicos pneumotisiologistas — Lung specialists 肺科醫師	1	1	..
Médicos psiquiatras — Psychiatrists 精神病科醫師	1	1	..
Médicos radiologistas — Radiologists 放射科醫師	1	1	..
Médicos-escolares — School physicians 校醫	1	..	1
Médicos veterinários — Veterinarians 獸醫	4	4	..
Farmacêuticos — Pharmacists 藥劑師	5	1	4
Dentistas — Dentists 牙醫	61	x	x
Mestres de medicina tradicional chinesa — Chinese herbal doctors 中醫	116	x	x
Parteiras — Midwives 助產士	20	..	20
Enfermeiros — Nurses 護士	261	26	235
Ajudantes de farmácia — Assistant pharmacists 助理藥劑師	7	6	1
Ajudantes de radiologia — Assistant radiologists 放射科助理	2	2	..
Massagistas — Therapists 按摩師 (跌打醫師)	7	x	x
Pessoal do serviço social — Social workers 社會工作者	3	..	3
Pessoal técnico de laboratório — Laboratory technicians 化驗室技術人員	7	6	1
Odontologistas — Odontologists 牙醫	1	1	..
Professores — Teachers 教師	1 758	x	x
Radiodifusão — Broadcasting: 廣播業:			
Directores — Directors 台長	2	2	..
Locutores — Broadcasters 廣播員	6	x	x
Tradutores — Translators 翻譯	1	x	x
Intérpretes — Interpreters 通譯	1	x	x
Operadores — Operators 控制員	8	x	x
Produtores-supervisores-realizadores — Producers-supervisors 監製—監督	1	x	x
Assistentes — Assistants 助理	3	x	x
Radiomontadores — Radio technicians 無線電技術人員	4	x	x
Mecânicos — Mechanics 機械士	2	x	x
Chefe de programação — Programming chief 節目編排員	..	..	..
Noticiaristas — News writers 新聞撰寫員	3	x	x
Outros — Other 其他	14	x	x
Regentes agrícolas — Junior agronomists 農學家	1	1	..
Solicitadores — Solicitors 司法書記	4	4	..
Telecomunicações — Telecommunications: 電信:			
Engenheiros — Engineers 工程師	3	3	..
Engenheiros técnicos — Junior engineers 技師	2	2	..
Radiotelegrafistas — Radiotelegraphists 電報員	4	4	..
Operadores — Operators 控制員	1	..	1
Ajudantes de tráfego — Traffic assistants 助理郵務員	5	3	2
Operadores radiotelegrafistas — Radiotelegraphist operators 電報控制員	5	5	..
Telefonistas — Telephonists 電話接線生	25	..	25
Mecânicos electricistas — Electrical mechanics 電機技工	4	4	..

a) Elementos recolhidos de diversas fontes. Em certas profissões, a quantificação não é total. Exemplos: professores, tradutores ou guias intérpretes, imprensa e outros.—Figures supplied by several sources. In some occupations the quantification is not complete—teachers, translators, etc...
從多方面收集之資料。若干種職業之數字並不完全，例如教師，翻譯，導遊，新聞從業員及其他

b) Não inclui os profissionais que o x representa. 不包括 x 號所指的職業

2 — Pessoal ao serviço da indústria extractiva (a)

Personnel in the mining industry

採 礦 業 人 員

1979

Designação — Specification 項 目	Total 總 數
1	2
TOTAL 合計	74
Dirigente e administrativo — Managerial and administrative 領導及行政人員	2
Técnico — Technical 技術人員	14
Operário — Workers 工人	58

(a) Extração de pedra, pó de pedra e saibro. — Extraction of stone, powdered stone and gravel. 採石、碎石及黃泥

3 — Número de operários dos estabelecimentos industriais

Number of persons engaged in registered factories

各工業場所之工人數目

1979

Designação Specification 名稱	N.º de operários N.º of persons engaged 工人數目
1	2
TOTAL 總數	33 648
Preparação de carnes secas 整配乾肉	37
Fabricação de gelados e sorvetes 製造雪糕及雪條	15
Conservação de frutos e produtos hortícolas 水果及蔬菜之保存	53
Preparação de outros produtos alimentares a partir de frutos e produtos hortícolas (achares) 用水果及蔬菜製成其他食品(醬園)	12
Congelamento de peixe e outros produtos do mar 急凍魚類及其他海產	31
Secagem e salga de peixe e outros produtos do mar 將魚類及其他海產弄乾及醃咸	2
Descasque de amêijoas 剝海扇壳	7
Moagem de cereais 磨壳類	3
Descasque de arroz 剝稻壳	4
Doçaria e pastelaria 糖果店	11
Padaria e pastelaria 餅店	73
Fabricação e refinação de azeite e outros óleos alimentares 製造或提煉油及其他食油	13
Fabricação de massas alimentares (Min e outros) 製造粉麵(麵條及其他)	14
Moagem de especiarias 磨香料	8
Fabricação de gelo 製冰	186
Fabricação de molhos e condimentos chineses (sauce) 製汁液及中國調味品(醬油)	10
Indústrias alimentares n. e. 未指明之食品工業	112
Fabricação de vinho chinês (liupun) 釀造中國酒(料半)	131
Produção de bebidas não alcoólicas gaseificadas 製造不含酒精而有氣體之飲品	109
Fabricação de cigarros e outros tabacos manufacturados 製造捲烟及製成其他菸草	9
Preparação de tabaco chinês 整配中國烟	70
Fiação e tecelagem de tecidos 紡織及織造	933
Acabamento de tecidos (tinturaria e estampagem) 布疋加工(漂染及印花)	804
Fabricação de meias 織襪	168
Fabricação de cordoaria 造繩	12
Fabricação de redes 結網	8
Calçado de matérias plásticas 製造塑膠鞋	19
Fabricação de calçado de madeira 製造木屐	2
Fabricação de calçado n. e. 製造未指明之鞋類製品	129
Alfaiataria e modista 洋服及時裝店	607
Fabricação de chapéus, bonés e capacetes 製造帽、無邊帽及頭盔	55
Fabricação de luvas, cintos e similares 製造手套、腰帶及同類產品	186
Fabricação de guarda-chuvas 雨傘	177
Fabricação de artigos de lona e similares 製造帆布物品及同類產品	7
Fabricação de bordados 製造刺繡品	230
Fabricação de bordados à máquina 機械刺繡	64
Fabricação de cobertores acolchoados 製造棉胎	6
Fabricação de etiquetas comerciais 製造商標	138
Serração mecânica de madeira 機械鋸木	63
Carpintaria e caixilharia 木工業及製木櫃場所	109
Trabalhos de madeira n. e. 未指明之木藝製品	33
Tanoaria 做桶工業場所	7
Fabricação de caixas e outras embalagens de madeira 做木箱及其他木質容器	6
Fabricação de cestos e outras embalagens de vime e similares 用枝條製造籃及其他容器或同類物品	4
Fabricação de artigos de rotim 製造藤器	291
Indústria granuladora e aglomeradora de cortiça 造水松粒及拼壓水松工業	10
Fabricação de caixões mortuários 製造棺木	4
Fabricação de mobiliário de madeira e operações conexas 製造木傢俬及其附屬工作	468
Fabricação de mobiliário metálico doméstico 製造金屬傢俬	5
Fabricação de redes e gelosias para portas e janelas 製門窗網及百葉窗	5
Fabricação de papel e cartão 製造紙及紙皮	39
Fabricação de artigos de papel e cartão 製造紙及紙皮物品	185
Tipografia e encadernação 印刷及訂裝	296
Litografia, gravura, fotogravura, estereotipia e offset 石印、橡皮、電版、鋅印及柯式印刷	44
Indústria de curtimento e couro e peles sem cabelos 生皮及熟皮皮革工業	24
Fabricação de malas, pastas, artigos de viagem e de uso pessoal 製手袋、咭、旅行及隨身用具	305
Fabricação de artigos de correio, selaria e arreios 製造皮帶、鞍具及馬匹用具	35
Fabricação de artigos de couro n. e. 製造未指明之皮具	132

Designação Specification 名稱	N.º de operários N.º of persons engaged 工人數目
1	2
Fabricação de calçado de borracha e lona ou de borracha 製造鞋或膠帆布鞋	281
Fabricação de artigos de borracha n. e. 製造未指明之橡膠產品	12
Fabricação de explosivos e artigos de pirotecnia 製造炸藥及烟火產品	9
Fabricação de panchões e fogos de artifício 製造爆竹及烟花	1 589
Fabricação de fósforos 製造火柴	78
Fabricação de derivados de cera e parafina 蜡及石蜡副產品	41
Fabricação de sabões e detergentes 製造肥皂及洗潔精	6
Fabricação de especialidades farmacêuticas (laboratórios) 製藥 (藥廠)	21
Fabricação de perfumes e produtos de toucador e higiene 製香水、化妝品及衛生用品	4
Fabricação de azulejos e mosaicos 製瓷片及紙皮石	2
Fabricação de espelhos 製鏡	15
Fabricação de vidros n. e. 製造未指明之玻璃製品	19
Pirogravura em porcelana e faiança 瓷器及半透明之彩瓷	670
Moagem de pedra 磨石	199
Fabricação de artigos de arame, parafusos e pregaria 製造鐵線、螺絲釘及釘	27
Fabricação e reparação de produtos metálicos n. e. 製造及修理未指明之金屬用品	141
Fabricação de objectos de cobre 製銅器	22
Fabricação de artigos de ferro esmaltado 製造搪瓷	20
Ferreiro e serralheiro 打鐵工場	362
Latoaria 鋅鍍製品工業場所	31
Galvanização 電鍍工場	13
Fabricação de pilhas eléctricas 製造電池	..
Lâmpadas para focos eléctricos 製造電筒燈泡	38
Fabricação e montagem de aparelhos receptores de rádio 製造裝嵌收音機	1 227
Fabricação de lanternas eléctricas portáteis 製造手提電筒	10
Fabricação de material eléctrico n. e. 製造未指明之電器	216
Reparação e reconstrução de máquinas e aparelhos eléctricos 修理及翻新機器及電器	100
Reparação e reconstrução de barcos não metálicos 修理及翻新非金屬船隻	92
Reparação de veículos a motor 修理機動車	135
Reparação de motociclos e bicicletas 修理電單車及單車	8
Fabricação de balanças e outros instrumentos de medida diversas 製造磅秤及其他度量衡	2
Fabricação de jóias e artigos de ouriversaria n. e. 製造未指明之珠寶首飾及金飾	13
Fabricação de joalharia falsa 製造假首飾	2
Fabricação de botões, marcas e similares 製鈕、商標及同類物品	8
Fabricação de artigos de desporto 製造體育用品	40
Fabricação de artigos de espuma de plástico 製造泡沫塑膠製品	14
Fabricação de matérias plásticas 製造塑膠物品	1 138
Fabricação de artigos de bambú 製造竹器	48
Fabricação de embutidos de artigos de madre-pérola, marfim e osso 製造及鑲嵌貝壳、象牙及骨類物品	37
Fabricação de pivetes do culto chinês 製造中國神香	220
Fabricação de garrafas e outros recipientes térmicos 製造瓶及其他保暖器	54
Oficina de carimbos e chancelas e outras gravações 印錢、圖章及其他雕刻工業場所	12
Oficina de confecção de artefactos de missanga 珠綉工業	158
Outras indústrias transformadoras n. e. 其他未指明之加工工業	1 215
Ouriversarias e joalharias 金及珠寶店	52
Lavandarias 洗衣店	79
Malhas exteriores e interiores 針織 (正反面)	3 425
Confecção de tecidos 製造布疋	14 193
Fiação de seda 紡絲工業	230

4 — Pessoal ao serviço da água, por nacionalidades e sexos

Personnel of water supply by nationality and sex

按國籍及性別統計之自來水公司人員

1979

Nacionalidade — Nationality 國 籍	H M 男	M F 女	Total 總數
1	2	3	4
TOTAL 合計	205	14	219
Chinesa — Chinese 華籍	138	9	147
Portuguesa — Portuguese 葡籍	65	5	70
Outra — Other 其他	2	..	2

5 — Pessoal ao serviço da electricidade, por nacionalidades e sexos

Personnel of electric companies, by nationality and sex

按國籍及性別統計之電力公司人員

1979

Nacionalidade — Nationality 國 籍	H M 男	M F 女	Total 總數
1	2	3	4
TOTAL 合計	660	67	727
Chinesa — Chinese 華籍	437	23	460
Portuguesa — Portuguese 葡籍	221	44	265
Outra — Other 其他	2	..	2

6 — Pessoal inscrito na pesca

Personnel registered in fishing

已登記之漁業人員

1979

Designação — Specification 項 目	Total 總數
1	2
TOTAL 合計	4 119
Pesca local e costeira — Local and coastal fishing: 本地及沿岸漁業:	
Tripulantes — Crews: 船員:	
De menos de 18 anos — Under 18 years of age 十八歲以下	1 758
De mais de 18 anos — Over 18 years of age 十八歲以上	2 361

7 — Pessoal ao serviço dos meios de comunicação social
Personnel at the service of social communications
 社會傳播機構工作人員

1979

Sectores — designação profissional Sectors — professional specification 部門 — 職稱	Totais 總數
1	2
TOTAL GERAL—Grand total 合計	496
TOTAL 總數	451
Imprensa — Press: 報業 :	
Directores — Directors 社長	11
Editores — Editors 編輯	30
Encarregados da administração — Administrative 管理人	26
Jornalistas — Journalists 記者	80
Revisores — Proof-readers 校對	29
Cobreadores — Collectors 收銀員	20
Distribuidores — Distributors 批發人	18
Tipógrafos — Typographers 排字員	125
Impressores — Printers 印刷員	33
Encadernadores — Bookbinders 釘裝員	7
Outros — Other 其他	72
TOTAL 總數	45
Radiodifusão — Broadcasting: 廣播業 :	
Directores — Directors 台長	2
Locutores — Broadcasters 廣播員	6
Tradutores — Translators 繙譯員	1
Intérpretes — Interpreters 通譯員	1
Operadores de radiodifusão — Operators of radio stations 控制員	8
Produtores-supervisores-realizadores — Producers-supervisors 監製 — 監督	1
Assistentes — Assistants 助理	3
Radiomontadores — Radio technicians 無線電技術人員	4
Mecânicos — Mechanics 機械士	2
Noticiaristas — News writers 新聞撰寫員	3
Outros — Other 其他	14

8 — Pessoal ao serviço das instituições de crédito e auxiliares de crédito, por nacionalidades e sexos
Personnel of institutions of credit and money changers, by nationality and sex
 按國籍及性別統計之信用機構及輔助機構人員

1979

Instituições de crédito e instituições auxiliares de crédito <i>Institutions of credit and money changers</i> 信用機構及輔助機構	Nac. Portuguesa 葡萄牙			Nac. Chinese 華籍			Nac. Britânica 英籍			Nac. Americana 美籍			Nac. Indonésia 印尼籍			Nac. Singapore 星架坡籍			Nac. Hondureña 洪都拉斯籍			Outras 其他籍			Total 總數
	Nac. Portuguesa 葡萄牙			Nac. Chinese 華籍			Nac. Britânica 英籍			Nac. Americana 美籍			Nac. Indonésia 印尼籍			Nac. Singapore 星架坡籍			Nac. Hondureña 洪都拉斯籍			Outras 其他籍			
	H 男	M 女	F 女	H 男	M 女	F 女	H 男	M 女	F 女	H 男	M 女	F 女	H 男	M 女	F 女	H 男	M 女	F 女	H 男	M 女	F 女	H 男	M 女	F 女	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
TOTAL 合計																									
Banco Nacional Ultramarino — Nacional Ultramarine bank 葡國 海外銀行	256	142	443	224	22	6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Banco Nam Tung, S.A.R.L. — Nam Tung bank Ltd. 南通銀行	53	12	196	124	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Banco Tai Fung, S.A.R.L. — Tai Fung bank Ltd. 大豐銀行	26	17	74	39	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Banco Weng Hung, S.A.R.L. — Wing Hung bank Ltd. 永亨銀行	28	11	43	16	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Banco Hang Sung, S.A.R.L. — Hang Seng bank Ltd. 恒生銀行	24	5	26	3	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Banco Seng Heng, S.A.R.L. — Seng Heng bank Ltd. 誠興銀行	9	7	16	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Banco de Cantão, S.A.R.L. — Canton bank, Ltd. 廣東銀行	7	4	14	4	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Banco do Pacífico, S.A.R.L. — Pacific bank Ltd. 太平洋銀行	10	7	8	4	6	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Banco do Oriente, S.A.R.L. — Orient bank, Ltd. 大東銀行	27	16	8	5	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Banco Comercial de Macau, S.A.R.L. — Commercial bank of Macao, Ltd. 澳門商業銀行	23	9	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation 滙豐銀行	14	16	4	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Overseas Trust Bank, Ltd. 海外信託銀行	14	18	17	9	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Casa Bancária Luso Internacional, Lda. — Luso International bank Ltd. 國際銀行	18	20	15	13	6	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Casa de câmbio Deak & Co. (Macao) Lda. — Deak and Co. (Macao) Ltd. money changer 得財有限公司	3	..	4	1	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Casa de câmbio Soi Cheong, Lda. — Soi Cheong money changer 瑞昌銀號	..	..	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Casa de câmbio Mei Fong, Lda. — Mei Fong Ltd. money changer 美芳銀號	..	..	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Casa de câmbio Tong Lei, Lda. — Tong Lei Ltd. money changer 同利銀號	..	..	2	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Casa de câmbio Meng Lei, Lda. — Meng Lei, Ltd. money changer 明利銀號	..	..	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Casa de câmbio Tong Cheong, Lda. — Tong Cheong Ltd., money changer 同昌銀號	..	..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	

9 — Pessoal das agências de seguros, por nacionalidades e sexos
Personnel of insurance agencies, by nationality and sex
 按國籍及性別統計之保險公司人員

1979

Agências de seguros Insurance agencies 保險公司	Nacionalidade Portuguesa Portuguese 葡籍		Nacionalidade Chinesa Chinese 華籍		Outras Other 其他籍		Total 總數
	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	H M 男	M F 女	
	2	3	4	5	6	7	
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL 合計	18	11	37	16	1	1	84
Agência Comercial Compass — <i>Compass Agency</i> 得期財務有限公司	2	1	4	1	1	..	9
Agência Comercial Fai Tat — <i>Fai Tat Agency</i> 快達行	1	1	1	..	..	..	3
Agência Comercial Macao Maritime — <i>Macao Maritime Agency</i> 好利士洋行	1	..	1	..	..	..	2
Agência Comercial Ultramarina — <i>Overseas Commercial Agency</i> 富利洋行	1	..	1	..	..	..	2
AFIA Worldwide Insurance — <i>AFIA World Insurance</i> 美國海外保險公司	..	2	1	1	..	..	4
Agência Comercial United Union Cia. Lda. 聯邦公司	1	1	..	1	..	..	3
Agência de Navegação Marítima Transatlântico, Lda. 海外運通公司	1	..	2	1	..	..	4
Agência Comercial Expertrans	..	1	..	..	..	..	2
Banco Tai Fung, s. a. r. l. — <i>Tai Fung Insurance</i> 大豐保險公司	..	..	2	1	..	..	3
Banco Weng Hang, s. a. r. l. — <i>Weng Hang Insurance</i> 永亨保險公司	2	1	1	..	..	..	4
China Insurance Co. (Macau Office) 中國保險公司 (澳門辦事處)	..	..	14	7	..	..	21
F. Rodrigues (Suc.res), Lda. 羅德禮洋行	..	1	1	..	..	..	2
Firma Sai Keong — <i>Sai Keong Insurance</i> 保險公司	2	2	..	..	..	..	4
H. Nolasco e Cia., Lda. — <i>H. Nolasco and Company Ltd</i> 殷理基洋行	2	..	1	..	..	..	3
Macau Confederation Underwriters 澳門聯誠保險公司	..	1	1	1	..	1	4
Overseas Trust Bank, Lda. 海外信託銀行有限公司	..	..	2	..	..	..	2
Tso's Underwriters 寶達行	..	..	3	..	..	..	3
Tak Fong Ieong Hong 德豐洋行	..	..	1	2	..	..	3
Seng Son 成信保險公司	4	..	1	1	..	..	6

10 — Empregados de banca nos casinos, por sexos
Employees of casinos, by sex
 按性別統計之博彩場僱員

1979

Designação — Specification 項目	H M 男	M F 女	Total 總數
1	2	3	4
TOTAL GERAL — <i>Grand total</i> 合計	1 491	1 013	2 504
Caixas — <i>Cashiers</i> 出納	85	50	135
Pagadores — <i>Croupiers</i> 荷官	245	372	617
Fiscais de banca — <i>Inspectors</i> 監場	241	..	241
Chefes de banca — <i>Head inspectors</i> 巡場	30	..	30
Fiscais-chefes — <i>Supervisors</i> 總巡場	85	20	105
Outros — <i>Other</i> 其他	805	571	1 376

11 — Número de contribuintes colectados em imposto profissional.
 Actividades exercidas por conta própria
Number of taxpayers towards profits tax.
Professional practitioners
 繳納職業稅之自由職業納稅人人數

1979

Designação das profissões — Occupations 職業	Total 總數
1	2
TOTAL 合計	830
Administradores de bens ou de negócios — <i>Managers</i> 業務管理人	1
Advogados — <i>Lawyers</i> 律師	10
Engenheiros técnicos — <i>Junior engineers</i> 技師	6
Angariadores de anúncios — <i>Advertising brokers</i> 廣告經紀	1
Arquitectos — <i>Architects</i> 建築師	9
Construtores civis — <i>Civil contractors</i> 建築商	182
Contabilistas — <i>Accountants</i> 會計師	48
Agentes de propaganda — <i>Publicity agents</i> 廣告員	13
Dentistas — <i>Dentists</i> 牙醫	61
Engenheiros — <i>Engineers</i> 工程師	11
Farmacêuticos — <i>Pharmacists</i> 藥劑師	1
Instrutores de condução de automóveis — <i>Driving instructors</i> 教車師傅	132
Massagistas — <i>Masseurs</i> 按摩師 (跌打醫師)	7
Médicos — <i>Physicians</i> 醫師	158
Mestres de medicina chinesa — <i>Herbalists</i> 中醫	116
Parteiras — <i>Midwives</i> 助產士	14
Professores — <i>Teachers</i> 教師	1
Solicitadores — <i>Solicitors</i> 司法書記	4
Tradutores ou guias intérpretes — <i>Translators</i> 翻譯	6
Veterinários — <i>Veterinarians</i> 獸醫	4
Audidores de contabilidade — <i>Auditors</i> 核數師	25
Outras — <i>Other</i> 其他	0

12 — Pessoal empregado nas instituições de assistência e previdência (a)
Personnel employed in the institutions of welfare
 福利機構人員

1979

Profissões Occupations 職業	Sexos — Sex 性別		
	Total 總數	H — M 男	M — F 女
1	2	3	4
TOTAL 合計	209	109	100
Empregados administrativos — <i>Administrative</i> 行政人員 :			
De escritório — <i>Office staff</i> 文員	62	26	36
Pessoal menor — <i>Junior staff</i> 低級職員	66	36	30
Cobreadores — <i>Collectors</i> 收銀員	2	2	..
Pessoal técnico — <i>Technical staff</i> 技術人員 :			
Médicos (b) — <i>Physicians</i> 醫師	9	9	..
Enfermeiros — <i>Nurses</i> 護理人員	4	2	2
Auxiliares de enfermagem — <i>Assistant nurses</i> 助護	1	..	1
Assistentes sociais — <i>Social workers</i> 社會工作者	2	..	2
Outros — <i>Other</i> 其他	36	17	19
Outro — <i>Other</i> 其他	27	17	10

a) Inclui elementos fornecidos pelo Montepio Oficial de Macau, Santa Casa da Misericórdia, Instituto de Assistência Social e pelas Obras Sociais da Polícia Judiciária, P. S. P., Marinha e Correios e Telecomunicações. — *Included figures supplied by the Montepio Oficial de Macau, Santa Casa da Misericórdia, Instituto de Assistência Social and by the welfare funds of the Judiciary Police, Police Force, Marine Department and Post Office and Telecommunications.*

包括由澳門公務員互助會、仁慈堂、社會福利處及司法警察、治安警察海軍及郵電廳等機構之福利會所提供資料。

b) Dos Serviços de Saúde, prestando serviço nas instituições de Assistência e Previdência. — *From the Health Department working in the welfare institutions.*

由衛生廳派駐各福利機構服務。

13 — Pessoal empregado nas agências de turismo
 Personnel of tour agencies 旅遊社人員

1979

Designação — Specification 項 目	Totais 總 數
1	2
TOTAL 合計	138 (a)
Empregados — Employees: 僱員:	
Quadro dirigente — Managers 領導團體	6
Quadro administrativo — Administrative 行政團體	33
Guia — Guides 導遊	36
Outros — Other 其他	63

(a) Uma agência não forneceu os dados pedidos. — One agency did not supply any information. 其中一旅遊社無提供資料

14 — Pessoal médico e paramédico residente no território, por sexos
 Medical and paramedical personnel living in the territory, by sex
 按性別統計居住本地區之醫務及護理人員

1979

Profissões — Occupations 職 業	HM MF 男女	H M 男	M F 女
1	2	3	4
TOTAL GERAL — Grand total 合計	502	184	318
TOTAL 總數	196	142	54
Médicos — Physicians: 醫師:			
Clinica geral — General practice 全科醫師	181	129	52
Analistas — Analysts 化驗師	2	2	..
Anestesiologistas — Anesthesiologists 麻醉師	2	2	..
Cardiologistas — Cardiologists 心臟科醫師	1	1	..
Cirurgiões — Surgeons 外科醫師	2	2	..
Obstetras — Obstetricians 產科醫師	1	1	..
Oftalmologistas — Ophthalmologists 眼科醫師	1	1	..
Otorrinolaringologistas — Otorhinolaryngologists 耳鼻喉科醫師	1	1	..
Pediatras — Pediatricists 兒科醫師	1	..	1
Pneumotisiologistas — Lung specialists 肺科醫師	1	1	..
Psiquiatras — Psychiatrists 精神病科醫師	1	1	..
Radiologistas — Radiologists 放射科醫師	1	1	..
Médicos-escolares — School physicians 校醫	1	..	1
TOTAL 合計	21	15	6
Pessoal de laboratório — Laboratories staff: 化驗室人員:			
Ajudantes de farmácia — Assistants pharmacists 助理藥劑師	7	6	1
Ajudantes de radiologia — Assistant radiologists 放射科助理	2	2	..
Pessoal técnico de laboratório — Laboratory technicians 化驗室技術人員	7	6	1
Analistas — Analysts 化驗師	..	..	..
Farmacêuticos — Pharmacists 藥劑師	5	1	4
TOTAL 合計	285	27	258
Outras profissões médicas e paramédicas — Other medical and paramedical occupations:			
其他醫務及護理職業:			
Odontologistas — Odontologists 牙醫	1	1	..
Enfermeiros — Nurses 護士	261	26	235
Ajudantes de enfermeiro — Assistant nurses 助護	..	..	..
Parteiras — Midwives 助產士	20	..	20
Serviço social — Social workers 社會工作者	3	..	3

15 — Pessoal técnico e especializado do sector de telecomunicações
Professional personnel in telecommunications
 電信專業人員

1979

Pessoal Personnel 人員	Sexos — Sex 性別		
	H—M 男	M—F 女	HM MF 男女
1	2	3	4
TOTAL 合計	21	28	49
Engenheiros — <i>Engineers</i> 工程師	3	..	3
Engenheiros técnicos — <i>Junior engineers</i> 技師	2	..	2
Radiotelegrafistas de 2.ª classe — <i>2nd class radiotelegraphists</i> 二等無線電報員	1	..	1
Radiotelegrafistas de 3.ª classe — <i>3rd class radiotelegraphists</i> 三等無線電報員	2	..	2
Comunicações radiotelegráficas — <i>Radiotelegraphic communications</i> : 無線電報通訊:			
Radiotelegrafistas de 3.ª classe — <i>3rd class radiotelegraphists</i> 三等無線電報員	1	..	1
Ajudantes de tráfego de 1.ª classe contratados — <i>1st class traffic assistants (hired)</i> 一等助理 郵務員(合約)	3	..	3
Operadores radiotelegrafistas assalariados — <i>Radiotelegraphic operators employed</i> 無線電報 控制員	1	..	1
Operadores radiotelegrafistas eventuais — <i>Radiotelegraphic operators (eventuals)</i> 無線電報 控制員(散工)	4	..	4
Comunicações radiotelefónicas — <i>Radiotelephonic communications</i> : 長途電話通訊:			
Operadores — <i>Operators</i> 控制員	..	1	1
Ajudantes de tráfego de 1.ª classe contratados — <i>1st class traffic assistants (hired)</i> 一等助理 郵務員(合約)	..	1	1
Ajudantes de tráfego de 2.ª classe eventuais — <i>2nd class traffic assistants (eventuals)</i> 二等助理 郵務員(散工)	..	1	1
Telefonistas de 2.ª classe contratados — <i>2nd class telephonists (hired)</i> 二等電話接線生(合約)	..	4	4
Telefonistas de 2.ª classe eventuais — <i>2nd class telephonists (eventuals)</i> 二等電話接線生(散工)...	..	21	21
Assistência aos emissores do centro transmissor de D. Maria — <i>Assistance to the D. Maria transmission station</i> : 海角遊魂發射站技術員:			
Mecânicos electricistas de 2.ª classe assalariados — <i>2nd class electrical mechanics</i> 二等電機技工 ...	2	..	2
Assistência aos terminais radiotelefónicos — <i>Assistance to the radiotelephonic terminals</i> : 長途電話 總站技術員:			
Mecânicos de 2.ª classe assalariados — <i>2nd class mechanics</i> 二等機械士	1	..	1
Assistência ao equipamento do Centro Receptor da Penha — <i>Assistance to the equipment of the Penha Receiver Station</i> :			
Mecânicos electricistas da 2.ª classe assalariados — <i>2nd class electrical mechanics</i> 二等電機技工	1	..	1

CAPÍTULO XVII

CHAPTER

第十七章

COMÉRCIO EXTERNO

FOREIGN TRADE

對外貿易

TARIFF SECTIONS AND CHAPTERS OF THE C. M. C. E. *

I — Live animals; animal products

- 1 — Live animals;
- 2 — Meat and edible meat offals;
- 3 — Fish, crustaceans and molluscs;
- 4 — Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin not specified;
- 5 — Products of animal origin, not elsewhere specified.

II — Vegetable products

- 6 — Live trees and floriculture's products;
- 7 — Edible vegetables and certain roots and tubers;
- 8 — Fruits; peel of melons and citrus fruit;
- 9 — Coffee, tea, mate and spices;
- 10 — Cereals;
- 11 — Products of the milling industry; malt; starches; gluten; inulin;
- 12 — Oil seeds and oleaginous fruits; seeds and miscellaneous fruits; industrial and medical plants; straw and fodder;
- 13 — Raw vegetable materials of a kind suitable for use in dyeing or in tanning; lacs; gums, resins and other vegetable saps and extracts;
- 14 — Vegetable plaiting and carving materials; vegetable products not elsewhere specified.

III — Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats: animal and vegetable waxes

- 15 — Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes.

IV — Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco

- 16 — Preparations of meat, of fish, of crustaceans or molluscs;
- 17 — Sugars and sugar confectionery;
- 18 — Cocoa and cocoa preparations;
- 19 — Preparations of cereals, flour or starch; pastry-cooks' products;
- 20 — Preparations of vegetables, fruits or other parts of plants;
- 21 — Miscellaneous edible preparations;
- 22 — Beverages, spirits and vinegar.
- 23 — Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder;
- 24 — Tobacco.

V — Mineral products

- 25 — Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement;
- 26 — Metallic ores, slag and ash;
- 27 — Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes;

VI — Products of the chemical and allied industries

- 28 — Inorganic chemicals; organic and inorganic compounds, of precious metals, of rare earth metals, of radio-active elements and of isotopes;
- 29 — Organic chemicals;
- 30 — Pharmaceutical products;
- 31 — Fertilizers;
- 32 — Tanning and dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, colours, paints and varnishes; inks;
- 33 — Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetics and toilet preparations;
- 34 — Soap, organic surface active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing and scouring preparations, candles and similar articles, modelling pastes and «dental waxes»;
- 35 — Albuminoidal substances; glues;
- 36 — Explosives, pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations;
- 37 — Photographic and cinematographic goods;
- 38 — Miscellaneous chemical products.

VII — Artificial resins and plastic materials. Cellulose esters and ethers and articles thereof; rubber, synthetic rubber, factice and articles thereof

- 39 — Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers; articles thereof;
- 40 — Rubber, synthetic rubber, factice, and articles thereof.

VIII — Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of gut

- 41 — Raw hides and skins;
- 42 — Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut;
- 43 — Furskins and artificial fur; manufactures thereof.

IX — Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; basketware and wickerwork

- 44 — Wood and articles of wood; wood charcoal;
- 45 — Cork and articles of cork;
- 46 — Basketware and wickerwork.

X — Paper-making material; paper and articles thereof

- 47 — Paper making material;
- 48 — Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of the printing industry;
- 49 — Library's goods and products of graphicisarts.

XI — Textiles and textile articles

- 50 — Silk and waste silk;
- 51 — Man-made fibres (continuous);
- 52 — Metallised textiles;
- 53 — Wool and other animal hair;
- 54 — Flax and ramie;
- 55 — Cotton;
- 56 — Man-made fibres (discontinuous);
- 57 — Other vegetable textile materials; paper yarn and woven fabrics of paper yarn;
- 58 — Carpets, mats, matting and tapestries; pile and chenille fabrics; narrow fabrics; trimmings; tulle and other net fabrics; lace; embroidery;
- 59 — Wadding and felt; twine, cordage, ropes and cables; special fabrics; impregnated and coated fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use;
- 60 — Knitted and crocheted goods;
- 61 — Articles of apparel and clothing accessories of textile fabric;
- 62 — Other made up textile articles;
- 63 — Old clothing and other textile articles; rags.

XII — Footwear, headgear, umbrellas, sunshades and thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair; fans

- 64 — Footwear, gaiters and the like; parts of such articles;
- 65 — Headgear and parts thereof;
- 66 — Umbrellas, sunshades, walking-sticks, whips, riding-crops and parts thereof;
- 67 — Prepared feathers and thereof; artificial flowers; articles of human hair; fans.

XIII — Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials; ceramic products; glass and glassware

- 68 — Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and of similar materials;
- 69 — Ceramic products;
- 70 — Glass and glassware.

XIV — Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof; imitation jewellery; coins

- 71 — Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals, and articles thereof; imitation jewellery.
- 72 — Coins.

XV — Base metals and articles of base metal

- 73 — Iron and steel;
- 74 — Copper;

- 75 — Nickel;
- 76 — Aluminium;
- 77 — Magnesium;
- 78 — Lead;
- 79 — Zinc;
- 80 — Tin;
- 81 — Other base metals;
- 82 — Tools, cutlery, spoons and forks, of base metal;
- 83 — Miscellaneous articles of base metal.

XVI — Machinery and mechanical appliances, electrical equipment

- 84 — Boilers, machinery and mechanical appliances;
- 85 — Electrical machinery and equipment and articles for electronic uses.

XVII — Transport equipment

- 86 — Railway and tramway track fixtures and fittings; traffic signalling equipment of all kinds not electrically powered;
- 87 — Vehicles and other rolling stock;
- 88 — Air navigation;
- 89 — Sea and fluvial navigation.

XVIII — Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; sound recorders and reproducers; television image and sound recorders and reproducers, magnetic

- 90 — Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus;
- 91 — Clocks and watches;
- 92 — Musical instruments; sound recorders and reproducers, magnetic; parts and accessories of such articles.

XIX — — Arms and ammunition

- 93 — Arms and ammunition.

XX — Miscellaneous manufactured articles

- 94 — Medical surgical furniture, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings;
- 95 — Articles and manufactures of carving or moulding material;
- 96 — Brooms, brushes, feather dusters, powder-puffs and sieves;
- 97 — Toys, games and sports requisites;
- 98 — Miscellaneous manufactured articles.

XXI — Works of art, collectors' pieces and antiques

- 99 — Works of art, collector's pieces and antiques.
- Portuguese commodities classification for the foreign trade.

國 家 外 貿 統 計 貨 物 分 類

國 家 外 貿 統 計 貨 物 分 類 的 節 和 章

I—動物及動物產品

1. 動物
2. 肉及食用雜碎
3. 魚類，甲殼類及軟體水產動物
4. 奶及乳製品；禽蛋；蜂蜜；食用動物產品
5. 未列名動物產品

II—植物產品

6. 植物及園藝產品
7. 食用蔬菜產品，植物根莖與塊莖
8. 生果；柑橘及甜瓜屬之外皮
9. 咖啡，茶，馬黛茶及香料
10. 穀類
11. 製粉業產品；麥芽；紫粉；澱粉；麪筋；土木香粉
12. 子仁及含油質果實；各類子仁及果實；工業用及藥用植物；雜草及飼
13. 染色及鞣革用植物原料；膠、植物膠及其他植物汁液
14. 編結及雕刻的材料及未列名植物產品

III—動植物油脂及其分解產物；調製食用油脂；動植物蠟

15. 動植物油脂及其生產物；調製食用脂；動植物蠟

IV—食用工業製品；飲料；酒類及醋；菸類

16. 肉、魚、甲殼類及軟體動物之調製品
17. 糖及甜食
18. 可可及有關製品
19. 穀類或澱粉調製品，糕餅類
20. 蔬菜、果實或植物其他部份之調製品
21. 雜項調製食品
22. 飲料，酒類及醋
23. 食品工業產生之殘渣及廢物；經調製之動詞飼料
24. 菸草

V—礦產品

25. 鹽；硫磺；泥土及石料；石膏；石灰及水泥
26. 金屬礦砂，礦渣及礦灰
27. 礦物燃料；礦物油，及有關之蒸餾產品；含有瀝青之物質；礦物蠟

VI—化學及其他有關之工業產品

28. 無機化學產品；無機化合物；貴金屬、放射性元素、稀土金屬及其同位素之有機物或化合物
29. 有機化學產品
30. 藥物
31. 肥料
32. 鞣革及染色用提煉品；鞣酸及有關衍生物；染料，顏料及油漆；凡立水；油灰；墨類
33. 精油及樹脂狀物質；香水脂粉；化粧品
34. 肥皂，有機表面活性劑，洗滌劑，潤滑劑，人造蠟，調製蠟，保養及清潔產品，蠟燭及類似製品，塑形用軟膏及牙科用蠟

35. 含蛋白質之物質及膠

36. 炸藥及烟火品，火柴；發火合成物；可燃性調製品
37. 照相及電影用產品
38. 各類化學工業產品

VII—人工塑料，纖維性酯及醚類，人造樹脂及其製品；天然、合成或人造橡膠及其製品

39. 人造塑料，纖維性酯及醚類，人造樹脂及其製品
40. 天然、合成或人造橡膠及其製品

VIII—生皮，皮革，裝修用之毛皮及其製品；鞍具及鞍具；旅行用品；手袋及類似物品；腸製品

41. 生皮及皮革
42. 皮革製品；鞍具及鞍具；旅行用品；手袋及類似製品；腸製品
43. 裝飾用毛皮及有關製品；裝飾用之人造毛皮

IX—木，木炭，及木製品；軟木及有關製品；草製品及籃

44. 木，木炭及木製品
45. 軟木及有關製品
46. 草製品及籃

X—造紙材料；紙及紙製品

47. 造紙材料
48. 紙，紙張，紙皮及有關製品
49. 書籍文具及園藝產品

XI—紡織品及有關製品

50. 絲，廢絲（Shappe），劣質絲
51. 人造纖維，整絲
52. 含有金屬之紡織品
53. 羊毛，其他動物毛，動物頸毛或尾毛
54. 麻，苧麻
55. 棉
56. 人造纖維，斷絲
57. 其他植物性紡織材料，紙紗及其織品
58. 地毯；席；掛毯；有環絨布及拉絨布；帶，金或銀線；面紗，網狀織物，花邊；刺繡品
59. 填塞用材料及氈呢；擦線，繩製品；特別織物；浸製或塗面織物；紡織料製造之專用品
60. 膠麻及有關製品
61. 製衣及其附屬服飾織物
62. 其他已製成之紡織品
63. 舊衣，舊布及碎布

XII—鞋；帽及類似製品；雨傘及遮陽傘；已製成之裝飾用羽毛及有關製品；人造花及人髮製品；線

64. 鞋，縛腿及類似品；有關物品之各部份
65. 帽類，同類製品及有關屬部份
66. 雨傘，遮陽傘，手杖，鞭；馬鞭及有關屬件
67. 已製成之裝飾羽毛及有關製品；人造花；人髮製品，線

XIII—石製品，石膏，水坭，石棉，雲母及類似材料製品；
陶瓷製品；玻璃及玻璃器具

68. 石製品，石膏，水坭，石棉，雲母及類似材料製品

69. 陶瓷製品

70. 玻璃及玻璃器具

XIV—珍珠，寶石及同類物品，貴金屬，名貴金屬片有關製品；仿首飾；鑄幣

71. 珍珠，寶石及同類物品，貴金屬，名貴金屬片及有關製品；仿首飾

72. 鑄幣

XV—卑金屬及有關製品

73. 鑄鐵，軟鐵及鋼

74. 銅

75. 鎳

76. 鋁

77. 鎂，鉍及其製品

78. 鉛

79. 鋅

80. 錫

81. 其他卑金屬

82. 用卑金屬製成之工具，器具及餐具

83. 其他各類卑金屬製品

XVI—機器及機械用具；電器設備

84. 鍋爐，機器及機械用具

85. 電動機械及器具，及類似用途之物品

XVII—交通工具

86. 行駛鐵路之機車及零件；非電動之交通標誌設備

87. 汽車，拖拉機，單車及其他陸上車輛

88. 航空交通工具

89. 海上及江河交通工具

XVIII—光學、照相、電影、計量、校正及校準用儀器；外科醫療儀器；鐘錶；樂器；錄音及重播儀器；電視用之磁性之影像及聲音紀錄及重播儀器

90. 光學、照相、電影、計量、校正及校準用儀器；外科醫療儀器

91. 鐘錶

92. 樂器，錄音及重播儀器；電視用之磁性之影像及聲音紀錄及重播儀器

XIX—武器及彈藥

93. 武器及彈藥

XX—未列名之各種貨物產品

94. 家具；外科醫療房具；寢具及類似製品

95. 已製成或未完成之雕刻或模型材料

96. 掃，刷，毛筆，雞毛帚，粉刷及篩

97. 玩具，遊戲及運動用具

98. 雜項製品

XXI—藝術品，珍藏品及古董

99. 藝術品，珍藏品及古董

LISTA DE PAÍSES E TERRITÓRIOS ESTATÍSTICOS

與統計有關之國家及地區名單

LIST OF COUNTRIES

EUROPA 歐洲

CEE — *Common Market* 歐洲經濟共同體

Alemanha (Rep. Federal da) — *West Germany* 西德
Bélgica — *Luxemburgo* 比利時—盧森堡
Dinamarca 丹麥
França 法國
Holanda 荷蘭
Irlanda 愛爾蘭
Itália 意大利
Reino Unido — *United Kingdom* 英國
Zona do Mercado Comum — *Common Market Zone* 共同市場區

EFTA 歐洲自由貿易組織

Áustria 奧地利
Finlândia 芬蘭
Islândia — *Iceland* 冰島
Noruega — *Norway* 挪威
Portugal 葡萄牙
Suécia — *Sweden* 瑞典
Suíça — *Switzerland* 瑞士

PAÍSES DE ECONOMIA PLANIFICADA

Planned Economies 計劃經濟國家

Albânia 阿爾巴尼亞
Alemanha (Rep. Democ. da) — *East Germany* 東德
Bulgária 保加利亞
Checoslováquia 捷克
Hungria 匈牙利
Polónia 波蘭
Roménia 羅馬尼亞
União das Rep. Soc. Soviéticas — *URSS* 蘇聯

RESTO — *OTHER* 其他

Andorra 安道耳
Espanha 西班牙
Gibraltar 直布羅陀
Grécia 希臘
Gronelândia 格陵蘭
Jugoslávia 南斯拉夫
Malta 馬爾他
Turquia 土耳其

ÁFRICA 非洲

Affars-Issas 前法屬索馬里海岸
África do Sul (Rep. da) 南非共和國
Alto Volta 上伏爾塔
Angola 安哥拉
Argélia 阿爾及利亞
Botswana 博茨瓦納
Burundi 貝隆迪
Cabo Verde 佛德角群島
Camarões 喀麥隆
Congo 剛果
Costa do Marfim — *Ivory Coast* 象牙海岸
Daomé 達荷美
Egipto 埃及
Etiópia e Eritreia (Federação) 伊索匹亞及厄立特里亞 (聯邦)
Gabão 加蓬
Gâmbia 岡比亞
Ghana 迦納
Guiné Bissau 幾內亞比紹
Guiné Equatorial 赤道幾內亞
Guiné (Rep. da) 幾內亞共和國
Lesotho 萊索托
Libéria 利比尼亞
Líbia 利比亞
Madagáscar 馬達加斯加
Malawi 馬拉威
Mali 馬利
Marrocos 摩洛哥
Maurícias 毛里求斯
Mauritânia 毛里塔尼亞
Moçambique 莫三鼻給
Niger 尼日爾
Nigéria 尼日利亞
Países e Ter. Assoc. à Esp. na África — *Spanish Africa* 與西班牙有關的非洲國家及地區
Quênia 肯雅
Rep. Centro-Africana 中非共和國
Reunião 留尼汪島
Rodésia 羅德西亞
Ruanda 盧安達
S. Tomé e Príncipe 聖多美和普林西比
Seicheles 塞舌耳群島
Senegal 塞內加爾
Serra Leoa 塞拉利昂
Somália 索馬利亞
Suazilândia 斯威士蘭
Sudão 蘇丹

Tanzânia 坦桑尼亞
Tchad 乍得
Ter. Britânicos na África — *British Africa* 英屬非洲地區
Togo 多哥
Tunísia 突尼西亞
Uganda 烏干達
Zaire 扎伊爾
Zâmbia 贊比亞

AMÉRICA 美洲 LATINA 拉丁美洲

Argentina 阿根廷
Bolívia 玻利維亞
Brasil 巴西
Chile 智利
Colômbia 哥倫比亞
Costa Rica 哥斯達尼加
Cuba 古巴
Equador 厄瓜多爾
Guatemala 危地馬拉
Haiti 海地
Honduras 洪都拉斯
México 墨西哥
Nicarágua 尼加拉瓜
Panamá 巴拿馬
Paraguai 巴拉圭
Perú 秘魯
Rep. Dominicana 多明尼加共和國
Salvador 薩爾瓦多
Uruguai 烏拉圭
Venezuela 委內瑞拉

RESTO — OTHER 其他

Antilhas Francesas 法屬安的列斯
Antilhas Holandesas 荷屬安的列斯
Bahamas 巴哈馬
Barbados 巴巴多斯
Bermudas 百慕達
Canadá 加拿大
Curaçau 庫臘索島
Dep. dos EUA, na América — *USA Dependencies* 美國在南美屬地
Estados Unidos da América — *USA* 美國
Guiana 圭亞那
Guiana Francesa 法屬圭亞那
Jamaica 牙買加
S. Pedro e Miquelon 聖彼得及密克隆島
Surinam 荷屬圭亞那
Ter. Brit., na América — *British America* 英屬美洲地區
Trindade e Tobago 千里達及托巴哥

ÁSIA 亞洲

EXTREMO ORIENTE — *FAR EAST* 遠東

Afeganistão 阿富汗
Bangladesh 孟加拉
Birmânia 緬甸
Brunei 文萊
Butan 不丹
Camboja 柬埔寨

Ceilão — *Sri Lanka* 錫蘭—斯里蘭加
China (Taiwan) (台灣)
Coreia do Sul 南韓
Filipinas 菲律賓
Hong-Kong 香港
Índia 印度
Indonésia 印尼
Japão 日本
Laos 寮國
Malásia 馬來西亞
Nepal 尼泊爾
Paquistão 巴基斯坦
Singapura 星加坡
Tailândia 泰國

MÉDIO ORIENTE — *Middle East* 中東

Arábia Saudita 沙特阿拉伯
Barein 巴林島
Chipre 塞浦路斯
Emirados Árabes Unidos 阿拉伯聯合酋長國
Irão 伊朗
Iraque 伊拉克
Israel 以色列
Jordânia 約旦
Koweit 科威特
Líbano 黎巴嫩
Mascate (Oman) 馬斯喀特(阿曼)
Qatar 卡塔爾
Síria 敘利亞
Yemen do Norte 也門
Yemen (R.D.P.) 南也門

PAÍSES DE ECONOMIA PLANIFICADA

Planned Economies 計劃經濟國家

China (Rep. Pop. da) 中華人民共和國
Coreia do Norte 北韓
Mongólia 外蒙古
Vietname 北越

OCEÂNIA 大洋洲

Austrália 澳洲
Dependências dos EUA na Oceânia — *USA dependencies* 美國在大洋洲屬地
Nova Zelândia 紐西蘭
Países e Territ. Assoc. à França na Oceânia — *French Oceania* 與法國有關的大洋洲國家及地區
Países e Territ. Assoc. ao Reino Unido na Oceânia — *British Oceania* 與英國有關的大洋洲國家及地區
Timor 帝汶

DIVERSOS — OTHER 其他

Fornecimentos à navegação aérea — *Supplies to air navigation* 航空用品的供應
Fornecimentos à navegação marítima — *Supplies to maritime navigation* 海運用品的供應
Países e Territ. estatísticos não especificados — *Not specified countries* 未列名國家及地區的統計
Pesca — *Fishing* 漁業
Vários — *Other* 其他類別

1 — Movimento comercial
Trade movement
貿易活動

1975 a 1979

Importação, exportação e trânsitos <i>Import, export and transit trade</i> 進口、出口及轉口	1979	1978	1977	1976	1975
1	2	3	4	5	6

Comércio geral

General trade 一般貿易

Toneladas — Tons 公噸

Importação e exportação reunidas — <i>Import and export</i> 入口與出口合併	1 723 006	1 341 578	1 224 835	937 954	718 808
Importação — <i>Import</i> 入口	942 375	696 553	632 467	607 905	432 279
Exportação — <i>Export</i> 出口	780 631	645 025	592 368	330 049	286 529

Patacas 圓

Importação e exportação reunidas — <i>Import and export</i> 入口與出口合併	4 386 821 148	2 905 311 720	2 624 790 225	2 363 693 194	1 672 308 313
Importação — <i>Import</i> 入口	2 095 205 368	1 427 382 329	1 252 854 831	1 097 442 482	889 844 063
Exportação — <i>Export</i> 出口	2 291 615 780	1 477 929 391	1 371 935 394	1 266 250 712	782 464 250

Comércio especial

Special trade 特別貿易

Toneladas — Tons 公噸

Importação e exportação reunidas — <i>Import and export</i> 入口與出口合併	1 569 422	1 242 087	1 158 771	890 450	689 518
Importação — <i>Import</i> 入口	850 583	646 808	591 435	584 158	417 634
Exportação — <i>Export</i> 出口	718 839	595 279	559 336	306 302	271 884

Patacas 圓

Importação e exportação reunidas — <i>Import and export</i> 入口與出口合併	3 832 193 828	2 555 263 546	2 323 955 585	2 122 921 350	1 475 228 035
Importação — <i>Import</i> 入口	1 817 891 708	1 252 358 242	1 102 437 511	977 056 560	791 303 949
Exportação — <i>Export</i> 出口	2 014 302 120	1 302 905 304	1 221 518 074	1 145 864 790	683 924 136

Trânsitos: indirecto e directo (incluindo baldeação)

Transit trade 間接及直接轉口

Toneladas — Tons 公噸

Trânsitos indirecto e directo — <i>Reexport and direct transit</i> 間接及直接轉口	64 739	52 244	35 020	26 888	19 242
Trânsito indirecto — <i>Reexport</i> 間接轉口	61 792	49 745	33 032	23 747	14 645
Trânsito directo — <i>Direct</i> 直接轉口	2 947	2 499	1 988	3 141	4 597

Patacas 圓

Trânsitos indirecto e directo — <i>Reexport and direct transit</i> 間接及直接轉口	313 218 927	194 510 931	158 183 399	129 514 204	110 591 913
Trânsito indirecto — <i>Reexport</i> 間接轉口	277 313 660	175 024 087	150 417 320	120 385 922	98 540 114
Trânsito directo — <i>Direct</i> 直接轉口	35 905 267	19 486 844	7 766 079	9 128 282	12 051 799

2 — Movimento comercial com países estrangeiros
Trade movement with foreign countries
與外國貿易活動

1975 a 1979

Importação, exportação e trânsitos Import, export and direct transit 入口、出口及轉口	1979	1978	1977	1976	1975
1	2	3	4	5	6

Comércio geral

General trade 一般貿易

Toneladas — Tons 公噸

Importação e exportação reunidas — Import and export 入口與出口合併	1 690 433	1 339 571	1 222 665	934 152	715 065
Importação — Import 入口	911 639	696 063	631 824	607 225	431 496
Exportação — Export 出口	778 794	643 508	590 841	326 927	283 569

Patacas 圓

Importação e exportação reunidas — Import and export 入口與出口合併	4 321 420 383	2 864 224 204	2 569 328 469	2 288 647 500	1 597 055 188
Importação — Import 入口	2 081 638 543	1 422 827 984	1 245 325 316	1 088 661 075	881 400 967
Exportação — Export 出口	2 239 781 840	1 441 396 220	1 324 003 153	1 199 986 425	715 654 221

Comércio especial

Special trade 特別貿易

Toneladas — Tons 公噸

Importação e exportação reunidas — Import and export 入口與出口合併	1 566 915	1 240 125	1 156 661	886 796	685 869
Importação — Import 入口	849 880	646 340	598 822	583 547	416 898
Exportação — Export 出口	717 035	593 785	557 839	303 249	268 971

Patacas 圓

Importação e exportação reunidas — Import and export 入口與出口合併	3 769 095 403	2 515 517 362	2 272 802 145	2 055 825 500	1 405 278 000
Importação — Import 入口	1 805 476 053	1 248 474 563	1 097 060 654	972 250 075	785 512 373
Exportação — Export 出口	1 963 619 350	1 267 042 799	1 175 741 491	1 083 575 425	619 765 627

Trânsitos: indirecto e directo (incluindo baldeação)

Transit trade 間接及直接轉口

Toneladas — Tons 公噸

Trânsitos indirecto e directo — Reexport and direct transit 間接及直接轉口	64 706	52 222	34 990	26 819	19 195
Trânsito indirecto — Reexport 間接轉口	61 759	49 723	33 002	23 678	14 598
Trânsito directo — Direct 直接轉口	2 947	2 499	1 988	3 141	4 597

Patacas 圓

Trânsitos indirecto e directo — Reexport and direct transit 間接及直接轉口	312 067 757	193 838 265	156 027 741	125 539 282	107 936 593
Trânsito indirecto — Reexport 間接轉口	276 162 490	174 353 421	148 261 662	116 411 000	95 888 594
Trânsito directo — Direct 直接轉口	35 905 267	19 484 844	7 766 079	9 128 282	12 047 999

3 — Comércio especial. Resumo das importações e exportações por secções e capítulos
Special trade. Summary of import and export by sections and chapters
 特別貿易。進口及出口摘要，按章節編定

1979

Designação das mercadorias, agrupadas por secções e capítulos <i>Commodities by sections and chapters</i> 按章節分類的貨物名稱	Importação — <i>Import</i> 入口		Exportação — <i>Export</i> 出口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
TOTAL 合計	850 582 832	1 817 891 708	718 839 223	2 014 302 120
I — Animais vivos e produtos do reino animal	25 336 362	162 970 891	5 453 766	61 932 370
1.º — Animais vivos	13 596 385	81 605 916	62 200	722 270
2.º — Carne e miudezas, comestíveis	3 635 358	17 065 527	153 357	1 383 933
3.º — Peixe, crustáceos e moluscos	3 716 084	45 579 376	5 221 892	59 749 652
4.º — Leite e lacticínios; ovos de aves; mel natural	4 284 513	18 448 184	..	..
5.º — Produtos de origem animal, não especificados	104 022	271 888	16 317	76 515
II — Produtos do reino vegetal	72 320 703	200 482 299	761 082	5 797 070
6.º — Plantas vivas e produtos de floricultura	400 181	776 030	..	..
7.º — Produtos hortícolas, plantas, raízes e tubérculos, alimentares	15 553 014	42 904 155	..	..
8.º — Frutas; cascas de citrinas e de melões	13 737 354	84 127 615	..	..
9.º — Café, chá, mate e especiarias	1 051 465	8 320 573	447 810	5 379 248
10.º — Cereais	30 130 451	42 904 589	..	..
11.º — Produtos de moagem; malte; amidos e féculas; glúten; inulina	5 867 901	7 341 709	1 275	7 650
12.º — Sementes e frutos oleaginosos; sementes e frutos diversos; plantas industriais e medicinais; palha e forragens	3 254 284	11 251 751	2 880	22 819
13.º — Matérias-primas vegetais para tinturaria e curtimenta; gomas, resinas e outros sucos e extractos vegetais	28 783	129 277	..	..
14.º — Matérias para entrançamento e talhe e produtos não especificados de origem vegetal	2 297 270	2 726 600	309 117	387 353
III — Gorduras e óleos gordos, animais e vegetais; produtos da sua dissociação; gorduras alimentares preparadas; ceras de origem animal ou vegetal	3 249 671	12 365 935	960	21 384
15.º — Gorduras e óleos gordos, animais e vegetais; produtos da sua dissociação; gorduras alimentares preparadas, ceras de origem animal ou vegetal	3 249 671	12 365 935	960	21 384
IV — Produtos das indústrias alimentares; bebidas; líquidos alcoólicos e vinagres; tabacos	26 489 736	153 373 697	2 357 278	9 414 601
16.º — Preparados de carne de peixe, de crustáceos e de moluscos	4 005 514	31 111 974	600	6 000
17.º — Açúcares e produtos de confeitaria	5 009 258	7 293 118	330	720
18.º — Cacau e seus preparados	1 749	10 548	..	..
19.º — Preparados de cereais, farinhas, amidos ou féculas; produtos de pastelaria	3 893 532	17 270 340	..	..
20.º — Preparados de produtos hortícolas, de frutas e de outras plantas ou partes de plantas	5 081 022	15 084 206	913 863	6 248 797
21.º — Preparados alimentares diversos	1 331 996	6 999 752	51 742	156 853
22.º — Bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres	5 763 318	31 653 198	1 211 887	1 701 958
23.º — Resíduos e desperdícios das indústrias alimentares; alimentos preparados para animais	653 908	627 715	..	..
24.º — Tabaco	749 439	43 322 846	178 856	1 300 273
V — Produtos minerais	481 557 985	140 508 628	631 994 998	8 994 320
25.º — Sal; enxofre; terras e pedras; gesso; cales e cimentos	302 946 334	38 667 288	631 994 998	8 994 320
26.º — Minérios metalúrgicos, escórias e cinzas	43 636 927	4 291 846	..	..

Designação das mercadorias, agrupadas por secções e capítulos <i>Commodities by sections and chapters</i> 按章節分類的貨物名稱	Importação — <i>Import</i> 入口		Exportação — <i>Export</i> 出口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
27.º — Combustíveis minerais, óleos minerais e produtos da sua destilação; matérias betuminosas; ceras minerais	134 974 724	97 549 494	..	..
VI — Produtos das indústrias químicas e das indústrias conexas	14 594 765	60 075 349	3 581 342	9 629 615
28.º — Produtos químicos inorgânicos; compostos inorgânicos ou orgânicos de metais preciosos; de elementos radioactivos de metais das terras raras e de isótopos	1 759 550	3 316 601	..	..
29.º — Produtos químicos orgânicos	3 333 386	8 033 565	..	..
30.º — Produtos farmacêuticos	3 238 153	28 774 339	73 756	796 924
31.º — Adubos	624 321	697 512	10 000	5 000
32.º — Extractos tanantes e tintórios; tanino e seus derivados, matérias corantes, tintas e vernizes, mastiques, tintas de escrever	1 329 236	5 392 668	255 000	138 700
33.º — Óleos essenciais e resinóides; produtos de perfumaria ou de toucador, cosméticos	297 202	2 544 831	..	..
34.º — Sabões, produtos orgânicos tenso-activos, preparados para lixívia, preparados lubrificantes, ceras artificiais, ceras preparadas, produtos para conservação e artefactos semelhantes, pastas para modelar e «cera» para dentista	2 336 778	6 090 187	2 056 288	4 106 330
35.º — Matérias albuminóides e colas	1 019 580	1 555 471	109 490	18 415
36.º — Pólvoras e explosivos; artigos de pirotecnia; fósforo, ligas pirofóricas; matérias inflamáveis	348 661	2 963 525	1 076 808	4 564 246
37.º — Produtos para fotografia e cinematografia	2 146	5 745	..	..
38.º — Produtos diversos das indústrias químicas	305 752	700 905	..	..
VII — Matérias plásticas artificiais, éteres e ésteres da celulose, resinas artificiais e obras destas matérias; borracha natural, sintética ou artificial e obras de borracha	4 619 850	29 486 265	345 377	5 736 474
39.º — Matérias plásticas artificiais, éteres e ésteres da celulose, resinas artificiais e obras destas matérias	3 341 933	20 941 298	97 592	4 806 096
40.º — Borracha natural, sintética ou artificial e obras de borracha	1 277 917	8 544 967	247 785	930 378
VIII — Peles, couros, peles em cabelo para adorno e respectivas obras; artigos de correeiro, de seleiro e de viagem; bolsas, carteiras, porta-moedas, estojos e artefactos semelhantes; obras de tripa	1 276 153	3 393 307	1 124 790	22 770 167
41.º — Peles e couros	1 063 302	2 181 246	503 947	1 131 197
42.º — Obras de couro; artigos de correeiro, de seleiro e de viagem, bolsas, carteiras, porta-moedas, estojos e artefactos semelhantes; obras de tripa	212 851	1 212 061	620 843	21 638 970
43.º — Pêlos em cabelo para adorno e respectivas obras em cabelo, artificiais, para adorno	..	..	..	..
IX — Madeira, carvão vegetal e obras de madeira; cortiça e obras de cortiça; obras de esteireiro e de cesteiro	33 918 353	33 365 581	757 362	7 825 639
44.º — Madeira, carvão vegetal e obras de madeira	32 511 742	31 364 367	291 425	3 402 683
45.º — Cortiça e obras de cortiça	35 673	205 168	37 220	62 833
46.º — Obras de esteireiro e de cesteiro	1 370 938	1 796 046	428 717	4 360 123

Designação das mercadorias, agrupadas por secções e capítulos <i>Commodities by sections and chapters</i> 按章節分類的貨物名稱	Importação — <i>Import</i> 入口		Exportação — <i>Export</i> 出口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
X — Matérias-primas para o fabrico de papel e suas obras	10 700 847	20 597 400	2 823 802	1 148 407
47.º — Matérias-primas para o fabrico de papel	377 270	298 882	2 078 085	509 471
48.º — Papel, cartolina e cartão; obras de pasta de celulose, papel cartolina e cartão	9 337 969	15 207 380	633 116	363 417
49.º — Artigos de livreria e produtos de artes gráficas	985 608	5 091 138	112 601	275 519
XI — Matérias têxteis e respectivas obras	60 498 438	683 702 819	32 028 423	1 755 112 406
50.º — Seda, borra de seda («Schappe») e estopa de seda	199 190	6 253 654	92 227	18 550 119
51.º — Têxteis sintéticos ou artificiais, contínuos	426 492	2 412 264	..	..
52.º — Fios de tecidos, com metais	..	..	..	..
53.º — Lã, pêlos e crina	6 867 349	159 032 565	2 394 371	50 516 872
54.º — Linho e rami	..	..	..	..
55.º — Algodão	34 817 692	420 478 238	145 935	4 195 745
56.º — Têxteis sintéticos ou artificiais, descontínuos	12 874 015	46 540 317	1 413	16 690
57.º — Outras fibras têxteis vegetais, fios de papel e tecidos de fios de papel	42 564	384 251	..	..
58.º — Tapetes e tapeçarias, veludos, pelúcias, tecidos avelludados com anéis e de froco; fitas, passamanarias, tules; tecidos de malhas fixas (redes), rendas e guipurais; bordados	1 738 961	10 471 687	8 638	717 056
59.º — Pastas (ouates) e feltros, cordame e outros artigos de cordoaria; tecidos especiais; tecidos impregnados ou revestidos, artigos técnicos de matérias têxteis	978 552	5 145 012	100 616	28 751
60.º — Malha elástica e respectivos artefactos	54 468	827 326	8 566 883	596 083 586
61.º — Vestuário e acessórios de vestuário, de tecidos	1 466 303	26 701 602	19 568 216	1 023 914 996
62.º — Outros artefactos de tecidos	986 767	5 362 986	958 701	60 707 185
63.º — Roupas usadas, retalhos e trapos	46 085	92 917	191 423	381 406
XII — Calçado, chapéus e artefactos de uso semelhante; guarda-chuvas e guarda-sóis; penas de adorno preparadas e respectiva sobras; flores artificiais e obras de cabelo; leques	1 145 091	14 341 517	1 101 353	32 338 324
64.º — Calçado, polainas e artefactos análogos; partes destes objectos	925 777	12 777 881	465 289	5 959 988
65.º — Chapéus e artefactos de uso semelhante e respectivas partes	4 613	37 506	9 135	163 889
66.º — Guarda-chuvas, guarda-sóis, bengalas, chicotes; pingalins e suas partes	188 935	1 371 452	249 621	5 848 658
67.º — Penas de adorno preparadas e respectivas obras; flores artificiais; obras de cabelo, leques	25 766	154 678	377 308	20 360 789
XIII — Obras de pedra, gesso, cimento, amianto, mica e matérias análogas; produtos cerâmicos; vidro e suas obras	63 737 083	55 555 635	29 381 897	28 056 853
68.º — Obras de pedra, gesso, cimento, amianto, mica e matérias análogas	169 553	832 675	28 066 335	2 218 650
69.º — Produtos cerâmicos	61 481 236	50 616 051	1 298 269	25 763 661
70.º — Vidro e suas obras	2 086 294	4 106 909	17 293	74 542
XIV — Pérolas naturais, gemas e similares, metais preciosos e respectivas obras; joalheria falsa e de fantasia; moedas	9 272	199 077	8 616	571 469

Designação das mercadorias, agrupadas por secções e capítulos <i>Commodities by sections and chapters</i> 按章節分類的貨物名稱	Importação — <i>Import</i> 入口		Exportação — <i>Export</i> 出口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
71.º — Pérolas naturais, gemas e similares, metais preciosos, metais chapeados de metais preciosos e respectivas obras; joalharia falsa e de fantasia	9 272	199 077	8 616	571 469
72.º — Moedas	..	..	..	..
XV — Metais comuns e respectivas obras	35 758 957	50 703 550	4 372 424	4 077 811
73.º — Ferro fundido, ferro macio e aço	33 870 098	41 633 550	3 724 235	2 448 530
74.º — Cobre	266 386	1 165 391	158 748	443 827
75.º — Níquel	713	17 368	..	..
76.º — Alumínio	426 556	2 538 376	299 474	459 525
77.º — Magnésia e berílio (glucínio)	..	..	..	..
78.º — Chumbo	199 893	581 849	18 112	38 200
79.º — Zinco	17 258	50 274	..	..
80.º — Estanho	798	14 474	..	..
81.º — Outros metais comuns	..	..	..	..
82.º — Ferramentas; cutelaria e talheres de metais comuns	617 577	3 267 696	8 737	63 925
83.º — Obras diversas de metais comuns	359 678	1 434 572	163 118	623 804
XVI — Máquinas e aparelhos; material eléctrico	6 363 408	105 886 365	399 091	14 696 787
84.º — Caldeiras, máquinas, aparelhos e instrumentos mecânicos	3 265 907	45 934 203	11 435	447 094
85.º — Máquinas e aparelhos eléctricos e objectos para usos electrotécnicos	3 097 501	59 952 162	387 656	14 249 693
XVII — Material de transporte	3 167 397	53 128 046	..	..
86.º — Veículos e material para vias férreas; aparelhos de sinalização não eléctricos para vias de comunicação	12 979	54 540	..	..
87.º — Automóveis, tractores, velocípedes e outros veículos terrestres	3 154 418	53 073 506	..	..
88.º — Navegação aérea	..	..	..	..
89.º — Navegação marítima e fluvial	..	..	..	..
XVIII — Instrumentos e aparelhos de óptica, fotografia, cinematografia, medida, verificação e precisão; instrumentos e aparelhos médico-cirúrgicos; relojoaria; instrumentos musicos; aparelhos de registo e de reprodução de som; aparelhos utilizados em televisão para registo e reprodução de imagens e de som, por processo magnético	387 610	9 235 478	253 615	14 443 338
90.º — Instrumentos e aparelhos de óptica, fotografia e cinematografia, medida, verificação e precisão; instrumentos e aparelhos médico-cirúrgicos	327 880	5 869 193	252 748	14 429 340
91.º — Relojoaria	23 723	1 264 887	..	..
92.º — Instrumentos musicos, aparelhos de registo e reprodução de som; aparelhos utilizados em televisão para registo e reprodução de imagens e de som por processo magnético; partes e acessórios destes instrumentos e aparelhos	36 007	2 101 398	867	13 998
XIX — Armas e munições	2 307	136 299	..	..
93.º — Armas e munições	2 307	136 299	..	..

Designação das mercadorias, agrupadas por secções e capítulos <i>Commodities by sections and chapters</i> 按章節分類的貨物名稱	Importação — <i>Import</i> 入口		Exportação — <i>Export</i> 出口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
XX—Mercadorias e produtos diversos não especificados..	5 438 529	28 247 511	2 093 047	31 735 085
94.º — Móveis, mobiliário médico-cirúrgico; artigos de colchoeiro e semelhantes	4 234 675	16 926 176	795 306	7 814 337
95.º — Matérias para talhe ou modelação, preparadas ou em obra	90 881	787 325	1 977	83 165
96.º — Escovas, pincéis, vassouras, espanadores, borlas, peneiras e crivos	102 587	247 227	268 206	1 195 713
97.º — Brinquedos, jogos e artigos para recreio e desporto	274 600	4 894 690	960 531	21 567 905
98.º — Obras diversas	735 786	5 392 093	67 027	1 073 965
XXI — Objectos de arte e de colecção; antiguidades . .	10 315	136 059	..	..
99.º — Objectos de arte e de colecção; antiguidades . . .	10 315	136 059	..	..

4 — Comércio de trânsitos. Resumo por secções e capítulos
Transit trade. Summary by sections and chapters
 轉口貿易。按章節編訂的摘要

1979

Designação das mercadorias, agrupadas por secções e capítulos <i>Commodities by sections and chapters</i> 按章節分類的貨物名稱	Indirecto — <i>Re-export</i> 間接轉口		Directo — <i>Direct</i> 直接轉口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
TOTAL 合計 . . .	61 792 367	277 313 660	2 947 425	35 905 267
I — Animais vivos e produtos do reino animal	785 052	4 428 660	18 090	75 375
1.º — Animais vivos	81 849	973 498	..	..
2.º — Carne e miudezas, comestíveis	62 889	527 055	..	..
3.º — Peixe, crustáceos e moluscos	131 479	1 109 642	..	..
4.º — Leite e laticínios; ovos de aves; mel natural	222 757	1 176 340	18 090	75 375
5.º — Produtos de origem animal, não especificados	286 078	642 125	..	..
II — Produtos do reino vegetal	2 196 213	14 647 178	25 775	123 500
6.º — Plantas vivas e produtos de floricultura	11 678	22 694	..	..
7.º — Produtos hortícolas, plantas, raízes e tubérculos, alimentares	812 036	6 001 367	..	..
8.º — Frutas; cascas de citrinas e de melões	80 207	717 916	..	..
9.º — Café, chá, mate e especiarias	287 278	5 077 046	..	..
10.º — Cereais	134 160	133 710	54 800	18 200
11.º — Produtos de moagem; malte; amidos e féculas; glúten; inulina	46 255	115 383	..	..
12.º — Sementes e frutos oleaginosos; sementes e frutos diversos; plantas industriais e medicinais; palha e forragens	616 529	2 331 558	..	..
13.º — Matérias-primas vegetais para tinturaria e curtimenta; gomas, resinas e outros sucos e extractos vegetais	2 008	9 638	975	105 300
14.º — Matérias para entrançamento e talhe e produtos não especificados de origem vegetal	306 062	237 866	..	..
III — Gorduras e óleos gordos, animais e vegetais; produtos da sua dissociação; gorduras alimentares preparadas; ceras de origem animal ou vegetal	443 381	920 999	..	..
15.º — Gorduras e óleos gordos, animais e vegetais; produtos da sua dissociação; gorduras alimentares preparadas, ceras de origem animal ou vegetal	443 381	920 999	..	..
IV — Produtos das indústrias alimentares; bebidas; líquidos alcoólicos e vinagres; tabacos	950 312	2 690 004	76 860	1 024 409
16.º — Preparados de carne, de peixe, de crustáceos e de moluscos	83 598	520 747	..	..
17.º — Açúcares e produtos de confeitaria	13 930	55 720	..	..
18.º — Cacau e seus preparados	..	..	..	..
19.º — Preparados de cereais, farinhas, amidos ou féculas; produtos de pasteleria	203 649	745 782	..	..
20.º — Preparados de produtos hortícolas, de frutas e de outras plantas ou partes de plantas	264 188	533 455	..	..
21.º — Preparados alimentares diversos	123 748	566 942	3 000	23 750
22.º — Bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres	55 072	96 427	73 860	1 000 659
23.º — Resíduos e desperdícios das indústrias alimentares; alimentos preparados para animais	260 121	170 901	..	..
24.º — Tabaco	6	30	..	..
V — Produtos minerais	28 618 589	9 709 085	30 104	39 500
25.º — Sal; enxofre; terras e pedras; gesso; cales e cimentos	28 420 018	9 609 136	30 000	36 940
26.º — Minérios metalúrgicos, escórias e cinzas	184 878	92 439	..	..

Designação das mercadorias, agrupadas por secções e capítulos <i>Commodities by sections and chapters</i> 按章節分類的貨物名稱	Indirecto — <i>Re-export</i> 間接轉口		Directo — <i>Direct</i> 直接轉口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
27.º — Combustíveis minerais, óleos minerais e produtos da sua destilação; matérias betuminosas; ceras minerais	13 693	7 510	104	2 560
VI — Produtos das indústrias químicas e das indústrias conexas	3 239 005	10 888 026	96 736	282 270
28.º — Produtos químicos inorgânicos; compostos inorgânicos ou orgânicos de metais preciosos, de elementos radioactivos de metais das terras raras e de isótopos	34 337	29 461	5 000	7 000
29.º — Produtos químicos orgânicos	3 069	8 837	13 700	31 537
30.º — Produtos farmacêuticos	2 738 040	8 243 687	1 296	48 070
31.º — Adubos	10 000	13 000	47 000	59 560
32.º — Extractos tanantes e tintórios; tanino e seus derivados, matérias corantes, tintas e vernizes, mastiques, tintas de escrever	16 357	131 147	..	..
33.º — Óleos essenciais e resinóides; produtos de perfumaria ou de toucador, cosméticos	6 147	30 800	..	..
34.º — Sabões, produtos orgânicos tenso-activos, preparados para lixívia, preparados lubrificantes, ceras artificiais, ceras preparadas, produtos para conservação e artefactos semelhantes, pastas para modelar e «cera» para dentista	78 160	220 377	220	1 300
35.º — Matérias albuminóides e colas	5 392	25 850	..	..
36.º — Pólvoras e explosivos; artigos de pirotecnia; fósforo, ligas pirofóricas; matérias inflamáveis	303 325	2 096 493	29 520	134 803
37.º — Produtos para fotografia e cinematografia	108	10 800	..	..
38.º — Produtos diversos das indústrias químicas	44 070	77 574	..	..
VII — Matérias plásticas artificiais, éteres e ésteres da celulose, resinas artificiais e obras destas matérias; borracha natural, sintética ou artificial e obras de borracha	338 995	1 461 629	25 095	204 290
39.º — Matérias plásticas artificiais, éteres e ésteres da celulose, resinas artificiais e obras destas matérias	153 220	557 669	330	27 800
40.º — Borracha natural, sintética ou artificial e obras de borracha	185 775	903 960	24 765	176 490
VIII — Peles, couros, peles em cabelo para adorno e respectivas obras; artigos de correeiro, de seleiro e de viagem; bolsas, carteiras, porta-moedas, estojos e artefactos semelhantes; obras de tripa	226 522	1 773 917	17 986	574 408
41.º — Peles e couros	32 073	223 676	17 986	574 408
42.º — Obras de couro; artigos de correeiro, de seleiro e de viagem, bolsas, carteiras, porta-moedas, estojos e artefactos semelhantes; obras de tripa	189 940	1 267 851	..	..
43.º — Pêlos em cabelo para adorno e respectivas obras em cabelo, artificiais, para adorno	4 509	282 390	..	..
IX — Madeira, carvão vegetal e obras de madeira; cortiça e obras de cortiça; obras de esteireiro e de cesteiro	2 093 061	1 926 423	195 469	164 705
44.º — Madeira, carvão vegetal e obras de madeira	2 066 937	1 826 164	5 769	19 497
45.º — Cortiça e obras de cortiça	..	..	..	..
46.º — Obras de esteireiro e de cesteiro	26 124	100 259	189 700	145 208

Designação das mercadorias, agrupadas por secções e capítulos <i>Commodities by sections and chapters</i> 按章節分類的貨物名稱	Indirecto — <i>Re-export</i> 間接轉口		Directo — <i>Direct</i> 直接轉口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
X — Matérias-primas para o fabrico de papel, e suas obras	3 007 567	2 769 168	..	..
47.º — Matérias-primas para o fabrico de papel	1 631 310	163 128	..	..
48.º — Papel, cartolina e cartão; obras de pasta de celulose, papel, cartolina e cartão	1 367 735	2 549 620	..	..
49.º — Artigos de livreria e produtos de artes gráficas	8 522	56 420	..	..
XI — Matérias têxteis e respectivas obras	11 025 503	189 027 499	999 673	12 169 398
50.º — Seda, borra de seda («Schappe») e estopa de seda	60 598	5 623 175	4 234	463 041
51.º — Têxteis sintéticos ou artificiais, contínuos	930	39 004	..	..
52.º — Fios de tecidos, com metais	..	..	..	..
53.º — Lã, pêlos e crina	495 512	13 084 864	2 200	184 000
54.º — Linho e rami	1 264	6 126	..	..
55.º — Algodão	5 491 631	91 919 415	400 658	5 605 293
56.º — Têxteis sintéticos ou artificiais, descontínuos	3 029 557	56 969 255	26 405	499 315
57.º — Outras fibras têxteis vegetais, fios de papel e tecidos de fios de papel	400	8 680	..	..
58.º — Tapetes e tapeçarias, veludos, pelúcias, tecidos avelludados com anéis e de froco; fitas, passamanarias, tules; tecidos de malhas fixas (redes), rendas e guipurias; bordados	12 426	111 563	..	..
59.º — Pastas (ouates) e feltros, cordame e outros artigos de cordoaria; tecidos especiais; tecidos impregnados ou revestidos, artigos técnicos de matérias têxteis	199 935	1 237 016	..	..
60.º — Malha elástica e respectivos artefactos	316 812	4 745 242	8 577	223 950
61.º — Vestuário e acessórios de vestuário, de tecidos	129 292	2 428 741	51 349	1 023 800
62.º — Outros artefactos de tecidos	631 161	11 542 448	506 250	4 169 999
63.º — Roupas usadas, retalhos e trapos	655 985	1 311 970	..	..
XII — Calçado, chapéus e artefactos de uso semelhante; guarda-chuvas e guarda-sóis; penas de adorno preparadas e respectivas obras; flores artificiais e obras de cabelo; leques	199 943	1 890 017	..	..
64.º — Calçado, polainas e artefactos análogos; partes destes objectos	192 491	1 492 732	..	..
65.º — Chapéus e artefactos de uso semelhante e respectivas partes	512	21 142	..	..
66.º — Guarda-chuvas, guarda-sóis, bengalas, chicotes; pingalins e suas partes	6 250	33 215	..	..
67.º — Penas de adorno preparadas e respectivas obras; flores artificiais; obras de cabelo, leques	690	342 928	..	..
XIII — Obras de pedra, gesso, cimento, amianto, mica e matérias análogas; produtos cerâmicos; vidro e suas obras	4 322 388	4 499 370	99 000	1 287 000
68.º — Obras de pedra, gesso, cimento, amianto, mica e matérias análogas	32 840	232 646	99 000	1 287 000
69.º — Produtos cerâmicos	682 327	1 995 043	..	..
70.º — Vidro e suas obras	3 607 221	2 271 681	..	..
XIV — Pérolas naturais, gemas e similares, metais preciosos e respectivas obras; joalharia falsa e de fantasia; moedas	406	19 038	..	..

Designação das mercadorias, agrupadas por secções e capítulos <i>Commodities by sections and chapters</i> 按章節分類的貨物名稱	Indirecto— <i>Re-export</i> 間接轉口		Directo — <i>Direct</i> 直接轉口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
71.º — Pérolas naturais, gemas e similares, metais preciosos, metais chapeados de metais preciosos e respectivas obras; joalharia falsa e de fantasia	406	19 038	..	..
72.º — Moedas	..	..	..	..
XV — Metais comuns e respectivas obras	2 147 513	7 559 051	215 020	726 097
73.º — Ferro fundido, ferro macio e aço	1 515 413	3 952 926	..	..
74.º — Cobre	11 530	72 781	2 898	24 254
75.º — Níquel	..	..	..	..
76.º — Alumínio	143 013	1 091 560	4 850	14 550
77.º — Magnésia e berílio (glucínio)	..	..	..	..
78.º — Chumbo	..	..	..	..
79.º — Zinco	2 300	2 750	29 991	107 846
80.º — Estanho	..	..	1 700	145 000
81.º — Outros metais comuns	..	..	..	..
82.º — Ferramentas; cutelaria e talheres de metais comuns	271 113	1 453 289	1 231	10 800
83.º — Obras diversas de metais comuns	204 144	985 745	174 350	423 647
XVI — Máquinas e aparelhos; material eléctrico	1 153 363	13 705 318	401 467	5 850 993
84.º — Caldeiras, máquinas, aparelhos e instrumentos mecânicos	633 879	6 196 967	334 470	3 185 370
85.º — Máquinas e aparelhos eléctricos e objectos para usos electrotécnicos	519 484	7 508 351	66 997	2 665 623
XVII — Material de transporte	330 777	3 816 780	703 312	13 074 142
86.º — Veículos e material para vias férreas; aparelhos de sinalização não eléctricos para vias de comunicação	9 860	32 970	..	..
87.º — Automóveis, tractores, velocípedes e outros veículos terrestres	316 417	3 725 610	703 312	13 074 142
88.º — Navegação aérea	..	..	..	..
89.º — Navegação marítima e fluvial	4 500	58 200	..	..
XVIII — Instrumentos e aparelhos de óptica, fotografia, cinematografia, medida, verificação e precisão; instrumentos e aparelhos médico-cirúrgicos; relojoaria; instrumentos musicos; aparelhos de registo e de reprodução de som; aparelhos utilizados em televisão para registo e reprodução de imagens e de som, por processo magnético	15 088	1 023 259	5 038	196 130
90.º — Instrumentos e aparelhos de óptica, fotografia e cinematografia, medida, verificação e precisão; instrumentos e aparelhos médico-cirúrgicos	9 186	918 820	5 024	192 130
91.º — Relojoaria	1 525	36 577	..	..
92.º — Instrumentos musicos, aparelhos de registo e reprodução de som; aparelhos utilizados em televisão para registo e reprodução de imagens e de som por processo magnético; partes e acessórios destes instrumentos e aparelhos	4 377	67 862	14	4 000
XIX — Armas e munições	..	..	..	..
93.º — Armas e munições	..	..	..	..

Designação das mercadorias, agrupadas por secções e capítulos <i>Commodities by sections and chapters</i> 按章節分類的貨物名稱	Indirecto — <i>Re-export</i> 間接轉口		Directo — <i>Direct</i> 直接轉口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
XX — Mercadorias e produtos diversos não especificados	698 589	4 557 239	7 800	113 050
94.º — Móveis, mobiliário médico-cirúrgico; artigos de colchoeiro e semelhantes	443 341	853 106	7 800	113 050
95.º — Matérias para talhe ou modelação, preparadas ou em obras	815	28 615	..	..
96.º — Escovas, pincéis, vassouras, espanadores, borlas, peneiras e crivos	57 061	232 289	..	..
97.º — Brinquedos, jogos e artigos para recreio e desporto	33 597	612 384	..	..
98.º — Obras diversas	163 775	2 830 845	..	..
XXI — Objectos de arte e de colecção; antiguidades . .	100	1 000	..	..
99.º — Objectos de arte e de colecção; antiguidades . . .	100	1 000	..	..

5 — Comércio especial por territórios estatísticos
Special trade by countries
 按統計地區編定的特別貿易

1979

Territórios de origem e de destino <i>Countries of origin and destination</i> 來源及消費地區	Importação — <i>Import</i> 入口		Exportação — <i>Export</i> 出口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
MUNDO — WORLD 世界	850 582 832	1 817 891 708	718 839 223	2 014 302 120
PORTUGAL	703 080	12 415 655	1 804 776	50 682 770
O. C. D. E. — O. E. C. D. 經濟發展合作組織	101 841 869	291 570 886	29 578 546	1 646 216 618
EUROPA	28 114 350	82 836 620	18 024 827	1 129 425 675
C. E. E. — E. E. C.	27 778 112	75 598 561	17 977 210	1 031 072 356
Alemanha, Rep. Federal — <i>W. Germany</i>	979 464	15 338 467	6 079 694	333 511 535
Bélgica-Luxemburgo	19 813	645 513	440 800	22 467 029
Dinamarca	210 357	1 362 480	498 544	29 731 667
França	263 541	12 160 771	5 047 322	316 562 557
Holanda	284 389	1 824 705	1 130 346	62 838 986
Irlanda	112	2 741	49 701	1 533 793
Itália	323 075	6 426 801	1 658 366	95 158 144
Reino Unido — <i>U. K.</i>	25 697 361	37 837 083	3 072 437	169 268 645
E. F. T. A.	177 820	4 970 814	1 434 754	87 721 201
Áustria	13 413	157 188	374 192	21 395 391
Finlândia	3 672	26 088	224 979	13 814 807
Islândia	..	..	2 524	125 059
Noruega — <i>Norway</i>	8 850	203 527	20 829	1 799 973
Suécia — <i>Sweden</i>	102 188	2 430 557	520 032	34 598 343
Suíça — <i>Switzerland</i>	49 697	2 153 454	292 198	15 987 628
P. E. C. PLAN — PLANNED ECONOMIES	146 284	2 033 615	111 422	7 825 912
Alem RD	..	..	3 383	182 773
Bulgária	47	654	..	..
Checoslováquia	..	..	7 245	301 682
Hungria	..	..	15 747	1 228 424
Polónia	143 842	2 023 551	80 325	5 782 976
Roménia	2 395	9 410	..	..
União das Rep. Soc. Soviéticas — <i>U. R. S. S.</i>	..	..	4 722	330 057
RESTO — OTHER	12 134	233 630	143 218	2 806 206
Andorra	..	..	6 370	100 239
Espanha	4 719	142 737	62 217	1 098 009
Gibraltar	..	..	644	17 208
Grécia	..	..	72 470	1 539 971
Malta	..	..	327	19 150
Jugoslávia	7 415	90 893	..	..
Turquia	..	..	1 190	31 629
ÁFRICA	87 938	839 686	465 187	14 905 648
República da África do Sul	82 938	834 932	1 785	96 951
Djibuti	..	..	158	8 733
Angola	..	..	48 318	2 634 631
Benin	..	..	49	3 127
Cabo Verde	..	..	4 210	169 097
Camarões	..	..	390	41 728
Ilhas Canárias	..	..	41 959	1 574 552
Congo	..	..	..	..
Egipto	..	..	7 286	196 966
Gabão	..	..	..	..
Gambia	..	..	2 206	45 884
Líbia	..	..	42 278	2 098 830
Malawi	..	..	743	20 529
Maurícias	..	..	283	9 465
Mauritania	..	..	371	11 259
Mellila e Ceuta	..	..	240 149	3 908 647
Moçambique	..	..	..	..
Nigéria	..	..	180	1 424
Quênia	5 000	4 754	999	7 730
República Centro Africana	..	..	400	52 597

Territórios de origem e de destino <i>Countries of origin and destination</i> 來源及消費地區	Importação — <i>Import</i> 入口		Exportação — <i>Export</i> 出口	
	quilos 公斤	patacas 澳門幣	quilos 公斤	patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
Reunião	..	..	72 442	3 972 068
Senegal	..	..	723	22 367
S. Tomé e Príncipe	..	..	258	29 063
AMÉRICA	55 961 126	75 050 027	9 782 681	491 938 326
Latina	38 392	302 785	64 233	2 250 970
Argentina	700	10 750	15 347	403 303
Bolívia	..	..	7 614	188 587
Brasil	5 702	102 147	4 182	77 751
Chile	31 900	168 253	16 060	613 607
Cuba	36	20 295	..	..
México	54	1 340	5 028	279 773
Panamá	..	..	4 132	136 098
Uruguai	..	..	2 558	36 967
Venezuela	..	..	7 125	394 059
Guiana	..	..	2 187	120 825
Resto — Other	55 922 734	74 747 242	9 718 448	489 687 356
Antilhas Holandesas — <i>Dutch Antilles</i>	..	..	439	2 684
Canadá	7 862	229 540	480 757	22 450 045
Curaçau	..	..	9 108	244 430
Estados Unidos da América — <i>U. S. A.</i>	55 914 714	74 513 402	9 226 252	466 972 364
Gronelândia	..	..	318	14 960
Jamaica	158	4 300	..	..
Surinam	..	..	1 574	2 873
ÁSIA	762 296 326	1 612 959 298	687 034 811	322 250 103
Extremo Oriente — <i>Far East</i>	201 135 188	1 069 193 999	684 818 540	303 525 535
Coreia do Sul	3 080 203	6 547 616	..	..
Filipinas	1 222 041	2 059 393	..	..
Formosa (Taiwan)	1 806 286	17 410 251	..	..
Hong Kong	175 619 038	929 755 561	684 537 195	270 172 111
Índia	1 210	21 390	..	..
Indonésia	298 201	503 636	..	..
Japão	14 537 630	102 325 410	238 532	30 231 405
Malásia	439 305	1 344 723	9 800	801 008
Singapura	1 212 865	4 051 520	31 761	2 252 510
Sri Lanka	..	..	154	31 493
Tailândia	2 918 409	5 174 499	1 098	37 008
Médio Oriente — <i>Middle East</i>	7 047 600	7 065 332	431 985	17 996 386
Arábia Saudita	357 000	199 470	33 600	1 476 579
Barein	..	..	48 251	3 798 524
Chipre	..	..	43 539	1 086 796
Emirados Árabes Unidos — <i>United Arab Emirates</i>	..	..	250 785	8 910 369
Irão	5 480 310	5 851 237	7 131	117 435
Israel	664	3 005	10 086	599 833
Jordânia	..	..	1 448	49 559
Koveit	1 209 626	1 011 620	9 544	471 693
Líbano	..	..	25 053	1 412 374
Síria	..	..	2 224	60 210
Rep. Dem. Pop. do Yemen	..	..	324	13 014
Países de Economia Planificada — <i>Planned economies countries</i>	554 113 538	536 699 967	1 784 286	728 182
China, Rep. Popular	552 112 814	536 058 527	1 784 286	728 182
CR Norte	2 000 000	640 000	..	..
Vietname	724	1 440	..	..
OCEÂNIA	3 421 012	33 790 422	85 164	5 099 598
Austrália	1 388 752	6 072 619	84 387	5 080 071
N. Zelândia	2 032 260	27 717 803	777	19 527

6 — Balança comercial
Trade balance
貿易出入的差額

1978/1979

Designação Designation 名稱	1979		1978	
	Toneladas Tons 公噸	Patacas 澳門幣	Toneladas Tons 公噸	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5
Importação — Import: 入口				
Portugal 葡萄牙	703	12 415 655	468	3 883 679
Estrangeiro — Foreign 外國	849 879	1 805 476 053	646 340	1 248 474 563
Total 合計 . . .	850 582	1 817 891 708	646 808	1 252 358 242
Exportação — Export: 出口				
Portugal 葡萄牙	1 805	50 682 770	1 494	35 862 505
Estrangeiro — Foreign 外國	717 034	1 963 619 350	593 785	1 267 042 799
Total 合計 . . .	718 839	2 014 302 120	595 279	1 302 905 304
Saldo — Balance: 結餘				
Portugal 葡萄牙	1 102	38 267 115	1 026	31 978 826
Estrangeiro — Foreign 外國	132 845	158 143 297	52 555	18 568 236
Total 合計 . . .	133 947	196 410 412	53 581	50 547 062
Razão de troca (Exp./Imp.)—Exp./Imp. factor: 成交				
Portugal 葡萄牙		4.08		9.23
Estrangeiro — Foreign 外國		1.09		1.01
Total 合計 . . .		1.11		1.04

7 — Comércio especial. Importação das principais mercadorias por países de origem. (a)
Special trade. Import of most important commodities by countries of origin.

特 別 入 口

1979

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
TOTAL . . .	850 582 832	1 817 891 708	01 Carne de gado bovino:		
01.02 Gado bovino e búfalos:			02 Desossada	146 191	1 604 075
Não especificados			África do Sul	630	3 822
Gado bovino:			Argentina	700	10 750
03 Não especificados:			Estados Unidos da América	4 466	59 713
06 Bois	1 373 705	7 953 133	Austrália	62 433	475 182
Hong Kong	672 591	3 679 773	Nova Zelândia	77 962	1 054 608
China, RP	701 114	4 273 360	03 Carne não especificada e miú-		
07 Vacas	107 566	524 239	dezas:		
China, RP	107 566	524 239	02 Carne da espécie suína	41 530	186 135
04 Búfalos	303 411	1 049 861	China, RP	41 530	186 135
Hong Kong	678	645 438	02.02 Aves de capoeira, mortas, e		
China, RP	184 972	404 423	suas miudezas comestíveis		
01.03 Gado suíno	9 231 244	51 709 311	(com exclusão dos fígados),		
Hong Kong	273 317	1 364 120	frescas, refrigeradas ou conge-		
China, RP	8 957 927	50 345 191	ladas	1 809 138	6 414 518
01.05 Aves de capoeira, vivas:			Dinamarca	755	1 925
01 Com um peso unitário até 185 g	15 566	207 316	Holanda	91 416	361 803
Hong Kong	14 668	189 992	África do Sul	21 951	127 744
China, RP	898	17 324	Estados Unidos da América	48 536	226 586
11 Galos e galinhas	714 610	6 967 716	Hong Kong	922 119	3 249 568
Hong Kong	66 421	510 237	Japão	3 842	19 684
China, RP	648 189	6 457 479	China, RP	706 325	2 390 189
12 Patos	1 263 425	9 237 157	Austrália	4 244	25 185
Hong Kong	74 216	570 944	Nova Zelândia	9 950	11 834
China, RP	1 189 209	8 666 213	02.04 Carne e miudezas, comestíveis,		
19 Outras	280 122	3 221 528	frescas, refrigeradas ou conge-		
Hong Kong	125 533	1 017 486	ladas, não especificadas:		
China, RP	154 589	2 204 042	09 Não especificada	1 374 647	6 482 688
01.06 Animais vivos não especifica-			Hong Kong	940 698	4 325 592
dos:			China, RP	402 798	2 028 571
01 Animais das espécies destinadas			Austrália	31 151	128 525
principalmente a alimentação			02.06 Carne e miudezas, comestíveis		
humana	295 190	573 519	de animais de qualquer espécie		
Hong Kong	12 184	101 380	(com exclusão dos fígados de		
China, RP	283 006	472 139	aves de capoeira), salgadas ou		
09 Outros (animais destinados a			em salmoura, secas ou fuma-		
jardins zoológicos, cães, gatos e			das:		
outros animais do mesmo género)	5 198	100 199	02 Presuntos, excepto em salmou-		
Hong Kong	2 226	77 910	ra	79 758	721 116
Austrália	2 972	22 289	Dinamarca	16 050	129 966
02.01 Carne e miudezas, comestíveis,			Estados Unidos da América	1 988	40 000
dos animais incluídos nos n.ºs			Hong Kong	33 798	282 653
01.01 a 01.04, frescas, refrigera-			China, RP	27 922	268 497
das ou congeladas:			03 Carne não especificada e miú-		
			dezas:		
			13 Carne de suínos, fumada	181 454	1 633 795
			Hong Kong	145 668	1 339 325
			China, RP	35 786	294 470
			03.01 Peixe fresco (vivo ou morto), re-		
			frigerado ou congelado:		
			05 Peixe n. e.:		
			Outras espécies:		
			11 Frescas ou refrigeradas (exclui-		
			do os filetes)	1 874 778	19 202 138
			Hong Kong	87 114	698 174
			China, RP	1 787 664	18 503 964

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
12 (Congelado excluindo os filetes)	246 625	1 536 181	04.02 Leite e nata, conservados, concentrados ou açucarados:		
Estados Unidos da América	1 500	12 000	02 Leite (excluindo o soro de leite) em pó ou grânulos, contendo até 1,5% em peso de matérias gordas	278 951	1 791 435
Hong Kong	245 125	1 524 181	Holanda	7 187	31 690
03.02 Peixe seco, salgado ou salmoura; peixe fumado, mesmo que tenha sofrido a operação da cozedura antes ou durante a defumação:			Reino Unido	11 142	51 000
01 Bacalhau seco	14 829	323 107	Estados Unidos da América	48 034	433 045
Noruega	8 850	203 527	Hong Kong	164 262	1 026 077
Hong Kong	5 979	119 580	Tailândia	1 800	5 000
04 Peixe não especificado:			China, RP	29 000	154 300
Salgados:			Austrália	17 526	90 323
09 Não especificado	103 440	1 417 682	04 Leite (excluindo o soro de leite) e nata apresentados em outra forma que não em pó ou grânulos	557 352	2 455 239
Hong Kong	103 440	1 417 682	Holanda	83 756	336 277
30 Seco	58 827	3 750 421	Reino Unido	10 094	44 440
Hong Kong	58 827	3 750 421	Estados Unidos da América	20 686	106 660
03.03 Crustáceos e moluscos (mesmo separados da concha ou casca), frescos (vivos ou mortos), refrigerados, congelados, secos, salgados ou em salmoura; crustáceos com casca, simplesmente cozidos:			Hong Kong	319 297	1 587 565
Frescos, refrigerados ou congelados:			Malásia	6 016	12 610
Frescos (vivos):			Singapura	49 415	138 450
22 Camarões	25 290	360 240	Austrália	68 088	229 237
China, RP	25 290	360 240	04.03 Manteiga	141 255	687 351
29 Outros	24 521	360 579	Hong Kong	92 844	499 777
Hong Kong	9 417	90 429	Austrália	48 411	187 574
Japão	2 609	21 580	04.05 Ovos de aves e gemas de ovos, frescos, secos ou conservados de outra forma, mesmo açucarados:		
China, RP	12 495	248 570	01 Próprios para usos alimentares:		
Refrigerados ou congelados:			01 Ovos completos	2 817 130	11 713 277
33 Camarões	227 273	2 151 477	Estados Unidos da América	3 868	21 250
Hong Kong	227 273	2 151 477	Hong Kong	656 336	3 145 421
Secos:			China, RP	2 156 926	8 546 606
49 Não especificados	1 140 501	16 477 551	02 Impróprios para usos alimentares:		
Hong Kong	1 129 916	16 216 312	01 Ovos completos	60 622	245 668
China, RP	10 585	261 239	Hong Kong	15 642	85 955
04.01 Leite e nata, frescos, não concentrados nem açucarados:			China, RP	44 980	159 713
01 Leite	357 185	1 092 741	04.06 Mel natural:		
Reino Unido	8 409	51 360	01 Sem os favos	68 031	438 246
Hong Kong	329 428	887 935	Hong Kong	15 217	93 889
Japão	1 403	9 946	China, RP	52 814	344 357
Singapura	9 195	101 500	05.07 Peles e outras partes de aves, revestidas de penas, penas e partes de penas (mesmo aparadas) em bruto ou simplesmente limpas, desinfectadas ou preparadas de qualquer outra forma que tenha por fim a sua conservação; pó e desperdícios de penas ou de partes de penas:		
Nova Zelândia	8 750	42 000	02 Penas e partes de penas mesmo aparadas, não especificadas; pó e desperdícios de penas ou de partes de penas:		

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
01 Penas e partes de penas mesmo aparadas, n. e.	35 785	190 155	02 Feijão	619 629	2 483 804
Hong Kong	31 824	161 320	Hong Kong	414 082	1 740 785
China, RP	3 961	28 835	China, RP	205 547	743 019
06.03 Flores e botões de flores, cortados, para ramos ou para ornamentação, frescos, secos, branqueados, tintos impregnados ou preparados de qualquer outro modo:			08.01 Tâmaras, bananas, ananases, mangas, mangostões, abacates, goiabas, cocos, castanhas-do-maranhão e castanhas de caju, frescos ou secos, com ou sem casca:		
01 Frescos	288 138	544 224	06 Castanhas d' caju	9 943	145 140
Hong Kong	8 710	43 550	Hong Kong	9 490	136 140
China, RP	279 428	500 674	China, RP	453	9 000
02 Não especificados	22 525	105 809	31 Coco ralado	83 552	145 022
Hong Kong	3 637	14 850	Filipinas	23 908	53 786
China, RP	18 888	90 959	Hong Kong	59 644	91 236
07.01 Produtos hortícolas, frescos ou refrigerados:			15 Cocos	112 700	140 787
01 Batatas:			Filipinas	4 393	11 160
02 Batata para consumo	230 483	468 650	Hong Kong	108 307	129 627
Hong Kong	127 126	256 084	08.05 Frutas de casca rija, com exclusão das abrangidas pelo n.º 08.01 frescas ou secas, mesmo sem casca ou sem película:		
China, RP	103 357	212 566	Amêndoa:		
03 Não especificados:			04 Com casca	41 121	294 408
01 Alhos	56 953	419 660	Hong Kong	9 228	80 110
Hong Kong	26 337	136 608	China, RP	32 893	214 298
China, RP	30 616	283 052	Nozes:		
09 Outras hortaliças	13 842 275	19 516 043	41 Com casca	29 719	212 051
Formosa (Taiwan).	2 580	2 880	Hong Kong	19 688	170 964
Hong Kong	3 495 281	6 142 363	China, RP	10 031	41 087
China, RP	10 344 414	13 370 800	Castanhas:		
07.03 Produtos hortícolas em água salgada, sulfurada ou adicionada de outras substâncias destinadas a assegurar transitoriamente a sua conservação, mas não preparados especialmente para consumo imediato:			62 Secas	71 962	376 794
02 Não especificados	398 583	924 632	Hong Kong	36 780	258 620
Hong Kong	208 275	465 089	China, RP	35 182	118 174
China, RP	190 308	459 543	08.09 Frutas não especificadas, frescas:		
07.04 Produtos hortícolas dessecados, desidratados ou evaporados, mesmo cortados em pedaços ou fatias, ou ainda esmagados ou pulverizados, mas sem qualquer outro preparo:			09 Outras	13 126 815	81 684 231
09 Não especificados	338 806	18 957 052	África do Sul	1 018	3 425
Hong Kong	110 466	11 524 032	Chile	31 900	168 253
China, RP	228 340	7 433 020	Estados Unidos da América	249 434	1 084 486
07.05 Legumes secos em grão, mesmo descorticados ou partidos:			Filipinas	53 650	142 201
01 Favas	64 249	121 842	Formosa	41 105	143 248
Hong Kong	61 439	117 627	Hong Kong	8 988 820	68 309 609
China, RP	2 810	4 215	Japão	1 494	4 950
			Tailândia	26 728	154 915
			Israel	664	3 005
			China, RP	3 745 168	11 160 512
			Austrália	46 964	206 797
			Nova Zelândia	29 870	302 830
			08.12 Frutas secas, com excepção das abrangidas pelos n.ºs 08.01 a 08.05:		
			09 Outras	169 298	1 115 922
			Hong Kong	131 031	861 614
			China, RP	36 699	229 418
			Austrália	1 568	24 890

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
09.01 Café, mesmo torrado ou descafeinado; cascas e películas de café; sucedâneos do café, mas que contenham café em qualquer proporção:			10.06 Arroz:		
01 Torrado, mesmo moído	31 115	832 135	02 Não especificado:		
Portugal	611	8 700	01 Preparado para consumo	19 860 875	32 938 387
Alemanha RF.	1 677	39 442	Tailândia	2 873 900	4 959 906
Reino Unido	2 157	203 221	China, RP	16 386 400	26 642 829
Brasil	2 912	91 523	Austrália	600 575	1 335 652
Estados Unidos da América	1 610	78 742	10.07 Trigo mourisco, milho painço, alpista e sorgo; outros cereais:		
Filipinas	284	20 491	19 Outros	8 949 917	9 019 831
Japão	1 000	15 810	Alemanha RF.	150 000	22 800
China, RP	19 268	191 535	Estados Unidos da América	150 716	222 640
Austrália	1 596	182 671	Hong Kong	7 068 609	7 268 945
02 Não especificado:			Tailândia	8 160	23 600
Café em grão e resíduos:			China, RP	1 571 982	1 481 846
09 Outros	72 623	928 405	11.01 Farinhas de cereais:		
Filipinas	270	5 392	Não acondicionados para venda a retalho:		
Indonésia	20 869	176 936	01 De trigo	5 123 890	5 496 660
Malásia	15 000	210 300	Canadá	3 397	4 550
China, RP	36 484	535 777	Hong Kong	3 207 835	3 244 615
14 Café descafeinado	3 933	223 559	Japão	1 845 556	2 117 910
Alemanha RF.	248	11 024	China, RP	67 102	129 585
Reino Unido	95	8 000	02 De outros cereais:		
Estados Unidos da América	2 245	62 463	01 Farinha de arroz	88 514	296 719
Filipinas	27	2 032	Hong Kong	39 017	49 096
Singapura	46	2 304	China, RP	49 497	247 623
Austrália	1 272	137 736	09 Outras	303 689	406 066
09.02 Chá	242 512	3 183 897	Hong Kong	258 123	332 856
Reino Unido	2 646	27 340	China, RP	45 566	73 210
Hong Kong	117 605	1 807 828	11.04 Farinhas dos legumes secos em grão compreendidos no n.º 07.05 ou das frutas incluídas no capítulo 8.º; farinhas e sêmolas, de sagú e de outras raízes e tubérculos compreendidos no n.º 07.06:		
Japão	362	1 500	Farinhas dos legumes secos em grão:		
Singapura	2 332	21 379	01 Não acondicionadas para venda a retalho	336 491	1 116 579
China, RP	119 567	1 325 850	Holanda	5 700	6 550
09.04 Pimenta do género Piper e pimenta dos géneros Capsicum e Pimenta:			Hong Kong	283 069	986 386
Pimenta do género Piper:			Indonésia	10 255	12 100
19 Não especificada	345 924	2 345 092	China, RP	37 467	111 543
Hong Kong	180 755	1 256 285	12.01 Sementes e frutos oleaginosos, mesmo em pedaços:		
Indonésia	19 932	168 000	01 De algodão, amendoim, andiroba, coconote, mafurra e purgueira; copra:		
Singapura	18 120	280 000	11 De amendoim com casca	796 113	1 508 681
China, RP	127 117	640 807	Hong Kong	746 033	1 388 929
09.06 Canela (casca e flores)	299 943	476 929	China, RP	50 080	119 752
Hong Kong	48 620	76 845			
China, RP	251 323	400 084			
09.09 Sementes de anis, badiana, funcho, coentros, cominhos, alcaravia e zimbros:					
05 Anis ou erva doce	22 912	274 944			
Hong Kong	22 912	274 944			
10.05 Milho:					
09 Não especificado	1 242 150	880 169			
Estados Unidos da América	1 346	7 790			
Hong Kong	1 034 044	725 147			
China, RP	206 760	147 232			

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
12 De amendoim sem casca	530 023	1 204 744	03 Matérias não especificadas:		
Hong Kong	479 362	1 067 661	02 Rotim	499 401	989 780
Singapura	10 019	32 640	Hong Kong	482 334	966 192
China, RP	24 460	66 873	Indonésia	7 977	16 000
Austrália	16 236	37 570	China, RP	9 090	7 588
05 Não especificados:			03 Bambu	1 381 253	1 242 070
09 Outras	132 345	1 365 698	Hong Kong	105 255	179 490
Hong Kong	43 327	396 041	China, RP	1 275 998	1 062 580
China, RP	89 018	969 657	04 Hastes de bambu para pivetes	113 253	190 745
12.03 Sementes, esporos e frutos para cultura:			Hong Kong	110 499	189 368
01 Sementes:			China, RP	2 754	1 377
99 Não especificados	109 753	957 012	15.01 Banha e outras gorduras de porco e de aves de capoeira obtidas por expressão, por fusão ou pela acção de solventes:		
Hong Kong	15 853	34 012	01 Banha e outras gorduras de porco	342 983	681 047
China, RP	93 900	923 000	Holanda	13 315	35 840
12.07 Plantas, partes de plantas, sementes e frutos, das espécies utilizadas principalmente em perfumaria, em medicina ou como insecticidas, parasitocidas e semelhantes, frescos ou secos, mesmo em pedaços ou em pó:			Hong Kong	298 573	581 317
Flores de piretro:			Japão	7 140	20 615
05 Em pó acondicionado de outro modo	1 546 920	5 371 967	China, RP	23 955	43 275
Hong Kong	1 060 587	3 547 406	15.04 Óleos e gorduras, mesmo refinados, de peixe e de mamíferos marinhos:		
China, RP	486 333	1 824 561	01 Óleos de fígados de peixes e de mamíferos marinhos:		
08 Produtos não especificados:			01 De bacalhau	101 520	411 586
99 Não especificados	78 459	723 007	Hong Kong	101 520	411 586
Portugal	1 463	22 515	15.07 Óleos gordos e gorduras, de origem vegetal, em bruto, purificados ou refinados:		
Hong Kong	56 829	643 628	Azeite para usos alimentares:		
Indonésia	1 852	37 900	01 Com acidez até 1,2°	19 235	200 384
China, RP	18 315	18 964	Portugal	13 274	136 574
12.08 Raiz de chicória, mesmo cortada, fresca ou seca, não torrada; alfarroba fresca ou seca, mesmo em pedaços ou em pó; caroços de frutos e produtos vegetais, usados principalmente na alimentação humana, n. e.:			Hong Kong	5 961	63 810
Resinas:			Óleo de coco:		
39 Outras	26 181	125 668	08 Purificado ou refinado, para usos alimentares	264 957	1 585 575
Hong Kong	21 126	101 404	Hong Kong	264 957	1 585 575
China, RP	5 055	24 264	10 Óleo de amendoim	1 627 839	6 858 690
14.01 Matérias vegetais empregadas principalmente em trabalhos de cesteiro e de esteireiro; vimes, canas, bambus, rotim, junco, ráfia, palha de cereais limpa, branqueada ou tinta, casca de tilia e semelhantes:			África do Sul	8 753	29 010
01 Ráfia	297 377	288 441	Hong Kong	1 525 995	6 487 037
Hong Kong	24 790	30 748	Japão	44 422	106 131
China, RP	272 587	257 693	China, RP	48 669	236 513
			11 Óleo de madeira da China	49 447	199 743
			Hong Kong	6 742	21 855
			China, RP	42 705	177 888

Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
Óleos e gorduras não especificados:			17.01 Açúcar de beterraba ou de cana, no estado sólido:		
13 Para usos alimentares:			Outro:		
10 Óleo de gérmen de milho . . .	31 939	217 283	02 Até 99,2 graus sacarimétricos:		
Estados Unidos da América . . .	9 765	60 669	Refinado:		
Hong Kong . . .	22 174	156 614	05 De cana . . .	4 203 384	5 522 625
99 Outros. . .	585 336	1 462 474	Coreia do Sul. . .	1 540 537	1 912 603
Hong Kong . . .	585 336	1 462 474	Filipinas . . .	8 516	11 280
15.13 Margarina, imitações de balsa e outras gorduras alimentares preparadas:			Formosa . . .	33 000	33 500
01 Margarina . . .	198 798	648 647	Hong Kong . . .	252 508	487 669
Holanda . . .	1 340	3 720	Japão . . .	58 663	65 513
Formosa (Taiwan). . .	11 730	34 200	Malásia . . .	6 352	25 605
Hong Kong . . .	163 155	535 369	China, RP . . .	2 303 808	2 986 453
Singapura . . .	2 264	8 570	03 Com mais de 99,2 graus sacarimétricos e o areado pelo sistema português:		
Austrália . . .	20 309	66 788	Em bruto (ramas):		
16.01 Chouriços, salsichas e outros enchidos, de carne, de miudezas ou de sangue:			11 De rana . . .	137 571	192 070
02 Enchidos não especificados:			China, RP . . .	137 571	192 070
01 Chouriços e salsichas de carne . . .	20 918	212 980	17.02 Açúcares não especificados, no estado sólido; xaropes de açúcar, sem adição de aromatizantes ou de corantes; sucedâneos do mel, mesmo misturados com mel natural; açúcar e melado, caramelizados:		
Portugal . . .	400	7 800	Açúcares n. e. no estado sólido:		
Hong Kong . . .	20 518	205 180	Glucose:		
16.02 Preparados e conservas, de carne ou de miudezas, não especificados:			02 Não especificada . . .	73 936	214 932
09 Não especificados . . .	3 412 488	26 223 466	Reino Unido . . .	27 180	30 000
Dinamarca . . .	23 011	117 600	Estados Unidos da América . . .	11 778	52 000
Holanda . . .	4 355	39 455	Hong Kong . . .	34 978	132 932
Reino Unido . . .	12 662	64 510	Outros produtos, com exclusão dos sumos de frutas adicionados de açúcar em qualquer proporção:		
Estados Unidos da América . . .	93 142	479 510	Em xarope simples:		
Formosa . . .	6 026	33 902	05 De glicose . . .	48 917	162 818
Hong Kong . . .	2 012 197	14 666 067	Formosa . . .	11 642	55 131
Japão . . .	1 922	10 680	Malásia . . .	1 776	6 247
Malásia . . .	1 834	5 334	Singapura . . .	8 319	31 440
Singapura . . .	4 755	29 800	China, RP . . .	27 180	70 000
China, RP . . .	1 195 128	10 540 264	04 Outros açúcares:		
Austrália . . .	56 940	234 064	Não especificados . . .	353 061	507 173
Nova Zelândia . . .	156	2 280	Hong Kong . . .	8 375	8 600
16.04 Preparados e conservas, de peixe, compreendendo o caviar e sucedâneos:			China, RP . . .	344 686	498 573
Sardinha:			17.04 Produtos de confeitaria sem cacau:		
25 Em azeite . . .	13 370	160 600	09 Não especificados . . .	192 389	693 500
Portugal . . .	13 370	160 600	Hong Kong . . .	119 248	447 988
20 Em óleo ou mistura . . .	13 370	160 600	China, RP . . .	73 141	245 512
Portugal . . .	13 370	160 600			
92 Preparados e conservas de peixe n. e. . .	545 368	4 354 328			
Hong Kong . . .	457 838	3 626 224			
Japão . . .	2 727	7 545			
China, RP . . .	84 803	720 559			

Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
19.02 Extracto de malte; preparados para alimentação de crianças ou para usos dietéticos ou culinários que tenham por base farinha, sêmola, amido, fécula ou extracto de malte, mesmo adicionados de cacau em proporção inferior a 50 por cento em peso:			Estados Unidos da América	33 758	143 545
02 Produtos não especificados	30 202	603 392	Filipinas	2 718	13 800
Hong Kong	542	11 924	Formosa	1 477	5 736
China, RP	28 660	587 240	Hong Kong	6 450	18 900
Austrália	1 000	4 228	Singapura	7 400	10 670
19.03 Massas alimentícias	1 007 470	4 030 481	China, RP	24 288	148 720
Itália	1 895	8 852	Austrália	9 679	31 700
Hong Kong	646 224	3 023 339	20.07 Sumos de frutas (compreendendo o mosto de uvas) ou de produtos hortícolas, não fermentados, sem adição de álcool, com ou sem adição de açúcar:		
Japão	11 460	49 610	Sumos não especificados:		
China, RP	347 891	948 680	02 Com adição de açúcar:		
19.08 Produtos de padaria não compreendidos na posição anterior, produtos de pasteleria e da indústria das bolachas e biscoitos, mesmo adicionados de cacau, em qualquer proporção:			09 Misturas de sumos de frutas ou produtos hortícolas	619 975	2 604 818
02 Sem chocolate ou cacau:			Portugal	3 480	12 250
09 Não especificados	2 855 860	12 636 467	Alemanha, RF	741	4 159
Dinamarca	21 850	178 100	Dinamarca	3 550	40 712
Reino Unido	33 714	176 405	Reino Unido	30 062	480 605
Suécia	2 265	10 100	Austria	2 515	40 338
Suíça	3 917	40 999	Suía	462	1 485
Estados Unidos da América	23 738	120 690	África do Sul, R	452	1 688
Hong Kong	2 285 153	11 035 652	Canadá	169	644
China, RP	469 223	1 034 521	Estados Unidos da América	54 679	291 291
Austrália	16 000	40 000	Formosa	7 767	28 904
20.01 Produtos hortícolas e frutas, preparados ou conservados em vinagre ou em ácido acético, com ou sem sal, especiarias, mostarda ou açúcar:			Hong Kong	273 244	1 102 876
02 Produtos não especificados	119 989	569 907	Japão	2 628	10 757
Hong Kong	17 098	257 706	Malásia	11 844	38 240
China, RP	102 891	312 201	Singapura	2 824	8 860
20.02 Produtos hortícolas preparados ou conservados, sem vinagre nem ácido acético:			China, RP	222 104	530 124
Tomates:			Austrália	3 344	11 885
09 Não especificados	4 174 798	11 346 968	21.02 Extractos ou essências de café, chá e mate; preparados que tenham por base estes extractos ou essências; chicória torrada e outros sucedâneos torrados do café e seus extractos:		
Portugal	484	4 076	01 Extractos ou essências de café, chá e mate; preparados que tenham por base estes extractos ou essências:		
Filipinas	1 562	7 935	04 Extractos de café e preparados à base desses extractos	3 874	346 143
Hong Kong	251 241	455 348	Alemanha, RF	522	26 376
China, RP	3 921 511	10 879 609	Reino Unido	541	67 126
20.06 Frutas preparadas ou conservadas por qualquer outro processo, com ou sem adição de açúcar ou de álcool:			Estados Unidos da América	1 070	70 638
01 Com adição de açúcar:			Filipinas	238	16 910
08 Outras frutas	93 874	402 880	Austrália	1 503	165 093
Reino Unido	8 104	29 809	21.04 Molhos; condimentos e temperos, compostos:		
			02 Sutate (molho chinês)	177 426	269 715
			Hong Kong	42 000	68 788
			China, RP	135 426	200 927

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
09 Outros.	642 748	3 211 112	02 Águas minerais e águas gasosas:		
Hong Kong	554 103	2 464 699	01 Águas minerais	608 127	1 295 979
China, RP	88 645	746 413	Formosa	6 000	12 000
21.05 Preparados para a obtenção de caldos ou sopas, preparados; preparados alimentares compostos homogeneizados:			Hong Kong	134 162	243 455
02 Preparados alimentares compostos homogeneizados:			China, RP	467 965	1 040 524
09 Outros.	33 861	190 493	22.02 Refrigerantes, águas gasosas e minerais aromatizadas e outras bebidas não alcoólicas, com exclusão dos sumos de frutas ou de produtos hortícolas incluídos no n.º 20.07:		
Reino Unido	200	10 500	01 Em vasilhas de capacidade não superior a 2 litros (incluindo as vasilhas):		
China, RP	33 661	179 995	02 Gasosas	351 443	1 331 456
21.06 Leveduras naturais vivas ou mortas; leveduras artificiais preparadas:			Reino Unido	531	2 535
01 Leveduras naturais vivas:			Estados Unidos da América	241 295	811 919
09 Não especificadas	90 252	143 203	Coreia do Sul	3 850	248 710
Hong Kong	22 665	35 323	Hong Kong	76 176	183 228
China, RP	67 587	107 880	Singapura	2 045	4 920
21.07 Preparados alimentares não especificados:			Austrália	27 546	80 144
02 Misturas de produtos químicos e de substâncias alimentares do tipo das utilizadas na preparação de alimentos próprios para consumo humano.	72 054	175 308	10 Outros refrigerantes	1 086 581	1 509 463
Hong Kong	22 092	67 068	Hong Kong	1 086 581	1 509 463
China, RP	49 962	108 240	22.03 Cerveja:		
04 Xaropes corados ou aromatizados.	22 185	110 252	Não concentrada:		
Hong Kong	6 400	55 000	01 Em vasilhas de capacidade não superior a 2 litros (incluindo as vasilhas)	1 925 560	7 856 649
China, RP	15 785	64 252	Portugal	12 033	21 097
Outros produtos:			Alemanha, RF	96 670	418 751
05 Com adição de açúcar:			Dinamarca	130 771	570 740
02 Pós para preparação de pudins, cremes, sorvetes, geleias e similares	169 679	1 682 730	Holanda	3 756	4 900
Estados Unidos da América	2 852	17 000	Reino Unido	36 437	248 704
Coreia do Sul	8 730	556 974	Estados Unidos da América	149 218	566 454
Filipinas	150	944	Hong Kong	634 844	4 337 695
Hong Kong	120 907	772 885	Japão	8 498	14 835
Japão	6 647	30 421	Singapura	287	1 429
China, RP	30 393	304 506	China, RP	850 314	1 663 907
06 Sem adição de açúcar:			Austrália	2 732	8 137
09 Não especificados	90 265	762 735	22.05 Vinhos e mosto de uvas, abafado com álcool:		
Reino Unido	30 387	168 640	03 Vinhos engarrafados com direito a designação de origem legalmente definida (incluindo as vasilhas):		
Suiça	724	3 200	01 Vinho do Porto	90 137	1 521 963
Estados Unidos da América	54 319	515 874	Portugal	89 965	1 517 436
Hong Kong	1 520	33 440	França	172	4 527
Austrália	3 315	41 581	21 Vinhos verdes, tintos	18 938	176 812
22.01 Água, águas minerais, águas gasosas, gelo e neve:			Portugal	18 938	176 812
			22 Vinhos verdes, brancos	28 420	156 384
			Portugal	28 420	156 384

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
31 Vinhos do Dão, tintos	24 571	183 534	Bebidas espirituosas não especificadas:		
Portugal	24 571	183 534	07 Em vasilhas de capacidade não superior a 2 litros (incluindo as vasilhas):		
32 Vinhos do Dão, brancos	16 353	144 379	04 Whisky	40 288	989 310
Portugal	16 353	144 379	Irlanda	112	2 741
41 Outros vinhos tintos	36 633	336 908	Reino Unido	40 176	986 569
Portugal	36 633	336 908	06 Licores	7 312	197 933
42 Outros vinhos brancos	20 231	135 217	França	5 207	136 997
Portugal	20 231	135 217	Holanda	193	8 119
Vinhos não especificados e mosto:			Itália	262	11 816
04 Em vasilhas de capacidade não superior a 2 litros (incluindo as vasilhas):			Reino Unido	974	21 349
01 Vinhos comuns, tintos	23 211	142 873	Espanha	504	15 759
Portugal	22 876	137 808	México	54	1 340
Estados Unidos da América	335	5 065	Estados Unidos da América	118	2 553
05 Em vasilhas não especificadas:			10 Amargos e aperitivos, não compostos à base de vinho	13 515	183 761
Vinhos comuns:			Portugal	1 814	13 542
01 Tinto em garrações	34 872	157 149	França	237	5 660
Portugal	34 872	157 149	Itália	757	39 000
02 Tinto em vasilhas n. c.	36 554	126 562	Reino Unido	10 549	121 259
Portugal	36 554	126 562	Jamaica	158	4 300
22.07 Sidra, perada, hidromel e outras bebidas fermentadas:			19 Não especificadas	230 317	11 052 985
01 Em vasilhas de capacidade não superior a 2 litros (incluindo as vasilhas):			Portugal	47 337	543 021
01 Vinho chinês	794 764	2 324 762	França	171 894	10 406 108
Coreia do Sul	700	24 518	Holanda	48	415
Japão	2 292	46 080	Reino Unido	213	1 205
China, RP	791 772	2 254 164	China, RP	10 855	102 236
02 Em vasilhas não especificadas:			23.06 Produtos de origem vegetal, não especificados, próprios para alimentação de animais	591 367	593 167
01 Vinho chinês	275 057	542 734	Hong Kong	317 554	275 688
China, RP	275 057	542 734	China, RP	273 813	317 479
22.09 Alcool etílico, não desnaturado, com graduação inferior a 80º; aguardentes, licores e outras bebidas espirituosas; preparados alcoólicos compostos (denominados «extractos concentrados»), para fabrico de bebidas:			24.01 Tabaco não manipulado e seus desperdícios:		
Alcool e aguardente simples:			Tabaco não desfibrado:		
Conhaque e armanhaque:			02 Outros	198 585	389 055
03 Em vasilhas de capacidade não superior a 2 litros (incluindo as vasilhas)	7 404	536 005	China, RP	198 585	389 055
França	7 404	536 005	24.02 Tabaco manipulado; extractos ou molhos de tabaco:		
			01 Em charutos e cigarrilhas com capa de tabaco	989	179 839
			Alemanha, RF	91	5 407
			Bélgica-Luxemburgo	193	35 071
			Dinamarca	14	1 957
			Holanda	202	61 188
			Reino Unido	51	14 583
			Suiça	55	5 320
			Espanha	8	2 138
			Cuba	36	20 295
			Estados Unidos da América	49	4 510
			Filipinas	290	29 370
			02 Cigarros	548 714	42 682 422
			Portugal	343	10 630
			Alemanha, RF	59	2 703
			Reino Unido	30 163	3 572 291

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
Estados Unidos da América	246 115	27 217 737	25.23 Cimentos, compreendendo o clinker, mesmo corados:		
Filipinas	50	3 261	01 Brancos	858 330	380 205
Hong Kong	155 388	9 946 372	Japão	8 330	5 605
China, RP	116 596	1 929 428	China, RP	830 000	374 600
25.01 Sal comum, incluindo o prepa- rado para mesa; cloreto de só- dio puro; águas-mães das sali- nas; água do mar:			03 Não especificados:		
01 Sal e cloreto de sódio puro:			02 Outros cimentos	83 853 589	20 369 332
01 Sal refinado	1 321 077	372 038	Coreia do Sul	1 249 000	324 000
Holanda	2 500	1 500	Filipinas	538 870	161 170
Reino Unido	1 000	400	Formosa	425 000	118 280
Estados Unidos da América	3 516	4 076	Hong Kong	464 270	128 088
Formosa	74 722	39 760	Indonésia	225 000	65 000
Hong Kong	79 048	26 996	Japão	2 232 595	651 457
China, RP	1 160 291	299 306	China, RP	76 718 854	18 281 337
25.05 Areias naturais, mesmo cora- das, com exclusão das areias metalíferas incluídas no n.º 26.01:			Coreia do Norte	2 000 000	640 000
01 Areias para usos industriais . .	109 556 000	4 593 542	25.24 Amianto	870 894	485 358
China, RP	109 556 000	4 593 542	Hong Kong	2 271	4 500
25.07 Argilas (caulino, bentonite e ou- tras), com exclusão das argilas expandidas do n.º 68.07, anda- luzite, cianite, silimanite, mes- mo calcinadas; mulite; barro cozido em pó e terra de Dinias:			China, RP	868 623	480 858
02 Produtos não especificados:			26.01 Minérios metalúrgicos, mesmo concentrados; pirites de ferro ustuladas:		
09 Não especificados	22 839 787	782 485	03 Não especificados:		
Hong Kong	168 630	50 589	Minérios de berílio:		
China, RP	22 671 157	731 896	19 Outros	40 419 750	2 742 605
25.15 Mármore, Pedra de Tivoli, gra- nito belga e outras pedras cal- cárias de cantaria ou de cons- trução, de densidade aparente não inferior a 2,5 e alabastro, em bruto, desbastados ou sim- plesmente serrados:			Formosa	2 000	900
02 Serrados:			Hong Kong	63 998	60 523
01 Mármore	909 950	7 734 575	Japão	970	2 126
Hong Kong	94 907	806 709	China, RP	40 352 782	2 679 056
China, RP	815 043	6 927 866	26.04 Escórias e cinzas, não especifi- cadas compreendendo as cin- zas de algas	3 217 177	1 549 241
25.17 Cascalho e pedra britada (mes- mo tratados termicamente), saibro, macadame e tarmaca- dame, dos tipos geralmente u- sados para betão e para empe- dramento de estradas, de vias fêrreas ou outros balastros; si- lex e calhaus rolados, mesmo tratados termicamente; grân- ulos e lascas (mesmo tratados termicamente) e pó, das pe- dras dos n.º 25.15 e 25.16 . . .	80 717 460	3 065 868	Hong Kong	2 979	2 190
Hong Kong	30 860	15 430	China, RP	3 214 198	1 547 051
China, RP	80 686 600	3 050 438	27.01 Hulhas; aglomerados e com- bustíveis sólidos semelhantes obtidos a partir da hulha:		
25.22 Cal aérea (viva ou apagada) e cal hidráulica, com exclusão do óxido e hidróxido de cálcio . .	1 595 646	635 218	01 Hulhas não preparadas:		
Hong Kong	50 112	31 265	02 Outras hulhas	438 642	131 506
China, RP	1 545 534	603 953	Hong Kong	438 642	131 506
			27.06 Alcatrões de hulha, lignite ou turfa e outros alcatrões mine- rais, compreendendo os parci- almente destilados e os recons- tituídos	904 604	415 802
			Reino Unido	290 702	119 504
			Coreia do Sul	7 380	7 050
			Hong Kong	432 050	165 547
			Japão	2 637	31 300
			China, RP	151 835	92 401
			27.10 Óleos provenientes da destila- ção do petróleo ou dos óleos mi- nerais betuminosos; produtos não especificados que conte- nham pelo menos 70 por cento em peso desses óleos, os quais devem constituir o elemento base:		

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
Gasolina:					
02 Não especificada:			Suíça	7 250	26 352
08 Normal (até 85 Octanas) . . .	11 538 233	13 181 123	Estados Unidos da América	27 797	144 114
Reino Unido	2 524 021	2 772 546	Formosa	12 270	76 644
Estados Unidos da América	4 145 278	4 871 432	Hong Kong	29 569	35 171
Irão	2 990 962	3 565 430	Japão	123 834	311 001
China, RP	1 877 972	1 971 715	27.16 Misturas betuminosas que te-		
04 Óleos minerais não inflamáveis à temperatura ordinária, destilando completamente até 245°C:			tenham por base asfalto ou betu-		
09 Outros	42 496	773 643	me natural, betume de petró-		
Estados Unidos da América	2 230	5 832	leo, alcatrão mineral ou breu		
Hong Kong	40 266	767 811	de alcatrão mineral (tais como		
05 Óleos próprios para ilumina-			mástiques betuminosos e cut-		
09 Destinados a outros fins . . .	10 991 090	6 949 782	backs)	320 163	112 054
Reino Unido	1 075 609	921 843	Hong Kong	8 356	2 922
Estados Unidos da América	2 070 345	1 762 504	China, RP	311 807	109 132
Japão	965 700	812 078	28.01 Halogéneos (flúor, cloro, bromo		
China, RP	6 879 436	3 453 357	e iodo):		
07 Não especificados:			02 Cloro	65 921	138 232
10 Gasóleos	55 162 234	46 478 433	Reino Unido	8 400	14 112
Reino Unido	3 631 074	2 974 358	Hong Kong	16 355	29 789
Estados Unidos da América	7 265 929	6 264 910	Japão	893	4 997
Japão	3 581 024	3 184 545	Malásia	34 273	86 930
Irão	2 489 348	2 285 807	China, RP	6 000	2 404
Koweit	1 209 626	1 011 620	28.04 Hidrogénio; gases raros; outros		
China, RP	36 985 233	30 757 193	metalóides:		
13 Fuel-oil ligeiro	357 000	199 470	03 Oxigénio	162 952	552 630
Arábia Saudita	357 000	199 470	Hong Kong	162 952	552 630
14 Fuel-oil pesado (residual fuel-			28.16 Amoníaco liquefeito ou em so-		
-oil)	8 547 773	3 612 439	lução (amónia):		
Estados Unidos da América	8 523 273	3 422 039	02 Amónia	76 776	111 457
Japão	22 500	190 400	Itália	60 000	84 000
19 Outros	45 331 216	21 509 783	Reino Unido	1 108	8 736
Reino Unido	15 092 360	9 614 936	Filipinas	154	1 705
Estados Unidos da América	30 236 856	11 893 732	Hong Kong	1 270	7 840
Hong Kong	2 000	1 115	China, RP	14 244	9 176
Óleos lubrificantes:			28.17 Hidróxidos de sódio (soda cáus-		
08 Acondicionados em recipientes			tica); hidróxido de potássio (po-		
com peso não superior a 5 kg			tassa cáustica); peróxidos de só-		
(incluindo as vasilhas)	1 011 865	3 389 631	dio e de potássio:		
Bélgica	500	7 918	01 Soda cáustica:		
Reino Unido	654 669	2 214 304	01 Sólida	224 049	210 734
Estados Unidos da América	310 813	1 063 670	Alemanha, RF	5 950	11 170
Hong Kong	6 283	23 739	Quênia	5 000	4 754
China, RP	39 600	80 000	Estados Unidos da América	58 032	68 838
11 Óleos não especificados:			Formosa	16 892	25 428
09 Não especificados	278 100	695 842	Hong Kong	37 682	30 300
Alemanha, RF	31 378	43 058	Japão	9 083	20 618
Holanda	40 750	38 275	China, RP	91 410	49 626
Reino Unido	5 252	21 227	03 Peróxidos de sódio e de potássio	312 955	552 793
			Hong Kong	311 645	549 838
			China, RP	1 310	2 955
			28.24 Óxidos e hidróxidos de cobalto;		
			óxidos de cobalto do comércio	3 200	413 304
			França	2 700	262 703
			Canadá	500	150 601

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
28.30 Cloretos, oxicloretos e hidroxicloretos; brometos e oxibrometos; iodetos e oxiodetos:			Austria	398	91 235
Cloreto de amónio:			Suíça	12 034	826 167
04 Cloreto de cálcio	103 850	229 868	Roménia	45	6 500
Estados Unidos da América	84 500	216 868	Espanha	1 167	53 014
Formosa	250	1 250	Canadá	268	38 970
Japão	2 000	3 200	Estados Unidos da América	26 470	1 767 597
China, RP	17 100	8 550	Filipinas	186	10 923
28.39 Nitritos e nitratos:			Formosa	946	19 458
02 Nitrato de potássio	151 087	217 295	Hong Kong	44 011	1 441 359
China, RP	151 087	217 295	Índia	60	966
29.01 Hidrocarbonetos:			Japão	18 460	787 473
05 Não especificados:			Malásia	14	588
10 Butano	2 821 111	6 841 294	Tailândia	728	9 910
Reino Unido	1 079 577	2 574 936	China, RP	10 391	392 134
Estados Unidos da América	961 787	2 351 781	Austrália	4 387	132 732
Filipinas	529 623	1 360 392	31.02 Adubos azotados de origem mineral ou obtidos quimicamente:		
China, RP	250 124	554 185	03 Não especificado	127 490	123 816
29.04 Alcoois acíclicos e seus derivados halogenados, sulfonados, nitratos e nitrosados:			Japão	109 790	114 966
Não especificado:			China, RP	17 700	8 850
03 Para outros usos	238 504	640 824	Sulfato e sulfonitrato de amónio:		
China, RP	238 504	640 824	04 A granel ou em sacos de peso bruto não inferior a 45 Kg:		
29.13 Cetonas, cetonas-alcoois, cetonas-fenóis, cetonas-aldeídos, quinonas, quinonas-alcoois, quinonas-fenóis, quinonas-aldeídos, e outras cetonas e quinonas de funções oxigenadas simples ou complexas, e seus derivados halogenados, sulfonados, nitratos e nitrosados:			01 Sulfato	231 475	248 518
01 Acetonas	164 404	341 062	Hong Kong	3 250	4 098
Reino Unido	5 636	30 420	Japão	4 450	57 494
Hong Kong	158 768	310 642	China, RP	223 775	186 926
30.03 Medicamentos para medicina humana ou veterinária:			31.04 Adubos potássicos de origem mineral ou obtidos quimicamente:		
04 Medicamentos não especificados:			04 Não especificados	253 306	306 308
80 Medicamentos da farmacopeia chinesa	3 031 000	20 345 180	Hong Kong	242 306	289 666
Hong Kong	1 096 177	3 071 351	Japão	1 000	1 202
China, RP	1 934 823	17 273 829	China, RP	10 000	15 440
99 Outros	207 153	8 429 159	32.03 Produtos tanantes orgânicos, sintéticos e produtos tanantes inorgânicos; preparados tanantes, contendo ou não produtos tanantes naturais; preparados enzimáticos, para curtimenta, (tais como os de origem enzimática, pancreática ou bacteriana):		
Portugal	3 163	27 481	09 Não especificados	69 401	152 758
Alemanha, RF	16 726	1 151 294	Alemanha, RF	21 548	77 959
Bélgica	850	78 707	Suíça	1 225	24 296
Dinamarca	671	42 137	Hong Kong	9 228	12 286
França	4 101	169 287	Japão	1 996	7 886
Holanda	7 897	162 829	China, RP	35 404	30 331
Itália	15 169	468 146	32.05 Matérias corantes orgânicas sintéticas; produtos orgânicos sintéticos dos tipos utilizados como «luminóforos»; produtos dos tipos denominados «agentes de branqueamento óptico fixáveis nas fibras; anil natural:		
Reino Unido	39 011	750 252	01 Anil	81 626	1 661 897
			Alemanha, RF	16 186	203 444
			Reino Unido	421	610

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
Suíça	19 970	1 068 135	08 Shampões para o cabelo	63 147	560 340
Estados Unidos da América	597	2 952	Hong Kong	59 070	519 570
Formosa	1 650	6 000	Austrália	4 077	40 770
Hong Kong	19 148	177 913	19 Outros produtos	82 861	1 004 396
Japão	9 758	134 143	Hong Kong	52 023	624 580
China, RP	13 896	68 700	China, RP	30 838	379 816
03 Produtos não especificados:			34.01 Sabão; produtos e preparados orgânicos tenso-activos que se destinem a ser utilizados como sabão, em barras, pedaços, figuras moldadas ou em pães (quer contenham ou não sabão):		
06 Triarilmetano	356 934	891 677	Sabão em pó, flocos, palhetas, grânulos, agulhas ou em partículas de qualquer configuração:		
Alemanha, RF	78 252	455 450	01 Não aromatizado	288 081	735 366
Itália	200	5 980	Portugal	2 770	8 219
Reino Unido	215 514	111 006	Hong Kong	108 080	183 753
Estados Unidos da América	31 061	170 736	China, RP	177 231	543 394
Formosa	1 200	600	02 Aromatizado	650 168	1 487 364
Hong Kong	17 889	64 503	Hong Kong	488 604	1 153 418
Japão	12 698	79 762	China, RP	161 564	333 946
China, RP	120	3 640	06 Aromatizados e sabonetes:		
32.09 Vernizes; tintas de água, pigmentos de água preparados do tipo dos utilizados para acabamento de peles e couros; outras tintas; pigmentos triturados, em pasta, para o fabrico de tintas; folhas para marcar a ferro; tintas preparadas para tingir acondicionadas para venda a retalho ou apresentadas em forma própria para esse fim; soluções definidas na nota 4 do presente Capítulo:			08 Sabonetes não especificados	43 930	334 120
05 Produtos não especificados:			Reino Unido	5 296	58 930
09 Outros	647 671	2 396 125	Estados Unidos da América	25 145	205 920
Alemanha, RF	24 582	96 986	Hong Kong	8 209	39 170
Itália	27 135	284 973	China, RP	5 280	30 100
Hong Kong	560 260	1 875 566	34.02 Produtos orgânicos tenso-activos; preparados tenso-activos e preparados para lixívia, mesmo que contenham sabão:		
Japão	786	13 726	02 Preparados tenso-activos:		
China, RP	34 908	124 874	12 Preparados com funções detergentes e abrasivos	170 673	517 103
32.13 Tinta de escrever ou para desenho, tintas de impressão e outras tintas para aplicações semelhantes:			Reino Unido	3 936	14 229
02 Não especificadas:			Estados Unidos da América	14 309	44 680
01 Próprias para impressão	108 377	182 907	Hong Kong	81 379	76 146
Alemanha, RF	2 000	6 599	Japão	20 158	67 276
Reino Unido	74 736	55 160	Malásia	200	9 000
Hong Kong	29 641	106 148	Singapura	8 250	29 630
China, RP	2 000	15 000	China, RP	42 441	276 142
33.06 Perfumarias e outros preparados para uso de toucador, incluindo os cosméticos; águas destiladas aromáticas e soluções aquosas de óleos essenciais, mesmo medicinais:			34.03 Preparados lubrificantes e preparados do tipo dos utilizados para untar matérias têxteis, couros e outras matérias com exclusão das que contenham em peso 70 por cento ou mais de óleos de petróleo ou de minerais betuminosos:		
Perfumarias e outros preparados para uso de toucador, incluindo os cosméticos:			01 Acondicionados em recipientes com peso não superior a 5 Kg (incluindo as vasilhas)	131 534	331 750
04 Produtos não especificados:			Alemanha, RF	13 557	15 394
01 Dentífricos de qualquer natureza	119 034	906 225	Reino Unido	9 109	51 369
Estados Unidos da América	32 333	267 572	Estados Unidos da América	50 229	116 728
Hong Kong	32 270	216 146	Formosa	5 400	34 020
China, RP	54 431	422 507			

Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
Hong Kong	3 160	10 137	36.06 Fósforos	77 739	758 220
Japão	39 029	81 847	Alemanha, RF	1 330	29 260
China, RP	11 050	22 255	Hong Kong	226	2 500
34.04 Ceras artificiais, compreenden- do as solúveis na água; ceras preparadas não emulsionadas e sem solvente	206 766	781 840	Japão	5 094	90 160
Hong Kong	176 406	766 840	China, RP	71 089	636 300
China, RP	30 360	15 000	38.11 Desinfetantes, insecticidas, fungicidas, raticidas, herbici- das, inibidores de germinação, reguladores de crescimento pa- ra plantas e produtos semelhan- tes que se apresentem sob qual- quer forma ou acondiciona- mento, para venda a retalho, ou no estado de preparados, ou ainda em artefactos, tais como fitas, mechas e velas, de enxo- fre, e papel mata-moscas:		
34.06 Velas, cirios, pavios e artefactos semelhantes:			02 Produtos não especificados:		
04 Velas chinesas	238 878	1 018 801	02 Insecticidas	18 756	153 316
Hong Kong	21 185	94 772	Alemanha, RF	1 268	100 370
China, RP	217 693	924 029	Hong Kong	10 357	44 202
05 Pivetes do culto chinês	567 697	828 000	Japão	651	3 360
Hong Kong	40 538	60 837	China, RP	6 480	5 384
China, RP	527 159	767 163	38.18 Solventes e diluentes, compos- tos, para vernizes ou produtos semelhantes	44 721	162 549
35.03 Gelatina (compreendendo a que se apresenta em folhas cortadas de forma quadrada ou rectan- gular, mesmo trabalhadas na superfície ou coradas) e seus derivados; cola de ossos, peles, nervos, tendões e semelhantes e cola de peixe; ictiocola sólida:			Reino Unido	5 675	95 375
02 Colas	113 641	168 191	Hong Kong	27 611	55 735
Hong Kong	113 641	168 191	Japão	635	6 039
35.06 Colas preparadas não especifi- cadas; produtos de qualquer natureza acondicionados para venda a retalho, como colas, em volumes de peso líquido não excedente a 1 Kg:			China, RP	10 800	5 400
02 Colas não especificadas	905 939	1 378 280	38.19 Produtos químicos e preparados das indústrias químicas ou das indústrias conexas (compreen- dendo os constituídos por mis- turas de produtos naturais), não especificados; produtos residua- rios das mesmas indústrias não especificados:		
Suécia	5 000	160 250	10 Produtos não especificados:		
Estados Unidos da América	3 463	18 720	19 Outros	116 028	272 055
Formosa	5 500	22 675	Alemanha, RF	116 028	272 055
Hong Kong	824 390	1 086 946	39.02 Produtos de polimerização e de copolimerização (tais como polietileno, politetraafoetileno, polisobutileno, poliestireno, cloreto de polivinilo, acetato de polivinilo, cloroacetato de polivinilo, outros derivados po- livinílicos, derivados poliacrí- licos e polimetacrílicos e resi- nas de cumaronaindênio):		
Japão	727	2 162	Polietileno:		
Malásia	61 534	90 675	05 Em desperdícios e sobras	1 762 913	7 957 659
China, RP	5 325	5 852	Alemanha, RF	8 642	39 20
36.04 Rastilho; fulminantes e cápsu- las fulminantes; escorvas; de- tonadores:			Reino Unido	3 510	8 50
03 Não especificados	24 092	185 351	Estados Unidos da América	20 157	102 70
Estados Unidos da América	19 546	154 351	Coreia do Sul	349	1 900
Formosa	4 546	31 000	Hong Kong	1 450 247	6 261 200
36.05 Artigos de pirotecnia (fogos de artifício, bombas, fulminantes parafinados, foguetes contra o granizo e semelhantes):			Japão	145 008	1 004 150
03 Não especificados:			China, RP	15 0003	540 000
02 Panchões	233 930	1 854 623			
China, RP	233 930	1 854 623			

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
39.03 Celulose regenerada; nitratos, acetatos e outros ésteres da celulose, éteres da celulose e outros derivados químicos da celulose, plastificados ou não (tais como celoidina, colódios e celulóide); fibra vulcanizada:			Em folhas:		
Outros produtos:			03 Não especificadas:		
09 Em fio de diâmetro superior a 1mm até 3mm:			02 Borracha natural (excluindo o látex)	203 560	962 859
Em chapas, folhas ou tiras, não especificadas:			Dinamarca	2 002	11 934
12 Pesando até 160 g por metro quadrado com dizeres:			Suécia	20 250	649 013
Outros produtos:			Hong Kong	1 036	8 107
03 Plastificados	214 745	992 493	Malásia	178 275	279 180
Hong Kong	207 145	966 578	Singapura	1 997	14 625
Japão	7 600	25 915	40.02 Látex de borracha sintética; látex de borracha sintética pré-vulcanizada; borracha sintética; borracha artificial derivada dos óleos gordos:		
19 Para outros usos:			02 Outros látex de borracha sintética, mesmo pré-vulcanizada	33 992	146 908
Outros produtos:			Reino Unido	3 804	9 176
03 Plastificados	201 070	724 063	Estados Unidos da América	4 179	93 984
Hong Kong	163 316	582 154	Formosa	1 750	5 400
China, RP	37 753	141 909	Hong Kong	4 710	12 638
23 Em desperdícios, artefactos inutilizados e fragmentos:			Japão	18 049	24 960
Outros produtos:			China, RP	1 500	750
03 Plastificados	286 642	1 181 669	40.04 Desperdícios e aparas de borracha não endurecida; fragmentos de objectos de borracha não endurecida exclusivamente utilizáveis na recuperação da borracha; pó de borracha obtido a partir de desperdícios ou fragmentos de borracha não endurecida	34 725	1 112 543
Hong Kong	233 636	945 597	Reino Unido	11 000	352 500
China, RP	53 006	236 072	Suécia	23 725	760 043
39.07 Obras das matérias abrangidas pelos no n.º 39.01 a 39.06:			40.07 Fios e cordas, de borracha vulcanizada, mesmo revestidos de têxteis; fios têxteis impregnados ou revestidos de borracha vulcanizada:		
02 Artigos de vestuário	76 143	853 884	01 Fios ou cordas de borracha, sem revestimento	174 184	1 325 311
Hong Kong	74 735	832 764	Hong Kong	166 395	1 200 687
China, RP	1 408	21 120	China, RP	7 789	124 624
Tapetes de casa:			40.08 Folhas, tiras e perfis (compreendendo os perfis de secção circular), de borracha vulcanizada, não endurecida:		
04 Não especificados	61 430	1 339 164	01 Folhas ou tiras, esponjosas	231 179	424 052
Hong Kong	60 530	1 337 964	Hong Kong	231 179	424 052
China, RP	900	1 200	40.09 Tubos de borracha vulcanizada, não endurecida:		
07 Obras não especificadas, mesmo com dizeres:			02 Não reforçados	143 243	1 359 797
09 Outros	737 061	7 870 184	Itália	142	1 524
Hong Kong	590 859	6 275 896	Hong Kong	62 205	356 657
Japão	29 901	198 676	China, RP	80 896	1 001 616
China, RP	116 301	1 395 612			
40.01 Látex de borracha, mesmo adicionado de látex de borracha sintética; látex de borracha natural pré-vulcanizada; borracha natural, balata, guta-percha e gomas naturais análogas:					

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
40.10 Correias transportadoras ou para transmissão de movimento, de borracha vulcanizada:			41.02 Couros e peles de bovinos (compreendendo os búfalos) e peles de equídeos, curtidas, com excepção dos couros e peles dos n.ºs 41.06 e 41.08:		
02 De qualquer outra secção . . .	28 387	144 796	01 Peles serradas sem flor, não tintas:		
Alemanha, RF	305	5 780	09 Outras	1 048 714	2 149 056
Dinamarca	6 345	53 010	Holanda	9 960	18 000
Hong Kong	3 040	32 420	Brasil	2 670	8 900
Japão	18 496	53 108	Estados Unidos da América	188 729	427 840
China, RP	201	478	Hong Kong	725 508	1 548 504
40.11 Aros maciços, protectores, tiras de rodagem amovíveis (para protectores), câmaras-de-ar e flaps de borracha vulcanizada, não endurecida, para rodas de qualquer natureza:			China, RP	1 506	3 012
Protectores, tiras de rodagem amovíveis (para protectores), câmaras-de-ar e flaps, pesando por unidade:			Austrália	120 341	142 800
03 Mais de 5 até 20 Kg:			42.02 Artigos de viagem (tais como malas, maletas, chapeleiras, sacos de viagem e mochilas), sacos para compras, sacos de mão, malas de estudantes, pastas, carteiras, porta-moedas, tabaqueiras, estojos e artefactos semelhantes (para armas, objectos de tocador, instrumentos musicos, binóculos, ferramentas, jóias, frascos, colarinhos, calçado, escovas, etc.) de couro natural ou artificial, de fibra vulcanizada, de folhas de matérias plásticas artificiais, de cartão ou de tecidos:		
Pneus:			Malas não especificadas:		
03 Para automóvel ligeiro	148 355	1 517 253	04 Até 30 cm de abertura	178 149	1 029 125
Alemanha, RF	68	572	Hong Kong	70 768	470 535
França	123	1 325	China, RP	107 381	558 590
Itália	34	482	42.05 Obras não especificadas, de couro natural ou artificial . . .	34 612	182 504
Reino Unido	41	950	Hong Kong	10 850	78 056
África do Sul	87	658	China, RP	23 762	104 448
Estados Unidos da América	243	1 791	44.01 Lenha em qualquer estado; desperdícios de madeira, compreendendo a serradura:		
Coreia do Sul	4180	22 410	01 Lenha em toros, achas, ramos ou feixes	2 497 877	733 383
Filipinas	300	3 412	Hong Kong	16 752	123 424
Formosa	423	6 544	China, RP	2 481 125	609 959
Hong Kong	3283	16 908	44.02 Carvão vegetal (compreendendo o carvão de cascas ou de caroços), mesmo aglomerado	1 997 734	793 700
Japão	44 445	370 060	Hong Kong	874 574	275 857
Malásia	234	2 297	Malásia	4 800	1 600
Tailândia	91	381	Singapura	267 835	226 580
China, RP	3375	46 105	China, RP	850 525	289 663
Austrália	5	75	44.03 Madeira em bruto, mesmo descascada ou simplesmente descastada:		
04 Mais de 20 Kg:			03 Não especificada:		
Pneus:			Em toros não especificados:		
02 Para automóvel pesado	80 912	309 837	59 Outras	21 858 251	10 211 942
Estados Unidos da América	6	315	Hong Kong	20 938 533	9 512 972
Coreia do Sul	498	9 804	Indonésia	12 316	27 700
Filipinas	52	470	China, RP	907 402	671 270
Formosa	106	4 843			
Hong Kong	681	30 432			
Japão	665	29 939			
Tailândia	1	9			
China, RP	150	5 100			
40.13 Vestuário, luvas e acessórios de vestuário, de borracha vulcanizada, não endurecida, para qualquer uso:					
03 Artefactos não especificados . .	61 041	387 280			
Hong Kong	5 559	33 354			
China, RP	55 482	353 926			
40.14 Outras obras de borracha vulcanizada, não endurecida:					
02 Não especificadas	129 387	772 405			
Hong Kong	39 834	235 822			
Japão	3 219	17 379			
China, RP	86 334	519 204			

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
44.05 Madeira simplesmente serrada longitudinalmente, cortada ou desenrolada, de espessura superior a 5mm:			09 Outras	184 882	1 014 105
01 De espessura superior a 75mm e largura mínima de 25cm:			Hong Kong	67 639	200 367
De folhosa:			China, RP	117 243	813 738
59 Outras	3 110 398	6 017 131	45.02 Cortiça em cubos, pranchas, folhas ou tiras, incluindo os cubos ou quadros para o fabrico de ro-lhas:		
Hong Kong	1 291 722	2 555 783	02 Não especificadas:		
China, RP	1 818 676	3 461 348	09 Outra	25 726	128 414
44.13 Madeira aplainada, chanfrada, malhetada, com macho-fêmea e semelhantes (compreendendo os tacos e frisos isolados para soalhos):			Hong Kong	25 376	126 664
01 Para soalhos:			China, RP	350	1 750
01 De folhosas	239 797	582 179	46.02 Tranças e artefactos semelhantes de matérias para entrançar, para qualquer uso, mesmo reunidas em tiras, matérias para entrançar tecidas em peça ou paralelisadas, compreendendo os capachos e as esteiras (incluindo as usadas como este-res); invólucros de palha para garrafas:		
Hong Kong	163 293	449 629	Matérias para entrançar tecidas em peça ou paralelisadas; invólucros de palha para garrafas:		
Singapura	15 192	29 700	03 Capachos e esteiras	199 978	228 213
China, RP	61 312	102 850	Hong Kong	78 023	69 605
44.15 Madeira placada ou contrapla-cada, mesmo com a adição de qualquer matéria; madeira marchetada ou inscrustada:			China, RP	121 955	158 608
01 Madeira contraplacada consti-tuída unicamente por folhas de madeira	2 332 090	7 100 166	46.03 Obras de cesteiro, obtidas direc-tamente sob a forma de objec-tos ou fabricadas com artefac-tos do n.º 46.02; obras de lufa:		
Filipinas	47 328	101 993	02 De matérias vegetais filamen-tosas:		
Formosa	117 152	338 140	09 Não especificadas	1 137 659	1 510 413
Hong Kong	1 629 678	5 468 897	Hong Kong	39 551	50 216
Malásia	104 056	110 200	China, RP	1 098 108	1 460 197
Singapura	75 566	100 400	47.02 Desperdícios de papel, cartoli-na e cartão; artefactos usados de papel, cartolina e cartão, ex-clusivamente utilizáveis no fa-brico de papel	377 270	298 882
China, RP	356 330	970 636	Hong Kong	377 270	298 882
Austrália	1 980	9 900	48.01 Papel, cartolina e cartão, com-preendendo a pasta de celulose (ouate), em rolos ou em folhas:		
44.27 Obras de marcenaria miúda (tais como caixas, cofres e esto-jos, suportes de canetas, cabi-des, candeeiros e outros artefac-tos para iluminação), objectos de ornamentação e de adorno, de madeira; partes de madeira destes artefactos:			04 Papel de impressão de qualquer cor contendo um mínimo de 60% de pasta mecânica, com o peso de 40 g a 80 g por me-tro quadrado, para impressão de publicações periódicas ou de livros, em folhas:		
04 Não especificadas	113 896	4 370 612	01 Para jornal	4 975 005	4 512 440
Hong Kong	580	1 160	Hong Kong	2 473 622	1 785 392
China, RP	113 316	4 369 452	China, RP	2 501 383	2 727 048
44.28 Outras obras de madeira:					
05 Cavilhas de madeira para cal-çado:					
09 Não especificadas	86 468	221 605			
Hong Kong	70 581	173 250			
China, RP	15 887	48 355			
08 Não especificadas:					
01 Palitos	80 737	305 126			
Hong Kong	4 106	12 033			
China, RP	76 631	293 093			

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
09 Papel não especificado:			05 Livros brochados ou em folhas, impressos exclusivamente em língua estrangeira:		
09 Outros	2 202 884	3 400 033	09 Outros	210 402	1 054 015
Reino Unido	7 211	13 560	Hong Kong	194 080	972 305
Suécia	9 383	20 266	China, RP	16 322	81 710
África do Sul	2 791	4 200			
Formosa	1 449	1 600	07 Livros brochados ou em folhas, não especificados:		
Hong Kong	1 187 152	1 144 507	09 Outros	717 324	3 713 652
Japão	10 734	29 371	Hong Kong	634 923	3 168 425
Nova Zelândia	8 154	7 800	China, RP	82 401	545 227
11 Cartão não especificado:			10 Livros cartonados ou encadernados, não especificados:		
09 Outros	730 894	556 967	02 Escolares em língua estrangeira.	30 510	158 951
Estados Unidos da América	17 529	38 000	Hong Kong	26 922	141 011
Hong Kong	518 577	347 921	China, RP	3 588	17 940
Japão	76 189	80 500	49.10 Calendários de qualquer espécie, de papel, cartolina ou cartão, compreendendo os blocos para desfolhar	27 372	164 520
China, RP	118 599	90 546	Hong Kong	25 187	151 410
48.15 Papel, cartolina e cartão não especificados, cortados para determinados usos:			China, RP	2 185	13 110
Papel:			50.04 Fio de seda, não acondicionado para venda a retalho:		
10 Higiênico	452 107	1 605 257	02 Não especificado	12 077	446 300
Reino Unido	5 243	36 800	China, RP	12 077	446 300
Hong Kong	307 330	1 304 837	50.09 Tecidos de seda, de borra de seda (schappe) ou de estopa de seda:		
China, RP	139 534	263 620	01 Tecidos de seda ou de borra de seda (schappe):		
48.16 Caixas, sacos e outros recipientes, de papel, cartolina ou cartão; cartonagem e artefactos semelhantes, para uso de escritório e estabelecimento:			09 Outros	187 113	5 807 354
De cartolina ou cartão:			Hong Kong	2 109	209 290
05 Caixas ou vasilhas	427 028	2 584 085	Japão	152	4 800
Hong Kong	396 506	2 486 941	China, RP	184 852	5 593 264
China, RP	30 522	97 144	51.01 Fios de fibras têxteis, sintéticas ou artificiais, contínuas, não acondicionados para venda a retalho:		
48.19 Etiquetas de qualquer espécie, de papel, cartolina ou cartão, impressas ou não, com ou sem ilustrações, mesmo com goma:			Não especificados:		
01 Com dizeres	72 888	429 510	02 De fibras sintéticas:		
Hong Kong	72 888	429 510	Texturizados:		
48.21 Outras obras de pasta de papel, papel, cartolina, cartão ou pasta de celulose (ouate):			09 Outras	426 492	2 412 264
Obras não especificadas:			Estados Unidos da América	3 080	29 000
De pasta de papel ou pasta de celulose (ouate):			Hong Kong	410 582	2 190 814
05 Para outros usos	20 213	228 812	Japão	12 830	192 450
Hong Kong	15 245	182 940	53.02 Pêles finos ou grosseiros, em rama:		
China, RP	4 968	45 872	04 Não especificados:		
06 De papel:			01 Pêles finos de coelho e lebre.	350 521	4 834 775
09 Outros	405 377	1 729 603	Hong Kong	129 196	1 931 720
Hong Kong	240 514	1 003 755	China, RP	221 325	2 903 055
China, RP	164 863	725 848			
49.01 Livros, brochuras e impressos semelhantes, mesmo em folhas soltas:					

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
53.03 Desperdícios de lã e de pêlos (finos ou grosseiros) com exclu- são da lã e pêlos, de trapo . . .	11 756	319 215	55.05 Fios de algodão não acondicio- nados para venda a retalho:		
Hong Kong	4 723	60 215	02 De fantasia	2 042 177	19 268 724
China, RP	7 033	259 000	Hong Kong	776 843	7 368 275
53.05 Lã e pêlos (finos e grosseiros) cardados ou penteados:			China, RP	1 265 334	11 900 449
Lã e pêlos finos, com excepção dos de coelho e lebre, cardados:			55.06 Fio de algodão acondicionado para venda a retalho:		
02 Tintos	4 198 460	111 104 859	02 Para coser e bordar	446 796	3 780 998
Reino Unido	2 035	35 000	Coreia do Sul	4 077	8 000
África do Sul	46 685	657 000	Hong Kong	365 320	3 212 666
Formosa	67 232	1 413 891	China, RP	77 399	560 332
Hong Kong	1 954 189	78 428 832	09 Outras	98 132	559 298
Japão	85 422	1 915 635	Hong Kong	73 501	384 561
China, RP	71 892	1 000 300	China, RP	24 631	174 737
Austrália	75 064	1 392 250	55.09 Tecidos de algodão não especi- ficados:		
Nova Zelândia	1 895 941	26 261 951	Tecidos não especificados:		
53.06 Fios de lã cardada, não acondi- cionados para venda a retalho:			Tintos:		
Não especificados:			05 Pesando mais de 6 kg até 14 kg em 100m2:		
02 Crus ou brancos:			Tintos n.e.:		
09 Outros	1 257 083	23 561 441	09 Outros	32 021 836	395 635 474
Reino Unido	2 902	65 400	França	5 327	82 320
Formosa (Taiwan).	324 227	5 915 092	Estados Unidos da América	22 924	566 792
Coreia do Sul	57 977	1 060 676	Filipinas	3 680	1 399
Hong Kong	668 759	13 123 694	Formosa (Taiwan).	148 492	2 653 154
Japão	191 699	3 298 334	Hong Kong	25 160 645	329 399 460
China, RP	9 200	55 000	Japão	485 839	6 458 716
Austrália	2 319	43 245	Malásia	4 410	22 340
03 Tintos:			China, RP	6 190 519	56 451 293
09 Outros	958 635	17 848 636	56.07 Tecidos de fibras têxteis, sinté- ticas ou artificiais, descontí- nuas:		
Hong Kong	920 133	16 974 173	01 Contendo pelo menos 85% em peso de fibras sintéticas descon- tínuas	238 250	3 138 636
Japão	22 883	596 630	Coreia do Sul	2 236	55 530
China, RP	15 619	277 833	Formosa (Taiwan).	24 436	253 997
53.10 Fios de lã, de pêlos (finos ou grosseiros) ou de crina, acondi- cionados para venda a retai- lho:			Hong Kong	207 745	2 744 891
09 Outros	88 089	1 266 993	Japão	3 833	84 218
Hong Kong	88 089	1 266 993	02 Contendo menos de 85% em pe- so de fibras sintéticas descontí- nuas misturadas principal ou ex- clusivamente com algodão	6 961 693	26 977 654
55.01 Algodão em rama:			Hong Kong	6 677 732	24 404 571
01 Não tinto	56 976	636 813	China, RP	283 941	2 573 083
Hong Kong	51 283	630 765	07 Contendo menos de 85% em pe- so de fibras artificiais descontí- nuas misturadas principal ou ex- clusivamente com algodão	5 674 072	16 424 027
China, RP	5 693	6 048	Hong Kong	5 021 858	11 257 351
02 Tinto	64 232	170 960	Japão	85 930	1 060 602
Hong Kong	64 232	170 960	China, RP	566 284	4 106 074
55.02 Linters de algodão	87 543	425 971			
Reino Unido	1 620	25 000			
Hong Kong	79 225	370 809			
Japão	453	2 000			
China, RP	6 245	28 162			

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
57.11 Tecidos de outras fibras têxteis; tecidos de fios de papel:			59.04 Cordéis, cordas e cabos, mesmo obtidos por entrançamento:		
Tecidos de cânhamo:			Córdeis de abacá (cânhamo de Manila):		
Não especificados:			07 Próprios para a pesca	150 023	759 071
05 Tintos:			Hong Kong	130 419	680 653
09 Outros	42 564	384 251	China, RP	19 604	78 416
Coreia do Sul	10 516	69 310	Cordas:		
Hong Kong	21 403	210 771	29 De outras fibras	129 660	570 324
China, RP	10 645	104 170	Hong Kong	129 660	570 324
58.02 Outros tapetes em peça ou em obra; tecidos denominados «Kelim» ou «Kilim», «Schumacks» ou «Soumak» e «Caramania» e tecidos de textura semelhante, em peça ou em obra:			59.05 Redes fabricadas com as matérias compreendidas no n.º 59.04, em peça ou em obra; redes em obra; redes em obra para pesca, fabricadas com fios, cordéis ou cordas:		
Não especificados:			01 Para pesca:		
04 De outras fibras:			02 De fibras artificiais e sintéticas	229 111	1 227 439
De outras fibras:			Hong Kong	228 204	1 209 025
04 Não especificados	107 313	586 186	China, RP	907	18 414
Hong Kong	81 693	504 116	59.08 Tecidos impregnados, revestidos ou cobertos de derivados da celulose ou de outras matérias plásticas artificiais e tecidos estratificados com essas matérias:		
China, RP	25 620	82 070	02 Pesando mais de 400 g até 1 400 g por metro quadrado	150 683	1 140 223
58.05 Fitas, com exclusão dos artefactos do n.º 58.06, e fios ou fibras paralelizados e colados:			Hong Kong	150 683	1 140 223
02 Fitas de fibras sintéticas ou artificiais	312 469	3 329 189	59.12 Outros tecidos, impregnados ou revestidos; telas pintadas para cenários, fundos de fotografia e usos semelhantes:		
Formosa (Taiwan)	192 445	1 939 600	Tecidos impregnados ou revestidos:		
Hong Kong	9 997	125 301	01 Pesando até 400 g por metro quadrado:		
Japão	110 027	1 264 288	01 Oleados	319 075	1 447 955
58.09 Tules, filó e tecidos de malhas fixas (rede), com desenhos; rendas (de fabrico manual ou mecânico) em peça, em tiras ou em aplicações:			Hong Kong	317 018	1 435 703
De outras fibras:			Japão	2 057	12 250
04 Tecidos de malhas fixas:			60.03 Meias, peúgas e artefactos semelhantes, de malha elástica, sem borracha:		
01 De algodão	27 135	512 356	05 De outras fibras:		
Hong Kong	10 935	188 356	De outras fibras:		
China, RP	16 200	324 000	19 Outros	34 854	616 150
58.10 Bordados em peça, em tiras ou em aplicações:			Hong Kong	9 328	136 690
Com fundo visível em peças ou em tiras:			China, RP	25 526	479 460
Sobre outros tecidos:			60.05 Vestuário exterior, respectivos acessórios e outras obras, de malha elástica, sem borracha:		
04 Em que entre seda, fibras artificiais ou sintéticas:			04 De lã e de pêlos:		
09 Não especificados	1 289 560	6 018 220	04 Outros artigos	17 302	133 640
Hong Kong	1 158 095	5 125 193	Hong Kong	14 992	64 340
China, RP	131 465	893 027	China, RP	2 310	69 300

Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
61.01 Vestuário exterior para homens e rapazes:			61.10 Luvas, meias, peúgas e artefactos semelhantes, excepto os de malha elástica:		
02 De outras fibras:			02 De outras fibras:		
De outras fibras:			De algodão (excepto feltro):		
15 Vestuário exterior, n. e.	474 173	5 900 837	19 Não especificados	39 145	376 332
Hong Kong	351 589	3 217 611	Hong Kong	22	220
China, RP	122 584	2 683 226	China, RP	39 123	376 112
61.02 Vestuário exterior para senhoras, raparigas e crianças:			62.01 Cobertores e mantas de viagem:		
02 De outras fibras:			Não especificados:		
50 Vestuário exterior, n. e.	741 898	15 038 458	02 De algodão	173 144	1 043 189
Estados Unidos da América	5 198	24 200	Hong Kong	80 898	479 852
Hong Kong	269 184	4 170 458	China, RP	92 246	563 337
China, RP	467 516	10 843 800	03 De outras fibras:		
61.03 Roupas interiores para homens e rapazes, compreendendo colarinhos, peitilhos e punhos:			05 De outras fibras	126 790	731 891
02 De outras fibras:			Reino Unido	42 122	247 500
Vestuário, n. e.:			Hong Kong	32 354	196 821
08 De outras fibras	20 303	452 970	China, RP	52 314	287 570
Hong Kong	11 730	243 645	62.02 Roupas de cama, mesa, toucador, copa e cozinha; cortinas e outras obras de tecidos para guarnição de interiores:		
China, RP	8 573	209 325	02 De outras fibras:		
61.04 Roupas interiores para senhoras, raparigas e crianças:			Roupa de cama, n. e.:		
02 De outras fibras:			09 Não especificados	668 682	3 573 678
De outras fibras:			Hong Kong	391 842	1 982 787
39 Não especificadas	79 233	2 195 920	China, RP	276 840	1 590 891
Hong Kong	22 940	512 210	64.01 Calçado de borracha ou de matéria plástica artificial, com sola de borracha ou de matéria plástica artificial:		
China, RP	56 293	1 683 710	Inteiramente de borracha:		
61.05 Lenços de algiubeira:			09 Outros	105 669	833 730
04 Não especificados:			Hong Kong	77 697	390 470
09 De outras fibras	96 917	684 467	China, RP	27 972	443 260
Hong Kong	9 371	81 341	64.02 Calçado com sola de couro natural ou artificial; calçado com sola de borracha ou de matéria plástica artificial, não compreendido no n.º 64.01:		
China, RP	87 546	603 126	03 Não especificado, com sola de couro ou de couro com sola de borracha:		
61.09 Cintas, espartilhos, cintas-espartilhos, suspensórios para vestuários, suspensórios para seios, ligas e artefactos semelhantes, de tecidos compreendendo os de malha elástica, mesmo com fios de borra-cha:			Inteiramente de couro:		
06 De outras fibras:			01 Para homem e senhora	675 756	11 291 975
Outros artefactos:			Hong Kong	404 775	6 033 505
08 De outras fibras	14 634	2 052 618	China, RP	270 982	5 258 470
Hong Kong	158	65 946			
Japão	14 476	1 986 672			

Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國			Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國		
1	2	3	4	5	6
64.05 Partes de calçado (compreendendo as palmilhas e semelhantes) de qualquer matéria, excepto de metal:			68.16 Obras não especificadas de pedra e de outras matérias minerais, compreendendo as obras de turfa:		
04 De outras fibras:			03 Obras não especificadas	59 979	429 898
De outras matérias:			Hong Kong	453	1 359
29 Não especificados	144 352	652 176	China, RP	59 526	428 539
Formosa (Taiwan)	30 600	232 400	69.04 Tijolos para construção e artefactos semelhantes:		
Hong Kong	113 752	419 776	02 Não especificados	49 670 611	4 350 432
66.01 Guarda-chuvas, guarda-sóis e sombrinhas, compreendendo as bengalas-guarda-chuvas e os guarda-sóis-toldos e semelhantes:			China, RP	49 670 611	4 350 432
Guarda-chuvas, guarda-sóis e sombrinhas, compreendendo as bengalas-guarda-chuvas:			69.06 Tubos, respectivos acessórios de ligação e outras peças para canalização e usos semelhantes	119 206	238 412
02 Cobertos de outras matérias	155 968	1 220 540	China, RP	119 206	238 412
Formosa (Taiwan)	17 937	211 850	69.07 Ladrilhos de quaisquer dimensões para pavimentação ou revestimento, não vidrados:		
Hong Kong	74 218	370 560	02 Não especificados	3 997 401	5 213 272
China, RP	63 813	638 130	Hong Kong	1 615 381	2 248 923
66.03 Partes, guarnições e acessórios para os artefactos dos n.ºs 66.01 e 66.02:			China, RP	2 382 020	2 964 349
02 Armações	32 967	150 912	69.08 Outros ladrilhos para pavimentação ou revestimento:		
Estados Unidos da América	6 350	11 870	01 Azulejos	3 983 674	4 879 683
Formosa (Taiwan)	9 403	96 562	Itália	84 988	586 367
Hong Kong	17 214	42 480	Formosa	8 833	13 755
68.04 Pedras de amolar ou polir, manualmente, mós e outros artefactos semelhantes, para moer, desfibrar, amolar, polir, rectificar ou serrar, de pedras naturais, mesmo aglomeradas, de abrasivos naturais ou artificiais ou aglomerados ou de produtos cerâmicos (compreendendo os segmentos e outras partes das referidas mós e artefactos, constituídos por estas matérias) mesmo com partes (como almas, hastes e anilhas) de outras matérias ou com eixos, mas sem armação:			Hong Kong	2 806 845	3 004 148
Pedras de amolar ou polir:			Japão	22 289	30 350
01 Artificiais	34 225	153 951	China, RP	1 060 719	1 245 063
Hong Kong	135	546	69.09 Artefactos para usos químicos e para usos técnicos; alguidares, gamelas e outros recipientes similares; vasilhas próprias para taras:		
China, RP	34 090	153 405	Artefactos não especificados:		
68.12 Obras de fibrocimento, celulose-cimento e de produtos semelhantes:			02 De barro ou grés ordinário	194 513	159 939
Chapas:			Hong Kong	191 174	76 464
02 Não especificadas	70 000	223 600	China, RP	3 339	83 475
China, RP	70 000	223 600	69.10 Pias, lavatórios, bidés, retretes, banheiras e outros artefactos fixos semelhantes para usos sanitários ou higiénicos	679 547	3 284 910
			Itália	6 003	40 664
			Reino Unido	14 479	44 854
			Suiça	360	6 400
			Estados Unidos da América	11 131	83 545
			Hong Kong	637 511	2 905 415
			Japão	7 855	195 200
			China, RP	2 208	8 830
			69.11 Louça e utensílios de uso doméstico ou de tocador, de porcelana:		
			01 Sem pintura ou qualquer outro ornamento	877 879	6 901 576
			Hong Kong	648 245	6 107 025
			China, RP	229 634	794 551

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
02 Não especificados	725 344	7 528 030	70.13 Objectos de vidro para serviço de mesa, cozinha ou tocador e para escritório, ornamentação de aposentos ou usos semelhantes, com exclusão dos objectos compreendidos no n.º 70.19:		
Hong Kong	403 238	3 957 697	De outro vidro:		
Japão	18 293	139 920	03 Não especificado	79 306	303 465
China, RP	303 813	3 430 413	Hong Kong	23 578	100 132
69.13 Estatuetas, objectos de fantasia e para guarnecimento de interiores, ornamentação ou adorno pessoal:			China, RP	55 728	203 333
03 Não especificados	724 478	15 291 838	70.21 Obras de vidro não especificadas:		
Hong Kong	282 130	6 963 425	02 De vidro não especificado:		
China, RP	442 348	8 328 413	09 Outras	91 294	256 028
69.14 Obras não especificadas de produtos cerâmicos:			Hong Kong	48 854	133 034
01 De barro ou grés ordinário . .	471 383	2 693 559	China, RP	42 440	122 994
Hong Kong	3 737	11 211	71.16 Joalharia falsa e de fantasia:		
China, RP	467 646	2 682 348	Outra joalharia metálica:		
70.03 Vidro em barras, varetas, bolas ou tubos, não trabalhado, com exclusão do vidro de óptica:			06 Joalharia não especificada. . .	9 272	199 077
02 Produtos não especificados . .	121 857	234 526	Hong Kong	4 867	132 856
Hong Kong	8 072	6 956	China, RP	4 405	66 221
China, RP	113 785	227 570	73.01 Ferro fundido (compreendendo o spiegel) em bruto, em lingotes, linguados ou blocos:		
70.04 Vidro vazado ou laminado em chapas quadradas ou rectangulares, mesmo com armadura metálica ou obtido por sobreposição de chapas durante a fabricação, sem qualquer outro trabalho:			09 Outros	9 590 517	4 654 443
03 De mais de 3 até 5 mm de espessura	1 211 479	2 147 405	Hong Kong	6 783 627	3 200 310
Hong Kong	389 511	522 109	China, RP	2 806 890	1 454 133
China, RP	821 968	1 625 296	73.10 Barras de ferro macio ou aço laminadas a quente ou forjadas (compreendendo o fio-máquina); barras de ferro macio ou aço, obtidas ou acabadas a frio; barras ocas de aço para perfuração de minas:		
70.09 Espelhos de vidro, emoldurados ou não compreendendo os espelhos retrovisores:			05 Barras de secção quadrada cujo lado não exceda 170 mm:		
Não especificados:			02 Varão para cimento	11 914 126	16 022 302
03 Com área inferior a 1200 cm2 .	48 299	463 524	Hong Kong	8 229 723	12 381 984
Hong Kong	23 419	234 224	China, RP	3 684 403	3 640 318
China, RP	24 880	229 300	73.11 Perfis de ferro macio ou aço, laminados a quente, forjados ou ainda obtidos e acabados a frio; estacas-pranchas de ferro macio ou aço, mesmo perfuradas ou reunidas:		
70.10 Garrafas, garrafões, boiões, frascos, tubos para comprimidos e outros recipientes semelhantes, de vidro, próprios para taras; rolhas, tampas e outros dispositivos de uso semelhante, de vidro:			03 Cantoneiras de abas iguais ou desiguais cuja largura da maior aba não exceda 200 mm:		
01 Garrafas e garrafões:			01 De 80 mm ou mais.	2 418 044	3 182 705
01 Garrafas vazias.	511 769	636 449	Hong Kong	2 373 087	3 115 270
Hong Kong	393 435	544 811	China, RP	44 957	67 435
China, RP	118 334	91 638			

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國			Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國		
Quilos 公斤			Quilos 公斤		
Patacas 澳門幣			Patacas 澳門幣		
1	2	3	4	5	6
73.13 Chapas de ferro macio ou aço, laminadas a quente ou a frio:			tos), de ferro fundido, ferro macio ou aço, de capacidade superior a 300 l, sem dispositivos mecânicos ou térmicos, mesmo com revestimento interior ou calorifugo:		
01 Cobertas de outros metais, por qualquer processo:			05 Não especificados.		
Folha-de-flandres:			Itália		
12 De imersão a quente			73.25 Cabos, mesmo entrançados, lingas e artefactos semelhantes, de fio de ferro macio ou aço, com exclusão dos isolados para usos eléctricos:		
Bélgica	2 795 190	2 940 489	01 Cabos carris, fechados ou semi-fechados, próprios para teleféricos		
Hong Kong	8 000	11 200	Hong Kong		
Japão	2 586 580	2 668 752	73.26 Arame farpado e artefactos semelhantes para vedações, de fio ou de arco, de ferro macio ou aço, barbelados ou não		
Austrália	114 487	160 289	Hong Kong		
	86 123	100 248	China, RP		
Chapa galvanizada:			73.27 Telas metálicas e redes de qualquer natureza, de fio de ferro macio ou aço; chapas ou tiras, estiradas, de ferro macio ou aço:		
23 Com uma espessura de menos de 3mm			Telas metálicas e redes:		
Hong Kong	354 796	409 255	01 Feitas de fios até 5 mm de secção:		
Japão	316 530	334 575	09 Outras		
China, RP	3 300	29 560	Hong Kong		
	34 966	45 120	China, RP		
73.17 Tubos de ferro fundido:			73.29 Correntes, cadeias e respectivas partes, de ferro fundido, ferro macio ou aço:		
02 Não especificados.			Correntes e cadeias:		
Hong Kong	1 939 446	2 190 297	06 Não especificadas.		
Japão	1 393 342	1 597 037	Hong Kong		
Tailândia	47 439	85 960	China, RP		
China, RP	1 800	1 800	73.31 Pregos e artefactos semelhantes terminados em ponta, ganchos ondulados e biselados, pitões, escáputas e percevejos, de ferro fundido, ferro macio ou aço, mesmo com cabeça de outra matéria, com exclusão do cobre:		
	496 865	505 500	03 Para outros usos		
73.20 Acessórios de ferro fundido, ferro macio ou aço, para ligação de tubos (tais como uniões, cotovelos, juntas, mangas e flanges)			Hong Kong		
Itália	1 431 557	3 081 590	China, RP		
Suécia	1 399	27 340	73.22 Reservatórios, tonéis, cubas e recipientes análogos, para qualquer matéria (com exclusão de gases comprimidos ou liquefeitos), de ferro fundido, ferro macio ou aço, de capacidade superior a 300 l, sem dispositivos mecânicos ou térmicos, mesmo com revestimento interior ou calorifugo:		
Coreia do Sul	25	1 237	01 Cobertas de outros metais, por qualquer processo:		
Hong Kong	13 435	11 000	Folha-de-flandres:		
Singapura	438 036	539 502	12 De imersão a quente		
China, RP	690 575	2 210 328	Bélgica		
	288 087	292 183	Hong Kong		
73.21 Construções e respectivas partes, de ferro fundido, ferro macio ou aço (tais como hangares, pontes e elementos de pontes, comportas, vigamentos, portas de correr, torres, pilares, postes, colunas, armações, caixilhos para portas e janelas, balaustradas, grades e estruturas para telhados); chapas, arco, barras, perfis, tubos e outros artefactos de ferro fundido, ferro macio ou aço próprios para construções:			Japão		
Outros artefactos:			Austrália		
08 Não especificados:			China, RP		
09 Outros			73.25 Cabos, mesmo entrançados, lingas e artefactos semelhantes, de fio de ferro macio ou aço, com exclusão dos isolados para usos eléctricos:		
Formosa	27 236	116 817	01 Cabos carris, fechados ou semi-fechados, próprios para teleféricos		
Hong Kong	2 148	30 323	Hong Kong		
China, RP	19 236	77 716	73.26 Arame farpado e artefactos semelhantes para vedações, de fio ou de arco, de ferro macio ou aço, barbelados ou não		
	5 852	8 778	Hong Kong		
73.22 Reservatórios, tonéis, cubas e recipientes análogos, para qualquer matéria (com exclusão de gases comprimidos ou liquefeitos), de ferro fundido, ferro macio ou aço, de capacidade superior a 300 l, sem dispositivos mecânicos ou térmicos, mesmo com revestimento interior ou calorifugo:			China, RP		
03 Para outros usos			73.27 Telas metálicas e redes de qualquer natureza, de fio de ferro macio ou aço; chapas ou tiras, estiradas, de ferro macio ou aço:		
Hong Kong	558 016	985 847	Telas metálicas e redes:		
China, RP	75 206	123 751	01 Feitas de fios até 5 mm de secção:		
	482 810	862 096	09 Outras		

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
73.32 Cavilhas roscadas e porcas (compreendendo os esboços), tirefones e parafusos, escápu-las e pitões roscados, rebites, cha-vetas, troços e pernos, e arte-factos semelhantes, de ferro fundido, ferro macio ou aço; anilhas (incluindo as abertas e as de mola) de ferro macio ou aço:			01 Esmaltados de ferro fundido	230 251	838 900
02 Cavilhas, roscadas e parafusos, incluindo as respectiva anilhas e porcas, quando enroscadas:			Hong Kong	10 793	64 758
09 Outros parafusos	330 749	804 415	China, RP	219 458	774 142
Hong Kong	49 748	133 366	73.40 Outras obras de ferro fundido, ferro macio ou aço:		
China, RP	281 001	671 049	Outras obras:		
73.33 Agulhas de costura manual, agulhas para malhas e rendas, furadores, agulhetas para fazer passar cordões ou fitas e arte-factos semelhantes para traba-lhos manuais de costura, borda-dos, rede ou tapeçaria, de ferro macio ou aço	8 133	123 938	De ferro fundido, aço vazado ou ferro fundido maleável:		
Hong Kong	868	7 468	08 Aplainadas, envernizadas, es-maltadas, pintadas, polidas, ros-cadas, torneadas, cobertas de matérias plásticas ou de quais-quer metais não preciosos:		
China, RP	7 265	116 470	02 De ferro macio ou aço vazados ou moldados, em bruto	1 049 025	1 758 286
73.36 Caloríferos, fogões de sala e de cozinha (compreendendo os que possam ser utilizados aces-soriamente no aquecimento central), fogareiros, caldeiras com fornalha e aparelhos se-melhantes para aquecimento, do tipo dos de uso doméstico, não eléctricos, bem como as respectivas partes e peças sepa-radas, de ferro fundido, ferro macio ou aço:			Hong Kong	887 893	1 355 521
Não especificados:			China, RP	161 132	402 765
03 De ferro ou aço, batido, lamina-do ou forjado:			74.03 Barras, perfis e fios, de secção cheia, de cobre:		
01 Fogões de cozinha	143 464	472 598	Barras de secção rectangular:		
Hong Kong	60 966	196 170	03 Barras de secção não rectangu-lar e perfis	16 699	152 699
Japão	387	5 300	Hong Kong	9 908	95 492
China, RP	82 111	271 128	Japão	5 755	47 602
04 Outros aparelhos	38 032	404 153	China, RP	1 036	9 605
Hong Kong	36 510	386 403	04 Fio	35 015	206 658
Japão	1 522	17 750	Hong Kong	11 711	34 724
73.38 Objectos de uso doméstico, compreendendo os de higiene, e respectivas partes, de ferro fundido, ferro macio ou aço; lâ-de ferro macio ou aço; espon-jas, esfregões, luvas e artefactos semelhantes para limpeza, po-limento e usos análogos, de fer-ro macio ou aço:			Japão	12 818	93 936
01 Painelas, estufas, fornos, frigi-deiras e utensílios semelhantes para cozinhar indirectamente a vapor:			China, RP	10 486	77 998
			74.04 Chapas, folhas e tiras, de cobre, de espessura superior a 0,15mm:		
			02 Não especificadas.	26 397	217 281
			Canadá	2 767	12 202
			Formosa	5 21	686
			Hong Kong	9 52	84 541
			Japão	10 532	84 141
			China, RP	3 835	35 711
			74.07 Tubos (compreendendo os es-boços) e de barras ocas, de co-bre:		
			Simples ou pintados, enverniza-dos, esmaltados ou com qual-quer outro preparo (incluindo os tubos Mannesmann e os obtidos pelo processo denominado swa-ging), mesmo com embocadura ou flange, mas sem qualquer outra obra:		
			04 Não especificados.	52 759	370 557
			Reino Unido	15 058	72 303
			Hong Kong	20 889	128 120
			Japão	14 900	150 043
			China, RP	1 912	20 091

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
74.15 Pregos e artefactos semelhantes terminados em ponta, escápu-las e percevejos, de cobre ou com cabeça de cobre e haste de ferro macio ou aço; cavilhas e porcas (compreendendo os es-boços), parafusos, escápu-las e pitões, roscados, rebites, chaves, troços e pernos, e artefactos semelhantes, anilhas (incluin-do as abertas e as de molas), de cobre:			82.04 Ferramentas e aparelhos de uso manual não especificados; bi-gornas e semelhantes, tornos de apertar, maçaricos, forjas por-táteis, mós com armação, ma-nuais ou de pedal, e corta-vi-dros:		
Pregos e artefactos semelhantes terminados em ponta, escápu-las e percevejos:			Ferramentas e aparelhos de uso manual, não especificados:		
Outros artefactos:			09 Para outros usos	467 315	2 509 331
04 Artefactos não especificados . .	94 585	147 067	Hong Kong	348 077	1 327 327
Hong Kong	49 348	56 498	Japão	8 525	24 190
China, RP	45 237	90 569	Tailândia	1 947	4 000
76.03 Chapas, folhas e tiras, de alumi-nio, de espessura superior a 0,20 mm:			China, RP	108 766	1 153 814
01 Chapas e folhas	37 869	275 517	82.09 Facas de lâmina cortante ou serrilhada (incluindo as podoas de fechar), não compreendidas no n.º 82.06, e respectivas lâ-minas:		
Reino Unido	1 979	10 488	Facas de lâmina cortante ou se-rrilhada (incluindo as podoas de fechar):		
Formosa	14 796	101 713	Não especificadas:		
Hong Kong	4 156	39 828	03 Outras	22 847	111 009
Japão	4 756	28 140	Hong Kong	2 645	13 125
China, RP	12 182	95 348	China, RP	20 202	97 884
76.06 Tubos (compreendendo os es-boços) e barras ocas, de alumi-nio:			82.11 Navalhas de barba e máquina de barbear; respectivas lâminas (compreendendo os esboços em tiras):		
01 Simples, ou pintados, enverniz-ados, esmaltados ou com qual-quer outro preparo (incluindo os tubos Mannesmann e os ob-tidos pelo processo denomina-do swaging), mesmo com em-bocadura ou flange, mas sem qualquer outra obra	54 524	354 072	09 Não especificados	13 394	200 910
Itália	138	1 150	China, RP	13 394	200 910
Filipinas	2 262	13 345	82.12 Tesouras e respectivas lâminas:		
Formosa	2 958	25 551	02 Não especificadas	54 270	203 822
Hong Kong	30 330	201 111	Hong Kong	6 261	21 913
Japão	14 431	75 898	China, RP	48 009	181 909
China, RP	537	3 657	82.14 Colheres, conchas para sopa, garfos, facas especiais para pei-xe ou manteiga, pinças para a-çúcar e objectos semelhantes:		
Austrália	3 868	33 360	02 Não especificados	27 973	166 847
76.16 Obras não especificadas de alu-mínio:			Hong Kong	12 254	68 757
03 Chapas ou tiras, estiradas . . .	325 500	1 837 478	China, RP	15 719	98 090
Reino Unido	1 738	1 938	83.01 Fechaduras, fechos de seguran-ça com fechadura, cadeados (de chave, de segredo ou eléc-tricos) e respectivas partes, de metais comuns; chaves para estes artefactos, de metais co-muns:		
Hong Kong	137 749	831 233	09 De outros metais	184 580	560 323
Japão	18 567	94 249	Hong Kong	12 728	28 104
China, RP	167 446	910 038	China, RP	171 852	532 219
78.01 Chumbo em bruto, mesmo ar-gentífero; desperdícios e suca-ta, de chumbo:					
Em bruto:					
02 Não especificado:					
03 Ligas	198 987	565 618			
Hong Kong	3 189	3 981			
Japão	3 973	25 480			
China, RP	191 825	536 157			

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
83.03 Cofres fortes, portas e compartimentos blindados para casas fortes, cofres e caixas de segurança e artefactos semelhantes, de metais comuns	20 727	209 502	84.08 Motores e máquinas motoras, não especificados:		
Hong Kong 97	20 727	209 502	02 Partes e peças separadas:		
83.07 Aparelhos de iluminação, candeeiros e lustres de qualquer espécie, e respectivas partes não eléctricas, de metais comuns:			02 Para outras motores de reacção	134	286 980
02 Lanternas e candeeiros de incandescência, a petróleo ou gasolina	59 475	253 255	Japão 1	134	286 980
Hong Kong	18 340	77 071	84.10 Bombas, motobombas e turbobombas, para líquidos, compreendendo as bombas não mecânicas e as bombas automedidoras; elevadores de líquidos (de alcatruzes e semelhantes):		
China, RP	41 135	176 184	Bombas, motobombas e turbobombas:		
83.15 Fios, varetas, tubos, chapas, pastilhas, eléctrodos e artefactos semelhantes de metais comuns ou de carbonetos metálicos revestidos interior ou exteriormente de decapantes e fundentes, para soldadura ou depósito de metal ou de carbonetos metálicos; fios e varetas de pó de metais comuns aglomerados, para metalização por projecção	83 423	346 315	04 Aparelhos não especificados:		
Alemanha, RF	232	17 632	04 Outras bombas e elevadores de líquidos	34 699	593 646
Reino Unido	5 115	47 265	Alemanha, RF 10	245	4 867
Suécia	163	797	Dinamarca 2	18	3 087
Estados Unidos da América	45	270	França 2	45	1 834
Coreia do Sul	7 500	23 133	Itália 34	4 474	149 994
Formosa	1 903	46 288	Reino Unido 58	1 730	47 504
Hong Kong	2 176	60 501	Finlândia 2	35	6 600
Japão	4 685	27 238	Suécia 2	6	427
China, RP	60 880	121 751	Estados Unidos da América 34	1 391	40 597
Vietnam	724	1 440	Formosa 26	1 865	22 265
84.01 Geradores de vapor de água ou de outros vapores (caldeiras de vapor); caldeiras de água sobre-aquecida:			Hong Kong 85	2 242	29 127
Geradores:			Japão 432	11 532	167 526
01 Pesando até 20 t cada um	55 159	1 248 514	China, RP 217	9 034	81 785
Alemanha, RF 2	15 500	398 636	Austrália 6	2 082	38 033
Itália 8	23 447	385 201	84.11 Bombas, motobombas e turbobombas, de ar e de vácuo; compressores, motocompressores e turbocompressores, de ar ou de outros gases; geradores de êmbolos livres; ventiladores e semelhantes:		
Estados Unidos da América 9	14 068	330 019	02 Bombas e compressores, pesando até 200 Kg cada um, com ou sem motor ou turbina:		
Japão 21	1 723	42 272	05 Compressores	78 645	608 118
Austrália 7	421	92 386	Alemanha, RF 94	2 024	37 892
84.06 Motores de explosão ou de combustão interna de êmbolos:			França 131	2 022	44 977
Não especificados:			Reino Unido 1	2 000	5 465
02 Até 25 Kw:			Estados Unidos da América 349	12 882	158 039
De combustão interna (diesel-oil, gasóleo, etc.):			Formosa 195	3 883	71 495
09 Outros	309 137	2 865 178	Hong Kong 116	2 006	41 042
Reino Unido 398	283 529	2 156 662	Japão 76	50 869	231 733
Estados Unidos da América 1	1 500	11 025	China, RP 36	2 959	17 475
Hong Kong 10	2 570	25 574	03 Ventiladores, até 200 Kg cada um	40 206	215 018
Japão 38	16 338	551 211	Holanda 139		2 730
China, RP 6	5 200	120 706	Itália 530		35 752
			Estados Unidos da América 84		5 245
			Formosa 2 782		50 933
			Hong Kong 24 647		84 286
			China, RP 12 024		36 072

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
84.12 Grupos para condicionamento de ar que compreendam reunidos num único corpo uma ventoinha com motor e dispositivos próprios para modificar a temperatura e a humidade:			relhos para gaseificar bebidas; aparelhos para lavar louça:		
01 Aparelhos	148 785	3 634 047	02 Máquinas e aparelhos não especificados:		
Alemanha, RF 9	822	12 936	09 Outras	19 859	646 477
França 5	61	1 556	Formosa 4	610	20 495
Holanda 16	905	25 242	Hong Kong 39	9 368	67 018
Itália 16	412	10 498	Japão 11	9 881	558 964
Reino Unido 23	1 253	29 393	84.21 Aparelhos mecânicos mesmo manuais, destinados a projectar, pulverizar ou dispersar líquidos ou pós; extintores de incêndios, mesmo carregados; pistolas aerográficas e aparelhos semelhantes; máquinas e aparelhos de jacto de areia ou de vapor e semelhantes:		
Suécia 16	800	13 988	02 Extintores de incêndio, pesando até 200 Kg cada um	42 352	628 580
Canadá 2	680	17 480	Hong Kong	8 809	132 135
Estados Unidos da América 466	33 378	931 805	China, RP	33 543	496 445
Formosa 5	480	14 973	84.22 Máquinas e aparelhos elevatórios de carga, de descarga e de movimentação (tais como ascensores, guinchos, macacos, talhas, cadernais, guindastes, pontes rolantes, transportadores e teleféricos), com excepção das máquinas e aparelhos do n.º 84.23:		
Hong Kong 14	1 921	10 714	01 Guinchos	30 827	101 730
Japão 1717	104 173	2 510 637	Bulgária 3	47	654
China, RP 47	3 900	54 825	Hong Kong 40	29 322	73 860
09 Partes e peças separadas	6 228	395 560	Japão 14	1 458	27 216
Malásia	6 228	395 560	07 Guindastes, gruas, derricks e transbordadores de via; pontes e pórticos, rolantes:		
84.15 Material, máquinas e aparelhos para produção de frio, mesmo equipados electricamente:			01 Guindastes	115 809	2 130 822
02 Pesando até 200 Kg cada um:			Alemanha, RF 1	35 000	1 530 200
02 Frigoríficos para uso doméstico, eléctricos, mesmo incorporando um compartimento congelador	156 282	3 117 545	França 1	50 000	81 975
Dinamarca 15	1 035	20 735	Reino Unido 5	4 518	20 775
França 3	81	819	Suécia 3	2 319	79 514
Holanda 7	225	6 285	Hong Kong 2	1 132	7 988
Itália 227	8 002	150 418	Japão 6	22 840	410 370
Reino Unido 15	782	20 852	02 Gruas	20 500	230 364
Suécia 22	1 079	24 488	Itália 3	20 500	230 364
Jugoslávia 13	206	8 058	08 Máquinas e aparelhos não especificados:		
Estados Unidos da América 69	5 571	83 416	01 Aparelhos elevadores ou transportadores, pneumáticos	233 020	2 375 429
Coreia do Sul 3	137	2 642	Suécia 3	12 500	153 020
Formosa 161	5 113	116 485	Japão 2	13 500	631 195
Hong Kong 69	11 140	86 982	China, RP 14	207 020	1 591 214
Japão 3075	120 920	2 530 519			
Singapura 29	879	33 226			
China, RP 2	8	87			
Nova Zelândia 22	1 104	32 533			
09 Outros não domésticos	7 498	197 151			
Holanda 5	207	8 656			
Canadá 1	81	5 093			
Estados Unidos da América 6	587	24 163			
Japão 18	6 623	159 239			
84.19 Máquinas e aparelhos para limpar ou secar garrafas e outros recipientes; para encher, fechar, etiquetar ou capsular garrafas, caixas, sacos e outros recipientes; para empacotar ou acondicionar mercadorias; apa-					

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
03 Escadas e pavimentos rolantes	71 298	1 045 265	Coreia do Sul	54	107 000
Japão 12	20 598	220 520	Hong Kong 8	1 390	50 824
China, RP 3	50 700	825 600	Japão 16	185 000	3 179 607
84.29 Máquinas, aparelhos e instru- mentos para a indústria de moagem e para o tratamento dos cereais e legumes, com exclusão das máquinas, aparelhos e instrumentos dos tipos usados na lavoura:			84.37 Teares para tecidos, bordados e passamanaria; aparelhos e máquinas preparatórios de tecelagem (tais como urdideiras e engomadeiras):		
01 Máquinas, aparelhos e instrumentos	6 820	151 043	Teares mecânicos não especificados, pesando até 2500 Kg cada um:		
Japão 4	40	916	03 Automáticos	156 048	1 953 958
Hong Kong 22	5 300	109 181	Itália 12	590	43 931
China, RP 3	1 480	40 946	Reino Unido 11	1 340	46 480
84.32 Máquinas e aparelhos para brochura e encadernação, compreendendo as máquinas de coser os cadernos:			Hong Kong 336	22 736	242 262
01 Máquinas e aparelhos	12 082	190 504	Japão 268	77 382	814 519
Alemanha, RF 4	7 155	155 554	China, RP 2	54 000	806 764
Hong Kong 5	3 577	26 950	84.40 Máquinas e aparelhos para lavar, limpar, secar, branquear, tingir e para apresto e acabamento de fios, tecidos e obras de matérias têxteis (compreendendo as máquinas de lavar roupa, passar a ferro, enrolar, dobrar, cortar e dentear tecidos); máquinas para revestir tecidos e outros suportes destinados ao fabrico de oleados e outros artefactos para cobrir soalhos; máquinas próprias para estampar fios, tecidos, feltros, couros, papel de forrar casas, papel de embrulho e oleados (compreendendo as chapas e cilindros gravados para estas máquinas)-		
China, RP 1	1 350	8 000	Máquinas e aparelhos:		
84.35 Máquinas e aparelhos para impressão e artes gráficas, margina-doras, dobradoras e outros aparelhos auxiliares de impressão:			01 Pesando até 1000 Kg cada um	15 169	222 350
01 Máquina de impressão tipo Minerva, de prato	43 859	902 965	Hong Kong 7	15 169	222 350
Alemanha, RF 9	18 155	749 378	03 Para lavar roupa:		
Reino Unido 2	1 389	4 808	01 Para usos domésticos	101 704	1 200 310
Suécia 1	1 400	5 500	Itália 3	364	289 746
Jugoslávia 2	853	3 388	Formosa 28	2 540	43 770
Estados Unidos da América	20 000	76 510	Hong Kong 587	62 271	625 184
Hong Kong 8	1 207	5 836	Japão 336	36 529	241 610
Japão 1	720	10 000	06 Não especificados:		
China, RP 1	135	47 545	02 Máquinas secadoras industriais	5 663	400 091
84.36 Máquinas e aparelhos para o fabrico de fios (extrusão) de matérias têxteis sintéticas e artificiais; máquinas e aparelhos para a preparação de matérias têxteis; máquinas para fiação e torção de matérias têxteis; máquinas para bobinar (compreendendo as encarretadeiras) e dobar matérias têxteis:			França 1	3 700	190 575
01 Ajuntadeiras, contínuos de fiação, torcedores e encarretadeiras:			Hong Kong 9	675	11 128
02 Contínuos de fiação	38 910	1 025 474	Japão 18	1 288	198 388
Bélgica 1	9 800	502 780	09 Outros	96 917	1 926 791
Polónia 4	21 400	368 479	Alemanha, RF 9	10 802	206 670
Hong Kong 23	2 966	62 715	Reino Unido 2	6 000	70 521
China, RP 5	4 744	91 500	Estados Unidos da América	4 786	295 196
02 Máquinas e aparelhos não especificados:			Formosa 92	2 766	119 770
99 Não especificados	430 832	6 286 080	Hong Kong 121	16 239	280 889
Alemanha, RF 2	15 000	155 170	Japão 256	41 824	798 747
Polónia 6	122 442	1 655 072	China, RP 6	14 500	154 998

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
84.41 Máquinas de costura (tais como para tecidos, couro e calçado), compreendendo os respectivos móveis; agulhas para máquinas de costura:			52 Máquinas de afiar, rebarbar, esmerilar, rodar, desbastar, polir ou operações similares, trabalhando por meio de mós, de abrasivos ou de produtos de polimento	7 895	110 520
01 Para uso doméstico	214 256	1 594 734	Alemanha, RF	100	218
Reino Unido	438	34 886	Holanda	250	1 635
Estados Unidos da América	11 385	424 315	Itália	396	37 394
Hong Kong	10 746	86 670	Suécia	283	2 975
China, RP	191 687	1 048 863	Formosa	2 536	24 040
02 Para uso industrial	63 419	1 883 624	Hong Kong	2 059	11 948
Alemanha, RF	2 604	61 499	Japão	597	23 133
Itália	1 103	33 560	China, RP	1 654	9 177
Formosa	3 040	112 284	75 Outras	8 219	101 881
Hong Kong	9 804	107 826	Reino Unido	2 024	6 172
Japão	46 868	1 568 455	Hong Kong	2 144	20 395
Partes e peças separadas:			Japão	4 051	75 314
04 Não especificadas	22 369	437 403	84.47 Máquinas-ferramentas, com exclusão das mencionadas no n.º 84.49, para trabalhar madeira, cortiça, ossos, ebonite, matérias plásticas artificiais e outras matérias duras semelhantes:		
Alemanha, RF	2 390	82 113	Serra de fita, com ou sem carro, serras circulares, desengrossadeiras, garlopas, tupias, máquinas de desenrolar madeira e tornos mecânicos paralelos:		
Coreia do Sul	5 100	142 400	01 Pesando até 1000 Kg cada um:		
Hong Kong	5 329	49 544	08 Tornos mecânicos paralelos	44 358	306 630
Japão	9 201	158 056	Formosa	6 884	67 278
China, RP	349	5 290	Hong Kong	35 662	236 352
84.42 Máquinas e aparelhos para preparação e trabalho de couros e peles e para fabrico de calçado e outras obras de couro ou de peles, com exclusão das máquinas de costura do n.º 84.41:			China, RP	1 812	3 000
01 Máquinas e aparelhos:			05 Pressas de transmissão mecânica, pesando até 1000 Kg cada uma	103 307	312 264
01 Preparação e trabalho de couros e peles	13 730	355 122	Alemanha, RF	1 431	20 425
Itália	4 010	118 437	Dinamarca	3 555	123 920
Japão	150	1 529	Formosa	4 904	31 204
China, RP	9 570	235 156	Hong Kong	87 333	81 053
09 Outros	110	31 169	Japão	5 494	51 831
Itália	110	31 169	China, RP	590	3 831
84.45 Máquinas-ferramentas para trabalhar metais e carbonetos metálicos, com exclusão das compreendidas nos n.ºs 84.49 e 84.50:			06 Máquinas-ferramentas não especificadas:		
Tornos mecânicos paralelos, limadores, plainas, máquinas de furar, máquinas de afiar serras, circulares e serras de fita, com ou sem carro:			09 Outras	10 136	124 091
01 Pesando até 1000 Kg cada um:			Reino Unido	101	5 030
20 Tornos paralelos, de ferramentas múltiplas, de copiar	27 454	198 113	Estados Unidos da América	473	47 401
Reino Unido	5 588	20 689	Hong Kong	9 562	71 660
Áustria	500	20 615	84.49 Ferramentas e máquinas-ferramentas, pneumáticas ou com um motor incorporado não eléctrico, para emprego manual:		
Estados Unidos da América	1 389	6 331	01 Ferramentas e máquinas-ferramentas	8 843	183 280
Hong Kong	3 241	30 683	Alemanha, RF	796	21 897
Japão	5 126	41 128	Dinamarca	115	2 068
China, RP	11 610	78 667	Itália	560	13 558
			Finlândia	3 620	17 630
			Estados Unidos da América	784	62 973
			Hong Kong	2 906	61 144
			China, RP	62	4 010

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
84.50 Máquinas e aparelhos a gás, para soldadura, corte ou têmpera superficial:			03 Betoneiras, fixas ou móveis, pesando até 2000 Kg cada uma	55 084	199 617
03 Máquinas e aparelhos não especificados:			França 1	3 000	8 744
09 Não especificados	7 304	146 969	Reino Unido 1	500	4 699
Reino Unido 8	1 383	94 521	Hong Kong 37	51 584	186 174
Hong Kong 53	2 470	18 752	07 Máquinas e aparelhos não especificados:		
Japão 2	1 180	9 249	06 Vibradores	9 471	398 611
Malásia 3	271	11 100	Alemanha, RF 3	52	3 181
China, RP 15	2 000	13 347	Itália 4	460	226 611
84.51 Máquinas de escrever, sem dispositivo de totalização; máquinas de autenticar cheques:			Reino Unido 31	1 291	27 080
01 Máquinas de escrever:			Suécia 2	56	6 120
De caracteres ordinários:			Formosa 18	954	6 432
01 Portáteis e semi-portáteis, não eléctricas	16 000	412 992	Hong Kong 12	1 113	10 119
Suécia 2	20	2 800	Japão 5	160	5 573
Hong Kong 553	14 967	387 735	Austrália 18	5 385	113 495
Japão 101	571	18 700	09 Máquinas não especificadas, para amassar ou misturar	34 132	227 970
China, RP 22	442	3 757	Alemanha, RF 9	40	2 818
84.53 Máquinas automáticas de tratamento da informação e respectivas unidades; leitores magnéticos ou ópticos, máquinas de registar informações em suporte, sob forma codificada, e máquinas de tratamento dessas informações, não especificadas:			Itália 1	1	220
03 Unidades centrais de processamento, digitais, completas, processadores digitais integrados por elementos aritméticos, lógicos e de controle	8 069	720 505	Estados Unidos da América 22	354	4 028
Hong Kong 19	8 069	720 505	Formosa 35	2 286	12 681
84.54 Outras máquinas e aparelhos, de escritório (tais como duplicadores hectográficos ou de matriz, máquinas de imprimir endereços, máquinas de separar, contar e empacotar moedas e aparelhos de aparar lápis, de perfurar e de agramar):			Hong Kong 28	9 773	48 630
02 Máquinas e aparelhos não especificados:			Japão 56	4 291	26 586
09 Outros	3 344	512 180	China, RP 238	17 387	133 007
Reino Unido 1	230	51 000	84.59 Máquinas, aparelhos e instrumentos mecânicos não especificados:		
Hong Kong 64	3 056	97 080	07 Para tratamento de metais e carbonatos metálicos, não especificados	37 952	1 402 250
Japão 4	58	4 100	Itália 11	4 020	514 420
84.56 Máquinas e aparelhos para separar, peneirar, lavar, triturar e misturar terras, pedras, minérios e outras matérias minerais sólidas; máquinas e aparelhos para aglomerar, dar forma ou moldar combustíveis minerais sólidos, pastas cerâmicas, cimento, gesso e outras matérias minerais em pó ou em pasta; máquinas para fazer moldes de areia para fundição:			Reino Unido 4	1 330	43 109
			Estados Unidos da América 6	1 515	61 527
			Hong Kong 100	16 489	258 266
			Japão 79	14 598	524 928
			84.60 Caixas para fundição, moldes e formas (com excepção das lingoteiras), dos tipos utilizados para metais, carbonetos metálicos, vidro, pastas cerâmicas, betão, cimento e outras matérias minerais, borracha e matérias plásticas artificiais:		
			04 Para fabrico mecânico:		
			01 Moldes para fabricação de artefactos de matérias plásticas	103 180	480 663
			Formosa 5	936	10 364
			Hong Kong 35	96 388	310 828
			China, RP 8	5 856	159 471
			84.61 Torneiras, válvulas de passagem e artefactos semelhantes, para canalização, caldeiras, reservatórios, tinas e recipientes análogos, incluindo as válvulas reguladoras de pressão e as válvulas termostáticas:		
			04 Não especificados:		
			09 Outros	49 809	341 856
			China, RP	49 809	341 856

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
84.63 Veios de transmissão, manivelas e cambotas, chumaceiras e bronzes, engrenagens e rodas de fricção, redutores, multiplicadores e variadores de velocidade, volantes e roldanas (incluindo as roldanas para cadernais), embraiagens, órgãos de acoplamento (tais como mangas e acoplamentos flexíveis) e juntas de articulação (de Cardan, Oldham e outros tipos):			85.03 Pilhas eléctricas:		
02 Redutores, multiplicadores e variadores de velocidade . . .	13 279	296 334	01 Secas	419 601	1 578 888
Alemanha, RF 2	190	250	Formosa	939	10 931
Reino Unido 1	6 750	264 000	Hong Kong	59 348	182 844
Hong Kong 200	400	1 500	Japão	4 927	30 165
Japão 22	2 704	23 464	China, RP	354 387	1 354 948
China, RP 65	3 235	7 120	85.04 Acumuladores eléctricos:		
04 Artefactos não especificados:			02 Não especificados	84 893	884 360
09 Outros	2 905	100 608	Alemanha, RF 133	579	17 984
Suécia 4	607	21 049	Reino Unido 10	140	7 323
Hong Kong 3	60	4 759	Suécia 53	784	18 408
Japão 30	2 238	74 800	Estados Unidos da América 24	513	11 066
85.01 Geradores, motores e conversores rotativos, ou estáticos (rectificadores, etc.), transformadores e bobinas de reactância e de auto-indução:			Coreia do Sul 801	20 709	196 116
07 Transformadores de medida	138 281	5 589 864	Formosa 300	1 350	23 250
Portugal 14	185	261 008	Hong Kong 136	2 696	22 712
Alemanha, RF 16	74 802	4 103 240	Japão 2593	23 530	398 615
Itália 164	1 654	24 286	China, RP 1055	34 592	188 886
Reino Unido 52	26 550	724 788	85.05 Ferramentas e máquinas-ferramentas, electromecânicas, de emprego manual, com motor incorporado:		
Hong Kong 65772	20 970	294 946	01 Ferramentas e máquinas-ferramentas	18 595	631 066
Japão 3258	3 308	52 400	Alemanha, RF 226	846	38 758
China, RP 3597	10 812	130 196	Estados Unidos da América 151	1 444	80 924
Geradores, conversores e motores não especificados:			Hong Kong 13	720	15 912
12 Pesando até 100 Kg cada um:			Japão 138	14 855	487 065
02 Outros motores (incluindo os universais)	74 335	4 704 380	China, RP 145	730	8 407
Alemanha, RF 12	396	10 311	85.06 Aparelhos electromecânicos de uso doméstico, com motor incorporado:		
Dinamarca 1	97	40 286	03 Aparelhos não especificados:		
França 1	1	54	03 Ventoinhas de uso doméstico	264 905	1 977 117
Holanda 1	2	174	França 20	18	160
Reino Unido 52	2 360	29 960	Itália 1	800	4 500
Itália 36	3 572	207 598	Formosa	3 541	53 565
Suécia 5	1 132	11 229	Hong Kong	98 109	552 924
Estados Unidos da América 77	2 684	43 728	Japão	53 593	611 400
Formosa 206	4 008	29 558	China, RP	108 625	750 992
Hong Kong 31	2 557	32 357	Austrália	219	3 576
Japão 1279	37 434	4 069 956	85.07 Máquinas de barbear, de cortar o cabelo e de tosquiar, eléctricas, com motor incorporado:		
China, RF 1377	20 092	229 179	01 Máquinas de barbear	6 735	303 075
04 Geradores de corrente alterna	11 230	334 545	Hong Kong 4	71	3 195
França 7	235	45 587	China, RP	6 664	299 880
Reino Unido 141	2 145	19 218	85.08 Aparelhos e dispositivos eléctricos de ignição e arranque, para motores de explosão ou de combustão interna (tais como magnetos, dinamos-magnetos, bobinas de ignição, velas de ignição e de aquecimento e motores de arranque); geradores (dinamos e alternadores) e conjuntos-disjuntores que se empreguem com estes motores:		
Brasil 7	120	1 724	03 Aparelhos não especificados:		
Hong Kong 21	275	3 852	04 Motores de arranque	6 317	310 728
Japão 250	8 000	261 200	Reino Unido 203	3 045	25 620
China, RP 21	455	2 964	Estados Unidos da América 6	295	2 180

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國			Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國		
1	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	4	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
Hong Kong 27	892	199 618	85.13 Aparelhos eléctricos, telefô- cos e telegráficos, compreen- dendo os aparelhos de teleco- municação por corrente de su- porte:		
Japão 64	1 941	72 510			
China, RP 6	144	10 800	Aparelhos telefónicos:		
05 Geradores (dínamos)	37 423	778 646	02 Telefones, auscultadores e pe- ças separadas:		
Reino Unido 14	2 670	8 729	01 Telefones	7 831	227 177
Estados Unidos da América 1	13 000	580 386	Portugal 1110	1 800	136 530
Hong Kong 7	39	3 410	Alemanha, RF 69	3 071	31 179
Japão 22	15 849	118 045	Dinamarca 4	28	21 572
China, RP 23	5 865	68 076	Suécia 3	1 239	2 605
09 Outros	6 159	112 925	Estados Unidos da América 33	1 025	10 305
Itália 11	5 980	71 622	Formosa 20	62	6 558
Reino Unido 24	179	41 303	China, RP 310	606	18 428
85.10 Lanternas eléctricas portáteis, com energia própria (tais como as de pilhas ou acumuladores e as electromagnéticas), com ex- clusão dos aparelhos do n.º 85.09:			85.14 Microfones e respectivos supor- tes; alto-falantes e amplificad- ores eléctricos de baixa frequên- cia:		
02 Não especificadas:			02 Alto-falantes:		
01 Lanternas	153 302	898 760	01 Alto-falantes	56 180	432 628
China, RP	153 302	898 760	Estados Unidos da América 10	406	6 400
85.12 Aquecedores eléctricos de água, compreendendo os de imersão; aparelhos eléctricos para aque- cimento de casas e usos seme- lhantes; aparelhos electrotér- micos para cabelcircuitos (tais como secadores, frisadores e aquecedores de ferros de frisar); ferros eléctricos de engomar; aparelhos electrotérmicos para uso doméstico; resistências para aquecimento, com excep- ção das incluídas no n.º 85.24:			Hong Kong	22 069	246 188
01 Aquecedores de água e apare- lhos para aquecimento de cas- as:			China, RP	33 705	180 040
02 Aparelhos para aquecimento de casas	5 922	135 977	03 Amplificadores:		
Hong Kong 324	5 361	128 008	01 Amplificadores	1 621	150 471
Japão 27	529	7 249	Alemanha, RF 1	6	546
China, RP 10	32	720	Estados Unidos da América 3	17	2 299
03 Fogareiros, fogões, fornos e a- parelhos similares de cozinha para uso doméstico:			Formosa 40	533	26 595
09 Outros	7 171	116 758	Hong Kong 11	17	1 804
Alemanha, RF 2	90	8 972	Japão 269	1 048	119 227
Hong Kong	4 624	54 782	85.15 Aparelhos transmissores e re- ceptores de radiotelefonía e ra- diotelegrafia; aparelhos emis- sores e receptores para radiodi- fusão e televisão (compreen- dendo os receptores combina- dos com um aparelho de regis- to e reprodução de som) e apa- relhos de tomada de vista para televisão; aparelhos de radio- detecção, radiossondagem e ra- diotelecomando:		
Japão 96	1 577	50 564	01 Aparelhos receptores para ra- diodifusão:		
China, RP 11	880	2 440	02 Outros	17 911	308 214
06 Aparelhos não especificados:			Hong Kong 1522	17 733	305 172
09 Outros	15 989	244 722	China, RP 160	178	3 042
Formosa 146	414	5 118	06 Outros	34 231	1 757 261
Hong Kong	12 391	194 490	Formosa 117	156	16 072
Japão	1 384	30 797	Hong Kong 227	33 192	1 655 666
China, RP	1 800	14 317	Japão 396	698	78 998
			China, RP 250	185	6 525

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
De alimentação mista, combinados com aparelhos de registo ou de reprodução de som:			04 Unidades sintonizadoras de radiofrequência de entradas. . .	4 033	226 720
De ligar à corrente:			Suíça 2	3 700	151 100
13 Com gravador	4 394	624 160	Japão 4	333	75 620
Holanda 11	22	7 392	05 Partes e peças separadas não especificadas:		
Formosa 82	243	16 860	01 Para aparelhos de televisão . .	10 385	128 684
Hong Kong 41	118	9 878	Alemanha, RF	115	26 060
Japão 1910	4 011	590 030	Holanda	67	15 279
14 Com leitor de cassettes	7 258	1 003 194	Hong Kong	10 146	84 493
Alemanha, RF 2	7	1 431	Japão	57	2 852
Holanda 91	139	6 528	02 Para aparelhos de rádio	107 886	10 062 003
Reino Unido 5	14	1 955	Formosa	6 176	252 800
Estados Unidos da América	7	5 472	Hong Kong	91 975	9 028 692
Coreia do Sul 2	3	436	Japão	9 735	780 511
Hong Kong 233	2 973	327 516	09 Outras	12 075	161 305
Japão 1906	4 106	659 856	Formosa	300	13 520
16 Com gravador e/ou leitor de cassettes e/ou gira-discos	7 033	149 715	Hong Kong	11 775	147 785
Japão 146	7 033	149 715	85.19 Aparelhagem para interrupção, seccionamento, protecção, derivação e ligação dos circuitos eléctricos (tais como interruptores, comutadores, relais, corta-circuitos, pára-raios, eliminadores de onda, tomadas de corrente, suportes de lâmpadas e caixas de junção): resistência, com excepção das que se destinem a aquecimento, potenciômetros e reóstatos; circuitos impressos; quadros de manobra e distribuição:		
02 Aparelhos receptores para televisão:			Interruptores não automáticos, seccionadores e reóstatos:		
20 A cores	20 886	1 519 299	02 De matérias não especificadas:		
Alemanha, RF 65	1 257	116 088	01 Interruptores não automáticos .	38 000	246 141
Holanda 40	750	56 315	Alemanha, RF	36 500	171 071
Itália 1	15	1 212	Reino Unido 4	181	3 672
Reino Unido 48	942	50 476	Hong Kong 4	100	5 824
Finlândia 1	17	1 858	Japão 20	1 219	65 574
Suécia 33	717	88 353	85.20 Lâmpadas e tubos eléctricos de incandescência ou descarga (compreendendo os de raios ultravioletas ou infravermelhos); lâmpadas de arco voltaico:		
Estados Unidos da América	1	874	Para iluminação:		
Coreia do Sul 3	180	3 606	01 De filamento:		
Formosa 26	323	24 741	01 Lâmpadas	201 857	3 509 341
Japão 537	11 376	812 690	Reino Unido	200	27 300
Singapura 234	5 276	361 119	Hong Kong	65 819	1 156 630
Nova Zelândia 1	13	1 967	Japão	2 702	11 475
A preto e branco:			China, RP	133 136	2 313 936
De ligar à corrente:					
22 Outros.	126 447	4 503 885			
Alemanha, RF 300	4 034	144 501			
França 6	55	3 276			
Holanda 819	7 689	416 246			
Itália 81	1 209	85 855			
Reino Unido 21	514	21 877			
Estados Unidos da América	7	3 093			
Coreia do Sul 518	5 789	204 231			
Formosa 2712	31 804	1 262 478			
Hong Kong 37	616	14 961			
Japão 5187	67 772	2 065 239			
Singapura 591	6 799	281 282			
Tailândia 1	6	415			
Austrália 1	80	431			
03 Aparelhos não especificados:					
03 Receptores de radiotelefonía ou de radiotelegrafia	4 040	835 567			
Alemanha, RF 3	3 000	59 022			
Reino Unido 33	33	52 905			
Estados Unidos da América	2	511 053			
Holanda 18	45	143 183			
Hong Kong 6	26	38 804			
Japão 81	15	80 600			

Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem <i>Commodities and countries of origin</i> 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
85.21 Lâmpadas, tubos e válvulas electrónicos (de cátodo aquecido, de cátodo frio ou de fotocátodo, excepto os do n.º 85.20), tais como lâmpadas, tubos e válvulas de vácuo, de vapor ou de gases (compreendendo os tubos rectificadores de vapor de mercúrio), tubos catódicos, tubos e válvulas para aparelhos de tomada de vistas, para televisão; células fotoeléctricas; cristais piezoeléctricos montados; diodos, transistores e dispositivos semelhantes, com semicondutores; diodos emissores de luz; microestruturas electrónicas:			87.02 Automóveis para transporte de pessoas ou de mercadorias, compreendendo os de corridas e os trolley-bus:		
03 Artefactos não especificados:			Auto-ônibus:		
09 Partes e peças separadas	31 208	563 377	04 Não especificados:		
Itália 60	4 126	247 193	09 Outros	327 890	6 411 049
Estados Unidos da América 2	20	8 190	Reino Unido 4	13 540	257 647
Hong Kong 7 154	52 005	162 494	Japão 105	314 350	6 153 402
Japão 1 239	18 669	93 495	09 Para transporte de pessoas, n. e.:		
China, RP			09 Outros	1 542 053	31 214 021
85.22 Máquinas e aparelhos eléctricos não especificados:			Alemanha, RF 41	55 724	2 773 461
01 Máquinas e aparelhos:			França 2	4 510	50 822
09 Outros	471 838	3 145 492	Itália 13	11 050	281 664
Dinamarca 24	280	1 858	Reino Unido 54	48 767	1 445 909
Reino Unido 38	4 415	493 000	Suécia 7	7 680	351 952
Estados Unidos da América 17	2 666	129 477	Jugoslávia 7	6 356	79 447
Formosa 6	360	2 784	Espanha 4	3 040	71 826
Hong Kong 236 221	66 006	558 194	Estados Unidos da América 4	6 962	256 082
Japão 179	161 870	763 448	Japão 1645	1 397 964	25 902 858
China, RP			11 Automóveis tanques:		
Austrália 1	20	874	09 Outros	35 000	255 902
85.23 Fios, entrançados, cabos (compreendendo os cabos coaxiais), tiras, barras e semelhantes, isolados para usos eléctricos (mesmo esmaltados ou oxidados anodicamente), com ou sem peças de ligação:			Japão 2	35 000	255 902
Fios simplesmente esmaltados, envernizados ou oxidados anodicamente:			De carga, com caixa basculante:		
09 Não especificados	661 385	11 073 389	12 Até 2500 Kg de peso:		
Portugal 183 273	6 737 217	6 737 217	09 Outros	199 548	2 829 925
Alemanha, RF 21 450	72 516	72 516	Reino Unido 4	9 825	217 797
Reino Unido 57 426	1 008 940	1 008 940	Japão 86	189 723	2 612 128
Suécia 125	5 721	5 721	16 Não especificados:		
Estados Unidos da América 152	4 419	4 419	Mistos (carga e passageiros):		
Formosa 12 482	124 719	124 719	09 Outros	208 140	2 823 254
Hong Kong 174 844	542 578	542 578	Japão 193	208 140	2 823 254
Japão 73 089	1 984 902	1 984 902	87.04 Automóveis dos n.ºs 87.01 a 87.03, não carroçados com motor:		
China, RP 136 668	551 377	551 377	04 Não especificados:		
Austrália 1 876	41 000	41 000	09 Outros	16 120	248 086
85.28 Partes e peças separadas eléctricas, não especificadas, de máquinas e aparelhos:			Japão 14	16 120	248 086
10 Não especificadas	7 046	312 899	87.06 Partes, peças separadas e acessórios dos automóveis incluídos nos n.ºs 87.01 a 87.03:		
Portugal 200	23 579	23 579	Partes, peças e acessórios não especificados:		
Japão 6 831	259 542	259 542	Metálicos:		
Singapura 15	29 778	29 778	06 Não especificados	295 346	2 791 824
			Alemanha, RF	201	4 482
			Bélgica	470	9 837
			Reino Unido	16 932	195 523

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
Suécia	9 030	25 286	02 Até ao peso de 20 Kg cada um:		
Estados Unidos da América	1 595	23 196	01 Máquinas fotográficas	10 257	225 940
Hong Kong	215 824	1 729 736	Hong Kong	9 767	223 440
Japão	51 294	803 764	China, RP	490	2 500
87.09 Motocicletas e velocípedes com motor auxiliar, com ou sem carro lateral; carros laterais para motocicletas e para quaisquer velocípedes, importados separadamente:			07 Partes e peças separadas das máquinas fotográficas	18 376	409 240
01 Motocicletas e velocípedes com motor, de cilindrada não superior a 50 cm3	14 632	316 989	Hong Kong	18 376	409 240
Japão	14 632	316 989	90.17 Instrumentos e aparelhos para medicina, cirurgia odontologia e veterinária, compreendendo os aparelhos de electricidade médica e os aparelhos para testes visuais:		
Sem carro lateral ou não carroçados:			02 Instrumentos e aparelhos não especificados:		
04 Até 125 cm3 de cilindrada	34 173	889 018	09 Outros	7 848	154 292
Japão	320	33 823	Hong Kong	1 121	22 420
China, RP	1	350	China, RP	6 727	131 872
05 De cilindrada superior a 125cm3	37 599	1 198 449	90.20 Aparelhos de raios X, incluindo os de radiofotografia e aparelhos que utilizem radiações de substâncias radioactivas, compreendendo os tubos geradores de raios X, os geradores de tensão, mesas de comando, alvos, mesas, cadeiras e suportes semelhantes de exame e tratamento:		
Itália	31	2 832	01 Aparelhos de raios X.	3 711	913 748
Índia	10	950	Alemanha, RF	1	3 711
Japão	222	33 817	90.24 Aparelhos e instrumentos de medir, verificar ou regular fluidos, ou para verificação automática de temperaturas, tais como manómetros, termóstatos, indicadores de nível, reguladores de tiragem, medidores de caudal e contadores de calor, com exclusão dos aparelhos e instrumentos do n.º 90.14:		
87.10 Velocípedes sem motor, incluindo os triciclos de carga e semelhantes	278 054	2 909 841	03 Aparelhos e instrumentos não especificados	6 136	229 283
Formosa	5 599	29 326	Alemanha, RF	2	500
Hong Kong	25 293	256 100	Itália	3	5 410
China, RP	256 162	2 624 415	Hong Kong	1	226
87.12 Partes, peças separadas e acessórios dos veículos incluídos nos n.ºs 87.09 a 87.11:			90.26 Contadores para gases, líquidos e electricidade, compreendendo os contadores de produção, verificação e aferição:		
01 De ferro ou aço:			Para água:		
01 Para veículos do n.º 87.09	63 208	464 226	01 Até o peso de 4 Kg	9 182	533 435
Hong Kong	23 968	178 957	Itália	1 500	130 903
China, RP	39 240	285 269	Reino Unido	475	182 383
03 Para os veículos dos n.ºs 87.10 e 87.11.00.09	79 726	620 467	Estados Unidos da América	630	131 644
Hong Kong	19 761	139 263	Japão	1 356	14 260
China, RP	59 965	481 204	China, RP	5 221	74 245
90.02 Lentes, prismas, espelhos e outros elementos de óptica, de quaisquer matérias, montados, para instrumentos e aparelhos, com excepção dos artefactos desta natureza, de vidro, não trabalhados opticamente:					
09 Não especificados	253 579	2 375 101			
Hong Kong	253 579	2 375 101			
90.07 Máquinas fotográficas; aparelhos e dispositivos, compreendendo as lâmpadas e tubos, utilizados em fotografia para produção de luz-relâmpago, com exclusão das lâmpadas e tubos de descarga do n.º 85.20:					

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
Para electricidade:			Suportes de som:		
07 Não especificados, incluindo todos os contadores de tarifas e de usos especiais, designadamente os contadores com indicadores de máximo, os contadores de energia reactiva, tri-vecteur contadores de aferição e aparelhos registadores	12 394	630 252	04 Não especificados:		
Portugal 2810	10 550	509 731	01 Discos	24 011	1 695 614
Alemanha, RF 2	22	1 148	Hong Kong	24 011	1 695 614
Hong Kong 2	221	4 376	94.03 Outros móveis e suas partes:		
Japão 18	22	5 238	De madeira:		
China, RP 1118	1 579	109 759	03 Não especificada:		
90.28 Instrumentos e aparelhos eléctricos ou electrónicos de medi-da, verificação, regulação ou análise:			01 Móveis	2 858 528	11 875 752
04 Instrumentos e aparelhos não especificados:			Hong Kong	1 596 637	6 644 495
Não especificados:			Japão	990	9 975
07 Electrónicos	1 026	256 225	China, RP	1 260 901	5 221 245
França 1	6	9 727	05 De ferro ou aço:		
Hong Kong 24	251	24 703	01 Móveis	103 241	372 625
Japão	769	221 795	Itália	2 200	108 468
91.04 Relógios, despertadores e aparelhos de relojoaria semelhantes, com máquinas que não sejam do tipo usado nos relógios de uso pessoal:			Hong Kong	82 644	218 265
05 Não especificados:			China, RP	18 397	45 992
09 Outros	23 723	1 264 887	94.04 Artigos de colchocero e semelhantes, de molas ou guarnecidos interiormente de qualquer matéria, tais como colchões, enxergões, mantas acolchoadas, edredões, almofadas e travesseiros, compreendendo os de borracha ou de matérias plásticas artificiais esponjosas ou celulares revestidas ou não:		
Hong Kong	16 825	1 168 686	Outros artefactos:		
Japão	385	2 200	Não especificados:		
China, RP	6 513	94 001	04 De matérias plásticas artificiais esponjosas ou celulares:		
92.11 Gramofones, máquinas de ditar e outros aparelhos de registo ou de reprodução de som, compreendendo os gira-discos e dispositivos semelhantes, com ou sem leitor de som; aparelhos utilizados em televisão para registo ou reprodução de imagens e de som:			03 Colchões	86 752	325 537
Aparelhos utilizados em televisão para registo ou reprodução de imagens e de som:			Alemanha, RF	1 394	21 300
03 Artefactos não especificados:			Hong Kong	85 358	304 237
03 Gravadores de som	1 015	143 185	05 De outras matérias:		
Alemanha, RF 3	14	2 195	09 Outros	1 178 290	4 313 351
Hong Kong 1	1	131	China, RP	1 178 290	4 313 351
Japão 282	1 000	140 859	95.08 Matérias vegetais ou minerais, para talhe, preparadas ou em obra; obras modeladas ou talhadas de cera natural (animal ou vegetal), mineral ou artificial, de parafina, de estearina, de gomas ou de resinas naturais (copal, colofónia, etc.) ou de pastas para modelação, e outras obras modeladas ou talhadas, não especificadas; gelatina não endurecida, preparada, excepto a compreendida no n.º 35.03, e respectivas obras:		
92.12 Suportes de som para os aparelhos do n.º 92.11 ou para usos análogos, tais como discos, cilindros, ceras, tiras, fitas e fios, preparados para registo de som ou já registados; matrizes e moldes galvanicos para o fabrico de discos:			Outras matérias:		
			05 Gelatina não endurecida preparada	90 499	772 045
			Estados Unidos da América	90 499	772 045

Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de origem Commodities and countries of origin 貨物及來源國	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
97.03 Outros brinquedos; modelos reduzidos para recreio:			98.05 Lápis (compreendendo os de carvão, de ardósia e para pintura a pastel); minas e carvão para desenho; giz para escrever e desenhar, de alfaiate e para bilhar:		
01 Peças para construção tipo Mecano e outros artefactos destinados a recreio educativo de carácter técnico ou científico .	72 867	1 470 929	02 Artefactos não especificados:		
Alemanha, RF	7	9 256	02 Lápis	16 798	121 890
Formosa	16 667	573 320	02 Hong Kong	270	3 900
Hong Kong	54 188	852 612	China, RP	16 528	117 990
Japão	2 005	35 741			
02 Não especificados	137 130	2 567 129	98.10 Acendedores e isqueiros (tais como os mecânicos, eléctricos ou de catalizadores) e suas peças separadas, com excepção das pedras e das torcidas:		
Hong Kong	99 184	2 106 536	04 Não especificados:		
China, RP	37 946	460 593	01 Acendedores ou isqueiros	16 524	115 293
97.06 Aparelhos para jogos ao ar livre, ginástica, atletismo e outros desportos, com excepção dos artefactos do n.º 97.04 . . .	52 307	783 782	Hong Kong	90	630
Hong Kong	12 773	189 672	China, RP	16 434	114 663
China, RP	39 534	594 110			
98.01 Botões, incluindo os de mola e de punhos, e semelhantes (compreendendo os esboços, marcas para botões e partes de botões):			98.15 Garrafas isoladoras e outros recipientes isotérmicos, armados, isolados pelo vácuo e respectivas partes (com exclusão das ampolas de vidro)	124 488	1 755 895
De outros tipos:			Hong Kong	8 994	134 910
05 Não especificados	178 094	1 480 087	China, RP	115 494	1 620 985
Hong Kong	177 099	1 469 887			
Japão	995	10 200	99.01 Quadros, pinturas e desenhos, feitos inteiramente a mão, com exclusão dos desenhos industriais do n.º 49.06 e dos artefactos ornamentados a mão . .	10 315	136 059
98.02 Fechos de correr e suas partes (tais como os cursores):			Hong Kong	7 350	40 395
01 Fechos de correr com cursor inserido	388 847	1 768 549	China, RP	2 965	95 664
Hong Kong	234 564	1 151 417			
China, RP	154 283	617 132			

a) Inclui somente mercadorias cuja importação excedeu \$100 000 patacas.

Included only imports over \$100,000 patacas.

只包括其價值為十萬元以上之貨物。

8— Comércio especial. Exportação das principais mercadorias por países e territórios (a)
Special trade. Export of most important commodities by countries of destination

特 別 出 口

1979

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
TOTAL . . .	718 839 223	2 014 302 120	Refrigerados ou congelados:		
01.05 Aves de capoeira, vivas:			33 Camarões	1 660 845	17 608 440
Não especificadas:			Portugal	13 900	342 110
11 Galos e galinhas 17300	20 050	270 400	Hong Kong	1 646 945	17 266 330
Hong Kong	20 050	270 400	39 Outros	364 018	3 336 180
12 Patos	42 150	451 870	Hong Kong	364 018	3 336 180
Hong Kong 33600	42 150	451 870	Secos:		
02.06 Carne e miudezas, comestíveis			49 Não especificados	251 747	5 419 185
de animais de qualquer espécie			Hong Kong	251 747	5 419 185
(com exclusão dos fígados de			09.04 Pimenta do género Piper e pi-		
aves de capoeira), salgadas ou			mentos dos géneros Capsicum e		
em salmoura, secas ou fuma-			Pimenta:		
das:			19 Não especificada	268 510	4 179 907
03 Carne não especificada e miu-			Portugal	268 510	4 179 907
dezas:			Pimentos dos géneros Capsi-		
13 Carne de suínos, fumada 149 637	149 637	1 346 733	cum e Pimenta:		
Hong Kong	149 637	1 346 733	29 Não especificados	25 900	235 573
03.01 Peixe fresco (vivo ou morto),			Portugal	25 900	235 573
refrigerado ou congelado:			09.06 Canela (casca e flores)	151 600	889 801
05 Peixe n. e.:			Portugal	151 600	889 801
Outras espécies:			14.01 Matérias vegetais empregadas		
11 Frescas ou refrigeradas (excluindo os filetes) 493 722	493 722	5 289 504	principalmente em trabalhos		
Hong Kong	493 722	5 289 504	de cesteiro e de esteireiro; vi-		
03.02 Peixe seco, salgado ou salmoura;			mes, canas, bambus, rotim, jun-		
peixe fumado, mesmo que			co, ráfia, palha de cereais lim-		
tenha sofrido a operação da co-			pa, branqueada ou tinta, casca		
zedura antes ou durante a de-			de tília e semelhantes:		
fumação:			03 Matérias não especificadas:		
04 Peixe não especificado:			02 Rotim	94 370	240 429
Salgados:			Estados Unidos da América	356	12 838
09 Não especificados	708 475	14 290 848	Hong Kong	94 014	227 591
Hong Kong	708 475	14 290 848	20.02 Produtos hortícolas preparados		
03.03 Crustáceos e moluscos (mesmo			ou conservados, sem vinagre		
separados da concha ou casca),			nem ácido acético:		
frescos (vivos ou mortos), refri-			02 Produtos não especificados:		
gerados, congelados, secos, sal-			Hortaliças e legumes:		
gados ou em salmoura; crustá-			99 Não especificados	699 631	5 775 791
ceos com casca, simplesmente			Canadá	9 826	83 782
cozidos:			Hong Kong	689 805	5 692 009
Frescos, refrigerados ou con-			20.07 Sumos de frutas (compreenden-		
gelados:			do o mosto de uvas) ou de pro-		
Frescos (vivos):			dutos hortícolas, não fermenta-		
22 Camarões	913 206	5 591 892	dos, sem adição de álcool, com		
Hong Kong	913 206	5 591 892	ou sem adição de açúcar:		
29 Outros	813 071	8 130 710	02 Sumos não especificados:		
Hong Kong	813 071	8 130 710	Com adição de açúcar:		
			08 De outras frutas ou produtos		
			hortícolas	192 533	411 630
			Hong Kong	192 533	411 630

Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家			Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家		
1	2 Quilos 公斤	3 Patacas 澳門幣	4	5 Quilos 公斤	6 Patacas 澳門幣
22.07 Sidra, perada, hidromel e outras bebidas fermentadas:			34.06 Velas, cirios, pavios e artefactos semelhantes:		
01 Em vasilhas de capacidade não superior a 2 litros (incluindo as vasilhas):			04 Velas chinesas	295 046	655 837
01 Vinho chinês	523 681	728 733	Hong Kong	295 046	655 837
Portugal	3 790	89 000	05 Pivetes do culto chinês	1 736 335	3 365 964
Hong Kong	519 291	631 520	França	1 139	13 137
Tailândia	600	8 213	Estados Unidos da América	115	1 980
02 Em vasilhas não especificadas:			Hong Kong	1 735 081	3 350 847
01 Vinho chinês	663 047	891 325	36.05 Artigos de pirotecnia (fogos de artificios, bombas, fulminantes parafinados, foguetes contra o granizo e semelhantes):		
Canadá	5 979	133 423	03 Não especificados:		
Hong Kong	657 068	757 902	01 Fogos de artifício	893 320	2 760 358
24.02 Tabaco manipulado; extractos ou molhos de tabaco:			Bélgica	2 876	9 331
03 Picado	177 331	1 299 022	Dinamarca	14 358	45 589
Hong Kong	177 331	1 299 022	Austria	356	1 311
25.06 Quartzo, com excepção da areia natural; quartzites em bruto, desbastadas ou simplesmente serradas	1 056 998	126 839	Suécia	1 746	10 272
Hong Kong	1 056 998	126 839	Espanha	4 801	10 493
25.17 Cascalho e pedra britada (mesmo tratados termicamente), saibro, macadame e tarmacadame, dos tipos geralmente usados para betão e para empedramento de estradas, de vias férreas ou outros balastros; sílex e calhaus rolados, mesmo tratados termicamente; grânulos e lascas (mesmo tratados termicamente) e pó, das pedras dos n.ºs 25.15 e 25.16:			Ilhas Canárias	464	1 921
01 Pedra britada, macadame, tarmacadame, calhaus	630 938 000	8 867 481	Quênia	869	3 790
Hong Kong	630 938 000	8 867 481	Reunião	1 965	8 744
30.03 Medicamentos para medicina humana ou veterinária:			Chile	929	28 107
04 Medicamentos não especificados:			Suriname	1 574	2 873
80 Medicamentos da farmacopeia chinesa	73 756	796 924	Curaçau	6 806	15 069
Hong Kong	73 756	796 924	Estados Unidos da América	610 302	2 017 470
32.08 Pigmentos, opacificantes e cores, preparados, composições vitrificáveis, polimentos líquidos e preparados semelhantes para as indústrias cerâmica, vidreira ou de esmaltes; revestimentos; fritas de vidro e outros vidros em pó, grânulos, lamelas ou flocos:			Hong Kong	246 274	605 388
03 Produtos não especificados:			02 Panchões	117 857	1 236 534
09 Outros	255 000	138 700	Espanha	7 434	52 846
Hong Kong	255 000	138 700	Antilhas Holandesas	439	2 684
			Curaçau	547	7 659
			Estados Unidos da América	107 081	1 156 168
			Líbano	2 356	17 177
			09 Não especificado	65 277	566 954
			Mauritânia	371	11 259
			Quênia	130	3 940
			Reunião	3 118	94 574
			Maurícias	185	5 629
			Bolívia	7 614	188 587
			Chile	742	22 518
			Curaçau	916	565
			Estados Unidos da América	52 201	239 882
			39.07 Obras das matérias abrangidas pelos n.ºs 39.01 a 39.06		
			02 Artigos de vestuário	76 009	4 772 305
			Portugal	8 909	338 727
			Alemanha, RF	36 220	2 308 209
			Bélgica	7 306	508 114
			França	9 269	691 392
			Holanda	312	12 012
			Itália	1 133	68 935
			Suiça	364	37 614
			Estados Unidos da América	12 496	806 302
			40.08 Folhas, tiras e perfis (compreendendo os perfis de secção circular), de borracha vulcanizada, não endurecida:		
			01 Folhas ou tiras, esponjosas	247 785	930 378
			Hong Kong	247 785	930 378

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
41.01 Peles em bruto (frescas, salgadas, secas, tratadas pela cal e pelos ácidos) compreendendo as peles de ovinos com lã:			06 Artefactos não especificados:		
03 Secas não especificadas:			09 Outros.	108 979	539 306
01 Peles de bovinos, excepto vitelas	96 791	147 100	Portugal	433	14 382
Hong Kong	96 791	147 100	França	480	25 200
41.02 Couros e peles de bovinos (compreendendo os búfalos) e peles de equídeos, curtidas, com excepção dos couros e peles dos n.ºs 41.06 e 41.08:			Hong Kong	108 066	499 724
03 Peles semicurtidas pelo crómio no estado húmido:			42.03 Vestuário e acessórios de vestuário, de couro natural ou artificial:		
09 Outras	406 727	983 883	Luvas não especificadas:		
Hong Kong	406 727	983 883	03 Até o comprimento de 30 cm	30 580	1 348 291
42.02 Artigos de viagem (tais como malas, maletas, chapoleiras, sacos de viagem e mochilas), sacos para compras, sacos de mão, malas de estudantes, pastas, carteiras, porta-moedas, tabaqueiras, estojos e artefactos semelhantes (para armas, objectos de tocador, instrumentos musicos, binóculos, ferramentas, jóias, frascos, colarinhos, calçado, escovas, etc.) de couro natural ou artificial, de fibra vulcanizada, de folhas de matérias plásticas artificiais, de cartão ou de tecidos:			Portugal	7 136	120 934
03 Carteiras; malinhas e bolsas para senhoras:			Alemanha, RF	2 792	75 110
01 Malinhas para senhora	356 199	14 403 551	Bélgica	5 598	386 738
Portugal	34 290	1 288 114	França	8 985	650 291
Alemanha, RF	7 464	334 547	Irlanda	4 530	62 967
França	4 137	143 976	Itália	675	25 951
Reino Unido	182 182	6 868 687	Hong Kong	864	26 300
Suécia	3 616	199 776	05 Artefactos não especificados	7 065	217 390
Suíça	6 169	259 375	Reino Unido	236	47 613
Reunião	226	8 365	Hong Kong	6 829	169 777
Canadá	737	45 436	42.05 Obras não especificadas, de couro natural ou artificial	8 657	1 260 513
Estados Unidos da América	115 100	5 196 473	Reino Unido	2 043	408 628
Hong Kong	2 222	54 750	Estados Unidos da América	3 626	740 268
Austrália	56	4 032	Hong Kong	2 988	111 617
09 Outros.	100 775	3 457 366	44.27 Obras de marcenaria miúda (tais como caixas, cofres e estojos, suportes de canetas, cabides, candeeiros e outros artefactos para iluminação), objectos de ornamentação e de adorno, de madeira; partes de madeira destes artefactos:		
Portugal	9 414	344 962	Outras obras:		
Alemanha, RF	2 851	144 922	04 Não especificadas.	51 215	1 163 482
França	6 173	187 289	Portugal	4 310	60 527
Holanda	251	8 600	Bélgica	5 167	184 789
Reino Unido	26 437	990 482	Dinamarca	67	1 413
Suíça	4 265	143 862	França	5 024	140 585
Reunião	433	14 500	Holanda	989	43 848
Estados Unidos da América	34 000	1 260 174	Itália	1 200	45 734
Hong Kong	15 764	303 967	Reino Unido	171	4 833
Japão	569	31 917	Suécia	180	8 395
Austrália	618	26 691	Grécia	54	1 070
Malas não especificadas:			Espanha	2 138	20 415
04 Até 30 cm de abertura.	4 076	272 085	África do Sul, R	91	3 323
Portugal	408	8 533	Ilhas Canárias	54	2 006
Estados Unidos da América	3 668	263 552	Ceuta	5 370	69 009
			Canadá	231	3 356
			Estados Unidos da América	17 597	485 776
			Hong Kong	6 773	42 596
			Japão	934	34 656
			Austrália	820	10 222
			Malawi	45	929
			44.28 Outras obras de madeira:		
			Outras obras:		
			06 Entalhadas, folheadas, torneadas, moldadas, enceradas, polidas, envernizadas ou pintadas:		

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
01 Malas e outros objectos de teca e cânfora	18 604	168 305	49.01 Livros, brochuras e impressos semelhantes, mesmo em folhas soltas:		
Portugal	13 200	85 790	05 Livros brochados ou em folhas, impressos exclusivamente em língua estrangeira:		
Espanha	117	1 967	09 Outros	20 418	179 376
Brasil	165	2 295	Portugal	2 658	151 700
Estados Unidos da América	5 088	75 003	Hong Kong	17 760	27 676
Hong Kong	34	3 250	50.09 Tecidos de seda, de borra de seda (schappe) ou de estopa de seda:		
07 Marchetadas, acharoadas, douradas, com aplicações de madeiras finas, ornatos de metal ou de outras matérias:			01 Tecidos de seda ou de borra de seda (schappe):		
01 Malas e outros objectos de teca e cânfora	210 568	2 035 577	09 Outros	90 307	18 083 443
Portugal	87 135	1 005 191	Hong Kong	43 605	3 243 242
Alemanha, RF	443	4 706	Japão	46 702	14 840 201
Bélgica	927	15 721	53.06 Fios de lã cardada, não acondicionados para venda a retalho:		
Dinamarca	364	8 038	Não especificados:		
França	2 259	16 767	03 Tintos:		
Holanda	289	3 784	01 Contendo pelo menos 85% em peso de lã	756 568	2 840 604
Itália	1 309	9 499	Portugal	4 435	269 604
Reino Unido	81	2 467	Hong Kong	752 133	2 571 000
Ceuta	8 121	128 261	09 Outros	40 854	3 313 747
Brasil	1 170	17 833	Portugal	40 854	3 313 747
Canadá	215	1 518	53.10 Fios de lã, de pêlos (finos ou grosseiros) ou de crina, acondicionados para venda a retalho:		
Estados Unidos da América	18 989	295 525	09 Outros	1 586 857	43 847 670
Hong Kong	88 028	487 329	Hong Kong	1 586 857	43 847 670
Chipre	713	5 323	55.09 Tecidos de algodão não especificados:		
Austrália	525	33 615	Tecidos não especificados:		
46.03 Obras de cesteiro, obtidas directamente sob a forma de objectos ou fabricadas com artefactos do n.º 46.02; obras de lufa:			Tintos:		
02 De matérias vegetais filamentosas:			04 Pesando até 6 kg em 100 m2:		
02 De palha	41 352	1 447 640	Tintos n. e.:		
Portugal	20 158	671 589	49 Outros	145 663	4 195 038
Estados Unidos da América	13 157	759 519	Portugal	15 230	486 418
Hong Kong	7 819	10 703	Reino Unido	124 594	3 673 313
Austrália	218	5 829	Hong Kong	5 839	35 307
09 Não especificadas	336 710	2 846 793	58.10 Bordados em peça, em tiras ou em aplicações:		
Portugal	7 674	337 441	Com fundo visível em peças ou em tiras:		
Alemanha, RF	136	5 106	08 Em aplicações de qualquer natureza	4 038	640 078
África do Sul, R	324	15 174	Alemanha, RF	60	5 725
Canadá	277	13 722	Itália	3 978	634 353
Estados Unidos da América	49 175	1 767 352			
Hong Kong	279 040	706 527			
Nova Zelândia	84	1 471			
47.02 Desperdícios de papel, cartolina e cartão; artefactos usados de papel, cartolina e cartão, exclusivamente utilizáveis no fabrico de papel	2 078 085	509 471			
Hong Kong	563 785	269 641			
China, RP	1 514 300	239 830			
48.01 Papel, cartolina e cartão, compreendendo a pasta de celulose (ouate), em rolos ou em folhas:					
09 Papel não especificado:					
03 Papel de culto chinês	229 270	174 325			
Hong Kong	229 270	174 325			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
60.02 Luvas de malha elástica, sem borracha:			De outras fibras:		
De fibras têxteis sintéticas ou artificiais:			19 Outros	64 985	2 508 941
03 Contínuas:			Alemanha, RF	29 826	1 278 722
09 Não especificadas	8 883	646 609	Dinamarca	40	1 452
Alemanha, RF	1 306	85 831	Holanda	8 458	351 033
Bélgica	3 145	212 878	Reino Unido	18 947	572 860
Reino Unido	1 185	61 247	Áustria	2 598	107 746
Áustria	190	14 245	Suécia	4 978	190 018
Estados Unidos da América	3 057	272 408	Suiça	138	7 110
06 De outras fibras:			60.04 Roupas interiores de malha elástica, sem borracha:		
De algodão:			De fibras têxteis sintéticas ou artificiais:		
04 Não especificados	909 409	27 124 617	02 Contínuas:		
Alemanha, RF	34 972	1 158 413	02 Camisas, para homem ou rapaz, de fibras sintéticas	26 154	898 918
Bélgica	8 667	324 488	França	6 359	408 887
Dinamarca	21 837	648 427	Reino Unido	2 878	147 408
França	17 341	1 101 312	Áustria	844	57 827
Holanda	48 219	1 807 453	Reunião	294	13 721
Irlanda	33 158	682 055	Hong Kong	14 393	106 806
Itália	8 761	355 888	Japão	1 386	164 269
Reino Unido	616 072	17 847 487	03 Vestuário interior (incluindo as camisas), para homem ou rapaz, de fibras sintéticas	23 055	1 434 963
Áustria	1 356	58 220	Bélgica	442	41 705
Canadá	79 303	1 951 818	França	20 296	1 154 026
Estados Unidos da América	38 853	1 164 909	Holanda	367	43 971
Austrália	870	24 147	Reino Unido	1 950	195 261
19 De outras fibras	35 546	1 121 751	04 Vestuário interior para senho- ra, rapariga ou criança (excluin- do as meias-calça collants), de fibras sintéticas	71 243	4 079 197
Alemanha, RF	376	15 940	Alemanha, RF	3 647	209 325
Reino Unido	7 781	102 165	França	51 727	3 072 967
Canadá	18 361	669 186	Holanda	840	35 770
Austrália	9 028	334 460	Áustria	941	62 449
60.03 Meias, peúgas e artefactos se- melhantes, de malha elástica, sem borracha:			Suécia	1 711	147 666
De fibras têxteis sintéticas ou artificiais:			Estados Unidos da América	10 314	519 695
02 Contínuas:			Hong Kong	2 063	31 325
09 Outros	3 569	130 563	05 De fibras artificiais	61 251	3 541 152
Reino Unido	2 069	73 244	Alemanha, RF	10 987	385 161
Áustria	30	1 999	França	22 818	1 611 327
Suécia	1 380	51 020	Holanda	6 720	500 160
Reunião	90	4 300	Reino Unido	9 810	557 218
05 De outras fibras:			Reunião	756	19 947
De algodão:			Estados Unidos da América	9 250	450 466
02 Meias para senhora	10 109	429 242	Koweit	910	16 873
Alemanha, RF	8 000	352 780	05 De outras fibras:		
Dinamarca	230	6 755	01 Camisas, para homem ou rapaz, de algodão	90 505	8 532 438
Holanda	385	15 095	Alemanha, RF	40 336	4 688 865
Suécia	1 479	53 904	França	5 965	467 813
Suiça	15	708	Reino Unido	25 256	2 104 110
08 Outros	28 833	972 455	Áustria	14 769	1 210 258
Alemanha, RF	7 392	288 748	Hong Kong	3 682	26 897
Dinamarca	4 729	129 488	Koweit	497	34 495
Holanda	3 131	127 803			
Reino Unido	2 329	75 287			
Suécia	11 223	350 296			
Suiça	29	833			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
02 Outro vestuário interior, de algodão	906 453	55 750 608	03 Descontínuas:		
Alemanha, RF	225 319	14 115 611	De fibras sintéticas:		
Bélgica	9 060	582 502	01 Jerseys, pull-overs, slip-overs, conjuntos e casacos de quarto (bed-jackets) e blusas	935 828	55 168 821
Dinamarca	6 217	385 881	Portugal	1 345	82 393
França	270 817	17 771 295	Alemanha, RF	174 559	12 465 642
Holanda	38 668	2 054 217	Bélgica	680	22 346
Irlanda	917	86 004	Dinamarca	29 531	2 020 036
Itália	5 264	406 248	França	89 332	4 716 693
Reino Unido	259 369	15 915 011	Holanda	6 899	612 886
Áustria	11 092	622 056	Reino Unido	9 705	688 952
Finlândia	1 606	97 436	Áustria	1 677	117 521
Noruega	90	3 804	Finlândia	2 240	84 432
Islândia	327	15 350	Noruega	278	29 582
Suécia	32 268	1 777 908	Suécia	4 792	279 997
Suiça	6 745	323 160	Suiça	3 106	319 387
Hungria	1 150	61 711	Hungria	5 706	478 253
Polónia	424	23 744	Reunião	2 477	161 302
Angola, RP	5 706	349 813	Argentina	460	74 081
Gâmbia	84	5 080	Canadá	845	95 402
Reunião	2 575	123 799	Estados Unidos da América	583 555	32 265 032
México	2 710	158 285	Hong Kong	18 065	568 103
Canadá	909	54 220	Japão	47	18 454
Estados Unidos da América	5 401	309 361	Singapura	62	4 251
Gronelândia	318	14 960	Austrália	467	63 876
Hong Kong	18 887	450 679			
Malásia	134	10 619	02 Vestidos, saias, fatos e conjun- tos, para senhora, rapariga ou criança	117 515	6 517 130
Singapura	396	31 854	França	7 130	602 754
09 Não especificados	151 612	9 781 938	Reino Unido	10 729	984 655
Alemanha, RF	26 532	2 133 608	Finlândia	87	11 836
Bélgica	270	26 453	Estados Unidos da América	99 569	4 917 885
Dinamarca	4 323	307 856	De fibras artificiais:		
França	24 254	1 528 211	05 Jerseys, pull-overs, slip-overs, conjuntos (twinsets) e casacos (cardigans), casacos de quarto (bed-jackets) e blusas	11 960	684 190
Holanda	6 158	408 308	Alemanha, RF	1 604	130 326
Reino Unido	45 228	3 172 606	Bélgica	1 837	114 015
Áustria	2 769	224 090	Dinamarca	894	81 926
Suécia	7 051	476 223	França	2 406	138 594
Suiça	1 480	42 941	Estados Unidos da América	5 219	219 329
Angola, RP	4 530	200 806			
Cabo Verde, R	44	4 293	06 Vestidos, saias, fatos e conjun- tos, para senhora, rapariga e criança	72 249	3 354 293
Reunião	206	9 105	Alemanha, RF	7 881	443 863
Canadá	2 861	210 248	Dinamarca	2 864	140 837
Hong Kong	23 453	870 840	Estados Unidos da América	61 504	2 769 593
Japão	2 453	166 350			
60.05 Vestuário exterior, respectivos acessórios e outras obras, de malha elástica, sem borracha:			07 Outro vestuário exterior e seus acessórios	67 681	3 531 330
01 De seda:			Alemanha, RF	8 341	334 299
Não especificados:			França	7 272	424 999
07 Outro vestuário exterior e seus acessórios	2 753	333 873	Reino Unido	43 485	1 964 692
Estados Unidos da América	2 753	333 873	Finlândia	3 141	327 460
De fibras têxteis sintéticas ou artificiais:			Suécia	1 365	223 982
02 Contínuas:			Suiça	7	645
De fibras sintéticas:			Cabo Verde, R	553	31 415
03 Outro vestuário exterior e seus acessórios	29 878	1 751 133	Reunião	1 040	53 512
Alemanha, RF	2 412	171 773	Estados Unidos da América	2 387	161 697
França	5 359	379 248	Guiana	45	6 399
Holanda	555	55 487	Hong Kong	45	2 230
Reino Unido	11 332	567 900			
Suécia	91	11 659			
Suiça	133	12 960			
Estados Unidos da América	9 611	542 026			
Hong Kong	385	10 080			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
04 De lã ou de pêlos:					
01 De Jerseys, pull-overs, conjuntos (twinsets) e casacos (cardigans), casacos de quarto (bed-jackets) e blusas	2 581 011	232 831 216	Hungria	3 176	212 065
Portugal	60 575	10 547 372	Canadá	525	32 424
Alemanha, RF	628 296	55 456 032	Estados Unidos da América	1 231 926	100 510 095
Bélgica	39 236	3 495 178	Guiana	54	4 046
Dinamarca	62 802	5 858 295	México	2 318	121 488
França	459 970	41 270 610	Gâmbia	31	2 574
Holanda	92 807	8 076 828	Reunião	472	12 648
Itália	48 941	4 868 165	Hong Kong	36 669	1 434 201
Reino Unido	434 098	37 406 136	02 Vestidos, saias, fatos e conjuntos, para senhora, rapariga ou criança	65 741	4 246 800
Áustria	78 734	5 874 299	Alemanha, RF	16 853	971 028
Finlândia	29 085	2 173 188	Dinamarca	1 588	94 454
Noruega	9 865	1 153 292	França	6 391	354 059
Suécia	23 503	2 384 594	Holanda	871	50 923
Suíça	58 567	5 181 383	Reino Unido	13 837	1 153 902
Hungria	3 210	259 317	Áustria	383	22 642
Polónia	54 284	4 673 328	Suécia	2 106	95 771
União das Rep. Soc. Soviéticas	4 722	330 057	Suíça	540	38 541
Grécia	306	22 442	Polónia	2 620	217 031
Egipto	545	40 487	Reunião	209	12 399
Canadá	57 580	5 331 934	Estados Unidos da América	20 343	1 236 050
Estados Unidos da América	241 351	23 353 374	03 Outro vestuário exterior e seus acessórios	130 770	8 276 823
Hong Kong	81 405	3 151 177	Alemanha, RF	72 230	4 503 114
Japão	86 408	10 085 383	Dinamarca	10 382	675 425
Arábia Saudita	1 833	108 458	França	23 833	1 499 614
Israel	2 685	296 930	Reino Unido	8 824	632 019
Jordânia	648	26 416	Áustria	375	21 287
Líbano	12 660	922 112	Suíça	2 898	181 510
Síria	2 224	60 210	Canadá	3 500	209 815
Yemen, Rep. Dem. Popular	324	13 014	Estados Unidos da América	7 411	496 439
Austrália	4 347	411 205	Hong Kong	1 317	57 600
02 Vestidos, saias, fatos e conjuntos, para senhora, rapariga ou criança	3 708	489 736	04 Outros artigos	2 591	117 654
Estados Unidos da América	3 296	411 085	Dinamarca	718	34 756
Japão	412	78 651	França	1 839	80 698
03 Outro vestuário exterior e seus acessórios	9 565	1 302 145	Reunião	34	2 200
Portugal	326	78 557	De outras fibras:		
Alemanha, RF	3 446	359 202	05 Jerseys, pull-overs, slip-overs, conjuntos (twinsets) e casacos (cardigans), casacos de quarto (bed-jackets) e blusas	484 581	33 348 817
Bélgica	1 456	142 309	Portugal	6 281	865 093
França	1 417	198 130	Alemanha, RF	60 513	5 749 966
Holanda	337	46 598	Dinamarca	6 394	461 724
Itália	419	97 132	França	20 942	1 616 571
Noruega	387	57 610	Holanda	10 745	983 888
Suécia	578	87 620	Irlanda	1 652	191 785
Estados Unidos da América	130	24 056	Reino Unido	39 607	2 674 497
Japão	757	185 858	Áustria	1 390	126 555
Singapura	312	25 073	Finlândia	1 062	80 975
05 De outras fibras:			Suécia	7 455	766 557
De algodão:			Suíça	91	13 582
01 Jerseys, pull-overs, slip-overs, conjuntos (twinsets) e casacos (cardigans), casacos de quarto (bed-jackets) e blusas	1 565 039	121 067 749	Hungria	2 505	217 078
Alemanha, RF	75 807	4 333 671	Reunião	393	23 734
Bélgica	1 996	173 744	Canadá	6 031	440 485
Dinamarca	9 741	723 227	Estados Unidos da América	305 179	18 411 356
França	50 097	3 337 856	Japão	2 358	248 331
Holanda	2 082	106 456	Hong Kong	11 783	476 640
Reino Unido	71 990	5 151 724	06 Vestidos, saias, fatos e conjuntos, para senhora, rapariga ou criança	41 773	2 530 713
Áustria	6 041	433 618	Alemanha, RF	2 324	156 248
Suécia	67 800	4 227 754	França	2 372	156 288
Suíça	4 314	255 158	Reino Unido	1 828	212 738
			Suíça	27	5 192
			Estados Unidos da América	35 222	2 000 247

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
07 Outro vestuário exterior e seus acessórios	47 294	3 210 024	Holanda	23 088	933 732
Portugal	240	40 072	Reino Unido	12 074	434 268
Alemanha, RF	16 589	909 423	Austria	662	38 048
Bélgica	282	12 908	Finlândia	2 322	77 500
Dinamarca	1 230	94 636	Suécia	5 435	276 675
França	820	52 414	Canadá	11 750	1 103 213
Reino Unido	3 050	104 099	Estados Unidos da América	2 029	152 668
Suécia	1 026	140 545	Libano	3 125	282 985
Estados Unidos da América	24 057	1 855 927	02 Calças, calções e semelhantes	7 940 807	324 023 551
61.01 Vestuário exterior para homens e rapazes:			Portugal	45 253	4 575 819
01 De seda ou de fibras têxteis sintéticas ou artificiais:			Alemanha, RF	2 227 044	85 588 490
Outro vestuário exterior, de seda:			Bélgica	136 122	6 433 927
02 Fatos completos	2 896	302 400	Dinamarca	22 599	887 362
Finlândia	2 896	302 400	França	912 844	41 407 299
Outro vestuário exterior, de fibras sintéticas ou artificiais:			Holanda	430 166	20 093 694
06 Fatos completos	40 113	3 140 980	Itália	219 251	9 166 044
Portugal	554	54 477	Irlanda	1 143	37 018
Dinamarca	2 196	206 978	Reino Unido	136 122	6 165 226
Finlândia	18 422	2 002 646	Austria	118 019	3 993 167
Suécia	138	15 778	Finlândia	67 613	3 032 285
Estados Unidos da América	15 965	730 155	Noruega	3 910	238 348
Hong Kong	2 838	130 946	Suécia	116 420	6 082 387
07 Calças, calções e semelhantes	16 083	1 588 557	Suíça	124 116	5 108 198
França	1 452	167 882	Alemanha, RD	3 383	182 773
Reino Unido	865	91 446	Checoslováquia	7 245	301 682
Reunião	570	22 777	Polónia	13 597	401 941
Estados Unidos da América	5 594	531 815	Cabo Verde, R	755	21 080
Malásia	3 674	365 632	Ilhas Canárias	20 845	925 632
Singapura	3 933	409 005	Benin	23	882
08 Casacos curtos, jaquetas e semelhantes	579 130	34 989 622	República Árabe do Egipto	5 691	122 565
Portugal	3 795	399 650	Líbia	42 278	2 098 830
Alemanha, RF	4 358	192 012	Reunião	5 051	144 432
Bélgica	1 993	175 803	Argentina	1 500	61 679
Dinamarca	2 203	213 087	Chile	5 520	202 882
França	43 355	3 400 503	República do Panamá	3 004	111 795
Itália	430	36 653	Venezuela	6 422	333 862
Reino Unido	21 103	1 451 829	Canadá	50 965	2 278 405
Suécia	13 092	1 390 818	Estados Unidos da América	895 744	31 659 193
Suíça	290	31 230	Guiana	1 706	76 727
Chile	1 172	70 850	Hong Kong	1 879 424	74 130 525
Canadá	14 423	1 029 325	Japão	68 045	2 425 927
Estados Unidos da América	472 916	26 597 862	Malásia	3 941	231 202
09 Vestuário exterior, n. e.	32 719	1 845 589	Singapura	5 625	253 528
Portugal	144	6 475	Arábia Saudita	31 767	1 368 121
Alemanha, RF	2 077	69 505	Barcin	48 251	3 798 524
França	275	36 571	Chipre	14 935	696 670
Estados Unidos da América	30 223	1 733 038	Emirados Árabes Unidos	250 785	8 910 369
02 De outras fibras:			Jordânia	800	23 143
De algodão:			Koweit	5 971	261 818
01 Fatos completos	213 275	10 496 343	Libano	6 912	190 100
Alemanha, RF	35 675	1 650 322	03 Casacos curtos, jaquetas e semelhantes	585 610	34 510 725
França	117 115	5 544 932	Portugal	811	67 438
			Alemanha, RF	29 532	1 692 728
			Bélgica	1 843	177 994
			França	20 683	1 173 266
			Holanda	825	46 276
			Reino Unido	5 918	197 149
			Austria	163	10 237
			Suécia	3 629	300 849
			Canadá	7 279	419 145
			Estados Unidos da América	479 266	28 142 892
			Hong Kong	22 723	1 548 489
			Japão	2 603	128 126
			Singapura	8 440	558 049
			Chile	1 895	48 057
			04 Vestuário exterior, n. e.	14 883	833 728
			Reino Unido	1 687	52 676
			Angola, RP	951	56 209
			Estados Unidos da América	5 054	408 299
			Hong Kong	6 802	292 018
			Malásia	389	24 526

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
De outras fibras:			21 Vestidos	2 917	178 833
13 Calças, calções e semelhantes	64 156	3 684 416	Alemanha, RF	2 305	119 804
Portugal	2 491	122 313	Dinamarca	192	28 014
Alemanha, RF	51	3 628	Reunião	420	31 015
França	13 460	729 203	23 Blusas	148 121	19 753 462
Holanda	984	78 754	Portugal	4 573	526 598
Áustria	109	5 004	Alemanha, RF	1 164	215 312
Finlândia	714	68 063	Dinamarca	1 651	137 915
Cabo Verde, R.	328	7 889	França	65 868	8 038 018
Reunião	112	8 505	Holanda	803	65 717
Estados Unidos da América	3 969	318 719	Itália	2 085	402 822
Hong Kong	33 353	1 535 104	Reino Unido	10 031	1 191 206
Malásia	1 662	169 029	Áustria	1 204	149 177
Singapura	6 923	628 205	Finlândia	962	125 489
14 Casacos curtos, jaquetas e semelhantes	166 610	10 177 301	Suécia	280	35 258
Alemanha, RF	1 188	86 420	Suiça	52	12 998
Dinamarca	1 368	85 785	Canadá	468	49 447
França	24 769	2 067 794	Curaçau	281	74 040
Holanda	408	27 426	Estados Unidos da América	55 404	8 324 922
Suécia	21 745	2 150 731	Hong Kong	1 272	101 499
Suiça	1 813	144 153	Austrália	2 023	303 044
Estados Unidos da América	67 322	3 624 473	24 Vestuário exterior, n. e.	106 905	7 858 428
Hong Kong	44 633	1 737 183	Alemanha, RF	2 505	258 338
Singapura	3 364	253 336	França	19 368	1 814 393
15 Vestuário exterior, n. e.	12 840	936 534	Holanda	755	107 994
Alemanha, RF	1 684	113 154	Itália	360	27 148
Itália	10 852	787 986	Reino Unido	544	33 779
Hong Kong	304	35 394	Suécia	736	78 624
61.02 Vestuário exterior para senhoras, raparigas e crianças:			Angola, RP.	3 358	135 080
01 De seda ou de fibras têxteis sintéticas ou artificiais:			Chile	3 117	79 090
Não especificados:			Canadá	3 953	237 240
De seda:			Estados Unidos da América	67 470	4 892 795
17 Blusas	28 957	8 533 636	Hong Kong	4 739	193 947
Portugal	3 641	93 273	02 De outras fibras:		
Alemanha, RF	544	81 380	Não especificadas:		
Itália	135	24 373	De algodão:		
Reino Unido	2 655	967 597	33 Casacos	62 556	3 690 699
Curaçau	333	98 866	Itália	3 740	317 939
Estados Unidos da América	21 539	7 258 907	Reino Unido	1 384	85 195
Hong Kong	110	9 240	Suécia	749	52 050
De fibras sintéticas ou artificiais:			Angola, RP.	2 033	102 933
19 Casacos	165 417	12 155 200	Estados Unidos da América	49 982	2 994 062
Portugal	4 813	350 051	Hong Kong	4 668	138 520
França	8 356	803 208	34 Conjuntos	218 638	10 931 506
Reino Unido	319	23 889	Alemanha, RF	14 500	683 274
Finlândia	1 321	177 511	Bélgica	1 866	96 188
Suécia	497	35 819	Dinamarca	324	30 164
Canadá	8 950	610 856	França	121 490	5 467 855
Estados Unidos da América	141 161	10 153 866	Holanda	44 637	1 899 214
20 Conjuntos	20 002	1 221 507	Reino Unido	30 478	1 479 480
Alemanha, RF	98	9 476	Suécia	1 333	88 346
França	8 340	496 544	Estados Unidos da América	2 650	146 985
Reino Unido	1 140	60 794	Hong Kong	1 360	1 040 000
Finlândia	780	98 423	35 Vestidos	214 695	13 663 863
Estados Unidos da América	9 644	556 270	Alemanha, RF	82 323	4 003 070
			Bélgica	163	17 402
			Dinamarca	2 479	178 734
			França	97 939	7 821 177
			Holanda	4 498	322 840
			Reino Unido	287	44 771
			Suécia	4 209	279 817
			Suiça	34	3 959
			Reunião	391	15 615

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
Estados Unidos da América	20 790	937 652	Estados Unidos da América	21 847	1 426 004
Hong Kong	1 582	47 826	Hong Kong	2 160	97 471
36 Saias	187 549	9 575 378	46 Conjuntos	18 526	1 037 495
Alemanha, RF	9 150	487 408	França	1 305	112 905
Bélgica	53	8 095	Reino Unido	7 817	645 967
Dinamarca	13 623	822 428	Estados Unidos da América	9 404	278 623
França	32 879	1 915 036	47 Vestidos	139 581	9 382 591
Holanda	12 111	931 773	Portugal	1 142	86 646
Reino Unido	34 059	1 821 321	Alemanha, RF	85 340	4 978 340
Austria	513	101 915	França	12 252	1 232 704
Noruega	398	25 821	Reino Unido	927	89 785
Suécia	12 172	664 254	Angola	9 220	805 704
Suiça	50	3 382	Reunião	2 163	91 622
Polónia	6 800	337 892	Hong Kong	267	33 600
Gâmbia	1 513	28 159	Austrália	28 270	2 064 190
Canadá	7 936	279 061	48 Saias	2 675	186 842
Estados Unidos da América	45 828	1 782 627	Alemanha, RF	289	28 357
Hong Kong	9 144	261 713	Reino Unido	2 058	136 065
Japão	1 320	104 493	Finlândia	205	19 000
37 Blusas	288 572	26 063 140	Hong Kong	123	3 420
Alemanha, RF	18 053	2 093 802	49 Blusas	552 238	55 412 590
Bélgica	2 097	187 132	Alemanha, RF	105 851	14 456 720
Dinamarca	5 985	443 107	Bélgica	6 017	567 983
França	38 267	3 472 420	Dinamarca	15 381	1 374 312
Holanda	12 925	1 012 499	França	151 811	15 427 859
Irlanda	284	17 489	Holanda	40 160	3 602 868
Itália	27 199	1 874 456	Irlanda	284	17 489
Reino Unido	11 344	813 947	Itália	8 999	641 183
Austria	8 791	543 411	Reino Unido	83 090	7 870 009
Finlândia	3 914	194 502	Austria	30 671	2 176 925
Suécia	4 575	313 114	Finlândia	41 716	2 876 198
Suiça	214	19 122	Noruega	652	81 861
Canadá	1 072	113 980	Suécia	15 088	1 528 429
Curaçau	50	10 847	Suiça	920	125 791
Estados Unidos da América	134 049	14 191 886	Ilhas Canárias	58	7 946
Hong Kong	12 812	349 671	Djibuti	158	8 733
Japão	6 941	411 755	Reunião	428	33 201
38 Vestuário exterior, n. e.	2 232 314	101 437 282	Canadá	1 105	182 922
Alemanha, RF	366 944	16 269 232	Curaçau	175	37 384
Bélgica	15 274	923 957	Estados Unidos da América	33 871	3 974 106
Dinamarca	4 115	214 549	Hong Kong	15 389	387 846
França	307 018	16 439 118	Koweit	405	32 825
Holanda	85 110	4 836 682	50 Vestuário exterior, n. e.	26 021	1 853 840
Irlanda	6 183	390 007	Portugal	299	21 505
Itália	46 009	2 335 936	Dinamarca	774	38 272
Reino Unido	56 924	3 697 002	França	5 741	554 174
Austria	12 336	606 217	Reino Unido	2 334	127 210
Finlândia	33 639	1 474 675	Suécia	20	1 013
Noruega	3 438	124 402	Estados Unidos da América	12 014	824 900
Suécia	45 582	2 515 862	Hong Kong	4 797	283 487
Suiça	1 668	119 011	Austrália	42	3 279
Polónia	2 600	129 040	61.03 Roupas interiores para homens e rapazes, compreendendo co- larinhos, peitilhos e punhos:		
Grécia	140	14 990	01 De seda ou de fibras têxteis sin- téticas ou artificiais:		
Angola	12 772	569 878	Camisas:		
Cabo Verde, R	271	6 079	01 De seda ou de fibras artificiais	10 316	868 606
Egipto	241	4 872	Portugal	41	2 703
Reunião	122	7 141	França	636	51 520
Gâmbia	496	7 651	Itália	1 382	259 254
Chile	76	17 897	Reino Unido	313	49 712
Venezuela	703	60 197	Estados Unidos da América	7 944	505 417
Canadá	56 940	2 916 935			
Estados Unidos da América	1 034 320	43 262 837			
Hong Kong	138 772	4 429 038			
Japão	410	54 677			
Koweit	211	9 400			
De outras fibras:					
45 Casacos	36 668	2 331 712			
França	880	51 687			
Suécia	11 781	756 550			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
02 De fibras sintéticas	7 226	560 250	Dinamarca	1 204	59 637
Portugal	320	34 556	França	140 544	6 927 635
Alemanha, RF	701	82 472	Holanda	45 330	2 358 016
Itália	2 796	215 996	Itália	33 987	1 681 601
Estados Unidos da América	3 409	227 226	Reino Unido	53 915	2 121 815
Vestuário, n. e.:			Austria	1 630	69 116
09 De fibras sintéticas	5 365	522 317	Suiza	3 403	170 186
Dinamarca	941	54 937	Reunião	181	11 149
França	690	65 474	Estados Unidos da América	37 465	1 747 485
Estados Unidos da América	3 734	401 906	Hong Kong	92	4 000
02 De outras fibras:			Israel	4 701	181 956
Camisas:			08 De outras fibras	501 413	30 956 884
01 De algodão	1 198 816	62 798 095	Alemanha, RF	75 346	4 219 058
Alemanha, RF	52 714	2 836 305	Bélgica	8 334	502 413
Bélgica	586	31 332	Dinamarca	5 747	305 400
Dinamarca	51 071	2 966 226	França	268 977	18 095 655
França	215 467	14 012 822	Holanda	26 760	1 390 070
Holanda	35 070	1 940 569	Itália	21 770	1 200 028
Itália	110 181	6 793 650	Reino Unido	74 179	4 223 405
Reino Unido	86 607	3 836 902	Austria	1 217	65 259
Austria	1 872	58 463	Finlândia	1 519	66 394
Finlândia	45	1 733	Suécia	428	24 633
Islândia	1 260	69 831	Angola	9 748	414 208
Suécia	31 756	2 504 229	Camarão	390	41 728
Suiza	63 590	3 002 661	República Centro-Africana	400	52 597
Noruega	46	3 180	Reunião	3 616	222 910
Egipto	170	7 013	Chile	282	12 179
Reunião	9 593	586 268	Israel	2 700	120 947
Canadá	25 038	1 550 588	61.04 Roupas interiores para senho- ras, raparigas e crianças:		
Estados Unidos da América	382 796	16 067 631	02 De outras fibras:		
Hong Kong	112 334	5 474 968	De algodão:		
Japão	12 375	591 671	09 Não especificadas	479 704	22 439 442
Singapura	280	23 984	Alemanha, RF	331 969	15 507 200
Koweit	1 550	116 282	Dinamarca	5 711	303 146
Austrália	4 415	321 787	França	61 942	3 371 177
04 De outras fibras	1 262 628	85 264 702	Holanda	16 216	722 586
Alemanha, RF	89 593	5 587 451	Itália	1 730	106 428
Bélgica	9 956	1 072 396	Austria	106	5 621
Dinamarca	156 268	8 863 155	Islândia	937	39 878
França	364 865	30 309 908	Suécia	1 314	89 645
Holanda	16 833	1 422 171	Estados Unidos da América	34 728	1 331 453
Irlanda	509	28 147	Hong Kong	25 051	962 308
Itália	82 817	5 700 531	De outras fibras:		
Reino Unido	300 472	16 388 363	39 Não especificadas	400 100	29 172 046
Austria	44 509	2 278 226	Alemanha, RF	233 498	16 638 146
Finlândia	5 437	210 238	Bélgica	640	49 414
Suécia	38 832	2 875 106	Dinamarca	2 250	210 787
Suiza	698	39 267	França	78 856	6 238 177
Grécia	1 115	39 783	Holanda	16 718	1 278 152
Cabo Verde	275	17 916	Itália	861	55 357
Benin	26	2 245	Reino Unido	6 505	535 388
Nigéria	180	1 424	Austria	26 019	2 169 490
Reunião	19 095	1 521 794	Suécia	1 640	142 301
Chile	1 440	90 000	Suiza	2 042	108 585
Canadá	4 510	286 579	Reunião	6 281	330 028
Estados Unidos da América	29 004	2 161 593	Hong Kong	20 349	1 044 968
Guiana	382	33 653	Austrália	4 441	371 253
Hong Kong	91 229	5 865 980			
Japão	1 585	99 664			
Austrália	2 998	369 112			
05 Vestuário, n. e.:					
De algodão	768 634	36 778 159			
Alemanha, RF	434 706	20 778 107			
Bélgica	11 476	667 456			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家			Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家		
Quilos 公斤			Quilos 公斤		
Patacas 澳門幣			Patacas 澳門幣		
1	2	3	4	5	6
61.05 Lenços de algibeira:			França	39 280	2 801 515
De outras fibras:			Holanda	6 604	750 130
03 Constituídos total ou parcial-			Reino Unido	14 493	1 751 902
mente por tecidos abertos e os			Suécia	578	83 218
bordados:			Cabo Verde	185	5 866
De algodão:			República da África do Sul	181	22 227
09 Não especificados	6 363	819 308	Reunião	411	42 834
Alemanha, RF	2 768	320 908	S. Tomé e Príncipe	58	8 000
Bélgica	1 254	126 408	Estados Unidos da América	13 984	1 674 134
França	1 231	190 276	Hong Kong	3 051	302 607
Itália	1 090	181 716	Austrália	58	5 670
04 Não especificados:			Com borracha:		
01 De algodão	389 231	16 974 906	05 De seda ou de fibras têxteis sin-		
Alemanha, RF	52 736	2 544 443	téticas ou artificiais:		
Bélgica	14 272	644 514	01 Suspensórios para seios	25 969	2 755 156
França	90 910	4 882 292	Alemanha, RF	13 605	1 137 200
Holanda	28 662	1 191 714	Dinamarca	434	62 460
Itália	67 178	3 469 414	Reino Unido	10 765	1 368 011
Reino Unido	3 686	256 415	Noruega	118	16 448
Áustria	1 603	99 400	Suécia	1 047	171 037
Suíça	2 275	149 915	06 De outras fibras:		
Espanha	189	29 746	Suspensórios para seios:		
Cabo Verde	341	17 922	04 De outras fibras	19 955	1 542 153
Ilhas Canárias	240	13 150	Alemanha, RF	12 591	645 485
Mellila e Ceuta	189	29 746	França	499	77 924
Reunião	2 151	111 525	Reino Unido	6 390	762 817
Chile	887	41 994	Suécia	475	55 927
Hong Kong	116 637	3 185 619	61.10 Luvas, meias, peúgas e artefac-		
Japão	480	23 110	tos semelhantes, excepto os de		
Austrália	6 795	283 987	malha elástica:		
61.09 Cintas, espartilhos, cintas-es-			02 De outras fibras:		
partilhos, suspensórios para ves-			De algodão (excepto feltro):		
tuários, suspensórios para seios,			19 Não especificados	207 455	4 591 903
ligas e artefactos semelhantes,			Alemanha, RF	120	3 435
de tecidos compreendendo os			Dinamarca	1 480	40 880
de malha elástica, mesmo			Holanda	3 452	78 543
com fios de borracha:			Irlanda	520	9 629
Espartilhos, cintas e semelhan-			Reino Unido	28 845	686 339
tes:			Noruega	1 607	58 338
Outros artefactos:			Canadá	84 364	1 720 128
Sem borracha:			Estados Unidos da América	87 067	1 994 611
03 De seda ou de fibras têxteis sin-			62.02 Roupas de cama, mesa, touca-		
téticas ou artificiais:			dor, copa e cozinha; cortinas e		
01 Suspensórios para seios	60 021	6 824 496	outras obras de tecidos para		
Alemanha, RF	16 533	1 473 741	guarnição de interiores:		
França	3 421	519 650	02 De outras fibras:		
Holanda	3 488	449 545	De algodão:		
Reino Unido	15 022	1 761 998	Colchas:		
Noruega	40	7 287	04 Não especificados	15 886	769 928
Suécia	803	159 733	França	727	31 124
Cabo Verde	683	48 076	Itália	15 124	730 435
Reunião	932	47 654	Andorra	10	399
Estados Unidos da América	17 107	2 239 894	Ilhas Canárias	25	7 970
Hong Kong	1 097	27 780			
Austrália	895	89 138			
04 De outras fibras:					
Suspensórios para seios:					
04 De outras fibras	97 881	8 889 055			
Alemanha, RF	18 281	1 338 714			
Dinamarca	717	102 238			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
Roupas de cama, n. e.:			Roupa de toucador, copa e cozinha:		
09 Não especificados	31 560	1 567 627	49 Não especificados	1 847	187 637
Alemanha, RF	1 173	80 177	Alemanha, RF	49	4 092
França	1 239	62 307	Bélgica	69	5 154
Itália	27 658	1 356 559	Itália	1 729	178 391
Andorra	130	5 952			
Ilhas Canárias	1 343	61 733	Outras:		
Reunião	17	899	55 Não especificados	41 248	2 701 740
Panos de mesa:			Alemanha, RF	685	59 742
14 Não especificados	431 048	23 441 397	Itália	40 388	2 639 798
Alemanha, RF	157 043	9 187 572	Hong Kong	175	2 200
Bélgica	6 543	376 481			
França	41 727	2 631 576	63.02 Retalhos e trapos, cordéis, cor-		
Holanda	321	11 135	das e cabos, em desperdícios ou		
Itália	215 295	10 628 345	em artefactos inutilizados:		
Austria	969	61 355	De outras matérias têxteis:		
Andorra	130	7 951	04 Não especificados	191 423	381 406
Grécia	1 782	118 769	Hong Kong	140 103	280 206
Ilhas Canárias	3 634	163 029	China, RP	51 320	101 200
Reunião	330	14 511			
Hong Kong	3 274	239 673	64.01 Calçado de borracha ou de ma-		
Roupa de toucador, copa e co-			téria plástica artificial, com so-		
zinha:			la de borracha ou de matéria		
19 Não especificados	11 880	609 131	plástica artificial:		
Alemanha, RF	9 337	503 247	Inteiramente de borracha:		
França	612	31 654	09 Outros	183 663	1 983 620
Itália	1 890	72 844	Portugal	63 679	500 119
Austria	41	1 386	Alemanha, RF	7 144	49 231
Outras:			Cabo Verde	747	6 785
29 Não especificados	57 785	2 666 624	Gâmbia	82	2 420
Alemanha, RF	12 063	680 457	Estados Unidos da América	87 266	1 263 847
Bélgica	704	30 763	Hong Kong	24 745	161 218
França	3 658	183 231	Inteiramente de matérias plás-		
Itália	39 376	1 706 216	ticas:		
Grécia	1 271	38 846	Não especificados:		
Reunião	18	651	29 Outros	76 857	1 286 279
Hong Kong	695	26 460	Portugal	6 039	90 004
De linho e similares:			Estados Unidos da América	70 818	1 196 275
Colchas:			64.02 Calçado com sola de couro na-		
35 Não especificados	147 011	11 740 709	tural ou artificial; calçado com		
Itália	146 916	11 703 805	sola de borracha ou de matéria		
Espanha	95	36 904	plástica artificial, não compre-		
Roupa de cama, n. e.:			endido no n.º 64.01:		
39 Não especificados	19 602	1 547 620	03 Não especificado, com sola de		
Itália	18 759	1 469 741	couro ou de couro com sola de		
Espanha	403	38 989	borracha:		
Hong Kong	440	38 890	Não especificado:		
Panos de mesa:			06 Para homem e senhora	187 346	2 474 851
45 Não especificados	197 680	15 281 315	Estados Unidos da América	187 346	2 474 851
Alemanha, RF	3 228	417 757	66.01 Guarda-chuvas, guarda-sóis e		
Bélgica	85	6 963	sombrinhas, compreendendo as		
França	268	25 804	bengalas-guarda-chuvas e os		
Itália	192 095	14 672 865	guarda-sóis-toldos e semelhan-		
Espanha	1 309	91 067	tes:		
Ilhas Canárias	420	42 586			
Hong Kong	275	24 273			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
01 Cobertos de seda ou de fibra têxteis, sintéticas ou artificiais . . .	249 621	5 848 658	Singapura	1 046	22 881
Portugal	187 965	4 670 602	Chipre	18 614	267 900
Alemanha, RF	2 650	52 500	Irão	7 131	117 435
França	55 970	1 098 656	Turquia	1 094	29 157
Hong Kong	3 036	26 900	Austrália	284	8 747
67.02 Flores, folhagem e frutos, artificiais, e respectivos componentes; artefactos constituídos por flores, folhagem e frutos, artificiais:			69.13 Estatuetas, objectos de fantasia e para guarnecimento de interiores, ornamentação ou adorno pessoal:		
Produtos não especificados:			Outros artefactos:		
04 De tecidos	377 253	20 356 417	02 De porcelana	349 703	8 381 229
Portugal	314	16 731	Portugal	65 911	1 232 489
Alemanha, RF	4 273	266 025	Alemanha, RF	306	9 060
Bélgica	14 322	1 127 699	Bélgica	40 155	1 120 024
Dinamarca	299	8 245	Dinamarca	10 827	74 980
França	3 202	175 844	França	27 367	886 250
Holanda	125	24 919	Holanda	2 458	62 646
Reino Unido	680	47 228	Itália	45 272	1 525 717
Suécia	239	27 544	Irlanda	362	4 709
Espanha	3 551	87 930	Reino Unido	1 829	74 642
Senegal	60	4 903	Austria	174	6 609
Canadá	7 275	286 119	Suécia	5 388	161 209
Estados Unidos da América	336 267	17 921 347	Andorra	1 669	21 588
Hong Kong	5 903	323 655	Espanha	3 865	87 664
Japão	142	4 989	Grécia	13 452	249 727
Austrália	502	24 982	Ilhas Canárias	4 306	109 926
Nova Zelândia	99	8 257	Ceuta	26 985	615 431
68.11 Obras de cimento, betão ou pedra artificial, mesmo com armadura metálica, compreendendo as obras de cimento de escórias ou de marmorite:			Gibraltar	11	297
02 Obras não especificadas	28 066 335	2 218 650	Reunião	2 435	67 125
Hong Kong	28 066 335	2 218 650	Senegal	82	2 856
69.11 Louça e utensílios de uso doméstico ou de tocador, de porcelana:			Argentina	494	13 027
02 Não especificados	947 561	17 352 930	Panamá	564	12 153
Portugal	220 668	3 865 979	Uruguai	78	2 449
Alemanha, RF	3 317	97 225	Canadá	1 356	10 176
Bélgica	49 543	1 042 456	Estados Unidos da América	57 947	1 591 326
Dinamarca	4 917	79 991	Hong Kong	31 709	344 118
França	72 361	1 381 580	Japão	299	5 848
Holanda	6 483	180 740	Singapura	1 098	35 748
Itália	125 881	2 812 373	Chipre	3 208	50 882
Irlanda	159	6 413	Turquia	96	2 472
Reino Unido	1 690	46 582	71.16 Joalheria falsa e de fantasia:		
Austria	39	242	Braceletes e pulseiras para relógios, de metais comuns e suas ligas:		
Suécia	4 649	176 694	01 Sem qualquer revestimento de metais preciosos	7 719	529 175
Andorra	4 431	64 349	Portugal	7 447	525 575
Espanha	24 637	305 549	Hong Kong	272	3 600
Grécia	53 831	1 005 851	73.03 Desperdícios e sucata, de ferro fundido, ferro macio ou aço:		
Ilhas Canárias	10 224	199 192	02 De ferro fundido	3 079 854	923 953
Ceuta	170 989	2 547 876	Hong Kong	3 078 654	923 590
Gibraltar	633	16 911	China, RP	1 200	360
Senegal	581	14 608	73.10 Barras de ferro macio ou aço laminadas a quente ou forjadas (compreendendo o fio-máquina); barras de ferro macio ou aço, obtidas ou acabadas a frio; barras ocas de aço para perfuração de minas:		
Reunião	3 606	87 300	08 Não especificadas:		
Argentina	12 660	241 458	09 Outras	179 000	268 500
Brasil	857	35 896	China, RP	179 000	268 500
Panamá	564	12 153			
Uruguai	2 480	34 518			
Canadá	1 692	7 345			
Estados Unidos da América	93 363	2 259 453			
Hong Kong	49 137	384 076			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
73.29 Correntes, cadeias e respectivas partes, de ferro fundido, ferro macio ou aço:			85.15 Aparelhos transmissores e receptores de radiotelegrafia e radiotelegrafia; aparelhos emissores e receptores para radio-difusão e televisão (compreendendo os receptores combinados com um aparelho de registo e reprodução de som) e aparelhos de tomada de vista para televisão; aparelhos de radiodirecção, radiodetecção, radios-sondagem e radiotelecomando:		
06 Não especificadas.	197 315	816 475	01 Aparelhos receptores para radiodifusão:		
Portugal	4 300	115 065	De pilhas secas:		
Hong Kong	193 015	701 410	01 Portáteis.	386 403	207 848 12 779 694
73.40 Outras obras de ferro fundido, ferro macio ou aço:			Portugal	5 485	1 227 65 259
09 Não especificadas:			Bélgica	3 000	732 49 343
03 Produtos acabados.	163 886	215 458	França	306 728	145 662 9 326 683
Hong Kong	163 886	215 458	Reino Unido	49 190	57 672 3 306 589
74.01 Mate de cobre; cobre em bruto (cobre para afinação e cobre afinado); desperdícios e sucata, de cobre:			Hong Kong	22 000	2 555 31 820
04 Não especificado:			02 Outros	4 500	4 463 272 740
01 Sucata	158 748	443 827	França	4 500	4 463 272 740
Hong Kong	157 554	440 478	85.18 Condensadores eléctricos fixos, variáveis ou ajustáveis:		
China, RP	1 194	3 349	03 Variáveis ou ajustáveis	13 056	217 410
76.01 Alumínio em bruto, desperdícios e sucata:			Hong Kong	13 056	217 410
01 Sucata	296 796	445 194	85.20 Lâmpadas e tubos eléctricos de incandescência ou descarga (compreendendo os de raios ultravioletas ou infravermelhos); lâmpadas de arco voltaico:		
Hong Kong	296 796	445 194	Para iluminação:		
83.02 Guarnições, ferragens e artefactos semelhantes, de metais comuns, para móveis, portas, escadarias, janelas, persianas, carroçaria, artigos de seleiro, malas, cofres e outras obras da mesma natureza; pateras, cabides, suportes, misulas e artefactos semelhantes, de metais comuns, incluindo os fechos automáticos para portas:			01 De filamento:		
03 De outros metais:			01 Lâmpadas	3 101	285 711
09 De outros metais	163 118	623 804	Hong Kong	3 058	283 271
Portugal	2 561	122 269	Portugal	43	2 440
Hong Kong	160 557	501 535	90.05 Binóculos e óculos de ver ao longe, com ou sem prismas . .	183 924	10 170 790
84.55 Peças separadas e acessórios (excepto caixas, resguardos e semelhantes) que se possam reconhecer como exclusiva ou principalmente destinados a máquinas e aparelhos dos n.ºs 84.51 a 84.54:			Portugal	590	37 391
02 Das máquinas e aparelhos do n.º 84.53:			Alemanha, RF	29 907	1 826 152
02 Outras peças para computadores	61	314 841	Bélgica	2 909	164 220
Hong Kong	61	314 841	Dinamarca	4 484	181 827
85.01 Geradores, motores e conversores rotativos, ou estáticos (rectificadores, etc.), transformadores e bobinas de reactância e de auto-indução:			França	35 070	1 981 824
07 Transformadores de medida .	56 993	217 043	Holanda	27 769	1 510 721
Hong Kong	56 993	217 043	Itália	61 459	3 316 703
			Finlândia	6 233	312 423
			Suiça	2 145	125 209
			Espanha	2 400	164 718
			Grécia	255	18 518
			Malta	327	19 150
			Estados Unidos da América . . .	6 917	334 634
			Hong Kong	3 439	177 300
			90.07 Máquinas fotográficas; aparelhos e dispositivos, compreendendo as lâmpadas e tubos, utilizados em fotografia para produção de luz-relâmpago, com exclusão das lâmpadas e tubos de descarga do n.º 85.20:		

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
Máquinas, aparelhos e dispositivos, não especificados:			94.03 Outros móveis e suas partes:		
02 Até ao peso de 20 Kg cada um:			De madeira:		
01 Máquinas fotográficas	53 469	4 174 571	01 Entalhada, folheada, encerada, polida ou envernizada, torneada, moldada, pintada e estofada, excepto com peles e suas imitações ou com tecidos em que entre seda e fibras artificiais ou sintéticas:		
Alemanha, RF	11 000	2 597	01 Móveis	211 995	1 627 914
França	6 750	2 627	Portugal	7 363	39 659
Itália	17 000	3 402	Alemanha, RF	407	8 309
Suécia	500	103	Holanda	1 205	15 535
Espanha	100	39	Itália	1 132	14 520
África do Sul, R	3 000	1 189	Espanha	2 656	81 003
Canárias, Ilhas	883	346	Ceuta	9 939	140 600
Ceuta	1 200	466	Malawi	698	19 600
Estados Unidos da América	13 500	4 602	Brasil	1 990	21 727
Hong Kong	153 149	38 098	Canadá	214	1 518
			Estados Unidos da América	6 573	125 180
94.01 Cadeiras, bancos, poltronas, sofás e semelhantes, incluindo os divãs-camas (excepto os do n.º 94.02) e suas partes:			Hong Kong	178 718	1 139 282
De madeira:			Chipre	125	1 079
01 Entalhada, folheada, encerada, polida ou envernizada, torneada, moldada, pintada e estofada, excepto com peles e suas imitações ou com tecidos em que entre seda e fibras artificiais ou sintéticas:			Austrália	975	19 902
01 Cadeiras e outros assentos, mesmo convertíveis em camas	89 285	1 171 457	02 Marchetada, acharoadada, dourada, com aplicações de madeiras finas, ornadas de metal ou de outras matérias, e estofadas com peles e suas imitações ou com tecidos em que entre a seda e fibras artificiais ou sintéticas:		
Portugal	3 268	10 064	01 Móveis	257 522	2 724 805
Alemanha, RF	294	6 001	Portugal	4 866	56 905
Holanda	245	3 236	Bélgica	15 245	243 941
Espanha	126	2 118	Dinamarca	220	5 000
Ceuta	508	8 415	França	20 564	469 504
Canadá	214	1 518	Holanda	3 744	53 806
Estados Unidos da América	598	14 025	Itália	5 847	56 936
Hong Kong	83 727	1 123 445	Reino Unido	369	8 371
Chipre	305	2 635	Espanha	4 320	40 220
02 Marchetada, acharoadada, dourada, com aplicações de madeiras finas, ornadas de metal ou de outras matérias, e estofada com peles e suas imitações ou com tecidos em que entre seda e fibras artificiais ou sintéticas:			Ceuta	9 971	153 110
01 Cadeiras e outros assentos, mesmo convertíveis em camas	30 691	399 243	Egipto	208	4 432
Portugal	294	2 785	Estados Unidos da América	15 734	298 482
Bélgica	3 330	44 328	Hong Kong	172 923	1 296 357
Dinamarca	453	9 438	Chipre	3 511	37 741
França	4 863	76 773	03 Não especificada:		
Holanda	1 336	17 607	01 Móveis	46 338	574 981
Espanha	3 610	33 612	Portugal	21 142	189 720
Ceuta	5 364	103 894	Espanha	527	9 492
Estados Unidos da América	661	24 609	Canadá	240	9 797
Hong Kong	10 082	79 180	Estados Unidos da América	8 558	217 354
Chipre	698	7 017	Hong Kong	14 161	129 330
03 Não especificada:			Chipre	1 430	17 549
01 Cadeiras e outros assentos, mesmo convertíveis em camas	31 961	443 135	Austrália	280	1 739
Hong Kong	31 961	443 135	94.04 Artigos de colchoeiro e semelhantes, de molas ou guarnecidos interiormente de qualquer matéria, tais como colchões, enxergões, mantas acolchoadas, edredões, almofadas e travessieiros, compreendendo os de borracha ou de matérias plásticas artificiais esponjosas ou celulares revestidas ou não:		
			Outros artefactos:		

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
03 Revestidos de outros tecidos:					
09 Outros	7 521	117 331	Maurícias	98	3 836
Grécia	73	7 381	Canadá	3 833	76 959
Hong Kong	7 448	109 950	Estados Unidos da América	317 746	7 661 721
03 Colchões	106 300	583 200	Argentina	131	6 901
Hong Kong	106 300	583 200	Reunião	152	4 000
96.01 Vassouras, com ou sem cabo; escovas, pincéis e semelhantes, compreendendo as escovas para varrer e as que constituem elementos de máquinas; cabeças preparadas para pincéis; rolos para pintar; raspadores de borracha ou de outras matérias flexíveis análogas:			Hong Kong	67 119	550 269
Escovas:			Singapura	237	3 640
Para uso pessoal:			Austrália	14 483	248 898
03 Não especificadas	33 834	888 272	Nova Zelândia	594	9 799
Portugal	33 210	854 205	97.04 Jogos, compreendendo os jogos mecânicos para recintos públicos, o ténis de mesa, os bilhares e as mesas especiais para jogos de casino:		
Austrália	624	34 067	01 Cartas de jogar, de quaisquer dimensões	110 358	765 266
96.06 Peneiras e crivos, manuais, de qualquer matéria	232 217	273 814	Portugal	110 358	765 266
Hong Kong	232 217	273 814	97.05 Artigos para divertimentos e festas, marcas de cotilhão e surpresas; objectos para enfeitar árvores de Natal e artefactos semelhantes para festas de Natal (tais como árvores de Natal artificiais, presépios, guarnecidos ou não, figuras e animais para presépios):		
97.02 Bonecas, de qualquer espécie	18 873	322 217	02 Artigos não especificados	105 218	2 796 744
Portugal	16 432	286 653	Portugal	104 524	2 774 009
Estados Unidos da América	2 441	35 564	Estados Unidos da América	126	4 025
97.03 Outros brinquedos; modelos reduzidos para recreio:			Hong Kong	568	18 700
02 Não especificados	663 841	17 589 848	98.02 Fechos de correr e suas partes (tais como os cursores):		
Portugal	21 228	387 535	01 Fechos de correr com cursor inserido	61 600	847 000
Alemanha, RF	6 646	105 036	Hong Kong	61 600	847 000
Bélgica	5 575	254 203	98.12 Pentas, travessas e artefactos semelhantes:		
França	215 904	7 992 944	01 De matérias plásticas artificiais e de ebonite	3 405	106 278
Itália	1 293	84 791	Portugal	3 405	106 278
Reino Unido	8 371	181 719			
Egipto	431	17 597			

(a) Inclui somente mercadorias cuja exportação excedeu \$100 000 patacas.

Included only exports over \$100 000 patacas.

只包括澳門幣十萬元以上的出口。

9 — Trânsito indirecto por países de destino (a)
Re-export by countries of destination
 間接轉口 按目的地國家編訂

1979

Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
TOTAL . . .	61 792 367	277 313 660			
01.05 Aves de capoeira, vivas:			das de qualquer outra forma que tenha por fim a sua conser- vação; pó e desperdícios de pe- nas ou de partes de penas:		
12 Patos	79 996	953 032	02 Penas e partes de penas mesmo aparadas, não especificadas; pó e desperdícios de penas ou de partes de penas:		
Hong Kong	79 996	953 032	01 Penas e partes de penas mesmo aparadas, n.e.	124 338	543 584
02.06 Carne e miudezas, comestíveis de animais de qualquer espécie (com exclusão dos figados de aves de capoeira), salgadas ou em salmouras, secas ou fuma- das:			Hong Kong	124 338	543 584
03 Carne não especificada e miu- dezas:			07.01 Produtos hortícolas, frescos ou refrigerados:		
29 Outras carnes secas ou fumadas	56 932	512 720	01 Batatas:		
Hong Kong	56 932	512 720	02 Batata para consumo.	105 971	211 942
03.02 Peixe seco, salgado ou salmou- ra; peixe fumado, mesmo que tenha sofrido a operação da co- zedura antes ou durante a de- fumação:			Hong Kong	105 971	211 942
04 Peixe não especificado:			03 Não especificados:		
30 Seco	2 048	206 932	09 Outras hortaliças	137 576	302 667
Hong Kong	2 048	206 932	Hong Kong	137 576	302 667
03.03 Crustáceos e moluscos (mesmo separados da concha ou casca), frescos (vivos ou mortos), refri- gerados, congelados, secos, sal- gados ou em salmoura; crustá- ceos com casca, simplesmente cozidos:			07.04 Produtos hortícolas dessecados, desidratados ou evaporados, mesmo cortados em pedaços ou fatias, ou ainda esmagados ou pulverizados, mas sem qual- quer outro preparo:		
Frescos, refrigerados ou conge- lados:			09 Não especificados	33 789	2 813 233
Frescos (vivos):			Hong Kong	33 789	2 813 233
21 Ostras frescas	129 375	901 394	07.05 Legumes secos em grão, mes- mo descorticados ou partidos:		
Hong Kong	129 375	901 394	02 Feijão	516 370	2 581 850
04.03 Manteiga	34 500	259 400	Hong Kong	516 370	2 581 850
China, RP	22 500	185 000	08.05 Frutas de casca rijia, com exclu- são das abrangidas pelo n.º 08.01, frescas ou secas, mesmo sem casca ou sem películas:		
Hong Kong	12 000	74 400	Amêndoas:		
04.05 Ovos de aves e gemas de ovos, frescos, secos ou conservados de outra forma, mesmo açuca- rados:			Castanhas:		
01 Próprios para usos alimentares:			62 Secas	12 776	127 760
01 Ovos completos (Eggs in shell) .	171 564	840 194	Hong Kong	12 776	127 760
Hong Kong	171 564	840 194	08.09 Frutas não especificadas, fres- cas:		
05.07 Peles e outras partes de aves, re- vestidas de penas, penas e par- tes de penas (mesmo aparadas) em bruto ou simplesmente lim- pas, desinfectadas ou prepara-			09 Outras	15 949	143 541
			Hong Kong	15 949	143 541
			08.12 Frutas secas, com excepção das abrangidas pelos n.ºs 08.01 a 08.05:		
			09 Outras	34 350	286 330
			Hong Kong	34 350	286 330

Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
09.02 Chá	168 118	3 399 572	16.04 Preparados e conservas, de peixe, compreendendo o caviar e sucedâneos:		
Portugal	60	2 267	Sardinha:		
França	173	4 404	25 Em azeite	12 328	131 925
Hong Kong	167 885	3 392 901	Hong Kong	12 328	131 925
09.04 Pimenta do género Piper e pimentos dos géneros Capsicum e Pimenta:			19.08 Produtos de padaria não compreendidos na posição anterior, produtos de pastelaria e da indústria das bolachas e biscoitos, mesmo adicionados de cacau, em qualquer proporção:		
Pimenta do género Piper:			02 Sem chocolate ou cacau:		
19 Não especificada	90 310	1 609 080	09 Não especificados	173 572	646 112
Hong Kong	90 310	1 609 080	Hong Kong	173 572	646 112
10.07 Trigo mourisco, milho painço, alpista e sorgo; outros cereais:			20.02 Produtos hortícolas preparados ou conservados, sem vinagre nem ácido acético:		
19 Outros	133 260	133 260	02 Produtos não especificados:		
Hong Kong	133 260	133 260	Hortalças e legumes:		
12.07 Plantas, partes de plantas, sementes e frutos, das espécies utilizadas principalmente em perfumaria, em medicina ou como insecticidas, parasitocidas e semelhantes, frescos ou secos, mesmo em pedaços ou em pó:			39 Outros	141 116	367 933
Flores de piretro:			Hong Kong	141 116	367 933
05 Em pó acondicionado de outro modo	528 865	1 763 036	99 Não especificados	109 501	123 137
Hong Kong	528 865	1 763 036	Hong Kong	109 501	123 137
08 Produtos não especificados:			21.04 Molhos; condimentos e temperos, compostos:		
99 Não especificados	31 020	310 200	09 Outros	57 287	405 387
Hong Kong	31 020	310 200	Hong Kong	57 287	405 387
14.01 Matérias vegetais empregadas principalmente em trabalhos de cesteiro e de esteireiro; vimes, canas, bambus, rotim, junco, ráfia, palha de cereais limpa, branqueada ou tinta, casca de tília e semelhantes:			23.01 Farinha e pó, de carne, miudezas, peixe, crustáceos e moluscos, impróprios para a alimentação humana; torresmo:		
03 Matérias não especificadas:			01 Farinha e pós, de carne ou miudezas, impróprios para a alimentação humana; torresmos	127 563	120 481
03 Bambu	136 216	163 006	Hong Kong	127 563	120 481
Hong Kong	136 216	163 006	25.07 Argilas (caulino, bentonite e outras), com exclusão das argilas expandidas do n.º 68.07, andaluzite, cianite, silimanite, mesmo calcinadas; mulite; barro cozido em pó e terra de Dinás:		
15.01 Banha e outras gorduras de porco e de aves de capoeira obtidas por expressão, por fusão ou pela acção de solventes:			02 Produtos não especificados:		
01 Banha e outras gorduras de porco	419 078	796 246	09 Não especificadas	28 229 860	8 468 958
Hong Kong	419 078	796 246	Hong Kong	28 229 860	8 468 958
16.02 Preparados e conservas, de carne ou de miudezas, não especificados:			25.15 Mármore, Pedra de Tivoli, granito belga e outras pedras calcárias da cantaria ou de construção, de densidade aparente não inferior a 2,5 e alabastro, em bruto, desbastados ou simplesmente serrados:		
01 Carne de suínos enlatada	39 335	164 678			
Hong Kong	39 335	164 678			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
02 Serrados:					
01 Mármore	132 090	1 122 765	canização; misturas, designadas por «misturas principais» (mélanges maitres) constituídas por borracha natural ou sintética, não vulcanizada, adicionada, antes ou depois da coagulação, de negro de fumo (mesmo com óleos minerais) ou de anidrido silícico (mesmo com óleos minerais), independentemente da forma em que se apresentem	20 000	118 000
Hong Kong	132 090	1 122 765	Hong Kong	20 000	118 000
30.03 Medicamentos para medicina humana ou veterinária:			40.08 Folhas, tiras e perfis (compreendendo os perfis de secção circular), de borracha vulcanizada, não endurecida:		
04 Medicamentos não especificados:			02 Folhas ou tiras, não especificadas.	94 935	330 875
80 Medicamentos da farmacopeia chinesa	2 702 110	7 767 851	Hong Kong	94 935	330 875
Hong Kong	2 702 110	7 767 851	40.09 Tubos de borracha vulcanizada, não endurecida:		
99 Outros	2 558	195 269	02 Não reforçados	38 930	154 220
Hong Kong	2 395	171 757	Hong Kong	38 930	154 220
Singapura	163	23 512	41.10 Couro artificial que tenha por base couro não desfibrado ou fibras de couro, em folhas, mesmo enroladas:		
30.04 Pasta (ouates), gazes, tiras e suportes análogos (tais como pensos, esparadrapos e sinapismos), impregnados ou revestidos de substâncias farmacêuticas ou acondicionados para venda a retalho com destino a usos medicinais ou cirúrgicos, excepto os produtos mencionados na nota 3 deste capítulo	33 372	280 567	02 Não especificado	12 400	132 722
Hong Kong	33 372	280 567	Hong Kong	12 400	132 722
36.05 Artigos de pirotecnia (fogos de artifícios, bombas, fulminantes parafinados, foguetes contra o granizo e semelhantes):			42.02 Artigos de viagem (tais como malas, maletas, chapeleiras, sacos de viagem e mochilas), sacos para compras, sacos de mão, malas de estudantes, pastas, carteiras, porta-moedas, tabaqueiras, estojos e artefactos semelhantes (para armas, objectos de tocador, instrumentos musicos, binóculos, ferramentas, jóias, frascos, colarinhos, calçados, escovas, etc.) de couro natural ou artificial, de fibra vulcanizada, de folhas de matérias plásticas artificiais, de cartão ou de tecidos:		
03 Não especificados:			03 Carteiras; malinhas e bolsas para senhora:		
02 Panchões	292 959	2 073 615	09 Outros	37 304	306 150
Espanha	588	4 774	Hong Kong	37 304	306 150
Curaçau	7 197	27 730	Malas não especificadas:		
Estados Unidos da América	264 446	2 013 802	05 Com mais de 30 cm de abertura	18 175	125 832
Surinam	13 390	16 302	Hong Kong	18 175	125 832
Hong Kong	7 338	11 007	06 Artefactos não especificados:		
39.03 Celulose regenerada; nitratos, acetatos e outros ésteres da celulose, éteres da celulose e outros derivados químicos da celulose, plastificados ou não (tais como celoidina, colóides e celulóides); fibra vulcanizada:			09 Outros	22 081	170 027
Celulóide:			Hong Kong	22 081	170 027
06 Em chapas, folhas, tiras ou tubos:					
02 Plastificado	31 576	110 275			
Hong Kong	31 576	110 275			
Em tubos não especificados:					
40.05 Folhas e tiras, de borracha natural ou sintética não vulcanizada, excepto as folhas fumadas e as folhas-crepe dos n.º 40.01 e 40.02; grânulos de borracha natural ou sintética que constituam misturas prontas para vul-					

Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
42.03 Vestuário e acessórios de vestuário, de couro natural ou artificial:			blicações periódicas ou de livros:		
02 Luvas para artes e ofícios . . .	89 853	183 865	09 Papel não especificado:		
Hong Kong	89 853	183 865	03 Papel para embrulho excepto kraft	53 460	302 497
Luvas não especificadas:			Hong Kong	53 460	302 497
05 Artefactos não especificados . .	12 161	404 313	03 Papel de culto chinês	701 729	969 350
França	207	40 104	Hong Kong	701 729	969 350
Hong Kong	11 954	364 209	09 Outros	164 819	301 737
43.01 Peles em cabelo para adorno, em bruto:			Hong Kong	164 769	301 687
01 De coelho	4 509	282 390	China, RP	50	50
Hong Kong	4 509	282 390	14 Pasta de celulose	167 080	505 950
44.01 Lenha em qualquer estado; desperdícios de madeira, compreendendo a serradura:			Hong Kong	167 080	505 950
01 Lenha em toros, achas, ramos ou feixes	985 912	290 323	48.16 Caixas, sacos e outros recipientes, de papel, cartolina ou cartão; cartonagens e artefactos semelhantes, para uso de escritórios e estabelecimentos:		
Hong Kong	985 912	290 323	Sem dizeres ou com dizeres quando os artefactos se encontram excluídos da subposição anterior:		
44.02 Carvão vegetal (compreendendo o carvão de cascas ou de caroços), mesmo aglomerado . .	462 834	138 849	De papel:		
Hong Kong	462 834	138 849	03 Sacos	76 112	109 342
44.05 Madeira simplesmente serrada longitudinalmente, cortada ou desenrolada, de espessura superior a 5 mm:			Hong Kong	76 112	109 342
01 De espessura superior a 75 mm e largura mínima de 25 cm:			50.02 Seda crua, não torcida	5 140	394 461
59 Outras	286 447	515 036	Hong Kong	5 140	394 461
Hong Kong	286 447	515 036	50.04 Fio de seda, não acondicionado para venda a retalho:		
44.15 Madeira placada ou contraplacada, mesmo com a adição de qualquer matéria; madeira marchetada ou inscrustada:			02 Não especificado	38 600	3 074 827
01 Madeira contraplacada constituída unicamente por folhas de madeira	176 078	704 312	Hong Kong	38 600	3 074 827
Hong Kong	176 078	704 312	50.09 Tecidos de seda, de borra de seda (schappe) ou de estopa de seda:		
47.02 Desperdícios de papel, cartolina e cartão; artefactos usados de papel, cartolina e cartão, exclusivamente utilizáveis no fabrico de papel	1 631 310	163 128	01 Tecidos de seda ou de borra de seda (schappe):		
Hong Kong	1 631 310	163 128	09 Outros	16 148	2 107 280
48.01 Papel, cartolina e cartão, compreendendo a pasta de celulose (ouate), em rolos ou em folhas:			Hong Kong	16 148	2 107 280
05 Papel de qualquer qualidade, com exclusão do especificado nos artigos 48.01.02, 48.01.03 ou 48.01.04, para impressão de publicações periódicas ou de livros:			53.05 Lã e pêlos (finos ou grosseiros) cardados ou penteados:		
			07 Pêlos não especificados	993	704 400
			Hong Kong	993	704 400
			53.06 Fios de lã cardada, não acondicionados para venda a retalho:		
			Não especificados:		

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
02 Crus ou brancos:			acondicionados para venda a retalho:		
01 Contendo pelo menos 85% em peso de lã	456 882	11 422 050	Não especificados:		
Hong Kong	456 882	11 422 050	02 De fibras sintéticas:		
03 Tintos:			01 Contendo pelo menos 85% em peso de fibras sintéticas descontinuas	12 408	141 238
01 Contendo pelos 85% em peso de lã	32 035	926 094	Hong Kong	12 408	141 238
Hong Kong	32 035	926 094	02 Contendo menos de 85% em peso de fibras sintéticas descontinuas, misturadas principal ou exclusivamente com algodão	18 144	280 000
55.05 Fios de algodão não acondicionados para venda a retalho:			Hong Kong	18 144	280 000
Não especificados:			56.07 Tecidos de fibras têxteis, sintéticas ou artificiais, descontinuas:		
Simple brancos:			01 Contendo pelo menos 85% em peso de fibras sintéticas descontinuas	106 491	2 337 519
07 Até ao n.º 32:			Hong Kong	106 491	2 337 519
01 Cardados	791 922	15 310 164	02 Contendo menos de 85% em peso de fibras sintéticas descontinuas misturadas principalmente ou exclusivamente com algodão	2 884 291	54 024 072
Hong Kong	791 922	15 310 164	Hong Kong	2 847 446	53 411 072
55.06 Fio de algodão acondicionado para venda a retalho:			China, RP	36 845	613 000
02 Para coser e bordar	50 068	640 920	05 Contendo menos de 85% em peso de fibras sintéticas descontinuas misturadas principal ou exclusivamente com outras fibras	7 672	177 472
Hong Kong	49 673	640 650	Hong Kong	6 712	167 182
China, RP	395	270	China, RP	960	10 290
55.09 Tecidos de algodão não especificados:			59.04 Cordéis, cordas e cabos, mesmo obtidos por entrançamento:		
01 Lonas cruas ou brancas, com a largura máxima de 77 cm, com fios-balizas, tintos ou não, de peso superior a 500g por metro quadrado:			Cordéis de outras fibras:		
09 Outras	16 906	229 185	10 Próprios para a pesca	44 644	519 186
Hong Kong	16 906	229 185	Hong Kong	44 644	519 186
Tecidos não especificados:			29 De outras fibras	43 077	243 193
03 Brancos:			Hong Kong	43 067	243 193
19 Outros	16 349	313 474	59.05 Redes fabricadas com as matérias compreendidas no n.º 59.04, em peça ou em obra; redes em obra para pesca, fabricadas com fios, cordéis ou cordas:		
Hong Kong	16 349	313 474	02 Para outros fins:		
05 Pesando mais de 6 kg até 14 kg em 100m2:			09 De outras fibras	32 957	261 513
Estampados:			Hong Kong	32 957	261 513
39 Outros	110 079	1 235 615	60.01 Tecidos de malha elástica, sem borracha:		
Hong Kong	108 797	1 194 289	05 De outras fibras:		
China, RP	1 282	41 326	01 De algodão	40 703	919 975
Tintos:			Hong Kong	39 351	905 641
49 Outros	4 491 834	74 138 460	China, RP	1 352	14 334
Hong Kong	4 456 218	73 755 163			
China, RP	35 616	383 297			
56.05 Fios de fibras têxteis, sintéticas ou artificiais, descontinuas (ou de desperdícios de fibras têxteis sintéticas ou artificiais), não					

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
09 De outras fibras	10 575	250 057	61.05 Lenços de algibeira:		
Hong Kong	10 575	250 057	De outras fibras:		
60.02 Luvas de malha elástica, sem borracha:			03 Constituídos total ou parcial- mente por tecidos abertos e os bordados:		
01 Para as artes e ofícios	94 110	124 817	De algodão:		
Hong Kong	94 110	124 817	09 Não especificados	12 904	450 360
60.03 Meias, peúgas e artefactos se- melhantes, de malha elástica, sem borracha:			Hong Kong	12 904	450 360
05 De outras fibras:			04 Não especificados:		
De outras fibras:			01 De algodão	8 923	318 686
19 Outros	2 721	133 539	Hong Kong	8 923	318 686
Hong Kong	2 721	133 539	61.11 Outros acessórios em obra para vestuário, tais como sovacos, chumaços e ombreiras, cintos e cinturões, regatos e mangas protectoras:		
60.04 Roupas interiores de malha elástica, sem borracha:			Colarinhos, golas, cabeções, gargantilhas, peitilhos, folhos, punhos, aplicações e outros en- feites semelhantes para vestuá- rio feminino, exterior ou inte- rior:		
05 De outras fibras:			De outras fibras:		
02 Outro vestuário interior, de al- godão	166 505	3 310 164	05 Não especificados:		
Hong Kong	166 505	3 310 164	01 De algodão	10 855	128 800
61.01 Vestuário exterior para homens e rapazes:			Hong Kong	10 855	128 800
01 De seda ou de fibras têxteis sin- téticas ou artificiais:			62.02 Roupas de cama, mesa, touca- dor, copa e cozinha; cortinas e outras obras de tecidos para guarnição de interiores:		
Outro vestuário exterior, de fi- bras sintéticas ou artificiais:			02 De outras fibras:		
07 Calças, calções e semelhantes	31 981	496 720	De algodão:		
Hong Kong	31 981	496 720	Colchas:		
61.02 Vestuário exterior para senho- ras, raparigas e crianças:			04 Não especificados	87 028	1 972 272
02 De outras fibras:			Hong Kong	87 028	1 972 272
Não especificados:			Panos de mesa:		
De algodão:			14 Não especificados	312 499	6 473 086
34 Conjuntos	7 248	250 000	Portugal	7 659	270 727
Hong Kong	5 436	187 500	Hong Kong	304 840	6 202 359
China, RP	1 812	62 500	Roupa de toucador, copa e co- zinha:		
61.03 Roupas interiores para homens e rapazes, compreendendo co- larinhos, peitilhos e punhos:			19 Não especificados	19 002	353 759
02 De outras fibras:			Portugal	117	5 794
Camisas:			Hong Kong	18 885	347 965
01 De algodão	9 187	191 670	De linho e similares:		
Hong Kong	9 187	191 670	Colchas:		
Vestuário, n. e.:			35 Não especificados	4 962	348 721
05 De algodão	14 759	248 680	Hong Kong	4 962	348 721
Hong Kong	14 759	248 680			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
Panos de mesa:			69.08 Outros ladrilhos para pavimentação ou revestimento:		
45 Não especificados	30 370	1 144 123	01 Azulejos	298 231	447 343
Portugal	15 309	638 937	Hong Kong	298 231	447 343
Hong Kong	15 061	505 166	69.10 Pias, lavatórios, bidés, retretes, banheiras e outros artefactos fixos semelhantes para usos sanitários ou higiénicos	88 478	353 912
Roupa de toucador, copa e cozinha:			Hong Kong	88 478	353 912
49 Não especificados	23 477	813 987	69.11 Louça e utensílios de uso doméstico ou de toucador, de porcelana:		
Portugal	117	4 617	02 Não especificados.	164 896	653 054
Hong Kong	23 360	809 370	Holanda	45	2 863
62.03 Sacos para acondicionamento de mercadorias:			Hong Kong	164 851	650 191
02 Não especificados:			69.13 Estatuetas, objectos de fantasia e para guarnecimento de interiores, ornamentação ou adorno pessoal:		
09 De outras fibras	114 285	168 425	Outros artefactos:		
Hong Kong	108 285	162 425	02 De porcelana	35 607	356 759
China, RP	6 000	6 000	Holanda	35	10 448
63.02 Retalhos e trapos, cordéis, cordas e cabos, em desperdícios ou em artefactos inutilizados:			Hong Kong	35 572	346 311
04 Não especificados.	655 481	1 310 962	70.04 Vidro vazado ou laminado em chapas quadradas ou rectangulares, mesmo com armadura metálica ou obtido por sobreposição de chapas durante a fabricação, qualquer outro trabalho:		
Hong Kong	655 481	1 310 962	04 De mais de 5 até 10 mm de espessura	72 995	151 642
64.02 Calçado com sola de couro natural ou artificial; calçado com sola de borracha ou de matéria plástica artificial, não compreendido no n.º 64.01:			Hong Kong	72 995	151 642
03 Não especificado, com sola de couro ou de couro com sola de borracha:			70.09 Espelhos de vidro, emoldurados ou não, compreendendo os espelhos retrovisores:		
Não especificado:			Não especificados:		
06 Para homem e senhora	38 326	638 484	03 Com área inferior a 1 200 cm ²	32 245	140 231
Hong Kong	38 326	638 484	Hong Kong	32 245	140 231
07 Para criança	14 338	135 058	70.10 Garrafas, garrafões, boiões, frascos, tubos para comprimidos e outros recipientes semelhantes, de vidro, próprios para taras; rolhas, tampas e outros dispositivos de uso semelhante, de vidro:		
Hong Kong	14 338	135 058	01 Garrafas e garrafões:		
04 Não especificado:			01 Garrafas vazias.	3 438 687	1 748 195
01 Para usos desportivos	123 750	558 207	Hong Kong	3 438 687	1 748 195
Hong Kong	123 750	558 207	70.13 Objectos de vidro para serviço de mesa, cozinha ou toucador e para escritório, ornamentação de aposentos ou usos semelhantes, com exclusão dos objectos compreendidos no n.º 70.19:		
67.04 Postiços (cabeleiras, barbas, sobancelhas, pestanas, madeixas, etc.) e artefactos semelhantes de cabelo, pêlos ou matérias têxteis; outras obras de cabelo, compreendendo as redes	152	340 000	03 Não especificado	55 524	203 585
Hong Kong	152	340 000	Hong Kong	55 524	203 585
68.13 Amianto preparado; obras de amianto, reforçadas ou não (tais como cartão, fio, tecidos, vestuários, chapéus e calçado), com excepção das obras do n.º 68.14; misturas que tenham por base o amianto ou o amianto e carbonato de magnésio e respectivas obras.	28 557	214 177			
Hong Kong	28 557	214 177			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家			Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家		
1	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	4	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
73.20 Acessórios de ferro fundido, ferro macio ou aço, para ligação de tubos (tais como uniões, cotovels, juntas, mangas e flanges)	163 378	296 750	73.36 Caloríferos, fogões de sala e de cozinha (compreendendo os que possam ser utilizados acessoriamente no aquecimento central), fogareiros, caldeiras com fornalha e aparelhos semelhantes para aquecimentos do tipo dos de uso doméstico, não eléctricos, bem como as respectivas partes e peças separadas, de ferro macio ou aço:		
Hong Kong	163 378	296 750	03 De ferro ou aço, batido, laminado ou forjado:		
73.23 Tambores, latas, caixas e recipientes semelhantes, de ferro macio ou aço, próprios para tampa:			01 Fogões de cozinha	25 788	107 706
02 Outros recipientes	86 670	140 943	Hong Kong	25 788	107 706
Hong Kong	86 670	140 943	73.38 Objectos de uso doméstico, compreendendo os de higiene, e respectivas partes, de ferro fundido, ferro macio ou aço; lâ de ferro macio ou aço; esponjas, esfregões, luvas e artefactos semelhantes, para limpeza, polimento e usos análogos, de ferro macio ou aço:		
73.27 Telas metálicas e redes de qualquer natureza, de fio de ferro macio ou aço; chapas ou tiras, estiradas, de ferro macio ou aço:			Objectos não especificados:		
Telas metálicas e redes:			04 De ferro fundido, aço vazado ou ferro fundido maleável:		
02 Não especificadas	127 373	195 632	Esmaltados de ferro fundido:		
Hong Kong	127 373	195 632	01 Artigos de uso e economia doméstica e suas partes	58 513	381 823
73.29 Correntes, cadeias e respectivas partes, de ferro fundido, ferro macio ou aço:			Hong Kong	58 513	381 823
Correntes e cadeias:			02 Artigos de higiene e suas partes	30 453	197 438
06 Não especificadas	79 392	402 276	Hong Kong	30 453	197 438
Hong Kong	79 392	402 276	73.40 Outras obras de ferro fundido, ferro macio ou aço:		
73.31 Pregos e artefactos semelhantes terminados em ponta, ganchos ondulados e biselados, pitões, escáculas e percevejos, de ferro fundido, ferro macio ou aço, mesmo com cabeça de outra matéria, com exclusão do cobre:			Outras obras:		
03 Para outros usos	218 871	1 005 724	De ferro fundido, aço vazado ou ferro fundido maleável:		
Hong Kong	218 871	1 005 724	09 Não especificadas:		
73.32 Cavilhas roscadas e porcas (compreendendo os esboços), tirefões e parafusos, escáculas e pitões roscados, rebites, chaves, troços e pernos, e artefactos semelhantes, de ferro macio ou aço, ferro fundido, anilhas (incluindo as abertas e as de mola) de ferro macio ou aço:			03 Produtos acabados	165 148	231 202
02 Cavilhas roscadas e parafusos, incluindo as respectivas anilhas e porcas, quando enroscadas:			Hong Kong	165 148	231 202
09 Outros parafusos	262 504	431 916	76.15 Objectos de uso doméstico, compreendendo os de higiene, e respectivas partes, de alumínio:		
Hong Kong	262 504	431 916	01 Painéis de pressão para cozinhar a vapor	48 509	485 090
73.34 Alfinetes, com exclusão dos de adorno pessoal, ganchos para cabelo, onduladores e semelhantes, de ferro macio ou aço	6 325	114 931	Hong Kong	48 509	485 090
Hong Kong	6 325	114 931	02 Outros artigos de uso ou economia doméstica e suas partes e peças separadas	15 141	134 882
			Hong Kong	15 141	134 882

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
76.16 Obras não especificadas de alumínio:			bolo livres: ventiladores e semelhantes:		
06 Outras obras	78 343	479 058	01 Bombas, motobombas e turbobombas para encher pneumáticos, pesando até 50 kg cada uma:		
Hong Kong	78 343	470 058	14 Motocompressores pesando mais de 200kg cada	18 500	232 000
82.04 Ferramentas e aparelhos de uso manual não especificados: bigornas e semelhantes, tornos de apertar, maçaricos, forjas portáteis, mós com armação, manuais ou de pedal, e corta-vidros:			Hong Kong 5	18 500	232 000
04 Formões, plainas, ferros de plaina, trados, trinchas para tanoeiro e arcos de pua.	7 624	129 145	84.21 Aparelhos mecânicos mesmo manuais, destinados a projectar, pulverizar ou dispersar líquidos ou pós; extintores de incêndios, mesmo carregados; pistolas aerográficas e aparelhos semelhantes; máquinas e aparelhos de jacto de areia ou de vapor e semelhantes:		
Hong Kong	7 624	129 145	02 Extintores de incêndio, pesando até 200kg cada um.	37 289	136 004
Ferramentas e aparelhos de uso manual, não especificados:			Hong Kong 986	37 289	136 004
09 Para outros usos	130 399	367 175	84.22 Máquinas e aparelhos elevatórios de carga, de descarga e de movimentação (tais como ascensores, guinchos, macacos, talhas, cadernais, guindastes, pontes rolantes, transportadores e teleféricos), com excepção das máquinas e aparelhos do n.º 84.23:		
Hong Kong	130 399	367 175	Macacos para levantar veículos:		
82.12 Tesouras e respectivas lâminas:			03 Não especificados	30 934	204 296
02 Não especificadas.	35 737	431 645	Hong Kong	30 934	204 296
Hong Kong	35 667	431 145	07 Guindastes, gruas, derricks e transbordadores de via; pontes e pórticos, rolantes:		
China, RP	70	500	Pontes e pórticos rolantes	5 000	113 712
83.01 Fechaduras, fechos de segurança com fechadura, cadeados (de chave, de segredo ou eléctrico) e respectivas partes, de metais comuns; chaves para estes artefactos, de metais comuns:			Hong Kong 7	5 000	113 712
03 De ferro ou aço	90 514	371 081	84.23 Máquinas e aparelhos, fixos ou móveis, para aterro, desaterro, escavação ou perfuração do solo (tais como pás mecânicas, niveladores de terras e máquinas escavadoras de qualquer espécie); bate-estacas; aparelhos para remoção de neve, excepto os carros para o mesmo fim do n.º 87.03:		
Hong Kong	90 514	371 081	01 Máquinas escavadoras:		
09 De outros metais	27 326	422 684	01 Escavadoras de terraplanagem (bulldozers), com auto-propulsão	44 000	269 400
Hong Kong	27 326	422 684	Hong Kong 3	44 000	269 400
84.09 Cilindros compressores de propulsão mecânica:			03 Máquinas escavadoras, n.e., com auto-propulsão.	87 000	669 500
01 Cilindros	47 500	195 000	Hong Kong 5	87 000	669 500
Hong Kong 4	47 500	195 000			
84.10 Bombas, motobombas e turbobombas, para líquidos, compreendendo as bombas não mecânicas e as bombas automedidoras; elevadores de líquidos (de alcatruzes e semelhantes):					
04 Aparelhos não especificados:					
04 Outras bombas e elevadores de líquidos	9 784	190 430			
Hong Kong 35	9 784	190 430			
84.11 Bombas, motobombas e turbobombas, de ar e de vácuo; compressores, motocompressores e turbocompressores, de ar ou de outros gases; geradores de em-					

Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
03 Máquinas e aparelhos não especificados:			83.03 Pilhas eléctricas:		
01 Bate-estacas; máquinas para remoção de neve sem auto-propulsão.	65 100	547 125	01 Secas	194 216	580 295
Hong Kong 5	65 100	547 125	Hong Kong	194 216	580 295
03 Máquinas de perfuração e sondagem, sem auto-propulsão . .	44 700	1 147 600	85.10 Lanternas eléctricas portáteis, com energia própria (tais como as de pilhas ou acumuladores e electromagnéticas), com exclusão dos aparelhos do n.º 85.09:		
Hong Kong 18	44 700	1 147 600	02 Não especificadas:		
84.37 Teares para tecidos, bordados e passamanaria; aparelhos e máquinas preparatórios de tecelagem (tais como urdideiras e engomadeiras):			01 Lanternas	110 695	1 202 625
Teares para a indústria de malhas elásticas:			Hong Kong	110 695	1 202 625
Teares mecânicos não especificados, pesando até 2 500 kg cada um:			85.14 Microfones e respectivos suportes; alto-falantes e amplificadores eléctricos de baixa frequência:		
03 Automáticos	41 371	597 200	02 Alto-falantes:		
Hong Kong 42	36 800	572 000	01 Alto-falantes	47 057	274 445
China, RP 4	4 571	25 200	Hong Kong	47 057	274 445
84.41 Máquinas de costura (tais como para tecidos, couro e calçado), compreendendo os respectivos móveis; agulhas para máquinas de costura:			85.15 Aparelhos transmissores e receptores de radiotelefonia e radiotelegrafia; aparelhos emissores e receptores para radiodifusão e televisão (compreendendo os receptores combinados com um aparelho de registo e reprodução de som) e aparelhos de tomada de vistas para televisão; aparelhos de radiodirecção, radiodeteccção, radiossondagem e radiotelecomando:		
Máquinas:			01 Aparelhos receptores para radiodifusão:		
01 Para uso doméstico	23 802	107 950	De alimentação mista, combinados com aparelhos de registo ou reprodução de som:		
Hong Kong	23 802	107 950	05 Partes e peças separadas não especificadas:		
02 Para uso industrial	10 623	441 622	02 Para aparelhos de rádio: . . .	22 002	232 009
Hong Kong 241	10 598	440 972	Hong Kong	22 002	232 009
China, RP 1	25	650	85.19 Aparelhagem para interrupção, seccionamento, protecção, derivação e ligação dos circuitos eléctricos (tais como interruptores, comutadores, relais, corta circuitos, pára-raios, eliminadores de onda, tomadas de corrente, suportes de lâmpadas e caixas de junção); resistências, com excepção das que se destinem a aquecimento, potenciômetros e reóstatos; circuitos impressos; quadros de manobra e distribuição:		
84.52 Máquinas de calcular; máquinas de escrever para contabilidade, caixas registadoras, máquinas de franquear e de calcular preços de bilhetes e semelhantes, com dispositivo de totalização:			Interruptores não automáticos, seccionadores e reóstatos:		
02 Outras máquinas de calcular . .	977	135 360	Outros artefactos, pesando até 2 kg cada um:		
Hong Kong	852	130 360	16 De outras matérias:		
China, RP 19	125	5 000	03 Outras	18 819	223 766
85.01 Geradores, motores e conversores rotativos ou estáticos (rectificadores, etc.), transformadores e bobinas de reactância e de auto-indução:			Hong Kong	17 219	213 926
Transformadores não especificados; bobinas de reactância e de auto-indução:			China, RP	1 600	9 840
Geradores, conversores e motores não especificados:					
14 Com mais de 500 kg:					
04 Geradores de corrente alterna .	18 000	268 050			
Hong Kong 5	17 000	256 050			
China, RP 1	1 000	12 000			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家			Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家		
1	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	4	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
5.802 Lâmpadas e tubos eléctricos de incandescência ou descarga (compreendendo os de raios ultravioletas ou infravermelhos); lâmpadas de arco voltaico: Para iluminação:			90.29 Partes, peças separadas e acessórios que possam reconhecer-se como exclusiva ou principalmente construídos para os instrumentos ou aparelhos dos n.ºs 90.23, 90.24, 90.26, 90.27 ou 90.28, quer sejam susceptíveis de emprego apenas num instrumento e aparelho quer em diversos instrumentos e aparelhos deste grupo de posições:		
03 Não especificadas:			Não especificados:		
08 Outras lâmpadas de filamento	63 400	4 184 393	03 De outros instrumentos e aparelhos	4 215	200 627
Hong Kong	63 400	4 184 393	Hong Kong	3 600	91 254
87.02 Automóveis para transporte de pessoas ou de mercadorias, compreendendo os de corridas e os trolley-bus:			China, RP	615	109 373
Auto-ônibus:			94.01 Cadeiras, bancos, poltronas, sofás e semelhantes, incluindo os divãs-camas (excepto os do n.º 94.02) e suas partes:		
09 Para transporte de pessoas, n.e.:			De madeira:		
09 Outros	14 872	279 996	03 Não especificada:		
Portugal	2	1 514	01 Cadeiras e outros assentos, mesmo convertíveis em camas	100 505	103 554
Hong Kong	4	4 683	Hong Kong	100 505	103 554
China, RP	6	8 675	94.03 Outros móveis e suas partes:		
De carga, com caixa basculante:			De madeira:		
15 De carga n. e.:			03 Não especificada:		
09 Outros	75 000	544 943	01 Móveis	277 165	385 069
Hong Kong	17	67 000	Hong Kong	277 165	385 069
China, RP	3	8 000	96.06 Peneiras e crivos, manuais, de qualquer matéria	35 881	131 389
87.07 Carros motorizados dos tipos usados em instalações fabris, armazéns, portos e aeroportos, para transporte de mercadorias em percursos curtos ou para sua movimentação; carros-tractores do tipo utilizado nas estações de caminho de ferro; respectivas partes e peças separadas:			Hong Kong	35 881	131 389
01 Carros:			97.04 Jogos, compreendendo os jogos mecânicos para recintos públicos, o ténis de mesa, os bilhares e as mesas especiais para jogos de casino:		
02 Carros-guindastes	96 000	1 685 000	03 Ténis de mesa	10 995	136 150
Hong Kong	4	96 000	Hong Kong	10 995	136 150
87.10 Velocípedes sem motor, incluindo os triciclos de carga e semelhantes	98 695	879 640	97.06 Aparelhos para jogos ao ar livre, ginástica, atletismo e outros desportos, com excepção dos artefactos do n.º 97.04	16 794	425 076
Hong Kong	4264	98 650	Portugal	160	6 041
China, RP	2	45	Hong Kong	16 634	419 035
90.28 Instrumentos e aparelhos eléctricos ou electrónicos de medida, verificação, regulação ou análise:			91.02 Fechos de correr e suas partes (tais como os cursores):		
04 Instrumentos e aparelhos não especificados:			01 Fechos de correr com cursor inserido	58 880	1 380 910
Não especificados:			Hong Kong	58 730	1 380 535
07 Electrónicos	1 198	641 968	China, RP	150	375
China, RP	1 198	641 968			

Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino <i>Commodities and countries of destination</i> 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
98.03 Canetas, incluindo as de tinta permanente; lapiseiras e semelhantes; suas peças separadas e acessórios (tais como tampas e molas), com exclusão dos compreendidos nos n.º 98.04 e 98.05:			Angola	766	12 770
			Hong Kong	12 322	187 496
01 Canetas de tinta permanente, peças separadas e acessórios:			98.10 Acendedores e isqueiros (tais como os mecânicos, eléctricos ou de catalizadores), e suas peças separadas, com excepção das pedras e das torcidas:		
01 Canetas de tinta permanente . .	6 185	303 852	04 Não especificados:		
Hong Kong	6 185	303 852	01 Acendedores ou isqueiros	16 344	169 934
98.05 Lápis (compreendendo os de carvão, de ardósia e para pintura a pastel); minas e carvão para desenho; giz para escrever e desenhar, de alfaiate e para bilhar:			Portugal	2 132	43 500
			Hong Kong	14 212	126 434
02 Artefactos não especificados:			98.15 Garrafas isoladoras e outros recipientes isotérmicos, armados, isolados pelo vácuo e respectivas partes (com exclusão das ampolas de vidro)	59 564	498 786
02 Lápis	13 088	200 266	Hong Kong	59 564	498 78

(a) Inclui somente mercadorias cuja reexportação excedeu \$100 000 patacas.

Included only reexports over \$100 000 patacas.

只包括澳門幣十萬元以上的轉口。

10 — Trânsito directo por países de destino (a)
Direct transit by countries of destination

直接轉口

1979

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
TOTAL . . .	2 947 425	35 905 267	55.09 Tecidos de algodão não especificados:		
13.02 Goma-laca, mesmo branqueada; gomas, gomas-resinas, resina, óleo-resinas e bálsamos, naturais:			Tecidos não especificados:		
01 Goma-laca	975	105 300	Tintos:		
Hong Kong	975	105 300	05 Pesando mais de 6kg até 14kg em 100m2:		
22.07 Sidra, perada, hidromel ou outras bebidas fermentadas:			Tintos n. e.:		
01 Em vasilhas de capacidade não superior a 2 litros(incluindo as vasilhas):			49 Outros	398 527	5 574 773
01 Vinho chinês	47 632	856 885	Hong Kong	332 215	4 795 734
Hong Kong	27 202	410 000	China, RP	66 312	779 039
Tailândia	20 430	446 885	56.07 Tecidos de fibras têxteis, sintéticas ou artificiais, descontínuas:		
40.11 Aros maciços, protectores, tiras de rodagem amovíveis (para protectores), câmaras-de-ar e flaps de borracha vulcanizada, não endurecida, para rodas de qualquer natureza:			02 Contendo menos de 85% em peso de fibras sintéticas descontínuas misturadas principal ou exclusivamente com algodão . . .	26 405	499 315
Protectores, tiras de rodagem amovíveis (para protectores), câmaras-de-ar e flaps, pesando por unidade:			Hong Kong	26 405	499 315
04 Mais de 20kg:			60.05 Vestuário exterior, respectivos acessórios e outras obras, de malha elástica, sem borracha:		
02 Para automóvel pesado	19 515	115 000	05 De outras fibras:		
China, RP	19 515	115 000	De algodão:		
41.02 Couros e peles de bovinos (compreendendo os búfalos) e peles de equídeos, curtidas, com excepção dos couros e peles dos n.ºs 41.06 e 41.08:			01 Jerseys, pull-overs, slip-overs, conjuntos (twinsets) e casacos (cardigans), casacos de quarto (bed-jackets) e blusas	8 577	223 950
05 Peles e couros não especificados:			Hong Kong	8 577	223 950
09 Outras	17 986	574 408	61.01 Vestuário exterior para homens e rapazes:		
China, RP	17 986	574 408	02 De outras fibras:		
46.03 Obras de cesteiro, obtidas directamente sob a forma de objectos ou fabricadas com artefactos do n.º 46.02; obras de lufa:			De algodão:		
02 De matérias vegetais filamentosas:			02 Calças, calções e semelhantes . .	38 329	728 520
01 De vime	132 900	106 584	Estados Unidos da América	20 205	199 920
Hong Kong	132 900	106 584	Hong Kong	18 124	528 600
53.05 Lã e pêlos (finos ou grosseiros) cardados ou penteados:			61.03 Roupas interiores para homens e rapazes, compreendendo colarinhos, peitilhos e punhos:		
07 Pêlos não especificados	2 200	184 000	02 De outras fibras:		
Hong Kong	2 200	184 000	Camisas:		
			01 De algodão	1 134	109 200
			Estados Unidos da América	1 134	109 200
			62.02 Roupas de cama, mesa, toucador, copa e cozinha; cortinas e outras obras de tecidos para guarnição de interiores:		

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
02 De outras fibras:			84.23 Máquinas e aparelhos, fixos ou móveis, para aterro, desaterro, escavação ou perfuração do solo (tais como pás mecânicas, niveladores de terras e máquinas escavadoras de qualquer tipo); bate-estacas; aparelhos para remoção da neve, excepto os carros para o mesmo fim do n.º 87.03:		
De algodão:					
Colchas:			01 Máquinas escavadoras:		
04 Não especificados	11 250	195 000	03 Máquinas escavadoras, n. c., com auto-propulsão	19 500	127 500
Hong Kong	11 250	195 000	China, RP	19 500	127 500
Panos de mesa:			84.36 Máquinas e aparelhos para o fabrico de fios (extrusão) de matérias têxteis sintéticas e artificiais; máquinas e aparelhos para a preparação de matérias têxteis; máquinas para fiação e torção de matérias têxteis; máquinas para bobinas (compreendendo as encarretadeiras) e dobar matérias têxteis:		
14 Não especificados	351 000	1 654 999	02 Máquinas e aparelhos não especificados:		
Hong Kong	351 000	1 654 999	02 Cardadeiras	4 680	120 800
De linho e similares:			China, RP	4 680	120 800
Panos de mesa:			30 Máquinas e aparelhos para o fabrico de fios (extrusão) de matérias têxteis sintéticas e artificiais	24 320	402 100
45 Não especificados	144 000	2 320 000	China, RP	24 320	402 100
Hong Kong	144 000	2 320 000	84.37 Teares para tecidos, bordados e passamanaria; aparelhos e máquinas preparatórios de tecelagem (tais como urdideiras e engomadeiras):		
68.08 Obras de asfalto ou de produtos semelhantes (tais como pez de petróleo e breu):			Teares para a indústria de malhas elásticas:		
02 Obras não especificadas	99 000	1 287 000	02 Rectilíneos	4 350	141 375
Hong Kong	99 000	1 287 000	China, RP	4 350	141 375
79.01 Zinco em bruto, desperdício e sucatas:			84.41 Máquinas de costura (tais como para tecidos, couro e calçados), compreendendo os respectivos móveis:		
02 Em bruto	29 991	107 846	Máquinas:		
Hong Kong	29 991	107 846	02 Para uso industrial	40 520	587 705
80.01 Estanho em bruto, desperdícios e sucata:			China, RP	40 520	587 705
02 Em bruto	1 700	145 000	84.45 Máquinas-ferramentas para trabalhar metais e carbonetos metálicos, com exclusão das compreendidas nos n.ºs 84.49 e 84.50:		
China, RP	1 700	145 000	Tornos mecânicos paralelos, limadores, plainas, máquinas de furar, máquinas de afiar serras, serrotes mecânicos, serras		
83.15 Fios, varetas, tubos, chapas, pastilhas, eléctrodos e artefactos semelhantes de metais comuns ou de carbonetos metálicos revestidos interior ou exteriormente de decapantes e fundentes, para soldadura ou depósito de metal ou de carbonetos metálicos; fios e varetas de pó de metais comuns aglomerados, para metalização por projecção	174 350	423 647			
Hong Kong	174 350	423 647			
84.10 Bombas, motobombas e turbobombas, para líquidos, compreendendo as bombas não mecânicas e as bombas automedidoras; elevadores de líquidos (de alcatruzes e semelhantes):					
04 Aparelhos não especificados:					
04 Outras bombas e elevadores de líquidos	38 563	149 795			
Hong Kong	37 847	122 789			
China, RP	716	27 066			

Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣	Mercadorias e países de destino Commodities and countries of destination 貨物及目的地國家	Quilos 公斤	Patacas 澳門幣
1	2	3	4	5	6
circulares e serras de fita, com ou sem carro:			Não especificadas:		
01 Pesando até 1 000kg cada um:			02 Lâmpadas e tubos fluorescentes	400	231 986
Não especificadas:			China, RP	400	231 986
50 Outras máquinas de furar . . .	84 861	675 968	87.02 Automóveis para transporte de pessoas ou de mercadorias, compreendendo os de corridas e os trolley-bus:		
Hong Kong 859	84 861	675 968	Auto-ônibus:		
84.61 Torneiras, válvulas de passagem e artefactos semelhantes, para canalizações, caldeiras, reservatórios, tinas e recipientes análogos, incluindo as válvulas reguladoras de pressão e as válvulas termostáticas:			04 Não especificados:		
03 De ferro ou aço:			09 Outros	203 027	5 998 622
09 Outros	9 000	217 301	China, RP 48	203 027	5 998 622
China, RP.	9 000	217 301	09 Para transporte de pessoas, n.e.:		
85.15 Aparelhos transmissores e receptores de radiotelegrafia e radiotelegrafia; aparelhos emissores e receptores para radiodifusão e televisão (compreendendo os receptores combinados com um aparelho de registo e reprodução de som) e aparelhos de tomada de vistas para televisão; aparelhos de radiodifusão, radiodetecção, radiossondagem e radiotelecomando:			09 Outros	125 541	2 614 796
01 Aparelhos receptores para radiodifusão:			China, RP 74	125 541	2 614 796
De pilhas simples:			1 De carga, com caixa basculante:		
01 Portáteis	3 219	157 402	12 Até 2 500kg de peso:		
Hong Kong 18000	3 214	157 102	09 Outros	21 765	333 200
China, RP 2	5	300	China, RP 12	21 765	333 200
02 Aparelhos receptores para televisão:			15 De carga n. e.:		
20 A cores	10 319	886 953	09 Outros	286 628	2 991 075
China, RP 488	10 319	886 953	China, RP 63	286 628	2 991 075
A preto e branco:			16 Não especificados:		
De ligar à corrente:			Mistos (carga e passageiros):		
22 Outros	27 144	818 521	09 Outros	61 043	1 054 657
China, RP 1391	27 144	818 521	China, RP 50	61 043	1 054 657
85.20 Lâmpadas e tubos eléctricos de incandescência ou descarga (compreendendo os de raios ultravioletas ou infravermelhos); lâmpadas de arco voltaico:			90.27 Outros contadores (tais como contadores de voltas, contadores de produção, taxímetros, totalizadores de caminho percorrido e odómetros), indicadores de velocidade e taquímetros, excepto os do n.º 90.14, compreendendo os taquímetros magnéticos; estroboscópios:		
Para iluminação:			02 Conta-rotações	4 000	130 892
			China, RP 8	4 000	130 892
			94.03 Outros móveis e suas partes:		
			De madeira:		
			03 Não especificada:		
			01 Móveis	7 800	113 050
			Hong Kong	7 800	113 050

(a) Inclui somente mercadorias cujo trânsito directo excedeu \$100 000 patacas.

Included only commodities over \$100 000 patacas.

只包括澳門幣十萬元以上的轉口。

CAPÍTULO XVIII

CHAPTER

第十八章

DIVERSOS

MISCELLANEOUS

雜類

CORPO DE BOMBEIROS

FIRE BRIGADE

消防隊

1 — Material e viaturas da corporação

Equipment

設備及車輛

1979

Designação — Specification 項 目	Total 總數
1	2
Material de extinção de incêndios — <i>Fire brigade material</i> : 消防隊設備:	
Escadas manuais — <i>Manual staircases</i> 手操雲梯	8
Extintores — <i>Extinguishers</i> 滅火器	58
Fardamento anti-fogo — <i>Anti-fire uniforms</i> 防火衣	..
Mangueiras (metros) — <i>Hoses (metres)</i> 喉 (公尺)	3,497 metros
Outro material — <i>Other material</i> 其他設備	..
Material dos serviços de saúde — <i>Material for health service</i> : 衛生服務設備:	
Aparelhos respiratórios de ar comprimido — <i>Breathing apparatus of compressed air</i> 壓縮空氣呼吸儀器	12
Postos móveis de enfermagem — <i>Movable nursing posts</i> 流動救護站	..
Aparelhos de reanimação — <i>Reviving apparatus</i> 復甦儀器	2
Outro material — <i>Other material</i> 其他設備	..
Material auxiliar — <i>Auxiliary material</i> : 輔助設備:	
Aparelhagem de rádio — <i>Radio equipment</i> 無線電裝置	2
Moto-serras com disco abrasivo — <i>Motorized saws</i> 電動鋸	8
Outro material — <i>Other material</i> 其他設備	2
	154
Viaturas — <i>Vehicles</i> : 車輛:	
Prontos-socorros — <i>First aid vehicles</i> 急救車	..
Auto-bomba-tanque — <i>Auto water tank</i> : 自動水車	5
Auto-escadas — <i>Automatic stair vehicles</i> 自動雲梯車	1
Moto-bombas — <i>Motor-pumps</i> 機動水泵車	1
Ambulâncias — <i>Ambulances</i> 救護車	1
Auto-bomba — <i>Auto-pumps</i> 自動水泵車	5
Viaturas auxiliares de transporte de pessoal e material — <i>Auxiliary vehicles for transportation</i> 輔助運輸車	6
Auto-snorkel 自動升降車	1
Outras — <i>Other</i> 其他	1

2 — Pessoal ao serviço

Personnel on duty

現職人員

1979

Designação — Specification 項 目	Total 總數
1	2
TOTAL 合計	138
Pessoal administrativo — <i>Administrative</i> 行政人員	..
Corpo de bombeiros — <i>Fire brigade</i> : 消防隊:	
Pessoal de comando — <i>Commanding personnel</i> 司令部人員	1
Bombeiros — <i>Firemen</i> 消防員	128
Estagiários — <i>Probationers</i> 輔助人員	6
Serventes — <i>Servants</i> 雜工	3

3 — Número de sinistros e serviços segundo os meses
Number of occurrences and services by months
 按月統計發生的事件及服務次數

1979

Sinistros e serviços — Occurrences and services 事件及服務	Meses — Months 月份											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
Sinistros — Occurrences: 事件:												
Incêndios — Fires 火災	9	5	5	3	6	7	6	5	4	15	11	2
Desabamentos — Collapses 倒塌	1	..	..	1	3	..	..	2	..	..	..	..
Desastres no trabalho — Disasters during work 工作意外	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Acidentes de viação — Traffic accidents 交通意外	..	..	..	..	..	..	1	..	..	1	1	..
Inundações — Floods 水災	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fogo em capim — Grass fire 山火	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Falso alarme — False alarm 虛報	9	1	3	..	4	4	5	2	1	6	5	5
Outros (a) — Other 其他	26	16	31	15	31	11	28	61	17	24	28	28
Serviços — Services: 服務:												
Transporte de doentes — Transportation of the sick 載運病人	3	5	..	3	6	4	2	..	1	1	1	2
Transporte de cadáveres — Transportation of corpses 載運屍體	..	..	..	..	..	1	..	..	..	1	..	..
Piquetes às salas de espectáculos — Pickets at theatres 戲院候勤	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dia — At day 日間	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Noite — At night 晚間	331	279	289	302	294	275	301	303	316	318	300	330
Outros divertimentos públicos — Other public entertainments 其他公共娛樂場所候勤	459	416	439	437	384	421	475	510	498	496	429	460
Dia — At day 日間	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Noite — At night 晚間	144	128	142	142	142	139	142	140	140	138	160	154
..	174	172	190	194	194	188	181	194	186	184	190	260

(a) Sinistros insignificantes — Small occurrences. 輕微事件

4 — Incêndios, imóveis sinistrados, matas e capim, por meses
Fires, damaged properties, forests and grass, by months
 按月統計之火災・損毀房屋・林木及山草

1979

Designação — Specification 項目	Meses — Months 月份											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	45	22	39	19	45	22	41	71	23	48	50	44
TOTAL 總數	5	..	5	..	4	1	2	3	5	4	6	2
Espécie dos imóveis sinistrados — Type of damaged properties: 損毀房屋之類別:	3	..	2	1	3	1	3	3	3	4	1	2
Estabelecimentos comerciais — Shops 商店	11	5	2	8	10	5	11	17	5	10	10	8
Estabelecimentos industriais e oficinas — Factories and workshops 工廠及工場	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1	..
Casas de habitação — Residences 住宅	9	1	3	..	5	4	5	3	2	6	5	5
Garagens ou oficinas de reparação — Garages or repair shops 車房或修理工場	..	..	..	1	1	..	..	1	..	..	..	..
Falso alarme — False alarm 虛報	17	16	27	9	22	11	19	44	8	21	22	18
Edifícios públicos — Government buildings 政府樓宇	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Outros — Other 其他	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Matas e capim — Forest and grass 林木及山草	..	..	..	..	..	..	1	..	..	3	5	9

5 — Número de pessoas feridas segundo os sinistros, por meses
Number of people injured according to occurrences, by months
 按月及事件統計之受傷人數

1979

Sinistros — Occurrences 事件	Meses — Months 月份											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	3	..	..	..	4	1	10	1	4	8	3	2
TOTAL 總數	3	..	..	..	3	..	..	..	2	3	1	..
Incêndios — Fires 火災	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Desabamentos — Collapses 倒塌	..	..	..	..	1	..	..	..	..	1	..	..
Desastres no trabalho — Disasters during work 工作意外	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Acidentes de viação — Traffic accidents 交通意外	..	..	..	..	..	..	7	..	..	2	1	..
Inundações — Floods 水災	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fogo em capim — Grass fire 山火	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Falso alarme — False alarm 虛報	..	..	..	..	..	1	..	..	..	..	..	..
Outros (a) — Other 其他	..	..	..	..	..	..	3	1	2	2	..	2

(a) Sinistros insignificantes — Small occurrences.

(a) 輕微事件。

ÍNDICE SISTEMÁTICO

SYSTEMATIC INDEX

分類索引

Número do quadro <i>Number of chart</i> 製表 編號	Designação — <i>Designation</i> 項目	Página <i>Page</i> 頁數
	NOTA INTRODUTÓRIA — <i>FOREWORD</i> 前言	3
	PLANO DA OBRA — <i>Contents</i> 目錄	5
	SINAIS CONVENCIONAIS — <i>Conventional symbols</i> 符號註釋	7
	CAPÍTULO I — TERRITÓRIO E CLIMA <i>Chapter I — Geography and climate</i> 第一章 地理及氣候	
	I — <i>Território — Geography</i> 地理	
1	Superfície-coordenadas-fronteira — <i>Area-location-frontier</i> 面積—位置—邊界	13
2	Situação geográfica de pontos dominantes — <i>Geographical situation of important places</i> 重要地點的位置 ...	13
3	Altitude das principais elevações — <i>Altitude of principal hills</i> 各主要山之高度	13
	II — <i>Clima — Climate</i> 氣候	
4	Resultados das observações — <i>Results of the observations</i> 觀測結果	14
5	Tempestades tropicais. Valores extremos observados por aproximação a menos de 400 milhas do Observatório — <i>Tropical storms. Elements registered less than 400 miles approx. from the Meteorologic Observatory</i> 熱帶風暴因進入離氣象台四百英里範圍內而紀錄之資料	17
6	Totais da precipitação observada nos postos udométricos de Macau, Taipa e Coloane (mm) — <i>Total rainfall registered from rain gauges of Macau, Taipa and Coloane (mm)</i> 在澳門、氹仔及路環各測量站所錄得之總雨量	18
7	Desvios calculados em 1979 para os correspondentes valores normais mensais e anuais — <i>Deviations calculated in 1979 from average monthly and year figures</i> 一九七九年每月及全年數字與平常數字相比的差距	18
	CAPÍTULO II — DEMOGRAFIA <i>Chapter II — Demography</i> 第二章 人口統計	
	I — <i>Estado da População — Population</i> 人口	
1	População total, por concelhos, freguesias e área marítima — <i>Total population by districts, parishes and marine area</i> 按市區、堂區及海域之人口統計	21
2	População total, por nacionalidades e concelhos — <i>Total population by nationalities and districts</i> 按國籍及市區之人口統計	21
3	População por nacionalidades — <i>Population by nationalities</i> 按國籍之人口統計	21

Número do quadro <i>Number of chart</i> 製表 編號	Designação — <i>Designation</i> 項 目	Página <i>Page</i> 頁 數
4	População por tipos somáticos e sexos, segundo os grupos etários — <i>Population by ethnic, sex and age group</i> 按種族、性別及年齡組別之人口統計	23
5	População por idades, sexos e estados civis, segundo os grupos etários — <i>Population by age, sex and civil status</i> 按年齡、性別及婚姻狀況之人口統計	25
6	População por sexos e níveis de instrução, segundo os grupos etários — <i>Population by sex, education and age group</i> 按性別、教育程度及年齡組別之人口統計	26
7	População activa com profissão, por sexos, situação na profissão e segundo os grupos etários — <i>Working population with occupation, by sex, employment and age group</i> 按性別、職業、僱員及僱主及年齡組別之人口統計	27
8	População por sexos e religiões, segundo os grupos etários — <i>Population by sex, religion and age group</i> 按性別、宗教及年齡組別之人口統計	28
II — Movimento Fisiológico — <i>Physiological movement</i> 生理動態		
9	Resumo geral — <i>Summary</i> 概況	29
10	Síntese comparativa — <i>Comparative synthesis</i> 綜合比較	29
11	Casamentos celebrados segundo a forma de celebração, o regime de bens e a legitimação de filhos, indicando o número dos que foram legitimados, por idades dos cônjuges e estados civis anteriores — <i>Marriages celebrated according to type of ceremony, prenuptial contract and legitimation of children age of the spouses and previous civil status</i> 按結婚儀式、夫妻財產制度、承認婚前子女人數配偶年齡及婚前狀況統計之婚姻	30
12	Casamentos celebrados segundo o parentesco, por idades e estados civis anteriores — <i>Marriages celebrated according to relationship, by age and previous civil status</i> 按親屬關係、年齡及婚前狀況統計之婚姻	31
13	Casamentos celebrados segundo as idades dos homens, por idades e estados civis anteriores das mulheres — <i>Marriages celebrated according to husband's age, previous civil status and age of the wives</i> 按男方年齡、女方年齡及婚前狀況統計之婚姻	32
14	Casamentos celebrados segundo as idade dos homens solteiros, por idades e estados civis anteriores das mulheres — <i>Marriages celebrated according to the age, civil status previous of the wives</i> 按男方年齡、女方年齡及婚前狀況統計之婚姻	33
15	Casamentos celebrados segundo as idade dos viúvos, por idades e estado civis anteriores das mulheres — <i>Marriages celebrated according to age of the widowers, by, ages and previous civil status of the wives</i> 按寡夫年齡、女方年齡及婚前狀況統計之婚姻	34
16	Casamentos celebrados segundo a idade dos homens divorciados, por idade e estados civis anteriores das mulheres — <i>Marriages celebrated according to the age of the divorced men, by age and previous civil status of the wives</i> 按離婚男方年齡、女方年齡及婚前狀況統計之婚姻	35
17	Casamentos celebrados segundo o estado civil anterior combinado dos cônjuges por local do facto — <i>Marriages celebrated according to combined previous civil status of the spouses</i> 按配偶雙方婚前狀況統計之婚姻	36
18	Casamentos celebrados segundo as nacionalidades combinadas dos cônjuges — <i>Marriages celebrated according to the combined nationalities of the spouses</i> 按配偶混合國籍統計之婚姻	36
19	Casamentos dissolvidos por divórcio segundo a forma de celebração, o regime de bens e o estado civil anterior ao casamento, por idade dos cônjuges, e duração do casamento — <i>Marriages dissolved by divorce according to the type of ceremony, prenuptial contract, previous civil status and by age of spouses and duration of marriage</i> 按結婚儀式、財產制度、婚前婚姻狀況、配偶年齡及婚姻期間所列舉因離婚而解除之婚姻	37
20	Casamentos dissolvidos por divórcio segundo os fundamentos deste por idades e duração do casamento — <i>Marriages dissolved by divorce according to the causes, by age and duration of marriage</i> 按離婚理由年齡和婚姻期間所列舉因離婚而解除之婚姻	38
21	Casamentos dissolvidos por divórcio segundo as idades combinadas dos cônjuges — <i>Marriages dissolved by divorce according to the combined age of spouses</i> 按配偶年齡相比所列舉因離婚而解除的婚姻	39

Número do quadro Number of chart 製表 編號	Designação — Designation 項目	Página Page 頁數
22	Casamentos dissolvidos por divórcio segundo a idade dos cônjuges, por duração do casamento — <i>Marriages dissolved by divorce according to the age of spouses, by duration of marriage</i> 按配偶年齡及婚姻期間所列舉因離婚而解除之婚姻.....	40
23	Casamentos dissolvidos por divórcio com filhos havidos, por idade dos cônjuges, duração do casamento e fundamentos do divórcio — <i>Marriages dissolved by divorce according to number of children, by age of spouses, duration of marriage and cause of divorce</i> 按子女人數、配偶年齡、婚姻期間及離婚理由所列舉因離婚而解除之婚姻.....	41
24	Casamentos dissolvidos por divórcio segundo a nacionalidade dos cônjuges por idades — <i>Marriages dissolved by divorce according to the nationality of spouses by age</i> 按配偶之國籍及年齡所列舉因離婚而解除之婚姻.....	42
25	Separações judiciais regime de bens e o estado civil anterior ao casamento, por idade dos cônjuges e duração do casamento — <i>Separatisms according to the type of ceremony, prenuptial contract, previous civil status and age of spouses and duration of marriage</i> 按配偶年齡及婚姻期間、結婚儀式、財產制度及婚前婚姻狀況所列舉因法院裁定分居分產而中斷之婚姻.....	43
26	Separações judiciais de pessoas e bens segundo os seus fundamentos, por idades e duração do casamento — <i>Judicial separations of persons and property according to the causes, by age and duration of marriage</i> 按配偶年齡、婚姻期間及向法院提出的理由所列舉因法院裁定分居分產而中斷的婚姻.....	44
27	Casamentos interrompidos por separação judicial de pessoas e bens segundo as idades combinadas dos cônjuges — <i>Marriages interrupted by judicial separation of persons and property according to the age combined of the spouses</i> 按配偶年齡相比所列舉因法院裁定分居分產而中斷的婚姻.....	45
28	Casamentos interrompidos por separação judicial de pessoas e bens segundo as idades dos cônjuges, por duração do casamento — <i>Marriages interrupted by judicial separation of persons and property to the age of spouses and duration of marriage</i> 按配偶年齡及婚姻期間所列舉因法院裁定分居分產而中斷的婚姻.....	46
29	Casamentos interrompidos por separação judicial de pessoas e bens segundo o número de filhos havidos, por idades dos cônjuges, duração do casamento e fundamentos da separação — <i>Marriages interrupted by judicial separation of persons and property according to the number of children, by age of spouses, duration of marriage and causes of separation</i> 按子女人數、配偶年齡、婚姻期間及分居分產理由所列舉因法院裁定分居分產而中斷的婚姻.....	47
30	Casamentos interrompidos por separação judicial de pessoas e bens segundo a nacionalidade dos cônjuges por idades — <i>Marriages interrupted by judicial separation of persons and property according to the nationality and by age of spouses</i> 按配偶之國籍及年齡所列舉因法院裁定分居分產而中斷的婚姻.....	48
31	Nados-vivos segundo a ordem de nascimento e o sex, por idades das mães (ano a ano) — <i>Live birth according to the order of birth and sex, by age of the mothers (year by year)</i> 按胎次、性別、及母親年齡統計之活嬰.....	49
32	Nado-vivos segundo o tipo somático e o sexo, por meses — <i>Live births according to somatic type, and sex, by months</i> 根據種族及性別按月統計之活嬰.....	50
33	Nado-vivos segundo o tipo somático e o sexo, por idades dos pais — <i>Registered live births by somatic type, sex and age of the parents</i> 根據種族、性別及父母年齡統計之活嬰.....	51
34	Nado-vivos segundo a ordem do nascimento, por idade das mães — <i>Live births, by order of the births and the age of the mothers</i> 按胎次及母親年齡統計之活嬰.....	52
35	Fetos-mortos segundo a duração da gravidez e o sexo por causas de morte (Lista P) — <i>Foetal death according to the duration of pregnancy and sex, by causes of death (List P)</i> 根據懷孕週期、性別按死因統計之死胎.....	53
36	Óbitos segundo a idade e o sexo por cause de morte (Lista P) — <i>Deaths according to the age and sex, by causes of death (List P)</i> 按年齡及性別及死因統計之死亡.....	55
37	Óbitos segundo a causa de morte, o local e o sexo — <i>Deaths accordings to the causes of deaths, place and sex</i> 按死亡情況、死因、地點及性別統計之死亡.....	57
38	Óbitos segundo o tipo somático e o sexo, por meses — <i>Deaths according to scmatic type and sex, by months</i> 根據種族及性別按月統計之死亡.....	57
39	Óbitos segundo o tipo somático e o sexo, por idades — <i>Deaths according to somatic type and sex, by age</i> 根據種族及性別按年齡統計之死亡.....	58

Número do quadro Number of chart 製表 編號	Designação — Designation 項 目	Página Page 頁 數
	III — Movimento Migratório — Migrations 移民	
40	Resumo do movimento de fronteiras — <i>Summary of border movement</i> 出入境概況	59
41	Passageiros entrados no território mensalmente — <i>Monthly arrivals of passengers</i> 每月入境旅客	61
42	Passageiros saídos do território mensalmente — <i>Monthly departures of passengers</i> 每月離境旅客	62
43	Passageiros entrados e saídos — <i>Arrival and departure of passengers</i> 入境及離境之旅客	63
44	Comparação entre 1979 e 1978 dos passageiros entrados e saídos — <i>Comparison between 1979 and 1978 of the arrival and departure of passengers</i> 一九七九年與一九七八年入境及離境旅客數字之比較	63
45	Estrangeiros que legalizaram a sua residência neste território, segundo as nacionalidades — <i>Foreigners who legalized their residence in Macau, by nationalities</i> 按國籍統計定居澳門之外籍人士	64
	CAPÍTULO III — ASSISTÊNCIA E PREVIDÊNCIA Chapter III — Social welfare 第三章 福利與公積	
	I — Assistência — Social welfare 福利	
	A — Instituto de Assistência Social — Social Welfare Department 社會福利處	
1	Estabelecimentos existentes — <i>Institutions</i> 現有機構	67
2	Subsídios concedidos a instituições — <i>Subsidies granted to institutions</i> 給予有關機構之津貼	67
3	Assistência às crianças — <i>Child welfare</i> 兒童福利	68
4	Assistência aos adultos — <i>Welfare for the aged</i> 成人福利	69
5	Assistência às cantinas — <i>Subsidies to canteens</i> 食堂福利	70
6	Receitas e despesas — <i>Receipts and payments</i> 收入及支出	70
7	Verbas despendidas — <i>Expenditure in patacas</i> 用去款項	70
	B — Missões — Catholic missions 傳教區	
8	Missões católicas portuguesas existentes, missionários e auxiliares — <i>Portuguese catholic missions, missionaries and auxiliaries</i> 現有之葡國天主教傳教區、傳教士及輔助人員	71
9	Missões católicas portuguesas. Centros de assistência médica, pessoal em serviço e curativos feitos — <i>Portuguese catholic missions. Medical centres, personnel in service and treatments</i> 葡國天主教傳教區、醫療救濟中心、服務人員及治療	72
10	Movimento religioso nas missões católicas portuguesas — <i>Portuguese catholic missions movement</i> 葡國天主教傳教區活動概況	72
	II — Previdência — Provident funds 公積	
	A — Montepio Oficial — Macao Provident Fund 公務員互助會	
11	Movimento de sócios, pensionistas e pensionistas-famílias — <i>Members, pensioners and pensionary-families</i> 會員、收取恤養金之個人及家庭概況	73
12	Movimento de empréstimos e amortizações — <i>Loans and amortizations</i> 借款及攤還概況	74
13	Receitas e despesas — <i>Receipts and payments</i> 收入及支出	75
	B — Outras instituições de assistência e previdência — Other welfare institutions and provident funds 其他慈善及福利機構	
14	Sócios por sexos. Receitas e despesas. Evolução das despesas — <i>Number of members by sex. Receipts and payments</i> 依性別而分之會員數目。收入及支出。支出之進展	76

Número do quadro Number of chart 製表 編號	Designação — Designation 項目	Página Page 頁數
	C — Estado — Government 政府	
15	Descontos dos funcionários para a previdência do Estado — <i>Civil servants deductions for government provident fund</i> 作政府公積金之公務員扣除	76
16	Previdência do Estado. Evolução das despesas em patacas — <i>Government provident fund. Evolution of expenses</i> 政府公積金。以澳門幣計之支出進展	76
	CAPÍTULO IV — JUSTIÇA Chapter IV — Law and order 第四章 司法	
	I — Pessoal e Órgãos Judiciais — Personnel and judicial bodies 司法機構及人員	
1	Magistrados, advogados, solicitadores, oficiais de justiça e outro pessoal — <i>Magistrates, lawyers, solicitors, officials of justice and other personnel</i> 司法高級官員、大律師、律師、司法官員及其他人員	79
	II — Tribunal de Instrução Criminal — Criminal Proceedings Court 刑事起訴法庭	
2	Movimento anual de processos. Parte criminal — <i>Annual movement of cases. Criminal section</i> 全年案件概況、刑事部份	80
	III — Tribunal Judicial da Comarca — Macao District Court 澳門法區法院	
3	Movimento anual de processos — <i>Annual movement of cases</i> 全年案件概況	81
	IV — Tribunal Administrativo — Administrative Court 平政院	
4	Movimento de processos — <i>Movement of cases</i> 案件概況	82
	V — Cadeia Central — Central prison 政府監獄	
5	Movimento de presos por sexo, idade, estado civil, nacionalidade e instrução — <i>Movement of prisoners by sex, age, civil status, nationality and education</i> 按性別、年齡、婚姻狀況、國籍及教育分類之囚犯概況	83
	VI — Centro de Recuperação Social — Centre for the rehabilitation of drug addicts 社會復元所	
6	Movimento de internados por sexo, idade, estado civil, nacionalidade e instrução — <i>Movement of addicts by sex, age, civil status, nationality, instruction</i> 按性別、年齡、婚姻狀況、國籍及教育分類之吸毒者概況	84
	CAPÍTULO V — CONSTRUÇÃO Chapter V — Building Construction 第五章 建築業	
1	Prédios novos construídos — <i>New buildings constructed</i> 新建成樓宇	87
2	Prédios novos construídos. Comparação entre 1979 e 1978 — <i>New buildings constructed. Comparison between 1979 and 1978</i> 新建成樓宇、一九七九年與一九七八年相比	88
3	Importação de materiais de construção — <i>Import of building materials</i> 建築材料的入口	89
4	Importação de aparelhos e máquinas utilizados na construção — <i>Import of building equipment and machinery</i> 建築用設備及機器的入口	89

Número do quadro <i>Number of chart</i> 製表 編號	Designação — <i>Designation</i> 項 目	Página <i>Page</i> 頁 數
	CAPÍTULO VI — INDÚSTRIAS EXTRACTIVA E TRANSFORMADORA Chapter VI — Mining and manufacturing 第六章 提煉工業及加工工業	
	I — Indústria Extractiva — Mining 提煉工業	
1	Resumo — <i>Summary</i> 概要	93
	II — Indústria Transformadora — Manufacturing 加工工業	
2	Relação dos estabelecimentos industriais que se encontram licenciados — <i>List of registered factories</i> 領有 牌照之工業場所一覽表	94
3	Estabelecimentos conforme ramos de indústria — <i>Establishments according to branches of industry (ISIC)</i> 各行 (ISIC) 工業場所	96
4	Pessoal empregado conforme ramos de indústrias — <i>Persons engaged according to branches of industry (ISIC)</i> (ISIC) 各行 (ISIC) 僱用之員工	97
5	Licenças concedidas a estabelecimentos industriais — <i>Granted licences to factories</i> 發給工業場所之牌照	98
6	Fábricas existentes em 1978 e 1979 — <i>Factories existing in 1978 and 1979</i> 存有之工廠，於1978年 及1979年	98
	CAPÍTULO VII — ENERGIA Chapter VII — Energy 第七章 能源	
1	Centrais eléctricas térmicas — <i>Power stations</i> 發電廠	101
2	Consumo de energia eléctrica por concelhos e sectores — <i>Consumption of electric energy by districts and sectors</i> 各市及各部份之耗電量	102
3	Despesas com a produção de energia. Receitas pela venda — <i>Production costs. Sale proceeds</i> 生產電力 費用。營業收入	102
	CAPÍTULO VIII — CONSUMO E COMÉRCIO INTERNO Chapter VIII — Internal Trade and Consumption 第八章 消費及本銷市場	
	I — Consumo — Transacções de prédios e hipotecas Consumption — Building transactions and mortgages 消費—房屋交易及按揭	
1	Consumo de energia eléctrica, por concelhos e sectores — <i>Consumption of electric energy by districts and sectors</i> 各市及各部份之耗電量	105
2	Consumo de água em metros cúbicos — <i>Water consumption in cubic meters</i> 耗水量，以立方公尺計算	105
3	Consumo mensal de água em metros cúbicos e valores em patacas — <i>Monthly water consumption in cubic meters and values in patacas</i> 每月耗水量，以立方公尺及澳門幣價值計算	106
4	Combustíveis líquidos, lubrificantes, gases e asfaltos. Importação para consumo, por semestres — <i>Liquid fuels, lubricating oils, gas and asphalt. Import for consumption by semesters</i> 液體燃料、潤滑 油、氣體及瀝青。進口消費。按半年度列出	106
5	Combustíveis líquidos, lubrificantes, gases e asfalto. Preços médios de importação e por semestres — <i>Liquid fuel, lubricating oils, gas and asphalt. Average import prices, by semesters</i> 液體燃料、潤滑油、 氣體及瀝青，平均進口價，按半年度列明	107
6	Consumo de combustíveis e lubrificantes pelas centrais eléctricas — <i>Consumption of fuel and lubricating oils, by the power stations</i> 發電廠之燃料及潤滑油消耗	107
7	Transacções de prédios, por concelhos e trimestres — <i>Building transactions by districts and quarters</i> 房屋交易，按市及季度列明	108
8	Hipotecas efectuadas e cancelamentos hipotecários, por concelhos — <i>Mortgages realized and cancelled by districts</i> 成立及取消之按揭，按市列明	108

Número do quadro Number of chart 製表 編號	Designação — Designation 項目	Página Page 頁數
	II — Preços e Índices Simples e ponderados — Prices and indices simple and weighted 物價及指數	
9	Preços médios de retalho de alguns produtos alimentares — <i>Average retail prices of selected foodstuffs</i> 食品之平均零售價	109
10	Preços médios de retalho de alguns produtos alimentares e índices simples — <i>Average retail prices of selected foodstuffs and indices</i> 食品之平均零售價及指數	110
11	Preços médios de retalho de alguns produtos alimentares, por trimestres — <i>Average retail prices of selected foodstuffs, by quarters</i> 食品之平均零售價, 按季度列明	111
12	Índices simples dos preços médios a retalho de alguns produtos alimentares, por origem e por trimestres — <i>Retail price indices of selected foodstuffs, by origin and quarters</i> 食品之平均零售價, 按類別及季度列明	111
13	Preços médios de retalho de produtos empregados no aquecimento, iluminação e higiene domésticas — <i>Average retail prices of products used in heating and domestic hygiene</i> 用作家庭衛生、照明及供熱之產品之平均零售價	112
14	Índices simples dos preços médios de retalho de produtos empregados no aquecimento, iluminação e higiene domésticas — <i>Average retail price-indices of products used in heating and domestic hygiene</i> 用作家庭衛生、照明及供熱之產品之平均零售價	112
15	Preços médios de retalho de alguns bens alimentares — <i>Average retail prices of selected foodstuffs</i> 食品之平均零售價	113
16	Índices ponderados de preços no consumidor. Bens alimentares — <i>Consumer price weighted indices. Foodstuffs</i> 消費物價指數食品	114
	CAPÍTULO IX — FINANÇAS E IMPOSTOS Chapter IX — Finances and Taxes 第九章 財政及稅項	
	I — Finanças e Impostos — Public finances 財政及稅項	
1	Orçamento geral — <i>Public budget</i> 總預算	117
2	Saldos existentes nos cofres das Finanças — <i>Balances in the coffers of the Inland Revenue Department</i> 國庫滾存	117
3	Receitas cobradas, por capítulos — <i>Statement of receipts by chapters</i> 按章統計之收入	118
4	Despesas pagas, por capítulos — <i>Statement of payments by chapters</i> 按章統計之支出	118
5	Rendimento do imposto do selo — <i>Stamp duty revenue</i> 印花稅收入	119
6	Contribuição industrial. Cobrança — <i>Company tax. Receipts</i> 營業稅征收	119
7	Contribuição predial urbana, incluindo o adicional, imposto sobre as sucessões e doações, e sisa sobre a transmissão de imobiliários por título oneroso — <i>Urban house tax, including the additional, tax on inheritances and donations and conveyance tax</i> 市區房屋業鈔, 包括附加稅, 遺產稅贈與稅及房屋交易轉移稅	120
8	Concelho de Macau — contribuição predial — rendimento colectável por escalões. — <i>Macao district. House tax — revenue assessed by categories</i> 澳門市區—房屋業鈔—按可課稅收益之等級	120
9	Contribuição predial. Rendimento colectável por escalões — <i>House tax. Revenue assessed by categories</i> 房屋業鈔按可課稅收益之等級 Concelho das Ilhas — <i>Islands district</i> 海島市	121
	II — Finanças dos Corpos Administrativos — Finances of Administrative Bodies 行政團體之財政	
10	Receitas cobradas por capítulos — <i>Statement of receipts by chapters</i> 按章統計之收入	121
11	Despesas pagas por capítulos — <i>Statement of payments by chapters</i> 按章統計之支出	122
	CAPÍTULO X — TURISMO Chapter X — Tourism 第十章 旅遊業	
1	Estabelecimentos hoteleiros existentes — <i>Hotel and other accommodation</i> 現有之各類之旅舍	125
2	Número de quartos e de camas — <i>Number of rooms and beds</i> 房間及床位數目	125

Número do quadro Number of chart 表製 編號	Designação — Designation 項目	Página Page 頁數
3	Hóspedes por trimestres e por categorias dos estabelecimentos — <i>Number of guests by quarters and by types of accommodation</i> 按季度及旅舍類別列出之顧客數目	126
4	Dornidas por estabelecimentos e por meses — <i>Overnights by accommodation and by months</i> 按旅舍類別及月份列出之留宿總數	127
5	Colónias de férias. Número de colónias, quartos, camaratas e capacidade de alojamento — <i>Number of summer camps. Rooms, dormitories and lodging capacity</i> 夏令營。夏令營・房間・集體寢室之數目及容納人數	128
6	Agências de turismo. Pessoal, remunerações pagas e turistas atendidos — <i>Tour agencies. Personnel, wages and tourists served</i> 旅遊社。人員、薪酬及接待之遊客	128
7	Entrada de turistas, segundo a nacionalidade e por meses — <i>Arrival of tourists by nationalities and by months</i> 按國籍及月份列出之入境遊客	129
8	Comparação entre 1979 e 1978 dos turistas vindos através de Hong Kong — <i>Comparison between 1979 and 1978 of the tourists coming through Hong Kong</i> 1979年與1978年經香港入境之遊客比較	130
9	Comparação do movimento hoteleiro entre 1979 e 1978 — <i>Comparison of hotel industry movement between 1979 and 1978</i> 1979年與1978年旅業活動概況之比較	130
CAPÍTULO XI — MOEDA — CRÉDITO — BANCA Chapter XI — Money — Finance — Banking 第十一章 貨幣—貸款—銀行		
I — Bancos Comerciais — Commercial Banks 商業銀行		
1	Balancete do Razão, (consolidado), em 31 de Dezembro de 1979 — <i>Consolidated balance sheet — 31st December 1979</i> 資產負債表・一九七九年十二月三十一日	133
2	Empréstimos e adiantamentos concedidos pelas instituições de crédito (consolidado) — <i>Loans and advances-consolidated</i> 銀行貸款及透支	135
3	Meios de pagamento — <i>Money supply</i> 貨幣	137
4	Evolução da Carteira de Depósitos, em patacas, dos bancos comerciais — (Consolidado) — <i>Evolution of the deposit bills (consolidated), in patacas, of the commercial banks</i> 商業銀行澳門幣存款的活動	138
4	Evolução da Carteira de Depósitos, em moedas estrangeiras, dos bancos comerciais (consolidado) — <i>Evolution of the deposit bills (consolidated), in foreign currencies, of the commercial banks</i> 商業銀行外幣存款的活動	138
5	Transacções de divisas (consolidado) — <i>Currency sales. Consolidated</i> 外幣兌換	139
6	Movimento das compras e vendas de notas e moedas metálicas — <i>Buying and selling of H.K. dollars</i> 港幣兌換概況	141
7	Taxas de câmbio médio mensais — <i>Average monthly exchange rates</i> 每月之平均兌換率	141
II — Caixa Económica Postal — Postal Savings Services 郵電儲備金科		
8	Movimento geral da Caixa Económica Postal — <i>Postal Savings movement</i> 郵電儲備金科概況	142
9	Novos depositantes por profissões — <i>New depositors according to occupation</i> 按存戶職業編排之新戶口	142
CAPÍTULO XII — EDUCAÇÃO Chapter XII — Education 第十二章 教育		
I — Ensino — Education 教育		
1	Movimento geral. Estabelecimentos, pessoal docente e alunos por graus e ramos de ensino — <i>Schools, teaching staff and students by levels and kind of education</i> 概況按教育程度及類別列舉之學校教員及學生	145
2	Estabelecimentos segundo o ensino, por localidades — <i>Schools, according to education by localities</i> 按教育類別及地點列舉之學校	146

Número do quadro Number of chart 製表 編號	Designação — Designation 項目	Página Page 頁數
3	Pessoal docente segundo o ensino, por localidades — <i>Teaching staff according to education by localities</i> 按教育類別及地點列舉之教員人數	147
4	Alunos matriculados segundo o ensino, por localidades — <i>Enrollements according to education by localities</i> 按教育、地點列舉之註冊學生	148
5	Alunos que concluíram o curso segundo o ensino, por localidades — <i>Graduations according to education, by localities</i> 按教育、地點列舉之畢業學生人數	149
	Ensino infantil — Kindergarten 幼稚園	
6	Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, segundo o sexo e a idade, por localidades — <i>School, teaching staff, students by sex and age, by localities</i> 按年齡及地點分列之學校、教員及學生數目	150
	Ensino Básico — Basic 基本教育	
	A — Primário — Primary 小學教育	
	a — Menores em idade escolar — Children of school age 學童年齡	
7	Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por localidades e sexos — <i>Schools, teaching staff and students by localities and sex</i> 按地點分列之學校、教員及學生數目	151
	b — Adolescentes e adultos — Adolescents and adults 青少年及成年人	
8	Cursos que funcionaram, pessoal docente e alunos, por localidades — <i>Courses, teaching staff and students by localities</i> 按地點分列之班級、教員及學生數目	152
	B — Ciclo Preparatório — Pre-secondary education 中學預備班	
9	Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por localidades — <i>School, teaching staff and students by localities</i> 按地點分列之學校、教員及學生數目	153
	Ensino Especial — Special education 特別教育	
10	Formação dos quadros dos Serviços Públicos. Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por sexos — <i>Courses for the staff of Government departments. School, teaching staff, students and sex</i> 為各政府機關人員而設之學科及學校以數目及按性別列舉之教員及學生人數	154
	Ensino Secundário — Secondary education 中學教育	
	A — Ensino Liceal — Lyceum 葡文中學	
11	Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por localidades — <i>School, teaching staff and students, by localities</i> 按地點列舉之學校、教員及學生數目	155
	B — Ensino Técnico-Profissional — Technical education 技術及職業教育	
12	Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por sexos — <i>School, teaching staff and students, by sex</i> 按性別列舉之學校、教員及學生數目	156
	Ensino Artístico — Arts 美術教育	
13	Estabelecimentos, pessoal docente e alunos, por sexos — <i>School, teaching staff and students, by sex</i> 按性別列舉之學校、教員及學生	157

Número do quadro Number of chart 製表編號	Designação — Designation 項目	Página Page 頁數
	Bolsas de Estudo — Scholarships 助學金	
14	Bolsas concedidas e renovadas por ramos de ensino — <i>Scholarships granted and renewed by kind of education</i> 按各教育類別所發給及廢續的助學金	157
	II — Actividades Culturais — Recreio — Desportos — Cultural activities — Recreation — Sports 文藝活動—康樂—體育	
15	Editores e livreiros, imprensa, instituições culturais e científicas, bibliotecas, museus, espectáculos, estações emissoras e aparelhos receptores — <i>Editors and booksellers, press, cultural and scientific institutions, libraries, museums, theatres, broadcasting stations and receiving-sets</i> 出版機構及書店—印務—文化及科學機構—圖書館—博物館—戲院—無線電發射站及無線電接收設備	158
16	Instituições culturais — <i>Cultural institutions</i> 文化機構	159
17	Espectáculos públicos — <i>Public shows</i> 公開映演	160
18	Jornais — <i>Newspapers</i> 報紙	161
19	Estações emissoras de radiodifusão — <i>Broadcasting stations</i> 廣播電台	162
20	Programas radiofónicos. Número semanal de horas de emissão, segundo o tipo dos programas e língua utilizada — <i>Radio programs. Number of hours per week of broadcasting according to programs and languages</i> 廣播電台節目。按節目及所用之語言列舉之每周廣播時數	163
21	Grupos desportivos. Sócios, receitas e despesas — <i>Sports associations. Members, receipts and payments</i> 康樂及體育組織；會員，收入及支出	164
22	Entidades orientadoras das actividades desportivas, grupos desportivos e practicantes, por modalidades — <i>Coaching officials of sporting activities, teams and players</i> 體育活動領導機構按類別列舉之體育社團及運動員	165
23	Facilidades desportivas — <i>Sports facilities</i> 體育設備	165
	CAPÍTULO XIII — SERVIÇOS VETERINÁRIOS MUNICIPAIS. ABATE DE GADO. PESCA Chapter XIII — Municipal veterinary services. Cattle slaughter. Fisheries 第十三章 市政獸醫服務，牲畜之屠宰	
	I—Serviços veterinários municipais abate de gado—Municipal veterinary services. Cattle slaughter. 市政獸醫服務，牲畜之屠宰	
1	Serviços veterinários municipais. Pessoal, estabelecimentos e sua actividade — <i>Municipal veterinary services. Personnel, establishments and services</i> 市政獸醫服務。工作人員、機構及服務	169
2	Movimento de importação e abate de reses — <i>Import and slaughter of cattle</i> 牲畜之入口及屠宰	169
	II — Pesca — Fisheries 漁業	
3	Elementos sobre a pesca — <i>Fishing figures</i> 漁業數字	170
4	Movimento de embarcações empregadas na pesca — <i>Movement of fishing boats</i> 漁船活動概況	170
5	Força motriz instalada nas embarcações registadas — <i>Motors installed in registered boats</i> 在已登記船隻安裝馬達之數目	170
	CAPÍTULO XIV — TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES Chapter XIV — Transport and Communications 第十四章 運輸及交通	
	I — Transportes Terrestres — Land transportation 陸上運輸	
1	Novas estradas e despesas — <i>New roads and expenditure</i> 新建馬路及費用	173

Número do quadro Number of chart 製表 編號	Designação — Designation 項目	Página Page 頁數
2	Extensão das estradas construídas. Verbas despendidas na construção e conservação — <i>Lenght of constructed 1st class roads. Expenditure with construction and preservation</i> 建成馬路之長度。建造及維修之費用	173
3	Veículos matriculados e em circulação — <i>Vehicles registered and in circulation</i> 經登記及行駛之車輛	174
4	Cartas de condução concedidas — <i>Granted driving licences</i> 發出駕駛執照的數目	175
5	Transporte colectivo de passageiros. Companhia de autocarros «Fok Lei» — <i>Public transport. Fok Lei motor bus company</i> 公共運輸“福利”公共汽車公司	175
5-A	Transporte colectivo de passageiros. Companhia de autocarros das Ilhas «Lei On» — <i>Public transport. «Lei On» motor bus company of the Islands</i> 公共運輸“利安”離島公共汽車公司	175
6	Movimento de veículos através das Portas do Cerco — <i>Traffic of vehicles through the border gate</i> 經關閘來往的車輛	176
7	Movimento através da ponte Macau-Taipa e rendimento da portagem — <i>Traffic through Macau-Taipa bridge and toll revenue</i> 使用澳氹大橋的車輛及過橋收費	176
8	Acidentes de viação — <i>Road traffic accidents</i> 交通意外	177
9	Transgressões às leis de trânsito — <i>Traffic law offenses</i> 違犯交通條例	178
II — Transportes Marítimos — <i>Shipping</i> 海上運輸		
10	Embarcações registadas e marítimos inscritos — <i>Registered vessels and seamen</i> 已登記之船隻及海員	179
11	Movimento dos portos — <i>Harbour traffic</i> 港口交通	179
III — Transportes Fluviais — <i>River transportation</i> 河上運輸		
12	Embarcações, tripulantes, passageiros — <i>Vessels, crews, passengers</i> 船隻船員乘客	180
IV — Correios e Telecomunicações — <i>Post and Telecommunication Services</i> 郵務及電訊		
13	Correspondência recebida e expedida (via superfície) — <i>Mail received and delivered by surface</i> 外來及寄出的平郵信件	181
14	Correspondência recebida e expedida (via aérea) — <i>Mail received and delivered by air</i> 外來及寄出之空郵信件	182
15	Valores postais vendidos — <i>Sale of postage stamps and others</i> 郵票的出售	183
16	Movimento geral de telegramas e radiotelegramas — <i>Telegrams and radiotelegrams movement</i> 電報及無線電報概況	184
17	Serviço telex — regimes metropolitano e internacional — <i>Telex services — Portugal and international networks</i> 用戶電報—葡國本土及國際通訊網	184
18	Centrais telefónicas, postos telefónicos e linhas — <i>Telephone exchanges, telephone instruments and lines</i> 電話總站及電話	185
19	Tráfego telefónico — <i>Telephone traffic</i> 長途電話	185
20	Receitas e despesas dos C. T. M. — <i>Receipts and expenditure of the Post Office</i> 澳門郵電總收支概況 ...	186
CAPÍTULO XV — SAÚDE Chapter XV — <i>Public Health</i> 第十五章 衛生		
1	Divisão sanitária. Estabelecimentos, laboratórios e pessoal em serviço — <i>Sanitary districts. Establishments, laboratories and personnel on duty</i> 衛生分區 機構、化驗室及現職人員	189
2	Resumo do boletim noso-necrológico das doenças infecciosas e parasitárias — <i>Bulletin of cases and deaths from infectious and parasitic diseases</i> 傳染病及寄生蟲病之病例及死亡公佈	190
3	Mapa noso-necrológico dos hospitais — <i>Hospitals. Noso-necrological chart</i> 醫院疾病分類死亡統計表...	191
4	Mapa necrológico — <i>Necrological chart</i> 死亡統計表	196
5	Estabelecimentos hospitalares. Movimento necrológico — <i>Hospitals. Registered deaths</i> 醫院死亡統計...	199

Número do quadro Number of chart 製表編號	Designação — Designation 項目	Página Page 頁數
6	Mortalidade infantil — <i>Infant mortality</i> 嬰兒夭折	201
7	Nado-mortos segundo a nacionalidade e o sexo — <i>Stillborns according to nationality and sex</i> 根據國籍及性別統計之死嬰	203
8	Nado-mortos segundo a nacionalidade, o sexo e causas de morte — <i>Stillborns according to nationality, sex and causes of death</i> 根據國籍、性別及死因統計之死嬰	204
9	Hospitais. Serviços de radiologia — <i>Hospitals. Radiological services</i> 醫院放射科服務	204
10	Movimento do serviço de medicina física e reabilitação — <i>Movement of physiotherapy and rehabilitation services</i> 物理療法及康復之服務活動概況	205
11	Estabelecimentos hospitalares. Movimento operatório — <i>Hospitals. Surgical operations</i> 醫院外科手術	205
12	Movimento de oftalmologia e estomatologia — <i>Ophthalmology and stomatology movement</i> 眼科及口腔科活動概況	206
13	Maternidades. Movimento de parturientes — <i>Maternity wards. Movement of parturients</i> 產房 分娩活動概況	206
14	Manicómios. Movimento de doentes — <i>Mental hospitals. Movement of patients</i> 精神病院病人活動概況	207
15	Leprosarias. Movimento de doentes — <i>Leprosariums. Movement of patients</i> 麻瘋病院病人活動概況	207
16	Serviço de opiómanos. Movimento de doentes — <i>Anti-narcotics services. Movement of patients</i> 戒毒服務 病人活動概況	208
17	Movimento dos estabelecimentos farmacêuticos — hospitalares — <i>Movement of hospital pharmacies</i> 藥房活動概況	208
18	Estabelecimentos hospitalares. Exames laboratoriais — <i>Hospitals. Laboratory tests. 醫院化驗室化驗</i> <i>Análises clínicas, bacteriológicas e de investigação científica — Clinical, bacteriological and scientific study tests</i> 臨床、細菌及科學研究化驗	209
19	Vacinações efectuadas — <i>Inoculations</i> 接種	210
20	Consultas. Pensos. Outros tratamentos — <i>Consultations. Dressings and other treatments</i> 會診敷藥及其他療法	211
21	Camas existentes no último dia do ano, nos estabelecimentos de saúde com internamento, segundo as entidades a que pertencem — <i>Total beds as at Dec. 31st in health centres for in-patients</i> 官方及私立具有留醫設備之機構於十二月卅一日設有之病床總數	212
22	Despesas com a saúde — <i>Expenses for health</i> 衛生方面開支	212
CAPÍTULO XVI — MÃO-DE-OBRA Chapter XVI — Labour force 第十六章 勞工		
1	Algumas profissões e profissionais existentes. Sumário — <i>Working population in some occupations. Summary</i> 各種職業及專門人員摘要	215
2	Pessoal ao serviço da indústria extractiva — <i>Personnel in the mining industry</i> 採礦業人員	216
3	Números de operários dos estabelecimentos industriais — <i>Number of persons engaged in registered factories</i> 各工業場所之工人數目	217
4	Pessoal ao serviço da água, por nacionalidades e sexos — <i>Personnel of water supply by nationality and sex</i> 按國籍及性別統計之自來水公司人員	219
5	Pessoal ao serviço da electricidade, por nacionalidades e sexos — <i>Personnel of electric companies, by nationality and sex</i> 按國籍及性別統計之電力公司人員	219
6	Pessoal inscrito na pesca — <i>Personnel registered in fishing</i> 已登記之漁業人員	219
7	Pessoal ao serviço dos meios de comunicação social — <i>Personnel at the service of social communications</i> 社會傳播機構工作人員	220
8	Pessoal ao serviço das instituições de crédito e auxiliares de crédito, por nacionalidades e sexos — <i>Personnel of institutions of credit and money changers, by nationality and sex</i> 按國籍及性別統計之信用機構及輔助機構人員	221
9	Pessoal das agências de seguros, por nacionalidades e sexos — <i>Personnel of insurance agencies, by nationality and sex</i> 按國籍及性別統計之保險公司人員	222
10	Empregados de banca nos casinos, por sexos — <i>Employees of casinos, by sex</i> 按性別統計之博彩場僱員	222

Número do quadro <i>Number of chart</i> 製表 編號	Designação — <i>Designation</i> 項 目	Página <i>Page</i> 頁數
11	Número de contribuintes colectados em imposto profissional. Actividades exercidas por conta própria — <i>Number of taxpayers towards profits tax. Professional practitioners</i> 繳納職業稅之自由職業納稅人人數	223
12	Pessoal empregado nas instituições de assistência e previdência — <i>Personnel employed in the institutions of welfare</i> 福利機構人員	223
13	Pessoal em pregado nas agências de turismo — <i>Personnel of tour agencies</i> 旅遊社人員	224
14	Pessoal médico e paramédico residente no território, por sexos — <i>Medical and paramedical personnel living in the territory, by sex</i> 按性別統計居住本地區之醫務及護理人員	224
15	Pessoal técnico e especializado do sector de telecomunicações — <i>Professional personnel in telecommunications</i> 電信專業人員	225
CAPÍTULO XVII — COMÉRCIO EXTERNO Chapter XVII — Foreign Trade 第十七章 對外貿易		
1	Movimento Comercial — <i>Trade movement</i> 貿易活動	237
2	Movimento comercial com países estrangeiros — <i>Trade movement with foreign countries</i> 與外國貿易活動	238
3	Comércio especial. Resumo das importações e exportações por secções e capítulos — <i>Special trade. Summary of import and export by sections and chapters</i> 特別貿易。進口及出口摘要，按章節編定	
4	Comércio de trânsito. Resumo por secções e capítulos — <i>Transit trade. Summary by sections and chapters</i> 轉口貿易。按章節編定的摘要	239
5	Comércio especial por territórios estatísticos — <i>Special trade by countries</i> 按統計地區編定的特別貿易	244
6	Balança comercial — <i>Trade balance</i> 貿易出入的差額	249
7	Comércio especial. Importação das principais mercadorias por países de origem — <i>Special trade. Import of most important commodities by countries of origin</i> 特別入口	251
8	Comércio especial. Exportação das principais mercadorias por países e territórios — <i>Special trade. Export of most important commodities by countries of destination</i> 特別出口	252
9	Trânsito indirecto por países de destino — <i>Re-export by countries of destination</i> 間接轉口	290
10	Trânsito directo por países de destino — <i>Direct transit by countries of destination</i> 按目的地國家編訂 ...	307
CAPÍTULO XVIII — DIVERSOS Chapter XVIII — Miscellaneous 第十八章 雜類		
Corpo de Bombeiros — Fire brigade 消防隊		
1	Material e viaturas da corporação — <i>Equipment</i> 設備及車輛	325
2	Pessoal ao serviço — <i>Personnel on duty</i> 現職人員	325
3	Número de sinistros e serviços segundo os meses — <i>Number of occurrences and services by months</i> 按月統計發生的事件及服務次數	326
4	Incêndios, imóveis sinistrados, matas e capim, por meses — <i>Fires, damaged properties, forests and grass, by months</i> 按月統計之火災，損毀房屋，林木及山草	327
5	Número de pessoas feridas segundo os sinistros, por meses — <i>Number of people injured according to occurrences, by months</i> 按月及事件統計之受傷人數	327

